



C-PARTS

MEMBER OF  
**SAIT** GROUP

A photograph of a modern, three-story office building under a clear blue sky. The building's facade is light grey on the upper two floors and made of dark grey brick on the ground floor. Large windows with white frames are arranged in horizontal rows across the building. A prominent feature is a large, illuminated blue sign spelling "SAIT" in bold, block letters, mounted on the roofline of the top floor. To the left of the building, a large green tree is visible. In the foreground, there is a paved area with some low-lying greenery and a small set of stairs leading up to the entrance. A car is parked on the street to the right.

SAIT



## La società Sait Abrasivi S.p.A. / La société Sait Abrasivi s.p.A. The company Sait Abrasivi S.p.A. / Das Unternehmen Sait Abrasivi s.p.A.

Fondata nel 1953,  
SAIT ABRASIVI S.p.A. è oggi  
una delle più importanti  
realità nel panorama europeo  
e mondiale delle società  
produttrici di abrasivi rigidi  
e flessibili per impiego in  
campo industriale.

3 stabilimenti in Italia, 8  
società collegate nel mondo,  
10 filiali di vendita in Italia,  
200 specialisti nella vendita  
dei prodotti abrasivi, 150  
partners internazionali, oltre  
90.000 prodotti a catalogo,  
sono la forza su cui oggi può  
contare il Cliente SAIT.

Una grande organizzazione,  
flessibile, moderna,  
professionale, sempre attenta  
alle evoluzioni del mercato e  
alle esigenze dei Clienti.

*Fondée en 1953,  
SAIT ABRASIVI S.p.A. est  
reconnue, en Europe et dans  
le monde entier, comme l'un  
des plus importants fabricants  
d'abrasifs agglomérés et  
appliqués dans le domaine  
industriel.*

*3 usines en Italie, 8 filiales  
dans le monde, 10 bureaux  
commerciaux en Italie,  
200 spécialistes de la vente  
de produits abrasifs, 150  
partenaires internationaux, un  
catalogue de plus de 90.000  
références sont la force sur  
laquelle les Clients SAIT peuvent  
compter aujourd'hui.*

*Une organisation flexible, moderne  
et professionnelle, qui suit sans  
cesse l'évolution des marchés et  
des exigences de ses Clients.*

Established in 1953,  
SAIT ABRASIVI S.p.A. is  
today one of the most  
important abrasive  
manufacturers in the world  
producing both bonded and  
coated abrasives for the  
industrial market.

3 plants in Italy, 8 associated  
companies worldwide,  
10 sales branches in Italy,  
200 specialists in the sale  
of abrasive products, 150  
international partners,  
over 90,000 products, are  
all strengths that SAIT  
Customers can benefit from.

A great, flexible, modern,  
professional organisation,  
always aware of the  
evolution of the market and  
requirements of Customers.

*Wurde im Jahr 1953 gegründet  
und ist heute einer der  
bedeutendsten Hersteller  
von Schleifscheiben und  
Schleifmitteln auf Unterlagen  
für den industriellen Bereich  
in Europa und auf dem  
gesamten Weltmarkt.*

*3 Werke in Italien,  
8 Beteiligungsgesellschaften  
weltweit,  
10 Vertriebsniederlassungen  
in Italien, 200 Spezialisten im  
Vertrieb von Schleifmitteln,  
150 internationale Partner  
und über 90.000 Produkte im  
Katalog, sind die Stärke, auf  
die sich die Kunden von SAIT  
heute verlassen können.*

*SAIT ist eine flexible,  
moderne und professionelle  
Organisation, die aufmerksam  
und professionell den Markt  
der Schleifmittel beobachtet  
und analysiert, um jederzeit  
mit modernen Produkten  
und Innovationen auf die  
Ansprüche und Bedürfnisse  
reagieren zu können.*





## TORINO (Collegno)

### Sede e stabilimento produzione mole

*Siege social et usine de production des abrasifs agglomérés*  
**Headquarters and resin bonded wheels production facility**  
*Hauptsitz und Fertigungsanlage für Schleifscheiben*

Lo stabilimento di Torino - Collegno occupa oggi 27.000 m<sup>2</sup> coperti, è stato costruito nel 1958 ed ampliato a più riprese fino al 2010, quando è stata realizzata una nuova costruzione di oltre 6.000 m<sup>2</sup> per accogliere nuovi impianti automatici di produzione. Qui vengono prodotte le mole resinoidi rinforzate per il taglio e lo sbavio, con diametri da 75 a 600 mm.

*L'usine de Turin - Collegno, qui occupe aujourd'hui 27.000 mètres carrés couverts, a été construite en 1958 et agrandie plusieurs fois jusqu'en 2010, date à laquelle un nouveau bâtiment de plus de 6.000 mètres carrés a été construit pour accueillir de nouveaux systèmes de production automatiques. Sur ce site sont produites les meules résinoïdes renforcées pour le tronçonnage et l'ébarbage, du diamètre 75 à 600 mm.*



The Turin - Collegno plant today covers 27,000 square meters, was built in 1958 and expanded several times until 2010, when a new building of over 6,000 square meters was built to accommodate new automatic production systems which manufactures the cutting and grinding reinforced bonded wheels, in diameters from 75 to 600 mm.

*Das Werk Turin - Collegno verfügt heute über eine überdachte Fläche von 27.000 m<sup>2</sup>, wurde im Jahr 1958 gebaut und mehrmals bis 2010 erweitert, als ein Neubau von über 6.000 m<sup>2</sup> für neue automatische Produktionsanlagen errichtet wurde. Dort befindet sich unsere Fertigungsanlage für Trenn- und Schruppscheiben von 75 mm bis 600 mm Durchmesser.*

## CUNEO (Piozzo)

### Stabilimento di produzione abrasivi flessibili

*Site de production des abrasifs appliqués*  
**Coated abrasives production facility**  
*Fertigungsanlage für Schleifmittel auf Unterlage*

Gli abrasivi flessibili (fibra, tela e carta) sono prodotti a Cuneo - Piozzo. Lo stabilimento è stato realizzato nel 1975 ed ampliato negli anni fino al 2012 per ospitare le nuove linee di produzione continua di abrasivi flessibili. Il sito sviluppa oggi una superficie di oltre 25.000 m<sup>2</sup> coperti.

*Les abrasifs appliqués (fibre, toile et papier) sont produits à Cuneo - Piozzo. L'usine a été construite en 1975 et agrandie jusqu'en 2012 pour accueillir les nouvelles lignes de production continue d'abrasifs appliqués. Le site occupe aujourd'hui une surface de plus de 25.000 mètres carrés couverts.*



Coated abrasives (fibre, cloth and paper) are produced in Cuneo - Piozzo. The plant was built in 1975 and expanded over the years until 2012 to accomodate new continuous production lines of coated abrasives. The site now covers an area of more than 25,000 square meters.

*In Cuneo-Piozzo werden Schleifmittel auf Unterlagen hergestellt (Fiber, Gewebe und Papier). Die Anlage wurde im Jahr 1975 erbaut und in den Jahren bis 2012 ständig erweitert, um die neuen Durchlauf-Produktionsverfahren für Schleifmittel auf Unterlage aufzunehmen. Das Gebiet verfügt nun über eine Fläche von über 25.000 m<sup>2</sup>.*

## TORINO (Settimo T.se)

### Magazzino e centro spedizioni

*Entrepôt et centre d'expédition*  
**Warehouse and distribution centre**  
*Lager und Logistikzentrum*

Il magazzino centrale è stato costruito nel 1981 e successivamente ampliato per seguire l'evoluzione della Società. È oggi un efficiente centro logistico di 8.500 m<sup>2</sup> dotato dei più moderni sistemi per lo stoccaggio e la spedizione dei prodotti SAIT nel mondo. La disponibilità immediata di un imponente numero di articoli e la gestione logistica all'avanguardia fanno del servizio SAIT un punto di riferimento nel mercato dei prodotti abrasivi.

*L'entrepôt central a été construit en 1981 et agrandi en fonction de l'évolution de l'entreprise. Aujourd'hui, c'est un centre logistique efficace de 8.500 mètres carrés équipé des systèmes les plus modernes pour le stockage et l'expédition des produits SAIT à travers le monde. La disponibilité immédiate de nombreux produits et la gestion logistique avancée font du service SAIT une référence sur le marché des produits abrasifs.*



The central warehouse was built in 1981 and later expanded to support the evolution of the company. Today it is an efficient logistics center of 8,500 square meters equipped with the most modern systems for the storage and shipping of SAIT products in the world. The prompt availability of a huge number of products and the advanced logistic management make the SAIT service a point of reference in the market of abrasive products.

*Das Zentrallager wurde im Jahr 1981 gebaut und später erweitert, um der Entwicklung des Unternehmens zu folgen. Heute ist es ein leistungsfähiges Logistikzentrum von 8.500 m<sup>2</sup>, das über modernste Systeme für die Lagerung und den weltweiten Versand von SAIT Produkten verfügt. Die sofortige Verfügbarkeit einer großen Anzahl von Artikeln und das moderne und fortschrittliche Logistik-Management machen SAIT zu einem Referenzpunkt auf dem Schleifproduktmarkt.*



# Certificazioni ed associazioni / Certifications et associations Certifications and memberships / Zertifizierung und Organisationen

## ISO 9001



SAIT ha ottenuto e mantiene attiva la certificazione ISO 9001 per tutto il ciclo produttivo, dalla progettazione alla spedizione del prodotto. Tutti i prodotti SAIT sono sottoposti a rigorosi controlli di qualità per garantire un elevato standard di sicurezza, prestazioni e affidabilità. Il Cliente inoltre è costantemente assistito da un team di persone specializzate e qualificate in campo tecnico e commerciale.

*SAIT est certifié ISO 9001 pour l'ensemble du cycle de production, de la conception à l'expédition du produit. Tous les produits SAIT sont soumis à des contrôles de qualité rigoureux afin de garantir un niveau élevé de sécurité, de performance et de fiabilité. Le Client est aussi toujours assisté par une équipe de personnes spécialisées et qualifiées au niveau technique et commercial.*

SAIT has obtained and maintains ISO 9001 certification for the entire production cycle, from development to the delivery of the product. All SAIT products are subject to strict quality controls to ensure high standards of safety, performance and reliability. The Customer is also constantly assisted by a team of people specialized and qualified in technical and commercial field.

*SAIT ist für den gesamten Produktionszyklus nach ISO 9001 zertifiziert. Vom Entwurf bis zum Versand des Produkts garantiert SAIT seit vielen Jahren die Einhaltung der höchst möglichen Standards und steht für Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit. SAIT wird hierbei ständig von einem Team von spezialisierten und qualifizierten Mitarbeitern bei der Einhaltung der Standards unterstützt.*

## ISO 14001



SAIT considera la tutela dell'ambiente e la riduzione dell'impatto ambientale un valore irrinunciabile. Nei propri siti produttivi opera in conformità alla norma ISO 14001 per la gestione ambientale.

*Le SAIT fait de la protection de l'environnement et de la réduction de l'impact environnemental une valeur fondamentale. L'entreprise répond aux exigences de la norme ISO 14001 relative au système de management environnemental.*

SAIT considers the protection of the environment and the reduction of environmental impact an essential value. The company complies with the requirements of the ISO 14001 environmental management system standard.

*SAIT betrachtet den Schutz der Umwelt und die Reduzierung der Umweltbelastung als unverzichtbaren Wert. An den Produktionsstandorten wird nach der Norm ISO 14001 für das Umweltmanagement gearbeitet.*



Federazione Europea Produttori Abrasivi. SAIT è tra i membri fondatori della Fepa.

*Fédération Européenne des Producteurs d'Abrasifs. SAIT est un des membres fondateurs de la Fepa.*

**Federation of European Producers of Abrasives.** SAIT is one of the founder members of the Fepa.

**Verband der Europäischen Schleifmittelhersteller.** SAIT ist eines der Gründungsmitglieder der Fepa.

## SEAM



SAIT ha aderito al Programma per la sostenibilità SEAM a conferma del proprio impegno a migliorare continuamente i propri processi ambientali, lavorativi e produttivi. Il programma SEAM garantisce infatti che i membri fabbrichino, lavorino, forniscano e distribuiscano gli abrasivi secondo i propri standard di sostenibilità per l'efficienza ambientale (rifiuti, energia, risorse), la salute e sicurezza dei propri lavoratori, la qualità di produzione e lo sviluppo di processi innovativi.

*SAIT a adhéré au Programme pour la durabilité SEAM pour confirmer son engagement pour une continue amélioration de ses processus environnementaux, de travail et de production. Le programme SEAM garantit que les membres produisent, élaborent, fournissent et distribuent des abrasifs selon leurs propres normes de durabilité en matière d'efficacité environnementale (déchets, énergie, ressources), de santé et de sécurité de leurs travailleurs, de qualité de la production et de développement de processus innovants.*

SAIT has joined the SEAM Sustainability Program as a demonstration of its commitment to continuously improve its environmental, labour and production processes. The SEAM program ensures that SEAM members manufacture, process, supply and distribute abrasives according to their own sustainability standards with regards to environmental efficiency (waste, energy, resources), health and safety of their workers, production quality and development of innovative processes.

*SAIT hat dem SEAM-Nachhaltigkeitsprogramm beigetreten, als Bestätigung ihrer Verpflichtung zur kontinuierlichen Verbesserung ihrer Umwelt-, Arbeits- und Produktionsprozesse. Das SEAM-Programm stellt sicher, dass die Mitglieder Schleifmittel nach ihren eigenen Nachhaltigkeitsstandards für Umwelteffizienz (Entsorgung, Energie, Ressourcen), Gesundheit und Sicherheit ihrer Mitarbeiter, Produktionsqualität und Entwicklung innovativer Verfahren herstellen, verarbeiten, liefern und vertreiben.*

Organizzazione per la Sicurezza degli Abrasivi. SAIT è tra i membri fondatori dell'Organizzazione. L'OsA promuove tra i produttori di abrasivi l'adozione di tecnologie e controlli nell'ambito della sicurezza del prodotto, seguendo i più qualificati standard normativi internazionali.

*Organisation pour la Sécurité des Abrasifs. SAIT est un des membres fondateurs de l'Organisation. OsA promeut l'adoption de technologies et de contrôles dans le domaine de la sécurité des produits chez les fabricants d'abrasifs, en suivant les normes réglementaires internationales les plus qualifiées.*

**Organisation for the Safety of Abrasives.** SAIT is one of the founder members of the Organisation. OsA promotes the adoption of technologies and controls in the field of product safety among manufacturers of abrasives, following the most rigorous international regulatory standards.

**Organisation für die Sicherheit von Schleifwerkzeugen.** SAIT ist eines der Gründungsmitglieder der Organisation. OsA fördert die Einführung von Technologien und Kontrollen im Bereich der Produktsicherheit bei Schleifmittelherstellern und folgt dabei den am besten qualifizierten internationalen Normen.





# Packaging ed etichettatura / Emballage et étiquetage

## Packaging and labelling / Verpackung und Etikettierung

Tutti i prodotti SAIT sono imballati in confezioni di trasporto e vendita (Unità di vendita), studiate per garantire la protezione del contenuto e facilitare tutte le operazioni di stoccaggio e di identificazione. Su ogni confezione viene posta un'etichetta che riporta i dati principali del prodotto contenuto. All'interno i prodotti sono confezionati in imballi di presentazione o da esposizione.

Tous les produits SAIT sont conditionnés dans des emballages de transport (conditionnement) et de vente (sous conditionnement - unités de vente), conçus pour assurer la protection du contenu et faciliter toutes les opérations de stockage et d'identification. Chaque emballage est étiqueté avec les informations principales sur le produit qu'il contient. A l'intérieur les produits sont conditionnés dans des emballages (sous conditionnement) de vente.

SAIT products are packed in transport and sales packages (unit of sales or outer boxes), designed to guarantee contents protection and to ease all storage and identification operations. Each outer box has a label containing the main products data. Internally, the products are packed in display packaging (inner boxes).

Alle SAIT-Produkte sind in Transport- und Verkaufsverpackungen (Verkaufseinheiten) verpackt, die den Schutz des Inhalts gewährleisten und alle Lager- und Identifizierungsvorgänge erleichtern. Auf jeder Verpackung wird ein Etikett angebracht, das die wichtigsten Daten des enthaltenen Produkts enthält. Im Inneren werden die Produkte in Präsentations- oder Displayverpackungen verpackt.



Descrizione.  
Description.  
Description.  
Beschreibung.

Logo aziendale.  
Logo société.  
Company logo.  
Firmen-Logo.

Linea di prodotto.  
Ligne de produit.  
Product line.  
Produktlinie.

N° pezzi contenuti nel master.  
Nr de pièces contenues dans le master.  
No. of pieces in the master.

Stückanzahl, die in  
der Verpackung enthalten sind.

Dimensioni.  
Dimensions.  
Dimensions.  
Abmessungen.

Specifiche di prodotto.  
Spécification du produit.  
Product specification.  
Produktspezifikation.

Codice a barre EAN 13.  
Code barre EAN 13.  
EAN 13 bar code.  
Strichcode EAN 13.



Velocità massima d'utilizzo.  
Vitesse maximale d'utilisation.  
Max operating speed.  
Arbeitshöchgeschwindigkeit.

Applicazione principale.  
Préconisation principale.  
Main application.  
Hauptanwendung.

Codice produzione.  
Code de production.  
Production code.  
Produktionscode.

Peso.  
Poids.  
Weight.  
Gewicht.



# Packaging ed etichettatura / Emballage et étiquetage Packaging and labelling / Verpackung und Etikettierung

Gli imballi di presentazione o da esposizione sono dimensionati e studiati per rispondere sia alle esigenze della distribuzione, sia a quelle degli utilizzatori finali. Ogni imballo consente una chiara identificazione del prodotto e contiene le informazioni per il suo utilizzo in sicurezza.

*Les emballages (sous conditionnement) de vente sont dimensionnés et conçus pour répondre aux besoins à la fois des distributeurs et des utilisateurs finaux. Chaque emballage permet une identification claire du produit et contient les informations nécessaires à son utilisation en toute sécurité.*

Display packaging are dimensioned and designed to meet the requirements of both distributors and end users. Each package allows a clear product identification and contains safety information.

*Die Präsentations- oder Displayverpackung ist dimensioniert und auf die Bedürfnisse des Vertriebs und der Endverbraucher zugeschnitten. Jede Verpackung ermöglicht eine eindeutige Identifizierung des Produkts und enthält die Informationen für seinen sicheren Gebrauch.*



Linea di prodotto.  
*Ligne de produit.*  
*Product line.*  
*Produktlinie.*

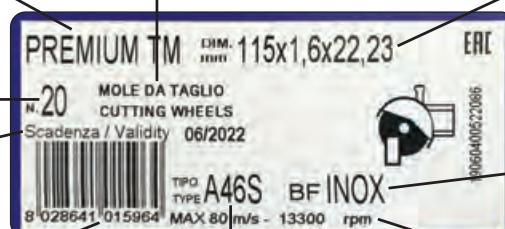
Descrizione.  
*Description.*  
*Description.*  
*Beschreibung.*

Dimensioni.  
*Dimensions.*  
*Dimensions.*  
*Abmessungen.*

N° pezzi contenuti nel box.  
*Nr de pièces contenues dans la boîte.*  
*No. of pieces in the box.*  
*Stückanzahl, die in der Verpackung enthalten sind.*

Scadenza (se prevista) - mese/anno.  
*Date de péremption (le cas échéant) - mois/année.*  
*Expiry date (if applicable) - month/year.*  
*Verfallsdatum (falls vorgesehen) - Monat/Jahr.*

Codice a barre EAN 13.  
*Code barre EAN 13.*  
*EAN 13 bar code.*  
*Strichcode EAN 13.*



Specifiche di prodotto.  
*Spécification du produit.*  
*Product specification.*  
*Produktspezifikation.*

Applicazione principale.  
*Préconisation principale.*  
*Main application.*  
*Hauptanwendung.*

Velocità massima d'utilizzo.  
*Vitesse maximale d'utilisation.*  
*Max operating speed.*  
*Arbeitshöchstgeschwindigkeit.*



# Scelta dei prodotti abrasivi / *Choix des produits abrasives* Choice of abrasive products / *Auswahl an Schleifprodukten*

La scelta del prodotto più idoneo a compiere una determinata operazione è molto importante per ottenere il migliore risultato applicativo. L'organizzazione tecnico-commerciale SAIT è sempre a disposizione degli utilizzatori per suggerimenti sulla migliore scelta fra i numerosi tipi disponibili.

*Le choix d'un produit le plus adapté pour la réalisation d'un travail déterminé est particulièrement important afin d'obtenir le meilleur résultat possible.  
Les technico-commerciaux SAIT sont toujours à la disposition des utilisateurs pour des conseils sur le meilleur choix parmi les nombreux types disponibles.*

The choice of the most suitable tool for a specific operation is very important to obtain the best result. SAIT technical-commercial organisation is always at the users's disposal to give advices about the most suitable choice of abrasive tools among the many available types.

*Die Wahl des geeigneten Produkts für die Ausführung einer bestimmten Operation ist sehr wichtig, um das beste Anwendungsergebnis zu erzielen.  
Die SAIT Organisation steht den Benutzern immer zur Verfügung, um Vorschläge für die beste Wahl unter den zahlreichen verfügbaren Typen anzubieten.*

## Immagazzinamento / *Stockage* Storage / *Lagerung*



I prodotti abrasivi devono essere immagazzinati in ambiente a temperatura di circa 20°C (= 68°F) e ad una umidità relativa di circa il 65%. Evitare la permanenza degli abrasivi flessibili nelle vicinanze di fonti di calore o su pavimenti umidi.

*Les produits abrasifs doivent être stockés dans un lieu où la température est d'environ 20°C (68°F) et le taux d'humidité d'environ 65%. Le stockage des produits abrasifs près de sources de chaleur ou dans un lieu humide est à éviter.*

Abrasive products must be stored in places with a temperature of approximately 20°C (68°F) and relative humidity of approximately 65%. It is important to avoid storing abrasive products near heat sources and in very humid places.

*Schleifmittel müssen bei einer Raumtemperatur von ca. 20°C (68°F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 65% gelagert werden; keinesfalls in unmittelbar Nähe von Wärmequellen oder auf feuchten Böden lagern.*

## Immagini / *Images* Images / *Bilder*

Le immagini contenute nel listino sono puramente indicative, pertanto l'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche migliorative dei prodotti senza nessun obbligo di preavviso.

*Les images contenues ne sont données qu'à titre indicatif. La société s'autorise à entreprendre toute modification d'amélioration sans obligation de préavis.*

The images shown are purely indicative, therefore the company reserves the right to make whatever modifications without prior notice.

*Die gezeichneten Bilder sind nur bezeichnend, deshalb behält sich das Unternehmen das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.*



# Misure di sicurezza / Mesures de sécurité Safety standards / Sicherheitshinweisen

I prodotti abrasivi SAIT sono fabbricati e severamente controllati per garantire la sicurezza degli operatori in corrette condizioni di impiego. Le macchine utilizzatrici devono essere di potenza e velocità adeguate, in condizioni di buona efficienza e dotate di idonei mezzi di protezione (carteri, cuffie, schermi, ecc.).

Il montaggio accurato è indispensabile per la sicurezza ed il rendimento dei prodotti abrasivi.

La velocità di impiego non deve superare la velocità massima consentita per i singoli prodotti.

È indispensabile che i singoli operatori siano opportunamente protetti con occhiali, guanti e grembiuli contro eventuali proiezioni di materiali, nonché mascherine antipolvere e cuffie auricolari. L'uso di questi utensili può provocare un rumore pari o superiore a 85 dBA, pertanto l'operatore deve essere protetto con cuffie auricolari o altre protezioni individuali adeguate.

L'inosservanza di questa norma può comportare rischio di menomazione delle funzioni uditive.

*Les produits abrasifs SAIT suivent un processus de fabrication strict et sont scrupuleusement contrôlés pour garantir une sécurité optimale des utilisateurs dans des conditions correctes d'utilisation. Les machines utilisées doivent avoir la puissance et la vitesse requises, être en bon état de fonctionnement et équipées des accessoires de sécurité nécessaires (carter, dispositifs de sécurité, écrans). Il est essentiel que le montage soit correctement réalisé afin d'obtenir le rendement optimum du produit, le tout dans le respect des normes de sécurité. SAIT préconise, pour chaque produit, une vitesse opérationnelle, qui ne doit en aucun cas dépasser la vitesse maximale autorisée. Il est indispensable que les utilisateurs soient correctement protégés par des lunettes, des gants et des tabliers contre d'éventuelles projections de matériaux ainsi que par des masques antipoussière et des casques antibruit. L'utilisation d'abrasifs nécessite l'emploi de machines qui peuvent provoquer un bruit égal ou supérieur à 85 dBA. L'utilisateur doit donc être protégé par un casque antibruit ou toutes autres protections individuelles appropriées. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque de détérioration des fonctions auditives.*

SAIT abrasive products are manufactured and tested to ensure a high degree of safety for the operator. The machines used should be equipped with all required safety accessories (guards, screens, etc.) Accurate mounting is essential to maintain the safety standards and to achieve the best output from the abrasive tool. The maximum operational speed must not exceed the one recommended for each individual product. Every operator must be protected by glasses, gloves and protective cloths against the possibility of material being projected as well as anti-dust masks and hearing protection. The use of these tools can cause noise equal or superior to 85 dBA, which may result in loss of hearing; the operator must therefore wear protective ear muff or other suitable personal protections.

*Die SAIT Schleifmittel werden unter strengsten Qualitätskontrollen produziert, um die Sicherheit der Anwender bei richtigen Einsatzbedingungen zu gewährleisten. Die verwendete Maschinen müssen geeignete Leistung und Drehzahl haben, sich in gutem Zustand befinden und mit geeigneten Schutzvorrichtungen (Fuhrwerke, Kopfhörer, Bildschirme usw.) ausgestattet sein. Eine sorgfältige Montage ist für die Sicherheit und die Leistungsfähigkeit der Schleifmittel unerlässlich. Die maximalen Arbeitsgeschwindigkeiten, die für jedes einzelne Erzeugnis angegeben sind, dürfen auf keinen Fall überschritten werden. Anwender müssen Brillen, Handschuhe und Schürzen gegen eventuelle Materialabsplitterungen, sowie Staubmasken und Kopfhörer tragen. Die Verwendung dieser Werkzeuge kann Lärm von 85 dBA oder mehr verursachen, deswegen muss der Anwender mit Kopfhörern oder anderen geeigneten individuellen Schutzmittel geschützt werden. Die Nichtbeachtung dieser Norm kann Gehörfähigkeit beschädigen.*



Leggere le raccomandazioni inerenti alla sicurezza.  
*Respecter les consignes de sécurité.*  
Refer to instruction manual / booklet.  
*Die Sicherheitshinweise beachten.*



Non utilizzare una mola danneggiata.  
*Ne pas utiliser l'outil s'il est endommagé.*  
Do not use a damaged abrasive wheel.  
*Beschädigte Scheiben nicht verwenden.*



Indossare protezioni acustiche.  
*Utiliser une protection auditive.*  
Wear ear protection.  
*Gehörschutz benutzen.*



Non utilizzare con una macchina portatile.  
*Ne pas utiliser avec une machine portative.*  
Do not use with hand-held machine.  
*Freihand- und handgeführt Schleifen unzulässig.*



Indossare occhiali protettivi.  
*Porter des lunettes de protection.*  
Wear eye protection.  
*Augenschutz tragen.*



Non utilizzare per sbavatura e taglio ad umido.  
*Ne pas utiliser pour l'ebabrage et le tronçonnage à l'eau.*  
Do not use for wet grinding and cutting-off.  
*Nicht zulässig für Nassschleifen.*



Indossare una maschera.  
*Porter un masque antipoussière.*  
Wear a mask.  
*Staubmaske benutzen.*



Non utilizzare per sbavatura.  
*Ne pas utiliser pour ebavrage.*  
Do not use for grinding.  
*Nicht zulässig für Seitenschleifen.*



Indossare guanti di protezione.  
*Porter des gants de protection.*  
Wear protective gloves.  
*Handschatz benutzen.*



Utilizzare solo per taglio ad umido.  
*Utiliser seulement pour le tronçonnage à l'eau.*  
Only suitable for wet cutting-off.  
*Nur zulässig für Nassschleifen.*

Utilizzare solo con platrello.  
*Utiliser uniquement avec un plateau de support.*  
Only permitted with back-up pad.  
*Nur mit Stützteller verwenden.*





Abrasivi flessibili  
*Abrasifs appliqués*  
Coated abrasives  
*Schleifmittel auf Unterlage*

---



Mole abrasive  
*Meules abrasives*  
Abrasives wheels  
*Schleifscheiben*

---



Lucidatura  
*Polissage*  
Polishing  
*Poliersystem*

**ABRASIVI FLESSIBILI**  
***ABRASIFS APPLIQUES***  
**COATED ABRASIVES**  
***SCHLEIFMITTEL AUF UNTERLAGE***





ABRASIVI FLESSIBILI / ABRASIFS APPLIQUÉS  
COATED ABRASIVES SCHLEIFMITTEL AUF UNTERLAGE

**SAIT**  
SAFETY. PERFORMANCE AND YOU.



# Abrasivi flessibili / Abrasifs appliqués Coated abrasives / Schleifmittel auf Unterlage

## Indice / Index Contents / Index

				
Note tecniche. <i>Notes techniques.</i> Technical information. <i>Technische Hinweise.</i>	14		<b>NC-SAITEX</b> Nastri corti di tela. <i>Bandes courtes en toile.</i> Cloth short belts. <i>Kurzbänder mit Gewebeunterlage.</i>	68
<b>SAITDISC</b> Dischi su fibra. <i>Disques sur fibre.</i> Fibre discs. <i>Fiberscheiben.</i>	16		<b>N-SAITEX</b> Nastri di tela. <i>Bandes en toile.</i> Cloth belts. <i>Bänder mit Gewebeunterlage.</i>	70
<b>SAIT LOCK</b> Dischi cambio rapido. <i>Disques à changement rapide.</i> Quick change disc. <i>Schnellwechsel-Scheiben.</i>	36		<b>NL-SAITEX</b> Nastri larghi di tela. <i>Bandes larges en toile.</i> Cloth wide belts. <i>Breitbänder mit Gewebeunterlage.</i>	74
<b>SAITLAM</b> Dischi lamellari. <i>Disques à lamelles.</i> Flap discs. <i>Fächerscheiben.</i>	38		<b>MN-SAITEX</b> Manicotti cilindrici standard di tela. <i>Manchons cylindriques standard en toile.</i> Standard cloth sleeves. <i>Standard-Hülsen mit Gewebeunterlage.</i>	76
<b>SAITRON</b> Dischi semirigidi su fibra. <i>Disques semi-rigides sur fibre.</i> Semi-rigid discs on fibre. <i>Halbstarre Fiberscheiben.</i>	50		<b>MR-SAITEX</b> Manicotti cilindrici rinforzati di tela. <i>Manchons cylindriques renforcés en toile.</i> Interlined cloth sleeves. <i>Verstärkte-Hülsen mit Gewebeunterlage.</i>	79
<b>G-SAITOR</b> Ruote lamellari su gambo. <i>Roues à lamelles sur tige.</i> Shaft mounted flap wheels. <i>Lamellenräder mit Schaft.</i>	52		<b>S-SAITEX</b> Fogli di tela. <i>Feuilles en toile.</i> Cloth sheets. <i>Bögen mit Gewebeunterlage.</i>	82
<b>F-SAITOR</b> Ruote lamellari con flange. <i>Roues à lamelles avec flasques.</i> Flap wheels with flanges. <i>Lamellenräder mit Flanschen.</i>	55		<b>RI-SAITAC</b> Rotoli industriali di carta. <i>Rouleaux industriels en papier.</i> Industrial paper rolls. <i>Industrielle Rollen mit Papierunterlage.</i>	83
<b>RI-SAITEK</b> Rotoli industriali di tela. <i>Rouleaux industriels en toile.</i> Industrial cloth rolls. <i>Industrielle Rollen mit Gewebeunterlage.</i>	59		<b>RP-SAITAC</b> Rotoli di carta per la lavorazione delle pelli. <i>Rouleaux en papier pour le traitement des peaux.</i> Paper rolls for leather working. <i>Rollen mit Papierunterlage für die Lederverarbeitung.</i>	94
<b>RE-SAITEK</b> Rotoli antispreco di tela. <i>Rouleaux d'atelier en toile.</i> Cloth shop rolls. <i>Sparrollen mit Gewebeunterlage.</i>	65		<b>RI-SAITAC-SOF</b> Rotoli industriali di carta su spugna. <i>Rouleaux industriels en papier sur mousse.</i> Industrial paper rolls with foam. <i>Industrielle Rollen mit Papierunterlage - mit Schaumstoffbeschichtung.</i>	96
<b>RM-SAITEK</b> Minirotoli di tela. <i>Mini-rouleaux en toile.</i> Cloth mini-rolls. <i>Mini-Rollen mit Gewebeunterlage.</i>	67		<b>RI-SAITAC-VEL*</b> Rotoli antoaggrappanti di carta. <i>Rouleaux auto-agrippants en papier.</i> Hook & loop paper rolls. <i>Klehaftende industrielle Rollen mit Papierunterlage.</i>	99

\* VEL: con velino autoaggravante / avec velour auto-agrippant / with hook & loop velour / Mit kletthaftender Velourbeschichtung



### RM-SAITAC

Minirotoli di carta.  
*Mini-rouleaux en papier.*  
Paper mini-rolls.  
*Mini-Rollen mit Papierunterlage.*

101



### RM-SAITAC-VEL\*

Minirotoli autoaggrappanti di carta.  
*Mini-rouleaux auto-agrippants en papier.*  
Hook & loop mini-rolls.  
*Klethaftende Mini-Rollen mit Papierunterlage.*

104



### RI-FREE DUST

Rotoli autoaggrappanti in rete di nylon.  
*Rouleaux auto-agrippants en mailles de nylon.*  
Hook & loop nylon screen-rolls.  
*Klethaftende Rollen mit Nylonnetzunterlage.*

104



### N-SAITAC

Nastri di carta.  
*Bandes en papier.*  
Paper belts.  
*Bänder mit Papierunterlage.*

105



### NL-SAITAC

Nastri larghi di carta.  
*Bandes larges en papier.*  
Paper wide belts.  
*Breitbänder mit Papierunterlage.*

109



### S-SAITAC

Fogli di carta.  
*Feuilles en papier.*  
Paper sheets.  
*Bögen mit Papierunterlage.*

114



### B-SAITAC / BV-SAITAC

Strisce di carta e di carta autoaggrappanti.  
*Garnitures en papier et en papier auto-agrippantes.*  
Paper and hook & loop paper strips.  
*Streifen und klethaftende Streifen mit Papierunterlage.*

123



### D-SAITAC-VEL\*

Dischi autoaggrappanti di carta.  
*Disques auto-agrippants en papier.*  
Hook & loop paper discs.  
*Klethaftende Scheiben mit Papierunterlage.*

127



### DV-FREE DUST

Dischi autoaggrappanti in rete di nylon.  
*Disques auto-agrippants en mailles de nylon.*  
Hook & loop nylon screen-discs.  
*Klethaftende Scheiben mit Nylonnetzunterlage.*

141



### DV-FINEFLEX

Dischi autoaggrappanti su film.  
*Disques auto-agrippants sur film.*  
Hook & loop discs on film.  
*Klethaftende Scheiben mit Folieunterlage.*

141



### S-FINEFLEX

Fogli autoaggrappanti su film.  
*Feuilles auto-agrippants sur film.*  
Hook & loop sheets on film.  
*Klethaftende Bögen mit Folieunterlage.*

142



### DV-FILM

Dischi autoaggrappanti su film.  
*Disques auto-agrippants sur film.*  
Hook & loop discs on film.  
*Klethaftende Scheiben mit Folieunterlage.*

143



### DV-SAITAC-SOF

Dischi autoaggrappanti di carta su spugna.  
*Disques auto-agrippants en papier sur mousse.*  
Hook & look paper foam discs.  
*Klethaftende Scheiben mit Papierunterlage - mit Schaumstoffbeschichtung.*

144



### DP-BLITZ

Dischi autoadesivi su film - BLITZ.  
*Disques autocollants sur film - BLITZ.*  
Self-adhesive BLITZ discs on film.  
*Selbstklebende Scheiben mit Folieunterlage - BLITZ.*

145



### F-ST

Dischi autoaggrappanti strutturati.  
*Disques auto-agrippants structurés.*  
Hook & loop structured discs.  
*Strukturierte klethaftende Scheiben.*

146



### D-SAITEX-VEL\*

Dischi autoaggrappanti di tela.  
*Disques auto-agrippants en toile.*  
Hook & loop cloth discs.  
*Klethaftende Scheiben mit Gewebeunterlage.*

155



### D-SAITEX-DF / D-SAITAC-DF

Dischi doppia faccia di tela e di carta.  
*Disques double face en toile et en papier.*  
Cloth and paper double face discs.  
*Beidseitig bestreute Scheiben mit Gewebe- und Papierunterlage.*

159



### D-SAIT-SCREEN

Dischi in rete di nylon.  
*Disques en mailles de nylon.*  
Nylon screen-discs.  
*Scheiben mit Nylonnetzunterlage.*

160



### SAITPOL

Prodotti non-woven.  
*Produits non tissés.*  
Non-woven abrasive products.  
*Vliesprodukte.*

161



### SAITLAM-XP LUX

Dischi lamellari di feltro.  
*Disques à lamelles en feutre.*  
Felt flap discs.  
*Fächerscheiben aus Filz.*

168



### SURFACE CONDITIONING

Dischi cambio rapido, dischi e nastri.  
*Disques à changement rapide, disques et bandes.*  
Quick-change discs, discs and belts.  
*Schnellwechsel-Scheiben, Scheiben und Bänder.*

170



### SAIT FOAM / SAIT BLOCK

Abrasivo su spugna sintetica.  
*Eponges abrasives.*  
Abrasive sponges.  
*Schleifmittel auf synthetischem Schwamm.*

173

\* VEL: con velino autoaggrappante / avec velour auto-agrippant / with hook & loop velour / Mit klethaftender Velourbeschichtung

# Abrasivi flessibili / Abrasifs appliqués Coated abrasives / Schleifmittel auf Unterlage

La SAIT produce la seguente gamma di abrasivi flessibili:

**SAITDISC**

- Dischi abrasivi su fibra

**SAIT LOCK**

- Dischi cambio rapido

**SAITLAM**

- Dischi abrasivi lamellari

**SAITRON**

- Dischi abrasivi semirigidi su fibra

**SAITOR**

- Ruote abrasive lamellari

**SAITEX**

- Teli abrasive

**SAITAC**

- Carte abrasive

**SAITPOL**

- Prodotti non-woven

**SCM**

- Prodotti in Surface Conditioning Material

La SAIT produit la gamme suivante d'abrasifs appliqués:

**SAITDISC**

- Disques abrasifs sur fibre

**SAIT LOCK**

- Disques à changement rapide

**SAITLAM**

- Disques abrasifs à lamelles

**SAITRON**

- Disques abrasifs semi-rigides sur fibre

**SAITOR**

- Roues abrasives à lamelles

**SAITEX**

- Toiles abrasives

**SAITAC**

- Papiers abrasifs

**SAITPOL**

- Produits non-tissés

**SCM**

- Produits en Surface Conditioning Material

SAIT manufactures the following product range of coated abrasives:

**SAITDISC**

- Fibre backing sanding discs

**SAIT LOCK**

- Quick-change discs

**SAITLAM**

- Abrasive flap discs

**SAITRON**

- Semirigid abrasive discs

**SAITOR**

- Abrasive flap wheels

**SAITEX**

- Abrasive cloths

**SAITAC**

- Abrasive papers

**SAITPOL**

- Non-woven products

**SCM**

- Surface Conditioning Material products

SAIT produziert das folgende Palette an Schleifmittel auf Unterlage:

**SAITDISC**

- Fiberschleifscheiben

**SAIT LOCK**

- Schnellwechsel-Scheiben

**SAITLAM**

- Fächerschleifscheiben

**SAITRON**

- Halbstarre Fiberschleifscheiben

**SAITOR**

- Schleiflamellenräder

**SAITEX**

- Schleifgewebe

**SAITAC**

- Schleifpapier

**SAITPOL**

- Schleifvliesprodukte

**SCM**

- Produkte aus Surface Conditioning Material

## Abrasivi / Abrasifs Abrasives / Schleifmittel

**A** = corindone

**Z** = zirconio

**C** = carburo di silicio

**S** = abrasivo ceramico

**A** = corindon

**Z** = zirconium

**C** = carbure de silicium

**S** = abrasif céramique

**A** = aluminium oxide

**Z** = zirconia

**C** = silicon carbide

**S** = ceramic abrasive

**A** = Korund

**Z** = Zirkon

**C** = Siliziumkarbid

**S** = keramisches Schleifmittel

## Adesivi / Liants

## Adhesives / Bindungen

Resine sintetiche

Résines synthétiques

Synthetic resins

Kunstharze

## Supporti carte abrasiva / Supports papiers abrasifs Abrasive paper backings / Schleifpapier-Unterlagen

**B**: leggero per lavorazioni manuali e su macchine orbitali ( $90 \div 115 \text{ g/m}^2$ ).

**C**: leggero per lavorazioni manuali e su macchine orbitali ( $115 \div 130 \text{ g/m}^2$ ).

**D**: media grammatura per lavorazioni con macchine orbitali ( $150 \div 200 \text{ g/m}^2$ ).

**E**: pesante per lavorazioni meccaniche ( $225 \div 250 \text{ g/m}^2$ ).

**F**: pesante per lavorazioni meccaniche ( $250 \div 300 \text{ g/m}^2$ ).

**B**: grammage léger pour usages manuelles et sur ponçuseuses orbitales ( $90 \div 115 \text{ g/m}^2$ ).

**C**: grammage léger pour usages manuelles et sur ponçuseuses orbitales ( $115 \div 130 \text{ g/m}^2$ ).

**D**: grammage moyen pour usages sur ponçuseuses orbitales ( $150 \div 200 \text{ g/m}^2$ ).

**E**: lourd pour usages mécaniques ( $225 \div 250 \text{ g/m}^2$ ).

**F**: lourd pour usages mécaniques ( $250 \div 300 \text{ g/m}^2$ ).

**B**: light for hand and orbital sanding operations ( $90 \div 115 \text{ g/m}^2$ ).

**C**: light for hand and orbital sanding operations ( $115 \div 130 \text{ g/m}^2$ ).

**D**: medium for orbital sanding operations ( $150 \div 200 \text{ g/m}^2$ ).

**E**: heavy for mechanical operations ( $225 \div 250 \text{ g/m}^2$ ).

**F**: heavy for mechanical operations ( $250 \div 300 \text{ g/m}^2$ ).

**B**: leichtes Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer ( $90 \div 115 \text{ g/m}^2$ ).

**C**: leichtes Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer ( $115 \div 130 \text{ g/m}^2$ ).

**D**: mittleres Gewicht zum Einsatz auf Schwingschleifer ( $150 \div 200 \text{ g/m}^2$ ).

**E**: schweres Papier zum maschinellen Einsatz ( $225 \div 250 \text{ g/m}^2$ ).

**F**: schweres Papier zum maschinellen Einsatz ( $250 \div 300 \text{ g/m}^2$ ).



## Supporti tele abrasive / Supports toiles abrasives Abrasive cloth backings / Schleifgewebe-Unterlagen

- **Tessuto H** in poliestere molto pesante e resistente per operazioni di sbavatura e smerigliatura. Resistente all'acqua.
- **Tessuto H-H** in poliestere molto pesante ed estremamente resistente per operazioni di sbavatura e smerigliatura. Resistente all'acqua.
- **Tessuto X** in cotone o polycotton pesante e resistente per operazioni di smerigliatura, pulitura e finitura.
- **Tessuto J** in cotone o polycotton flessibile per operazioni di pulitura e finitura.
- **Tessuto F** in cotone molto flessibile e morbido o polycotton per operazioni di pulitura e finitura di parti curve e sagomate.
- **Tessuto W** in cotone impermeabile, pesante e resistente per operazioni di smerigliatura, pulitura e finitura.
- **Tissu H toile en polyester très lourde, robuste et résistante pour ébavurage et ponçage, résistant à l'eau.**
- **Tissu H-H toile en polyester très lourde ou polycotton, extrêmement robuste et résistante pour ébavurage et ponçage, résistant à l'eau.**
- **Tissu X toile en coton ou polycoton lourde, robuste et résistante pour ponçage, polissage et finitions.**
- **Tissu J toile en coton ou polycoton souple pour ponçage, polissage et finitions.**
- **Tissu F toile en coton ou polycoton très flexible ou polycotton pour ponçage, polissage et finitions de pièces à profil tourmenté.**
- **Tissu W toile en coton imperméable lourde et résistante pour ponçage, polissage et finitions sous arrosage.**
- **H cloth** very heavy polyester cloth, sturdy and resistant, suitable for grinding and fettling operations. Water resistant.
- **H-H cloth** very heavy polyester cloth, extremely sturdy and resistant, suitable for grinding and fettling operations. Water resistant.
- **X cloth** heavy cotton or polycotton cloth, sturdy and resistant, suitable for fettling, deburring and finishing operations.
- **J cloth** flexible cotton or polycotton cloth, suitable for cleaning, polishing and finishing operations.
- **F cloth** very flexible cotton or polycotton cloth, suitable for cleaning, polishing and finishing operations of contoured components.
- **W cloth** waterproof cotton cloth, sturdy and resistant, suitable for fettling, deburring, cleaning, finishing and polishing operations.
- **H - Gewebe** sehr schweres und widerstandsfähiges Polyestergewebe für Entgratungs- und Schleifarbeiten. Wasserresistent.
- **H-H - Gewebe** sehr schweres und sehr widerstandsfähiges Polyestergewebe für Entgratungs- und Schleifarbeiten. Wasserresistent.
- **X - Gewebe** schwere und widerstandsfähige Baumwolle oder Polycotton für Schleif-, Reinigungs- und Feinschliffarbeiten.
- **J - Gewebe** flexible Baumwolle oder Polycotton für Reinigungs- und Feinschliffarbeiten.
- **F - Gewebe** hochflexible und weiche Baumwolle oder Polycotton für Reinigung und Feinschliffarbeiten von gewölbten und geformten Teilen.
- **W - Gewebe** wasserfeste, schwere und widerstandsfähige Baumwolle für Schleif-, Reinigungs- und Feinschliffarbeiten.

## Supporti prodotti non-woven / Supports produits non-tissés Non-woven products backings / Unterlagen für Vliesprodukte

- **TNT**: panno tridimensionale in tessuto non tessuto abrasivo.
- **SCM**: Surface Conditioning Material con supporto in nylon.
- **STRIP**: abrasivo tridimensionale rigido.
- **UNITIZED**: materiale abrasivo tridimensionale in strati compressi.
- **TNT: tissu abrasif non tissé tridimensionnel.**
- **SCM: Surface Conditioning Material avec support en nylon.**
- **STRIP: abrasif tridimensionnel rigide.**
- **UNITIZED: matériau abrasif tridimensionnel en couches comprimées.**
- **TNT**: three-dimensional non woven abrasive material.
- **SCM**: Surface Conditioning Material with nylon backing.
- **STRIP**: rigid three-dimensional abrasive.
- **UNITIZED**: three-dimensional abrasive material in compressed layers.
- **TNT: dreidimensionales Schleifvlies.**
- **SCM: Surface Conditioning Material mit Nylon-Unterlage.**
- **STRIP: hartes dreidimensionales Schleifmittel.**
- **UNITIZED: komprimierte Schichten aus dreidimensionalen Schleifmaterial.**

## Disponibilità prodotto / Disponibilité produit Product availability / Produkt-Verfügbarkeit

- **Stock**: prodotti in pronta consegna salvo il venduto.
- **W2**: per tali articoli contattare l'ufficio commerciale e verificare il miglior termine di consegna possibile (entro 10 gg. lavorativi data conferma ordine).
- **W4**: per tali articoli contattare l'ufficio commerciale e verificare il miglior termine di consegna possibile (entro 20 gg. lavorativi data conferma ordine).
- **W5**: per tali articoli contattare l'ufficio commerciale e verificare il miglior termine di consegna possibile (entro 25 gg. lavorativi data conferma ordine).
- **Stock**: produits pour livraison immédiate sauf engagements antérieurs.
- **W2**: pour de tels articles, veuillez contacter le bureau commercial afin de vérifier le meilleur délai de livraison (dans les 10 jours ouvrables suivant la confirmation de commande).
- **W4**: pour de tels articles, veuillez contacter le bureau commercial afin de vérifier le meilleur délai de livraison (dans les 20 jours ouvrables suivant la confirmation de commande).
- **W5**: pour de tels articles, veuillez contacter le bureau commercial afin de vérifier le meilleur délai de livraison (dans les 25 jours ouvrables suivant la confirmation de commande).
- **Stock**: available products, subject to prior sale.
- **W2**: for these items please contact the commercial office and verify the best delivery time (within 10 working days from the date of the order confirmation).
- **W4**: for these items please contact the commercial office and verify the best delivery time (within 20 working days from the date of the order confirmation).
- **W5**: for these items please contact the commercial office and verify the best delivery time (within 25 working days from the date of the order confirmation).
- **Stock**: Produkte lieferbar ab Lager Zwischenverkauf vorbehalten.
- **W2**: für diese Artikel kontaktieren Sie das Verkaufsbüro und prüfen Sie die bestmögliche Lieferzeit (innerhalb 10 Arbeitstagen nach dem Auftragbestätigungsdatum).
- **W4**: für diese Artikel kontaktieren Sie das Verkaufsbüro und prüfen Sie die bestmögliche Lieferzeit (innerhalb 20 Arbeitstagen nach dem Auftragbestätigungsdatum).
- **W5**: für diese Artikel kontaktieren Sie das Verkaufsbüro und prüfen Sie die bestmögliche Lieferzeit (innerhalb 25 Arbeitstagen nach dem Auftragbestätigungsdatum).



## 2A — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo con corindone.  
 Veloce ed aggressivo.  
 Elevata abrasività.

Disque abrasif en corindon.  
 Rapide et aggressif.  
 Forte abrasivité.

Aluminium oxide abrasive disc.  
 Fast and aggressive.  
 High abrasive power.

Korund-Schleifscheibe, schnell und  
 aggressiv. Hohe Abtragsleistung.

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI  
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS  
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS  
■ STEELS  
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN  
■ STAHL  
■ NE-METALLE

D SD	2A	100 x 16	P-24	(○) 109.77004	W4				200 (4x50)
D SD	2A	100 x 16	P-36	(○) 109.77007	W4				200 (2x100)
D SD	2A	100 x 16	P-50	(○) 109.77012	W4				200 (2x100)
D SD	2A	100 x 16	P-60	(○) 109.77015	W4				200 (2x100)
D SD	2A	100 x 16	P-80	(○) 109.77018	W4				200 (2x100)
D SD	2A	100 x 16	P-100	(○) 109.77315	W4				200 (2x100)
D SD	2A	100 x 16	P-120	(○) 109.77317	W4				200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-16	(○) 109.78279	stock				200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-24	(○) 109.77033	stock	(⊗) 109.77304	stock		200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-36	(○) 109.77039	stock	(⊗) 109.77305	stock		200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-40	(○) 109.77044	stock	(⊗) 109.77306	stock		200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-50	(○) 109.77049	stock	(⊗) 109.77307	stock		200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-60	(○) 109.77055	stock	(⊗) 109.77308	stock		200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-80	(○) 109.77060	stock	(⊗) 109.77309	stock		200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-100	(○) 109.77066	stock	(⊗) 109.77310	stock		200 (2x100)
D SD	2A	115 x 22	P-120	(○) 109.77319	stock	(⊗) 109.77311	stock		200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-16	(○) 109.78280	stock				200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-24	(○) 109.77099	stock	(⊗) 109.77312	stock		200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-36	(○) 109.77104	stock	(⊗) 109.77313	stock		200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-40	(○) 109.77109	stock	(⊗) 109.77314	stock		200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-50	(○) 109.77113	stock	(⊗) 109.77322	W4		200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-60	(○) 109.77118	stock	(⊗) 109.77329	stock		200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-80	(○) 109.77123	stock	(⊗) 109.77333	stock		200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-100	(○) 109.77320	stock	(⊗) 109.77336	W4		200 (2x100)
D SD	2A	125 x 22	P-120	(○) 109.77284	stock	(⊗) 109.77338	stock		200 (2x100)
D SD	2A	150 x 22	P-24			(⊗) 109.77339	W4		100 (1x100)
D SD	2A	150 x 22	P-36			(⊗) 109.77348	W4		100 (1x100)
D SD	2A	150 x 22	P-50			(⊗) 109.77357	W4		100 (1x100)
D SD	2A	150 x 22	P-60			(⊗) 109.77358	W4		100 (1x100)
D SD	2A	150 x 22	P-80			(⊗) 109.77359	W4		100 (1x100)
D SD	2A	150 x 22	P-100			(⊗) 109.77362	W4		100 (1x100)
D SD	2A	150 x 22	P-120			(⊗) 109.77365	W4		100 (1x100)

(○) Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

(⊗) Foro circolare con 6 tagli / Alésage circulaire avec 6 encoches / Round bore with 6 slots / Rundloch, 6-fach Schlitz

**NOTE PER L'UTILIZZO**  
 Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il plottorello SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

**NOTES D'EMPLOI**  
 Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

**SAFETY REMARKS**  
 Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

**VERWENDUNGSHINWEISE**  
 Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativ  
 Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.



## 2A — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo con corindone.  
 Veloce ed aggressivo.  
 Elevata abrasività.

Disque abrasif en corindon.  
 Rapide et aggressif.  
 Forte abrasivité.

Aluminium oxide abrasive disc.  
 Fast and aggressive.  
 High abrasive power.

Korund-Schleifscheibe, schnell und  
 aggressiv. Hohe Abtragsteilung.

**APPLICAZIONI**  
 ACCIAI  
 METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**  
 ACIERS  
 MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**  
 STEELS  
 NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**  
 STAHL  
 NE-METALLE

D SD	2A	180 x 22	P-16	(○) 109.78281	stock	(○) 109.77199	W4	100 (2x50)
D SD	2A	180 x 22	P-24	(○) 109.77197	stock	(○) 109.77204	stock	100 (2x50)
D SD	2A	180 x 22	P-36	(○) 109.77202	stock	(○) 109.77209	stock	100 (1x100)
D SD	2A	180 x 22	P-40	(○) 109.77207	stock	(○) 109.77213	stock	100 (1x100)
D SD	2A	180 x 22	P-50	(○) 109.77211	stock	(○) 109.77218	stock	100 (1x100)
D SD	2A	180 x 22	P-60	(○) 109.77215	stock	(○) 109.77222	stock	100 (1x100)
D SD	2A	180 x 22	P-80	(○) 109.77220	stock	(○) 109.77227	W4	100 (1x100)
D SD	2A	180 x 22	P-100	(○) 109.77224	stock	(○) 109.77232	W4	100 (1x100)
D SD	2A	180 x 22	P-120	(○) 109.77229	stock	(○) 109.77245	W4	100 (1x100)
D SD	2A	180 x 22	P-150	(○) 109.77458	W4	(○) 109.77545	W4	100 (1x100)



### UNITÀ DI VENDITA 50 PZ. / UNITÉ DE VENTE 50 PIÈCES / UNIT OF SALE 50 PCS. / VERKAUFSEINHEIT 50 STCK.

D SD	2A	115 x 22	P-24	(○) 109.77051	stock			50 (2x25)
D SD	2A	115 x 22	P-36	(○) 109.77071	stock			50 (2x25)
D SD	2A	115 x 22	P-40	(○) 109.77101	stock			50 (2x25)
D SD	2A	115 x 22	P-50	(○) 109.77106	stock			50 (2x25)
D SD	2A	115 x 22	P-60	(○) 109.77115	stock			50 (2x25)
D SD	2A	115 x 22	P-80	(○) 109.77120	stock			50 (2x25)
D SD	2A	115 x 22	P-100	(○) 109.77125	stock			50 (2x25)
D SD	2A	115 x 22	P-120	(○) 109.77141	stock			50 (2x25)
D SD	2A	125 x 22	P-24	(○) 109.77023	W4			50 (2x25)
D SD	2A	125 x 22	P-36	(○) 109.77026	W4			50 (2x25)
D SD	2A	125 x 22	P-40	(○) 109.77037	W4			50 (2x25)
D SD	2A	125 x 22	P-50	(○) 109.77267	W4			50 (2x25)
D SD	2A	125 x 22	P-60	(○) 109.77268	W4			50 (2x25)
D SD	2A	125 x 22	P-80	(○) 109.77270	W4			50 (2x25)
D SD	2A	125 x 22	P-100	(○) 109.77274	W4			50 (2x25)
D SD	2A	125 x 22	P-120	(○) 109.77286	W4			50 (2x25)
D SD	2A	180 x 22	P-24	(○) 109.77144	stock			50 (2x25)
D SD	2A	180 x 22	P-36	(○) 109.77166	stock			50 (2x25)
D SD	2A	180 x 22	P-40	(○) 109.77201	stock			50 (2x25)
D SD	2A	180 x 22	P-50	(○) 109.77206	W4			50 (2x25)
D SD	2A	180 x 22	P-60	(○) 109.77234	stock			50 (2x25)
D SD	2A	180 x 22	P-80	(○) 109.77261	W4			50 (2x25)
D SD	2A	180 x 22	P-100	(○) 109.77265	W4			50 (2x25)
D SD	2A	180 x 22	P-120	(○) 109.77271	W4			50 (2x25)

(○) Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

(⊕) Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

#### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il  
 piatto dello SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura  
 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

#### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le  
 plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

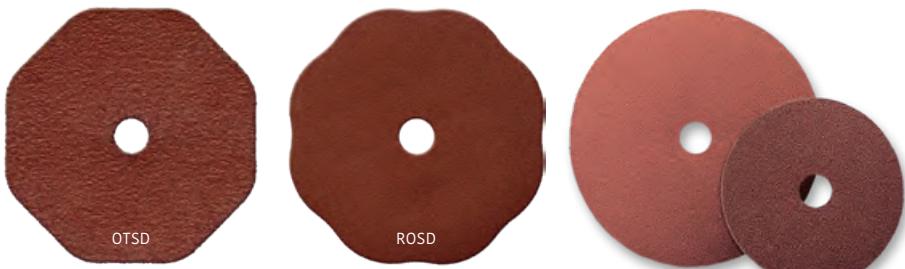
#### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the  
 appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature  
 between 15°C and 25°C, humidity  
 between 45% and 75%.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die  
 Scheiben müssen immer mit dem anpassenden  
 SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur  
 zwischen ca. 15°C und 25°C, relative  
 Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
Disques abrasifs sur fibre  
Abrasive fibre sanding discs  
Fiberschleifscheiben



## 2A OTTAGONALE / OCTOGONAL / OCTAGONAL / ACHTECKIG

Disco abrasivo con corindone.  
Veloce ed aggressivo.  
Elevata abrasività.

Disque abrasif en corindon.  
Rapide et aggressif.  
Forte abrasivité.

Aluminium oxide abrasive disc.  
Fast and aggressive.  
High abrasive power.

Korund-Schleifscheibe, schnell und  
aggressiv. Hohe Abtragsleistung.

**APPLICAZIONI**  
■ ACCIAI  
■ METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**  
■ ACIERS  
■ MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**  
■ STEELS  
■ NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**  
■ STAHL  
■ NE-METALLE

OTSD	2A	<b>180 x 22</b>	P-80	(○) 109.81005	W4		100 (1x100)
OTSD	2A	180 x 22	P-100	(○) 109.81007	W4		100 (1x100)
OTSD	2A	180 x 22	P-120	(○) 109.81009	W4		100 (1x100)

## 2A ROSETTA / ROSACE / FLOWERSHAPE / ROSETTEN

ROSD	2A	<b>180 x 22</b>	P-80	(○) 109.83001	W4		100 (1x100)
ROSD	2A	180 x 22	P-120	(○) 109.83002	W4		100 (1x100)
ROSD	2A	180 x 22	P-150	(○) 109.83010	W4		100 (1x100)

## 2A SEMI-BOMBATO / SEMI-BOMBÉ / SEMI-DEPRESSED CENTRE / HALBBOMBIERT

Disco abrasivo con corindone.  
Veloce ed aggressivo. Elevata  
abrasività. Il profilo bombato  
garantisce una maggiore stabilità  
alle variazioni climatiche e una  
superficie di lavoro più estesa.  
**Da utilizzare con apposito  
platorellino SAITPAD.**

Disque abrasif en corindon. Rapide  
et aggressif. Forte abrasivité.  
Le profil bombé garantit une  
moindre sensibilité aux variations  
climatiques et une surface de  
travail plus étendue.  
**A utiliser avec le plateau support  
spécial SAITPAD.**

Aluminium oxide abrasive disc.  
Fast and aggressive.  
High abrasive power.  
The depressed centre profile  
ensures greater stability with  
climatic variations and a larger  
work surface.  
**For use with SAITPAD pad.**

Korund-Schleifscheibe, schnell und  
aggressiv. Hohe Abtragsleistung.  
Das bombierte Profil garantiert  
eine größere Stabilität gegenüber  
Klimaveränderungen und eine  
größere Arbeitsfläche.  
**Nur mit dem dazugehörigen  
SAITPAD Stützsteller zu verwenden.**

**APPLICAZIONI**  
■ ACCIAI  
■ METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**  
■ ACIERS  
■ MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**  
■ STEELS  
■ NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**  
■ STAHL  
■ NE-METALLE

BSSD	2A	<b>180 x 22</b>	P-24	(○) 109.82525	stock		100 (2x50)
BSSD	2A	180 x 22	P-36	(○) 109.82526	W4		100 (1x100)
BSSD	2A	180 x 22	P-50	(○) 109.82527	W4		100 (1x100)
BSSD	2A	180 x 22	P-60	(○) 109.82528	W4		100 (1x100)
BSSD	2A	180 x 22	P-80	(○) 109.82529	W4		100 (1x100)
BSSD	2A	180 x 22	P-100	(○) 109.82530	W4		100 (1x100)
BSSD	2A	180 x 22	P-120	(○) 109.82531	W4		100 (1x100)

○ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
Utilizzare sempre i dischi con il  
platorellino SAITPAD appropriato.  
Immagazzinamento: temperatura  
15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
Utiliser toujours les disques avec le  
plateau support SAITPAD approprié.  
Stockage: température 15°C-25°C,  
humidité 45%-75%.

### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
The discs must always be used with the  
appropriate SAITPAD backing pad.  
Storing conditions: temperature  
between 15°C and 25°C, humidity  
between 45% and 75%.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die  
Scheiben müssen immer mit dem anpassenden  
SAITPAD Stützsteller verwendet werden.  
Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur  
zwischen ca. 15°C und 25°C, relative  
Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.



### 3A — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo con corindone speciale, filled.  
 Disco molto veloce per operazioni di smerigliatura e finitura accurata. Limitato intasamento e basso surriscaldamento. Taglio freddo in presenza di lavori gravosi.

Disque abrasif en corindon spécial, lubrifié. Disque très rapide pour opérations de ponçage et finition soignée. Encrassement limité et faible surchauffement. Tronçonnage froid en présence de travaux lourds.

Special aluminium oxide abrasive disc, with fillers that help reduce heat generation and clogging. Very fast disc, for accurate sanding and finishing operations. Low clogging and low heat generation. Cold cut on heavy duty applications.

Schleifscheibe aus speziellem Korund mit aktiven Wirkstoffen. Sehr schnelle Scheibe für exakte Schleif- und Feinschliffarbeiten. Geringe Zersetzung und Überhitzung. Kühl Trennen auch bei schweren Arbeiten.

#### APPLICAZIONI

- ACCIAI INOSSIDABILI

#### PRÉCONISATIONS

- ACIERS INOXIDABLES

#### APPLICATIONS

- STAINLESS STEELS

#### ANWENDUNGEN

- EDELSTAHL

		100 x 16	P-36	⊕ 109.77295	W4				200 (2x100)
D SD	3A	100 x 16	P-50	⊕ 109.77850	W4				200 (2x100)
D SD	3A	100 x 16	P-60	⊕ 109.77296	W4				200 (2x100)
D SD	3A	100 x 16	P-80	⊕ 109.77297	W4				200 (2x100)
D SD	3A	100 x 16	P-100	⊕ 109.77965	W4				200 (2x100)
D SD	3A	100 x 16	P-120	⊕ 109.77298	W4				200 (2x100)
D SD	3A	100 x 16	P-150	⊕ 109.78244	W4				200 (2x100)
		115 x 22	P-36	⊕ 109.77074	W4	⊕ 109.77397	stock		200 (2x100)
D SD	3A	115 x 22	P-50	⊕ 109.77075	W4	⊕ 109.77398	stock		200 (2x100)
D SD	3A	115 x 22	P-60	⊕ 109.77076	stock	⊕ 109.77077	stock		200 (2x100)
D SD	3A	115 x 22	P-80	⊕ 109.77078	stock	⊕ 109.77280	stock		200 (2x100)
D SD	3A	115 x 22	P-100	⊕ 109.77079	W4	⊕ 109.77080	stock		200 (2x100)
D SD	3A	115 x 22	P-120	⊕ 109.77378	stock	⊕ 109.77399	stock		200 (2x100)
D SD	3A	115 x 22	P-150	⊕ 109.77789	W4	⊕ 109.77790	stock		200 (2x100)
D SD	3A	115 x 22	P-180			⊕ 109.77541	stock		200 (2x100)
D SD	3A	115 x 22	P-220			⊕ 109.77542	stock		200 (2x100)
		125 x 22	P-36	⊕ 109.77132	stock	⊕ 109.77282	stock		200 (2x100)
D SD	3A	125 x 22	P-50	⊕ 109.77133	W4	⊕ 109.77134	stock		200 (2x100)
D SD	3A	125 x 22	P-60	⊕ 109.77135	stock	⊕ 109.77136	stock		200 (2x100)
D SD	3A	125 x 22	P-80	⊕ 109.77137	stock	⊕ 109.77138	stock		200 (2x100)
D SD	3A	125 x 22	P-100			⊕ 109.77140	stock		200 (2x100)
D SD	3A	125 x 22	P-120	⊕ 109.77827	stock	⊕ 109.77279	stock		200 (2x100)
D SD	3A	125 x 22	P-150			⊕ 109.77812	stock		200 (2x100)
D SD	3A	125 x 22	P-180			⊕ 109.77543	stock		200 (2x100)
D SD	3A	125 x 22	P-220			⊕ 109.77555	stock		200 (2x100)
		180 x 22	P-36	⊕ 109.77235	stock	⊕ 109.77237	W4		100 (1x100)
D SD	3A	180 x 22	P-50	⊕ 109.77238	stock	⊕ 109.77240	W4		100 (1x100)
D SD	3A	180 x 22	P-60	⊕ 109.77241	stock	⊕ 109.77243	stock		100 (1x100)
D SD	3A	180 x 22	P-80	⊕ 109.77244	stock	⊕ 109.77246	stock		100 (1x100)
D SD	3A	180 x 22	P-100	⊕ 109.77247	stock	⊕ 109.77249	stock		100 (1x100)
D SD	3A	180 x 22	P-120	⊕ 109.77250	stock	⊕ 109.77252	stock		100 (1x100)
D SD	3A	180 x 22	P-150	⊕ 109.78247	W4				100 (1x100)
D SD	3A	180 x 22	P-180			⊕ 109.77562	W4		100 (1x100)
D SD	3A	180 x 22	P-220			⊕ 109.77563	W4		100 (1x100)

⊕ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

⊕ Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

#### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il plafoncino SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

#### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

#### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativ  
 Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
*Disques abrasifs sur fibre*  
 Abrasive fibre sanding discs  
*Fiberschleifscheiben*



### 3A BOMBATO / BOMBÉ / DEPRESSED CENTRE / BOMBIERT

Disco abrasivo con corindone speciale, filled.

Disco molto veloce per operazioni di smerigliatura e finitura accurata. Limitato intasamento e basso surriscaldamento. Taglio freddo in presenza di lavori gravosi.

Il profilo bombato garantisce una maggiore stabilità alle variazioni climatiche e una superficie di lavoro più estesa.

**Da utilizzare con apposito platorello SAITPAD BZ.**

*Disque abrasif en corindon spécial, lubrifié. Disque très rapide pour opérations de ponçage et finition soignée. Encrassement limité et faible suréchauffement. Tronçonnage froid en présence de travaux lourds.*

*Le profil bombé garantit une moindre sensibilité aux variations climatiques et une surface de travail plus étendue.*

**A utiliser avec le plateau support spécial SAITPAD BZ.**

Special aluminium oxide abrasive disc, with fillers that help reduce heat generation and clogging. Very fast disc, for accurate sanding and finishing operations. Low clogging and low heat generation. Cold cut on heavy duty applications.

The depressed centre profil ensures greater stability with climatic variations and a larger work surface.

For use with SAITPAD BZ pad.

*Schleifscheibe aus speziellem Korund mit aktiven Wirkstoffen. Sehr schnelle Scheibe für exakte Schleif- und Feinschliffarbeiten. Geringe Zersetzung und Überhitzung. Kühles Trennen auch bei schweren Arbeiten.*

*Das bombierte Profil garantiert eine größere Stabilität gegenüber Klimaveränderungen und eine größere Arbeitsfläche.*

**Nur mit dem dazugehörigen SAITPAD BZ Stützsteller zu verwenden.**

#### APPLICAZIONI

- ACCIAI INOSSIDABILI

#### PRÉCONISATIONS

- ACIERS INOXIDABLES

#### APPLICATIONS

- STAINLESS STEELS

#### ANWENDUNGEN

- EDELSTAHL

B SD	3A	180 x 22	P-36	◎ 109.82081	stock		100 (1x100)
B SD	3A	180 x 22	P-50	◎ 109.82131	W4		100 (1x100)
B SD	3A	180 x 22	P-60	◎ 109.82082	stock		100 (1x100)
B SD	3A	180 x 22	P-80	◎ 109.82083	stock		100 (1x100)
B SD	3A	180 x 22	P-100	◎ 109.82101	stock		100 (1x100)
B SD	3A	180 x 22	P-120	◎ 109.82084	stock		100 (1x100)

◎ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

#### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il platorello SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

#### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

#### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem passenden SAITPAD Stützsteller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relative Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.



## AO — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo con corindone a struttura aperta.  
 Ottimo per sverniciatura, asportazione di ruggini ed incrostazioni. Ideale per materiali impananti.

Disque abrasif en corindon à structure ouverte.  
 Excellent pour dévernissage et enlèvement d'incrustations et de rouille. Idéal pour matériaux encrassants.

Aluminium oxide abrasive disc with open structure.  
 Excellent for removal of paints, lacquers and rust. Ideal for use on materials that clog.

Korund-Schleifscheibe mit offener Kornstreuung.  
 Hervorragend zum Abschleifen von Lack, Rost und Verkrustungen. Ideal für zuschmierende Materialien.

**APPLICAZIONI**  
 ■ ALLUMINIO  
 ■ METALLI NON FERROSI  
 ■ METALLI

**PRÉCONISATIONS**  
 ■ ALUMINIUM  
 ■ MÉTAUX NON FERREUX  
 ■ MÉTAUX

**APPLICATIONS**  
 ■ ALUMINIUM  
 ■ NON-FERROUS METALS  
 ■ METALS

**ANWENDUNGEN**  
 ■ ALUMINIUM  
 ■ NE-METALLE  
 ■ METALLE

D	SD	AO	100 x 16	P-24	① 109.77556	W4				200 (4x50)
D	SD	AO	100 x 16	P-36	① 109.77557	W4	(*) 109.77589	W4		200 (2x100)
D	SD	AO	100 x 16	P-40	① 109.77561	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	100 x 16	P-50	① 109.77569	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	100 x 16	P-60	① 109.77526	W4	(*) 109.77590	W4		200 (2x100)
D	SD	AO	100 x 16	P-80	① 109.77527	W4	(*) 109.77591	W4		200 (2x100)
D	SD	AO	100 x 16	P-100	① 109.77615	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	100 x 16	P-120	① 109.77616	W4	(*) 109.77596	W4		200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-16	① 109.77065	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-24	① 109.78628	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-36	① 109.77087	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-40	① 109.77226	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-50	① 109.77231	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-60	① 109.77255	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-80	① 109.77258	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-100	① 109.77608	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	115 x 22	P-120	① 109.77609	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-16	① 109.78519	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-24	① 109.77081	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-36	① 109.77082	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-40	① 109.77273	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-50	① 109.77275	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-60	① 109.77281	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-80	① 109.77283	stock				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-100	① 109.77610	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	125 x 22	P-120	① 109.77611	W4				200 (2x100)
D	SD	AO	180 x 22	P-16	① 109.77164	stock				100 (2x50)
D	SD	AO	180 x 22	P-24	① 109.77167	stock				100 (2x50)
D	SD	AO	180 x 22	P-36	① 109.77169	stock				100 (1x100)
D	SD	AO	180 x 22	P-40	① 109.77285	stock				100 (1x100)
D	SD	AO	180 x 22	P-50	① 109.77290	W4				100 (1x100)
D	SD	AO	180 x 22	P-60	① 109.77291	stock				100 (1x100)
D	SD	AO	180 x 22	P-80	① 109.77292	stock				100 (1x100)
D	SD	AO	180 x 22	P-100	① 109.77613	stock				100 (1x100)
D	SD	AO	180 x 22	P-120	① 109.77614	stock				100 (1x100)

① Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

② Foro circolare con 6 tagli / Alésage circulaire avec 6 encoches / Round bore with 6 slots / Rundloch, 6-fach Schlitz

### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il piatorellato SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativ  
 Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
Disques abrasifs sur fibre  
Abrasive fibre sanding discs  
Fiberschleifscheiben



## AZ — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo con miscela di corindone e zirconio.  
Lunga durata. Elevata abrasività.

Disque abrasif avec mélange de corindon et zirconium.  
Longue durée. Fort pouvoir d'enlèvement.

Abrasive disc with alumium oxide and zirconia mix.  
Long life. Very aggressive.

Schleifscheibe mit Mischung aus Korund und Zirkon.  
Hohe Standzeit. Hohe Abtragsleistung.

**APPLICAZIONI**  
■ METALLI FERROSI  
■ ACCIAI

**PRÉCONISATIONS**  
■ MÉTAUX FERREUX  
■ ACIERS

**APPLICATIONS**  
■ FEROUS METALS  
■ STEELS

**ANWENDUNGEN**  
■ EISENMETALLE  
■ STAHL

D SD	AZ	115 x 22	24	④ 109.77763	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	115 x 22	36	④ 109.77764	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	115 x 22	50	④ 109.77766	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	115 x 22	60	④ 109.77767	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	115 x 22	80	④ 109.77768	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	115 x 22	120	④ 109.77769	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	125 x 22	24	④ 109.77770	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	125 x 22	36	④ 109.77771	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	125 x 22	50	④ 109.77773	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	125 x 22	60	④ 109.77774	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	125 x 22	80	④ 109.77775	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	125 x 22	120	④ 109.77776	W4		200 (2x100)
D SD	AZ	180 x 22	24	④ 109.77777	W4		100 (2x50)
D SD	AZ	180 x 22	36	④ 109.77778	stock		100 (1x100)
D SD	AZ	180 x 22	50	④ 109.77781	stock		100 (1x100)
D SD	AZ	180 x 22	60	④ 109.77782	W4		100 (1x100)
D SD	AZ	180 x 22	80	④ 109.77783	W4		100 (1x100)
D SD	AZ	180 x 22	120	④ 109.77787	W4		100 (1x100)

## AZ — SEMI-BOMBATO / SEMI-BOMBÉ / SEMI-DEPRESSED CENTRE / HALBBOMBIERT

Disco abrasivo con miscela di corindone e zirconio.  
Lunga durata. Elevata abrasività.  
Il profilo bombato garantisce una maggiore stabilità alle variazioni climatiche e una superficie di lavoro più estesa.

Da utilizzare con apposito platorello SAITPAD.

Disque abrasif avec mélange de corindon et zirconium.  
Longue durée. Fort pouvoir d'enlèvement. Le profil bombé garantit une moindre sensibilité aux variations climatiques et une surface de travail plus étendue.  
A utiliser avec le plateau support spécial SAITPAD.

Abrasive disc with alumium oxide and zirconia mix. Long life. Very aggressive. The depressed centre profile ensures greater stability with climatic variations and a larger work surface.

For use with SAITPAD pad.

Schleifscheibe mit Mischung aus Korund und Zirkon. Hohe Standzeit. Hohe Abtragsleistung.  
Das bombierte Profil garantiert eine größere Stabilität gegenüber Klimaveränderungen und eine größere Arbeitsfläche. Nur mit dem dazugehörigen SAITPAD Stützsteller zu verwenden.

**APPLICAZIONI**  
■ METALLI FERROSI  
■ ACCIAI

**PRÉCONISATIONS**  
■ MÉTAUX FERREUX  
■ ACIERS

**APPLICATIONS**  
■ FEROUS METALS  
■ STEELS

**ANWENDUNGEN**  
■ EISENMETALLE  
■ STAHL

BSSD	AZ	180 x 22	36	④ 109.82524	stock		100 (1x100)
------	----	----------	----	-------------	-------	--	-------------

④ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

⊕ Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

**NOTE PER L'UTILIZZO**  
Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
Utilizzare sempre i dischi con il platorello SAITPAD appropriato.  
Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

**NOTES D'EMPLOI**  
Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
Stockage: température 15°C-25°C,  
humidité 45%-75%.

**SAFETY REMARKS**  
Maximum speed rating: 80 m/s.  
The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

**VERWENDUNGSHINWEISE**  
Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützsteller verwendet werden.  
Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativ  
Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.



## Z — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo ad alto contenuto di **zirconio**. Elevato rendimento. Forte abrasività.

*Disque abrasif à haute teneur en zirconium. Haute performance et fort pouvoir d'enlèvement*

Abrasive disc with high content of **zirconia**. High performance and high abrasive power.

*Schleifscheibe mit hohem Zirkonanteil. Höchstleistung und hohe Abtragsleistung.*

**APPLICAZIONI**

- METALLI FERROSI
- ACCIAI
- GHISE

**PRÉCONISATIONS**

- MÉTAUX FERREUX
- ACIERS
- FONTES

**APPLICATIONS**

- FERROUS METALS
- STEELS
- CAST IRON

**ANWENDUNGEN**

- EISENMETALLE
- STAHL
- GUSSEISEN

D SD	Z	115 x 22	24	(○) 109.77924	stock	(○) 109.77288	stock	200 (2x100)
D SD	Z	115 x 22	36	(○) 109.77913	stock	(○) 109.77289	stock	200 (2x100)
D SD	Z	115 x 22	50	(○) 109.77915	stock	(○) 109.77302	W4	200 (2x100)
D SD	Z	115 x 22	60	(○) 109.77972	stock	(○) 109.77318	stock	200 (2x100)
D SD	Z	115 x 22	80	(○) 109.77973	stock	(○) 109.77324	stock	200 (2x100)
D SD	Z	115 x 22	120			(○) 109.77344	stock	200 (2x100)
D SD	Z	125 x 22	24	(○) 109.77916	stock	(○) 109.77352	stock	200 (2x100)
D SD	Z	125 x 22	36	(○) 109.77917	stock	(○) 109.77370	stock	200 (2x100)
D SD	Z	125 x 22	50	(○) 109.77919	stock	(○) 109.77371	stock	200 (2x100)
D SD	Z	125 x 22	60	(○) 109.77974	stock	(○) 109.77374	stock	200 (2x100)
D SD	Z	125 x 22	80	(○) 109.77975	stock	(○) 109.77375	stock	200 (2x100)
D SD	Z	125 x 22	120			(○) 109.77376	stock	200 (2x100)
D SD	Z	180 x 22	24	(○) 109.77920	stock	(○) 109.77955	stock	100 (2x50)
D SD	Z	180 x 22	36	(○) 109.77921	stock	(○) 109.77941	stock	100 (1x100)
D SD	Z	180 x 22	40	(○) 109.77922	W4	(○) 109.77956	W4	100 (1x100)
D SD	Z	180 x 22	50	(○) 109.77923	stock	(○) 109.77942	W4	100 (1x100)
D SD	Z	180 x 22	60	(○) 109.77962	stock	(○) 109.77964	stock	100 (1x100)
D SD	Z	180 x 22	80	(○) 109.77957	W4	(○) 109.77976	W4	100 (1x100)
D SD	Z	180 x 22	120			(○) 109.78721	stock	100 (1x100)

## Z — SEMI-BOMBATO / SEMI-BOMBÉ / SEMI-DEPRESSED CENTRE / HALBBOMBRIERT

Disco abrasivo ad alto contenuto di **zirconio**. Elevato rendimento. Forte abrasività. Il profilo bombato garantisce una maggiore stabilità alle variazioni climatiche e una superficie di lavoro più estesa. **Da utilizzare con apposito platorello SAITPAD.**

*Disque abrasif à haute teneur en zirconium. Haute performance et fort pouvoir d'enlèvement. Le profil bombé garantit une moindre sensibilité aux variations climatiques et une surface de travail plus étendue. A utiliser avec le plateau support spécial SAITPAD.*

Abrasive disc with high content of **zirconia**. High performance and high abrasive power. The depressed centre profile ensures greater stability with climatic variations and a larger work surface. **For use with SAITPAD pad.**

*Schleifscheibe mit hohem Zirkonanteil. Höchstleistung und hohe Abtragsleistung. Das bombierte Profil garantiert eine größere Stabilität gegenüber Klimaveränderungen und eine größere Arbeitsfläche. Nur mit dem dazugehörigen SAITPAD Stützteller zu verwenden.*

**APPLICAZIONI**

- METALLI FERROSI
- ACCIAI
- GHISE

**PRÉCONISATIONS**

- MÉTAUX FERREUX
- ACIERS
- FONTES

**APPLICATIONS**

- FERROUS METALS
- STEELS
- CAST IRON

**ANWENDUNGEN**

- EISENMETALLE
- STAHL
- GUSSEISEN

BSSD	Z	180 x 22	24	(○) 109.82512	W4			100 (2x50)
BSSD	Z	180 x 22	36	(○) 109.82520	W4			100 (1x100)
BSSD	Z	180 x 22	40	(○) 109.82521	W4			100 (1x100)
BSSD	Z	180 x 22	50	(○) 109.82523	W4			100 (1x100)

(○) Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

(⊕) Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

(⊗) Foro circolare con 6 tagli / Alésage circulaire avec 6 encoches / Round bore with 6 slots / Rundloch, 6-fach Schlitz

**NOTE PER L'UTILIZZO**

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s. Utilizzare sempre i dischi con il platorello SAITPAD appropriato. Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

**NOTES D'EMPLOI**

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec. Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié. Stockage: température 15°C-25°C, humidité 45%-75%.

**SAFETY REMARKS**

Maximum speed rating: 80 m/s. The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad. Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

**VERWENDUNGSHINWEISE**

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützteller verwendet werden. Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relative Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
*Disques abrasifs sur fibre*  
 Abrasive fibre sanding discs  
*Fiberschleifscheiben*



## 3Z — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo ad alto contenuto di zirconio. Top-filled.  
 Elevate prestazioni e forte abrasività. Limitato intasamento e basso surriscaldamento. Taglio freddo in presenza di lavori gravosi.

Disque abrasif à haute teneur en zirconium. Auto-lubrifié.  
 Performances élevées et fort pouvoir d'enlèvement.  
 Encrassement et surchauffement faibles. Tronçonnage froid en présence de travaux lourds.

Abrasive disc with high content of zirconia. Top filled, to help reduce heat generation and clogging. High performance and high abrasive power. Low clogging and low heat generation. Cold cut on heavy duty applications.

Schleifscheibe mit hohem Zirkonanteil mit aktiver Wirkstoffschicht (top-filled). Höchstleistung und hohe Abtragsleistung. Geringe Zersetzung und Überhitzung. Kühltes Trennen auch bei schweren Arbeiten.

**APPLICAZIONI**  
 ■ ACCIAI INOSSIDABILI

**PRÉCONISATIONS**  
 ■ ACIERS INOXYDABLES

**APPLICATIONS**  
 ■ STAINLESS STEELS

**ANWENDUNGEN**  
 ■ EDELSTAHL


D SD	3Z	<b>115 x 22</b>	24		⊕ 109.77669	W4		200 (1x200)
D SD	3Z	115 x 22	36		⊕ 109.78759	W4		200 (2x100)
D SD	3Z	115 x 22	50		⊕ 109.78917	W4		200 (2x100)
D SD	3Z	115 x 22	60		⊕ 109.78755	stock		200 (2x100)
D SD	3Z	115 x 22	80		⊕ 109.78760	W4		200 (2x100)
D SD	3Z	<b>125 x 22</b>	24		⊕ 109.77671	W4		200 (1x200)
D SD	3Z	125 x 22	36		⊕ 109.78778	W4		200 (2x100)
D SD	3Z	125 x 22	50		⊕ 109.78918	W4		200 (2x100)
D SD	3Z	125 x 22	60		⊕ 109.78779	W4		200 (2x100)
D SD	3Z	125 x 22	80		⊕ 109.78780	W4		200 (2x100)
D SD	3Z	<b>180 x 22</b>	24		⊕ 109.77674	W4		100 (2x50)
D SD	3Z	180 x 22	36		⊕ 109.78716	W4		100 (1x100)
D SD	3Z	180 x 22	50		⊕ 109.78914	W4		100 (1x100)
D SD	3Z	180 x 22	60		⊕ 109.78717	W4		100 (1x100)
D SD	3Z	180 x 22	80		⊕ 109.78718	W4		100 (1x100)

⊕ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

∅ Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

**NOTE PER L'UTILIZZO**

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il plottorello SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

**NOTES D'EMPLOI**

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

**SAFETY REMARKS**

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

**VERWENDUNGSHINWEISE**

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativen Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.



## 7A-S — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo con miscela di abrasivo **ceramico** e **zirconio**. Ottima abrasività e rendimento. Indice di performance elevato. Ottima durata.

*Disque abrasif avec mélange de abrasif **céramique** et **zirconium**. Excellente abrasivité et performances élevées. Index de performance élevée. Durée excellente.*

Abrasive disc with **ceramic** abrasive and **zirconia** mix. Excellent abrasive power. High performance rating. Excellent durability.

*Schleifscheibe mit Mischung aus **Keramik-** und **Zirkonschleifmitteln**. Höchstleistung und hervorragende Abtragsleistung. Hoher Leistungsindex. Hohe Standzeit.*

### APPLICAZIONI

■ ACCIAI

### PRÉCONISATIONS

■ ACIERS

### APPLICATIONS

■ STEELS

### ANWENDUNGEN

■ STAHL



D SD	7A-S	<b>115 x 22</b>	36	① 109.77205	stock	⊕ 109.77147	stock	200 (2x100)
D SD	7A-S	115 x 22	50	① 109.77214	stock	⊕ 109.77148	W4	200 (2x100)
D SD	7A-S	115 x 22	60	① 109.77219	W4	⊕ 109.77149	W4	200 (2x100)
D SD	7A-S	115 x 22	80	① 109.77223	W4	⊕ 109.77150	stock	200 (2x100)
D SD	7A-S	115 x 22	100	① 109.77228	W4	⊕ 109.77151	stock	200 (2x100)
D SD	7A-S	<b>125 x 22</b>	36	① 109.77233	stock	⊕ 109.77152	W4	200 (2x100)
D SD	7A-S	125 x 22	50	① 109.77236	stock	⊕ 109.77171	stock	200 (2x100)
D SD	7A-S	125 x 22	60	① 109.77245	W4	⊕ 109.77173	stock	200 (2x100)
D SD	7A-S	125 x 22	80	① 109.77248	W4	⊕ 109.77176	stock	200 (2x100)
D SD	7A-S	125 x 22	100	① 109.77253	W4	⊕ 109.77177	stock	200 (2x100)
D SD	7A-S	<b>180 x 22</b>	24	① 109.77010	W4	⊕ 109.77629	stock	100 (2x50)
D SD	7A-S	180 x 22	36	① 109.77187	W4	⊕ 109.77179	W4	100 (1x100)
D SD	7A-S	180 x 22	50	① 109.77188	stock	⊕ 109.77182	W4	100 (1x100)
D SD	7A-S	180 x 22	60	① 109.77190	stock	⊕ 109.77183	W4	100 (1x100)
D SD	7A-S	180 x 22	80	① 109.77191	stock	⊕ 109.77184	W4	100 (1x100)
D SD	7A-S	180 x 22	100	① 109.77192	stock	⊕ 109.77186	stock	100 (1x100)

① Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

⊕ Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

#### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il platorello SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

#### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/s.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

#### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relative Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
*Disques abrasifs sur fibre*  
 Abrasive fibre sanding discs  
*Fiberschleifscheiben*



## 7S — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo ad elevata concentrazione di abrasivo **ceramico**. Elevato rendimento.

Disque abrasif à concentration élevée d'abrasif **céramique**.  
*Haute performance.*

Abrasive disc with high concentration of **ceramic** abrasive.  
 High performance.

Schleifscheibe mit hoher Konzentration an **keramischem** Schleifmittel. Höchstleistung.

APPLICAZIONI  
 METALLI FERROSI  
 ACCIAI

PRÉCONISATIONS  
 MÉTAUX FERREUX  
 ACIERS

APPLICATIONS  
 FERROUS METALS  
 STEELS

ANWENDUNGEN  
 EISENMETALLE  
 STAHL

D SD	7S	115 x 22	24	⊕ 109.78969	W4	200 (2x100)
D SD	7S	115 x 22	36	⊕ 109.78785	stock	200 (2x100)
D SD	7S	115 x 22	50	⊕ 109.78786	stock	200 (2x100)
D SD	7S	115 x 22	60	⊕ 109.78787	stock	200 (2x100)
D SD	7S	115 x 22	80	⊕ 109.78788	stock	200 (2x100)
D SD	7S	115 x 22	100	⊕ 109.78789	stock	200 (2x100)
D SD	7S	115 x 22	120	⊕ 109.78822	stock	200 (2x100)
D SD	7S	125 x 22	24	⊕ 109.78970	stock	200 (2x100)
D SD	7S	125 x 22	36	⊕ 109.78790	stock	200 (2x100)
D SD	7S	125 x 22	50	⊕ 109.78791	stock	200 (2x100)
D SD	7S	125 x 22	60	⊕ 109.78792	stock	200 (2x100)
D SD	7S	125 x 22	80	⊕ 109.78793	stock	200 (2x100)
D SD	7S	125 x 22	100	⊕ 109.78794	stock	200 (2x100)
D SD	7S	125 x 22	120	⊕ 109.78823	stock	200 (2x100)
D SD	7S	180 x 22	24	⊕ 109.78971	stock	100 (2x50)
D SD	7S	180 x 22	36	⊕ 109.78762	stock	100 (1x100)
D SD	7S	180 x 22	50	⊕ 109.78774	W4	100 (1x100)
D SD	7S	180 x 22	60	⊕ 109.78763	W4	100 (1x100)
D SD	7S	180 x 22	80	⊕ 109.78775	W4	100 (1x100)
D SD	7S	180 x 22	100	⊕ 109.78776	W4	100 (1x100)
D SD	7S	180 x 22	120	⊕ 109.78825	W4	100 (1x100)

⊕ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

⊕ Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il piattoello SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativen Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
Disques abrasifs sur fibre  
Abrasive fibre sanding discs  
Fiberschleifscheiben



## 7 II — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH NEW

Disco abrasivo con 100% abrasivo ceramico. Altissima abrasività ed eccezionale capacità di asportazione. Performance estremamente elevata. Il rinnovamento del granulo ceramico consente un'elevata asportazione in impieghi gravosi.

Disque abrasif avec 100 % abrasif céramique. Très haute abrasivité et capacité de dénivellation de matière exceptionnelle. Performance très élevée. Le renouvellement du grain céramique permet un enlèvement de matière élevé pour des utilisations lourdes.

Abrasive disc with 100% ceramic abrasive. High abrasive power and exceptional stock removal ability. Exceptional performance. The regeneration of the ceramic grit enables high stock removal in heavy duty applications.

Schleifscheibe aus 100% keramischem Schleifmittel mit sehr hoher Schnittfähigkeit und hervorragender Abtragsleistung. Höchstleistung. Die Erneuerung des keramischen Korns ermöglicht eine hohe Abtragsleistung bei schweren Bearbeitungen.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS ANOXYDABLES

**APPLICATIONS**

- STEELS
- STAINLESS STEELS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- EDELSTAHL

D SD	7 II	<b>100 x 16</b>	36+			⊕ 109.78085	W4		200 (2x100)
D SD	7 II	100 x 16	60+			⊕ 109.78087	W4		200 (2x100)
D SD	7 II	100 x 16	80+			⊕ 109.78088	W4		200 (2x100)
D SD	7 II	<b>115 x 22</b>	36+			⊕ 109.77884	stock		200 (2x100)
D SD	7 II	115 x 22	50+			⊕ 109.77300	stock		200 (2x100)
D SD	7 II	115 x 22	60+			⊕ 109.77005	stock		200 (2x100)
D SD	7 II	115 x 22	80+			⊕ 109.77008	stock		200 (2x100)
D SD	7 II	<b>125 x 22</b>	36+			⊕ 109.77886	stock		200 (2x100)
D SD	7 II	125 x 22	50+			⊕ 109.77369	stock		200 (2x100)
D SD	7 II	125 x 22	60+			⊕ 109.77980	stock		200 (2x100)
D SD	7 II	125 x 22	80+			⊕ 109.77982	stock		200 (2x100)
D SD	7 II	<b>180 x 22</b>	36+	⊕ 109.77890	stock	⊕ 109.77888	stock		100 (1x100)
D SD	7 II	180 x 22	50+	⊕ 109.77382	stock	⊕ 109.77373	stock		100 (1x100)
D SD	7 II	180 x 22	60+	⊕ 109.77022	stock	⊕ 109.77993	stock		100 (1x100)
D SD	7 II	180 x 22	80+	⊕ 109.77028	stock	⊕ 109.77994	stock		100 (1x100)

### UNITÀ DI VENDITA 50 PZ. / UNITÉ DE VENTE 50 PIÈCES / UNIT OF SALE 50 PCS. / VERKAUFEINHEIT 50 STCK.

D SD	7 II	<b>115 x 22</b>	36+			⊕ 109.77050	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	115 x 22	50+			⊕ 109.78060	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	115 x 22	60+			⊕ 109.78029	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	115 x 22	80+			⊕ 109.78031	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	<b>125 x 22</b>	36+			⊕ 109.78032	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	125 x 22	50+			⊕ 109.78061	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	125 x 22	60+			⊕ 109.78033	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	125 x 22	80+			⊕ 109.78035	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	<b>180 x 22</b>	36+	⊕ 109.78040	stock	⊕ 109.78036	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	180 x 22	50+	⊕ 109.78064	stock	⊕ 109.78062	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	180 x 22	60+	⊕ 109.78041	stock	⊕ 109.78037	stock		50 (2x25)
D SD	7 II	180 x 22	80+	⊕ 109.78042	stock	⊕ 109.78038	stock		50 (2x25)

⊕ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

⊕ Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

#### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s. Utilizzare sempre i dischi con il platerello SAITPAD appropriato. Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

#### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec. Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié. Stockage: température 15°C-25°C, humidité 45%-75%.

#### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s. The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad. Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützsteller verwendet werden. Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativ Feuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
*Disques abrasifs sur fibre*  
 Abrasive fibre sanding discs  
*Fiberschleifscheiben*

## 9S — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo con abrasivo **ceramico**. Top-filled.  
 Elevata abrasività ed elevato rendimento. Basso surriscaldamento ed intasamento.

*Disque abrasif en abrasif céramique. Auto-lubrifié.*  
*Fort pouvoir d'entèlement et haute performance. Encrassement et suréchauffement faibles.*

Abrasive disc with **ceramic** abrasive. Top filled, to help reduce heat generation and clogging. Very high abrasive power and performance.

*Schleifscheibe aus **keramischem** Schleifmittel mit aktiver Wirkstoffschicht (top-filled). Sehr hoher Abtragsleistung und Höchstleistung. Geringe Zusetzung und Überhitzung.*

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI INOXIDABILIPRÉCONISATIONS  
■ ACIERS INOXYDABLESAPPLICATIONS  
■ STAINLESS STEELSANWENDUNGEN  
■ EDELSTAHL

D SD	9S	100 x 16	36		109.77006	W4			200 (2x100)
D SD	9S	100 x 16	50		109.77011	W4			200 (2x100)
D SD	9S	100 x 16	60		109.77020	W4			200 (2x100)
D SD	9S	100 x 16	80		109.77024	W4			200 (2x100)
D SD	9S	100 x 16	100		109.77029	W4			200 (2x100)
D SD	9S	100 x 16	120		109.77038	W4			200 (2x100)
D SD	9S	115 x 22	24	<b>EVOLUTION</b>		109.77908	W4		200 (2x100)
D SD	9S	115 x 22	36	<b>EVOLUTION</b>		109.78962	stock		200 (2x100)
D SD	9S	115 x 22	50			109.78963	stock		200 (2x100)
D SD	9S	115 x 22	60			109.78964	stock		200 (2x100)
D SD	9S	115 x 22	80			109.78965	stock		200 (2x100)
D SD	9S	115 x 22	100			109.78966	stock		200 (2x100)
D SD	9S	115 x 22	120			109.78967	stock		200 (2x100)
D SD	9S	125 x 22	24	<b>EVOLUTION</b>		109.77925	stock		200 (2x100)
D SD	9S	125 x 22	36	<b>EVOLUTION</b>		109.78957	stock		200 (2x100)
D SD	9S	125 x 22	50			109.78958	stock		200 (2x100)
D SD	9S	125 x 22	60			109.78959	stock		200 (2x100)
D SD	9S	125 x 22	80			109.78968	stock		200 (2x100)
D SD	9S	125 x 22	100			109.78960	stock		200 (2x100)
D SD	9S	125 x 22	120			109.78961	stock		200 (2x100)
D SD	9S	180 x 22	24	<b>EVOLUTION</b>		109.77041	W4		100 (2x50)
D SD	9S	180 x 22	36	<b>EVOLUTION</b>	109.78932	stock	109.78951	stock	100 (1x100)
D SD	9S	180 x 22	40		109.77377	W4	109.77380	W4	100 (1x100)
D SD	9S	180 x 22	50		109.78933	stock	109.78952	stock	100 (1x100)
D SD	9S	180 x 22	60		109.78934	W4	109.78953	stock	100 (1x100)
D SD	9S	180 x 22	80		109.78935	stock	109.78954	stock	100 (1x100)
D SD	9S	180 x 22	100		109.78936	W4	109.78955	W4	100 (1x100)
D SD	9S	180 x 22	120		109.78937	stock	109.78956	stock	100 (1x100)

⊕ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

⊕ Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

## NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il piatto dello SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

## NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

## SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

## VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem entsprechenden SAITPAD Stützsteller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativen Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.



Dischi abrasivi su fibra  
*Disques abrasifs sur fibre*  
 Abrasive fibre sanding discs  
*Fiberschleifscheiben*



## 9 II — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH **NEW**

Disco abrasivo con 100% abrasivo ceramico. Top-filled.  
 Altissima abrasività ed eccezionale capacità di asportazione.  
 Performance estremamente elevata. Il rinnovamento del granulo ceramico consente un'elevata asportazione. Taglio freddo in presenza di lavori gravosi.

Disque abrasif avec 100 % abrasif céramique. Auto-lubrifié.  
 Très haute abrasivité et capacité d'enlèvement de matière exceptionnelle. Performance très élevée. Le renouvellement du grain céramique permet un enlèvement de matière élevé. Tronçonnage froid en présence de travaux lourds.

Disque abrasif avec 100 % abrasif céramique. Top-filled, to help reduce heat generation.  
 High abrasive power and exceptional stock removal ability.  
 Exceptional performance.  
 The regeneration of the ceramic grit enables high stock removal. Cold cut on heavy duty applications.

Schleifscheibe aus 100% keramischem Schleifmittel mit aktiver Wirkstoffschicht (top-filled).  
 Sehr hohe Schnittfähigkeit und hervorragende Abtragsleistung.  
 Höchstleistung. Die Erneuerung des keramischen Korns ermöglicht eine hohe Abtragsleistung. Kühlendes Trennen auch bei schweren Arbeiten.

### APPLICAZIONI

- ACCIAI INOSSIDABILI

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS INOXIDABLES

### APPLICATIONS

- STAINLESS STEELS

### ANWENDUNGEN

- EDELSTAHL

D SD	9 II	<b>100 x 16</b>	36+		⊕ 109.78089	W4		200 (2x100)
D SD	9 II	100 x 16	60+		⊕ 109.78091	W4		200 (2x100)
D SD	9 II	100 x 16	80+		⊕ 109.78092	W4		200 (2x100)
D SD	9 II	100 x 16	120+		⊕ 109.78106	W4		200 (2x100)
D SD	9 II	<b>115 x 22</b>	36+		⊕ 109.77885	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	115 x 22	50+		⊕ 109.77385	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	115 x 22	60+		⊕ 109.77031	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	115 x 22	80+		⊕ 109.77032	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	115 x 22	120+		⊕ 109.78112	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	<b>125 x 22</b>	36+		⊕ 109.77887	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	125 x 22	50+		⊕ 109.77401	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	125 x 22	60+		⊕ 109.77953	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	125 x 22	80+		⊕ 109.77960	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	125 x 22	120+		⊕ 109.78107	stock		200 (2x100)
D SD	9 II	<b>180 x 22</b>	36+	⊕ 109.77899	stock	⊕ 109.77889	stock	200 (2x100)
D SD	9 II	180 x 22	50+	⊕ 109.77407	stock	⊕ 109.77406	stock	200 (2x100)
D SD	9 II	180 x 22	60+	⊕ 109.77084	stock	⊕ 109.77970	stock	200 (2x100)
D SD	9 II	180 x 22	80+	⊕ 109.77067	stock	⊕ 109.77977	stock	200 (2x100)
D SD	9 II	180 x 22	120+	⊕ 109.78111	stock	⊕ 109.78113	stock	200 (2x100)

### UNITÀ DI VENDITA 50 PZ. / UNITÉ DE VENTE 50 PIÈCES / UNIT OF SALE 50 PCS. / VERKAUFEINHEIT 50 STCK.

D SD	9 II	<b>115 x 22</b>	36+		⊕ 109.78044	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	115 x 22	50+		⊕ 109.78065	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	115 x 22	60+		⊕ 109.78045	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	115 x 22	80+		⊕ 109.78043	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	115 x 22	120+		⊕ 109.78100	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	<b>125 x 22</b>	36+		⊕ 109.78046	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	125 x 22	50+		⊕ 109.78066	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	125 x 22	60+		⊕ 109.78047	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	125 x 22	80+		⊕ 109.78048	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	125 x 22	120+		⊕ 109.78101	stock		50 (2x25)
D SD	9 II	<b>180 x 22</b>	36+	⊕ 109.78055	stock	⊕ 109.78049	stock	50 (2x25)
D SD	9 II	180 x 22	50+	⊕ 109.78069	stock	⊕ 109.78068	stock	50 (2x25)
D SD	9 II	180 x 22	60+	⊕ 109.78058	stock	⊕ 109.78050	stock	50 (2x25)
D SD	9 II	180 x 22	80+	⊕ 109.78059	stock	⊕ 109.78051	stock	50 (2x25)
D SD	9 II	180 x 22	120+	⊕ 109.78103	stock	⊕ 109.78102	stock	50 (2x25)

⊕ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

⊕ Foro circolare con 4 tagli / Alésage circulaire avec 4 encoches / Round bore with 4 slots / Rundloch, 4-fach Schlitz

### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il platorello SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C, humidité 45%-75%.

### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relative Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
*Disques abrasifs sur fibre*  
 Abrasive fibre sanding discs  
*Fiberschleifscheiben*



## C — PIANO / PLAT / FLAT / FLACH

Disco abrasivo con carburo di silicio. Buona durata. Elevata abrasività, ottima finitura.

APPLICAZIONI

- MARMI
- MATERIALI PER EDILIZIA
- METALLI NON FERROSI
- ACCIAI INOSSIDABILI

Disque abrasif en carbure de silicium. Bonne durée. Fort pouvoir d'enlèvement. Très bonne finition.

PRÉCONISATIONS

- MARBRES
- MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- MÉTAUX NON FERREUX
- ACIERS INOXYDABLES

Silicon carbide abrasive disc.  
 Good life. High abrasive power. Very good finish.

APPLICATIONS

- MARBLES
- BUILDING MATERIALS
- NON-FERROUS METALS
- STAINLESS STEELS

Siliziumkarbid-Schlefscheibe. Gute Standzeit. Hohe Abtragsleistung. Hohe Standzeit, ausgezeichnetes Finish.

ANWENDUNGEN

- MARMOR
- BAUMATERIALEN
- NE-METALLE
- EDELSTAHL

D SD	C	115 x 22	P-24	⑧ 109.77025	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-36	⑧ 109.77027	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-60	⑧ 109.77866	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-80	⑧ 109.77276	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-120	⑧ 109.77278	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-150	⑧ 109.77355	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-180	⑧ 109.77867	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-220	⑧ 109.77356	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-320	⑧ 109.77868	stock	200 (2x100)
D SD	C	115 x 22	P-400	⑧ 109.77909	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-24	⑧ 109.77349	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-36	⑧ 109.77085	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-60	⑧ 109.77088	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-80	⑧ 109.77090	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-120	⑧ 109.77091	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-150	⑧ 109.77093	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-180	⑧ 109.77095	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-220	⑧ 109.77096	stock	200 (2x100)
D SD	C	125 x 22	P-320	⑧ 109.77098	stock	200 (2x100)

UNITÀ DI VENDITA 50 PZ. / UNITÉ DE VENTE 50 PIECES / UNIT OF SALE 50 PCS. / VERKAUFEINHEIT 50 STCK.

D SD	C	115 x 22	P-24	⑧ 109.77086	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-36	⑧ 109.77100	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-60	⑧ 109.77165	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-80	⑧ 109.77180	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-120	⑧ 109.77239	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-150	⑧ 109.77242	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-180	⑧ 109.77251	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-220	⑧ 109.77257	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-320	⑧ 109.77260	stock	50 (2x25)
D SD	C	115 x 22	P-400	⑧ 109.77287	stock	50 (2x25)

⑧ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.  
 Utilizzare sempre i dischi con il plottorell SAITPAD appropriato.  
 Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec.  
 Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié.  
 Stockage: température 15°C-25°C,  
 humidité 45%-75%.

SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s.  
 The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.  
 Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützeller verwendet werden.  
 Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativ  
 Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.

Dischi abrasivi su fibra  
Disques abrasifs sur fibre  
Abrasive fibre sanding discs  
Fiberschleifscheiben



## C BOMBATO / BOMBÉ / DEPRESSED CENTRE / BOMBIERT

Disco abrasivo con **carburo di silicio**. Buona durata. Elevata abrasività, ottima finitura. Il profilo bombato garantisce una maggiore stabilità alle variazioni climatiche e una superficie di lavoro più estesa. **Da utilizzare con apposito platorello SAITPAD BZ.**

**Disque abrasif en carbure de silicium.** Bonne durée. Fort pouvoir d'enlèvement. Très bonne finition. Le profil bombé garantit une moindre sensibilité aux variations climatiques et une surface de travail plus étendue. **A utiliser avec le plateau support spécial SAITPAD BZ.**

**Silicon carbide** abrasive disc. Good life. High abrasive power. Very good finish. The depressed centre profile ensures greater stability with climatic variations and a larger work surface. **For use with SAITPAD BZ pad.**

**Siliziumkarbid-Schleifscheibe.** Gute Standzeit. Hohe Abtragleistung, Hohe Standzeit, ausgezeichnetes Finish. Das bombierte Profil garantiert eine größere Stabilität gegenüber Klimaveränderungen und eine größere Arbeitsfläche. **Nur mit dem dazugehörigen SAITPAD BZ Stützsteller zu verwenden.**

### APPLICAZIONI

- MARMI
- MATERIALI PER EDILIZIA
- METALLI NON FERROSI
- ACCIAI INOSSIDABILI

### PRÉCONISATIONS

- MARBRES
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- MÉTAUX NON FERREUX
- ACIERS INOXIDABLES

### APPLICATIONS

- MARBLES
- BUILDING MATERIALS
- NON-FERROUS METALS
- STAINLESS STEELS

### ANWENDUNGEN

- MARMOR
- BAUMATERIALEN
- NE-METALLE
- EDELSTAHL

B SD	C	180 x 22	P-36	① 109.82019	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-50	① 109.82023	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-60	① 109.82025	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-80	① 109.82029	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-100	① 109.82032	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-120	① 109.82036	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-150	① 109.82040	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-180	① 109.82044	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-220	① 109.82048	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-280	① 109.82052	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-320	① 109.82055	stock	100 (4x25)
B SD	C	180 x 22	P-400	① 109.82058	stock	100 (4x25)

UNITÀ DI VENDITA 50 PZ. / UNITÉ DE VENTE 50 PIECES / UNIT OF SALE 50 PCS. / VERKAUFSEINHEIT 50 STCK.

B SD	C	180 x 22	P-16	① 109.82015	stock	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-24	① 109.82017	stock	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-36	① 109.82020	W4	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-50	① 109.82026	stock	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-60	① 109.82033	stock	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-80	① 109.82037	W4	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-100	① 109.82038	stock	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-120	① 109.82041	stock	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-150	① 109.82042	W4	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-180	① 109.82043	W4	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-220	① 109.82045	W4	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-280	① 109.82046	stock	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-320	① 109.82047	W4	50 (2x25)
B SD	C	180 x 22	P-400	① 109.82049	W4	50 (2x25)

① Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

#### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s. Utilizzare sempre i dischi con il platorello SAITPAD appropriato. Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

#### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec. Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié. Stockage: température 15°C-25°C, humidité 45%-75%.

#### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s. The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad. Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützsteller verwendet werden. Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relative Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.



## 2C BOMBATO / BOMBÉ / DEPRESSED CENTRE / BOMBIERT

Disco abrasivo con carburo di silicio speciale. Forte abrasività, particolarmente adatto per la lavorazione del granito. Il profilo bombato garantisce una maggiore stabilità alle variazioni climatiche e una superficie di lavoro più estesa. Da utilizzare con apposito platorello SAITPAD BZ.

Disque abrasif en carbure de silicium spécial. Forte abrasivité, particulièrement adapté pour l'usinage du granit. Le profil bombé garantit une moindre sensibilité aux variations climatiques et une surface de travail plus étendue. A utiliser avec le plateau support spécial SAITPAD BZ.

Special silicon carbide abrasive disc. High abrasive power, especially suitable for granite working. The depressed centre profile ensures greater stability with climatic variations and a larger work surface. For use with SAITPAD BZ pad.

Schleifscheibe mit speziellem Siliziumkarbid. Hohe Abtragleistung, besonders geeignet für die Granitverarbeitung. Das bombierte Profil garantiert eine größere Stabilität gegenüber Klimaveränderungen und eine größere Arbeitsfläche. Nur mit dem dazugehörigen SAITPAD BZ Stützsteller zu verwenden.

### APPLICAZIONI

■ GRANITI

### PRÉCONISATIONS

■ GRANITS

### APPLICATIONS

■ GRANITES

### ANWENDUNGEN

■ GRANIT



180 x 22



60



109.82112



W4



100 (4x25)

B SD	2C	180 x 22
B SD	2C	180 x 22
B SD	2C	180 x 22
B SD	2C	180 x 22
B SD	2C	180 x 22
B SD	2C	180 x 22

60
80
120
180
220
320

○ 109.82112	W4
○ 109.82242	stock
○ 109.82243	stock
○ 109.82113	W4
○ 109.82244	stock
○ 109.82245	W4

100 (4x25)

○ Foro circolare / Alésage circulaire / Round bore / Rundloch ohne Schlitz

#### NOTE PER L'UTILIZZO

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s. Utilizzare sempre i dischi con il platorello SAITPAD appropriato. Immagazzinamento: temperatura 15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

#### NOTES D'EMPLOI

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/sec. Utiliser toujours les disques avec le plateau support SAITPAD approprié. Stockage: température 15°C-25°C, humidité 45%-75%.

#### SAFETY REMARKS

Maximum speed rating: 80 m/s. The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad. Storing conditions: temperature between 15°C and 25°C, humidity between 45% and 75%.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s. Die Scheiben müssen immer mit dem entsprechenden SAITPAD Stützsteller verwendet werden. Lagerungsbedingungen: Raumtemperatur zwischen ca. 15°C und 25°C, relativ Luftfeuchtigkeit zwischen ca. 45% und 75%.



## Accessori per dischi abrasivi su fibra

*Accessoires pour disques abrasifs sur fibre*

*Accessories for fibre sanding discs*

*Zubehör für Fiberschleifscheiben*



### SAITPAD-DQ

Platorelo in polimero.  
Flessibilità elevata, dotato di scanalature di raffreddamento.  
Indicato per lavorazioni di cordoni di saldatura e superfici piane.  
**Idoneo per dischi piani (D SD) e semi-bombati (BSSD).**

Plateau support en polymère.  
Flexibilité élevée, avec rainures de refroidissement.  
Adapté à l'usinage des cordons de soudure et des surfaces planes.  
**Adapté aux disques plats (D SD) et semi bombés (BSSD).**

Polymer backing pad.  
High flexibility, with cooling grooves. Suitable for working weld seams and flat surfaces.  
**Suitable for flat (D SD) and semi-depressed centre (BSSD) discs.**

Stützsteller aus Polymer.  
Hohe Flexibilität, mit Kühlnuten ausgestattet. Geeignet für die Bearbeitung von Schweißnähten und flachen Oberflächen.  
**Geeignet für flache (D SD) und halbbombierte (BSSD) Scheiben.**

DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE	Barcode	Delivery truck icon	Box icon
Ø 115	Ø 110	M 14	109.99310	stock	1
Ø 115	Ø 110	5/8" UNC	109.99313	stock	1
Ø 125	Ø 120	M 14	109.99320	stock	1
Ø 180	Ø 165	M 14	109.99315	stock	1
SAITPAD-DQ	Ø 180	Ø 165	5/8" UNC	109.99318	stock

DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE	Barcode	Delivery truck icon	Box icon
Ø 115	Ø 112	M 14	109.99300	stock	1
Ø 125	Ø 122	M 14	109.99301	stock	1
SAITPAD-DQ	Ø 180	Ø 172	M 14	109.99302	stock

### SAITPAD-DZ

Platorelo in polimero, piano.  
Dotato di scanalature radiali per migliorare il raffreddamento.  
**SAITPAD-DZ:** flessibilità media, indicato per lavorazioni che richiedono maggiore flessibilità per adattarsi alle superfici.  
**SAITPAD-DZ HARD:** prodotto ad elevata rigidità per dischi ad alta capacità di asportazione.  
**Idoneo per dischi piani (D SD) e semi-bombati (BSSD).**

Plateau support en polymère, plat.  
Equipé de rainures radiales pour améliorer le refroidissement.  
**SAITPAD-DZ:** flexibilité moyenne, pour opérations qui nécessitent une plus grande flexibilité pour s'adapter aux surfaces.  
**SAITPAD-DZ HARD:** produit à haute rigidité pour disques avec une grande capacité d'enlèvement de matière.  
**Adapté aux disques plats (D SD) et semi bombés (BSSD).**

Polymer backing pad, flat.  
Equipped with radial grooves to improve cooling.  
**SAITPAD-DZ:** medium flexibility, suitable for operations that require more flexibility to adapt to surfaces.  
**SAITPAD-DZ HARD:** product with high rigidity for discs with high stock removal capacity.  
**Suitable for flat (D SD) and semi-depressed centre (BSSD) discs.**

Stützsteller aus Polymer, flach.  
Mit radialen Nuten ausgestattet, um die Kühlung zu verbessern.  
**SAITPAD-DZ:** mittlere Flexibilität, geeignet für Bearbeitungen, die eine höhere Flexibilität zur Oberflächenanpassung erfordern.  
**SAITPAD-DZ HARD:** Produkt mit hoher Steifheit für Scheiben mit hoher Abtragsleistung.  
**Geeignet für flache (D SD) und Halbbombierten (BSSD) Scheiben.**

DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE	Barcode	Delivery truck icon	Box icon
SAITPAD-DZ	Ø 100	Ø 100	M 10	109.99200	stock
SAITPAD-DZ	Ø 180	Ø 170	M 14	109.99204	stock
SAITPAD-DZ	Ø 180	Ø 170	5/8" UNC	109.99207	stock
SAITPAD-DZ HARD	Ø 115	Ø 110	M 14	109.99201	stock
SAITPAD-DZ HARD	Ø 115	Ø 110	5/8" UNC	109.99205 NEW	W2
SAITPAD-DZ HARD	Ø 125	Ø 120	M 14	109.99202	stock
SAITPAD-DZ HARD	Ø 125	Ø 120	5/8" UNC	109.99206 NEW	W2

DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE	Barcode	Delivery truck icon	Box icon
SAITPAD-DZ	Ø 180	Ø 173	M 14	109.99203	stock

## Accessori per dischi abrasivi su fibra Accessoires pour disques abrasifs sur fibre Accessories for fibre sanding discs Zubehör für Fiberschleifscheiben



### SAITPAD-BZ

Platorello in polimero, bombato.

**SAITPAD-BZ:** flessibilità media, indicato per lavorazioni di superfici piane e arrotondate.

**SAITPAD-BZ HARD:** indicato per lavorazioni che richiedono rigidità e resistenza alla fatica per l'elevata pressione di lavoro in particolare asportazione calamina.

Idonei esclusivamente per dischi bombati (B SD).

Plateau support en polymère, bombé. **SAITPAD-BZ:** flexibilité moyenne, adapté à l'usinage de surfaces planes et arrondies.

**SAITPAD-BZ HARD:** pour opérations nécessitant rigidité et grande résistance en présence de pressions de travail élevées, en particulier l'élimination de calamine.

Adapté uniquement aux disques bombés (B SD).

Polymer backing pad, depressed centre. **SAITPAD-BZ:** medium flexibility, suitable for working on flat and rounded surfaces.

**SAITPAD-BZ HARD:** suitable for operations that require rigidity and durability due to high working pressures, in particular calamine removal.

Suitable only for depressed centre (B SD) discs.

Stützsteller aus Polymer, bombiert. **SAITPAD-BZ:** mittlere Flexibilität, geeignet für Bearbeitungen von flachen und abgerundeten Oberflächen.

**SAITPAD-BZ HARD:** geeignet für Bearbeitungen, die aufgrund des hohen Arbeitsdrucks Steifigkeit und Ermüdungsfestigkeit erfordern, insbesondere für die Entfernung von Kalamin. Nur für bombierte Scheiben (B SD) geeignet.

	DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE			
SAITPAD-BZ	Ø 180	Ø 168	M 14	109.99401	stock	1

	DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE			
SAITPAD-BZ	Ø 180	Ø 170	M 14	109.99404	stock	1
SAITPAD-BZ	Ø 180	Ø 170	5/8" UNC	109.99407	stock	1
SAITPAD-BZ HARD	Ø 180	Ø 170	M 14	109.99400	stock	1

### SAITPAD-DH

Platorello componibile.

Indicato per lavorazioni di cordoni di saldatura e spigoli. Il platorello è composto da più dischi sovrapposti; è possibile sostituire il solo disco esterno quando usurato.

**SAITPAD-DH:** flessibilità media, formato da 3 dischi, per pressioni di lavoro medie.

**SAITPAD-DH HARD:** formato da 4 dischi, per pressioni di lavoro elevate.

Idoneo per dischi piani (D SD) e semi-bombati (BSSD).

Plateau support modulaire. **SAITPAD-DH:** adapté à l'usinage des cordons de soudure et des bords. Le support se compose de plusieurs disques superposés; il est possible de ne remplacer que le disque externe lorsque celui-ci est abîmé.

**SAITPAD-DH:** flexibilité moyenne, formée par 3 disques, pour des pressions de travail moyennes. **SAITPAD-DH HARD:** composé de 4 disques, pour des pressions de travail élevées.

Adapté aux disques plats (D SD) et semi bombés (BSSD).

Modular backing pad. Suitable for working weld seams and edges. The backing pad consists of several overlapped discs; it is possible to replace only the external disc when worn.

**SAITPAD-DH:** medium flexibility, formed by 3 discs, for average duty applications.

**SAITPAD-DH HARD:** made up of 4 discs, for high duty applications.

Suitable for flat (D SD) and semi-depressed centre (BSSD) discs.

Modularer Stützsteller. Geeignet für die Bearbeitung von Schweißnähten und Kanten. Der Stützsteller besteht aus mehreren überlappenden Scheiben; es ist möglich, bei Verschleiß, nur die äußere Scheibe zu ersetzen.

**SAITPAD-DH:** mittlere Flexibilität, bestehend aus 3 Scheiben, für mittlere Arbeitsdrücke.

**SAITPAD-DH HARD:** gebildet aus 4 Scheiben, für hohe Arbeitsdrücke.

Geeignet für flache (D SD) und halbbombierte (BSSD) Scheiben.

	DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE			
SAITPAD-DH	Ø 180	Ø 170	M 14	109.98708	stock	1
SAITPAD-DH	Ø 180	Ø 170	5/8" UNC	109.98711	stock	1

	DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE			
SAITPAD-DH HARD	Ø 180	Ø 170	M 14	109.98700	stock	1



**RICAMBI / PIÈCES DE RECHANGES / SPARE PARTS / ERSATZTEILE**

Flange in fibra per SAITPAD-DH / Rondelles en fibre pour SAITPAD-DH / Fibre laminates for SAITPAD-DH / Fiber-Flansche für SAITPAD-DH

Ø 126 mm x 2	109.98806	stock			1
Ø 152 mm x 1,5	109.98807	stock			1
Ø 170 mm x 1	109.98808	stock			1

Flange in fibra per SAITPAD-DH HARD / Rondelles en fibre pour SAITPAD-DH HARD / Fibre laminates for SAITPAD-DH HARD / Fiber-Flansche für SAITPAD-DH HARD

Ø 126 mm x 2	109.98806	stock			1
Ø 152 mm x 1,5	109.98807	stock			1
Ø 160 mm x 1,5	109.98800	stock			1
Ø 170 mm x 1	109.98809	stock			1

Anello / Bague / Ring / Ring

109.98901	stock			1

Boccola / Entretoise / Bush / Buchse

109.99000	stock			1

Ghiera di fissaggio M 14 / Ecrou de fixation M 14 / Locking nut M 14 / Gewinde M 14

109.99119	stock			1

Ghiera di fissaggio 5/8" UNC / Ecrou de fixation 5/8" UNC / Locking nut 5/8" UNC / Gewinde 5/8" UNC

109.99118	W4			1

Dischi abrasivi cambio rapido  
*Disques abrasifs à changement rapide*  
 Quick-change abrasive discs  
*Schnellwechsel-Schleifscheiben*



## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

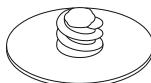
Il sistema Sait Lock è consigliato per lavorazioni di smerigliatura, sbavatura, rimozione di segni di saldatura, di vernici o ruggine e finitura di zone sia piane sia difficili da raggiungere. Attacco R. Filled. Elevato rendimento. Forte abrasività. Basso surriscaldamento ed intasamento.

*Le système Sait Lock est conseillé pour operations de ponçage, ébavurage, élimination de marques de soudure, de peintures ou de rouille et finition de zones soit planes soit difficiles à rejoindre. Fixation R. Lubrifié. Haute performance. Fort pouvoir d'enlèvement. Faible suréchauffement et encrassement.*

The Sait Lock system is recommended for deburring, sanding, removal of weld marks, paint or rust and finishing operations of flat or hard-to-reach areas. R fitting. Filled. High performance. High abrasive power. Low heat generation and low clogging.

*Das Sait-Lock-System wird für Bearbeitungen wie Abschliff, Entgraten, Entfernung von Schweißspuren, Lack oder Rost sowie Feinschliff an flachen sowie schwer erreichbaren Stellen empfohlen. R-Befestigung. Mit aktiven Wirkstoffen. Höchstleistung. Hohe Abtragsleistung Geringe Überhitzung. Geringe Zusetzung.*

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ ACCIAI		■ ACIERS		■ STEELS		■ STAHL	
■ GHISE		■ FONTES		■ CAST IRON		■ GUSSEISEN	
■ METALLI FERROSI		■ MÉTAUX FERREUX		■ FERROUS METALS		■ EISENMETALLE	
QCSX	Z	<b>Ø 38</b>	36	109.88005	stock		100
QCSX	Z	Ø 38	40	109.88006	stock		100
QCSX	Z	Ø 38	60	109.88007	stock		100
QCSX	Z	Ø 38	80	109.88008	stock		100
QCSX	Z	Ø 38	120	109.88009	stock		100
QCSX	Z	<b>Ø 50</b>	36	109.88015	stock		50
QCSX	Z	Ø 50	40	109.88016	stock		50
QCSX	Z	Ø 50	60	109.88017	stock		50
QCSX	Z	Ø 50	80	109.88018	stock		50
QCSX	Z	Ø 50	120	109.88019	stock		50
QCSX	Z	<b>Ø 75</b>	36	109.88028	stock		50
QCSX	Z	Ø 75	40	109.88029	stock		50
QCSX	Z	Ø 75	60	109.88031	stock		50
QCSX	Z	Ø 75	80	109.88021	stock		50
QCSX	Z	Ø 75	120	109.88020	stock		50



SISTEMA DI FISSAGGIO: collegamento a vite con filettatura esterna (polimero).  
 SYSTEM DE FIXATION: raccord à vis avec tenon filté (polymère).  
 MOUNTING SYSTEM: screw connection with male thread (polymer).  
 BEFESTIGUNGSSYSTEM: Schraubverbindung mit Außengewinde (Polymer).



Attacco R  
 Fixation R  
 R fitting  
 R-Befestigung

## PAD SAIT LOCK

Platorello in polimero per dischi SAIT LOCK.

*Support en polymère pour disques SAIT LOCK.*

Polymer backing pad for SAIT LOCK discs.

*Stützsteller aus Polymer für SAIT LOCK Scheiben.*

PAD SAIT LOCK	Ø 38	109.99664	stock		1	
PAD SAIT LOCK	Ø 50	109.99665	stock		1	
PAD SAIT LOCK	Ø 75	109.99614	stock		1	

Dischi abrasivi cambio rapido  
*Disques abrasifs à changement rapide*  
 Quick-change abrasive discs  
*Schnellwechsel-Schleifscheiben*



## 9S ABRASIVO CERAMICO / ABRASIF CÉRAMIQUE / CERAMIC ABRASIVE / KERAMISCHES SCHLEIFMITTEL

Il sistema Sait Lock è consigliato per lavorazioni di smerigliatura, sbavatura, rimozione di segni di saldatura, di vernici o ruggine e finitura di zone sia piane sia difficili da raggiungere. Attacco R. Top-filled. Elevato rendimento. Forte abrasività. Basso surriscaldamento ed intasamento.

*Le système Sait Lock est conseillé pour opérations de ponçage, ébavurage, élimination de marques de soudure, de peintures ou de rouille et finition de zones soit planes soit difficiles à rejoindre. Fixation R. Auto-lubrifié. Haute performance. Fort pouvoir d'enlèvement. Faible suréchauffement et encrassement.*

The Sait Lock system is recommended for deburring, sanding, removal of weld marks, paint or rust and finishing operations of flat or hard-to-reach areas. R fitting. Top-filled. High performance. High abrasive power. Low heat generation and low clogging.

*Das Sait-Lock-System wird für Bearbeitungen wie Abschliff, Entgraten, Entfernen von Schweißspuren, Lack oder Rost sowie Feinschliff an flachen sowie schwer erreichbaren Stellen empfohlen. R-Befestigung. Mit aktiver Wirkstoffschicht (Top-filled). Höchstleistung. Hohe Abtragsleistung Geringe Überhitzung. Geringe Zersetzung.*

### APPLICAZIONI

- ACCIAI INOSSIDABILI
- ACCIAI LEGATI
- ALLUMINIO
- ACCIAI

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS INOXIDABLES
- ACIERS ALLIÉS
- ALUMINIUM
- ACIERS

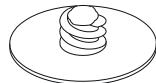
### APPLICATIONS

- STAINLESS STEELS
- ALLOY STEELS
- ALUMINIUM
- STEELS

### ANWENDUNGEN

- EDELSTAHL
- LEGIERTER STAHL
- ALUMINIUM
- STAHL

QCSX	9S	<b>ø 38</b>	36	109.88000	stock		100	
QCSX	9S	ø 38	40	109.88001	stock		100	
QCSX	9S	ø 38	60	109.88002	stock		100	
QCSX	9S	ø 38	80	109.88003	stock		100	
QCSX	9S	ø 38	120	109.88004	stock		100	
QCSX	9S	<b>ø 50</b>	36	109.88010	stock		50	
QCSX	9S	ø 50	40	109.88011	stock		50	
QCSX	9S	ø 50	60	109.88012	stock		50	
QCSX	9S	ø 50	80	109.88013	stock		50	
QCSX	9S	ø 50	120	109.88014	stock		50	
QCSX	9S	<b>ø 75</b>	36	109.88022	stock		50	
QCSX	9S	ø 75	40	109.88023	stock		50	
QCSX	9S	ø 75	60	109.88025	stock		50	
QCSX	9S	ø 75	80	109.88026	stock		50	
QCSX	9S	ø 75	120	109.88027	stock		50	



SISTEMA DI FISSAGGIO: collegamento a vite con filettatura esterna (polimero).  
 SYSTEM DE FIXATION: raccord à vis avec tenon filé (polymère).  
 MOUNTING SYSTEM: screw connection with male thread (polymer).  
 BEFESTIGUNGSSYSTEM: Schraubverbindung mit Außengewinde (Polymer).



Attacco R  
*Fixation R*  
 R fitting  
*R-Befestigung*

## PAD SAIT LOCK

Platorelo in polimero per dischi SAIT LOCK.

*Support en polymère pour disques SAIT LOCK.*

Polymer backing pad for SAIT LOCK discs.

*Stützteller aus Polymer für SAIT LOCK Scheiben.*

PAD SAIT LOCK	<b>ø 38</b>	109.99664	stock		1
PAD SAIT LOCK	ø 50	109.99665	stock		1
PAD SAIT LOCK	ø 75	109.99614	stock		1

# SAITLAM-TE TOP CERAMIC

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



## S ABRASIVO CERAMICO / ABRASIF CÉRAMIQUE / CERAMIC ABRASIVE / KERAMISCHES SCHLEIFMITTEL

Tela "speciale" in polycotton con abrasivo ceramico.  
Utilizzo professionale, lunga durata. Consigliato utilizzo con elettroutensili ad elevata potenza.

- APPLICAZIONI**
- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
  - ACCIAI INOSSIDABILI
  - METALLI NON FERROSI



Toile "spéciale" en polycoton avec abrasif céramique. Utilisation professionnelle, longue durée.  
Utilisation conseillée avec des outils électriques à puissance élevée.

- PRÉCONISATIONS**
- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
  - ACIERS INOXIDABLES
  - MÉTAUX NON FERREUX



"Special" polycotton cloth with ceramic abrasive.  
Professional use, long life. Use with power tools recommended.

- APPLICATIONS**
- STEELS AND ALLOY STEELS
  - STAINLESS STEELS
  - NON-FERROUS METALS



"Spezielles" Gewebe aus Polycotton mit keramischem Schleifmittel. Zum professionellen Einsatz, hohe Standzeit. Empfohlen für die Verwendung mit hochleistungsfähigen Elektrowerkzeugen.

SLTE	S	<b>115 x 22,23</b>	40	<b>LONG LIFE</b>	109.48500	stock		20
SLTE	S	115 x 22,23	60	<b>LONG LIFE</b>	109.48501	stock		20
SLTE	S	<b>125 x 22,23</b>	40	<b>LONG LIFE</b>	109.48503	stock		20
SLTE	S	125 x 22,23	60	<b>LONG LIFE</b>	109.48504	stock		20
SLTE	S	125 x 22,23	80	<b>LONG LIFE</b>	109.48505	stock		20

# SAITLAM-TC CERAMIC

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



## S ABRASIVO CERAMICO / ABRASIF CÉRAMIQUE / CERAMIC ABRASIVE / KERAMISCHES SCHLEIFMITTEL

Tela "speciale" in cotone con abrasivo ceramico.  
Utilizzo professionale, lunga durata. Consigliato utilizzo con elettroutensili ad elevata potenza.

- APPLICAZIONI**
- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
  - ACCIAI INOSSIDABILI
  - METALLI NON FERROSI



Toile "spéciale" en coton avec abrasif céramique. Utilisation professionnelle, longue durée.  
Utilisation conseillée avec des outils électriques à puissance élevée.

- PRÉCONISATIONS**
- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
  - ACIERS INOXIDABLES
  - MÉTAUX NON FERREUX



"Special" cotton cloth with ceramic abrasive.  
Professional use, long life. Use with power tools recommended.

- APPLICATIONS**
- STEELS AND ALLOY STEELS
  - STAINLESS STEELS
  - NON-FERROUS METALS



"Spezielles" Gewebe aus Baumwolle mit keramischem Schleifmittel. Zum professionellen Einsatz, hohe Standzeit. Empfohlen für die Verwendung mit hochleistungsfähigen Elektrowerkzeugen.

SLTC	S	<b>115 x 22,23</b>	40	109.48400	stock		20
SLTC	S	115 x 22,23	60	109.48401	stock		20
SLTC	S	115 x 22,23	80	109.48402	stock		20

**NOTE PER L'UTILIZZO**  
La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

**NOTES D'EMPLOI**  
La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

**SAFETY REMARKS**  
The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

**VERWENDUNGSHINWEISE**  
Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

Dischi abrasivi lamellari piani  
*Disques abrasifs à lamelles plats*  
 Abrasive flap discs - flat  
 Flache Fächerschleifscheiben



## S ABRASIVO CERAMICO / ABRASIF CÉRAMIQUE / CERAMIC ABRASIVE / KERAMISCHES SCHLEIFMITTEL

Tela con abrasivo ceramico.  
 Utilizzo professionale, lunga  
 durata. Consigliato utilizzo con  
 elettroutensili ad elevata potenza.

Toile en abrasif céramique.  
 Utilisation professionnelle, longue  
 durée. Utilisation conseillée avec des  
 outils électriques à puissance élevée.

Ceramic abrasive cloth.  
 Professional use, long life. Use with  
 power tools recommended.

Gewebe mit keramischem  
 Schleifmittel. Zum professionellen  
 Einsatz, hohe Standzeit.  
 Empfohlen für die Verwendung  
 mit hochleistungsfähigen  
 Elektrowerkzeugen.

- APPLICAZIONI
- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
  - ACCIAI INOSSIDABILI
  - METALLI NON FERROSI

- PRÉCONISATIONS
- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
  - ACIERS INOXIDABLES
  - MÉTAUX NON FERREUX

- APPLICATIONS
- STEELS AND ALLOY STEELS
  - STAINLESS STEELS
  - NON-FERROUS METALS

- ANWENDUNGEN
- STAHL UND LEGIERTER STAHL
  - EDELSTAHL
  - NE-METALLE



SLPE	S	115 x 22,23	40	LONG LIFE	109.49100	stock		20
SLPE	S	115 x 22,23	60	LONG LIFE	109.49101	stock		20
SLPE	S	115 x 22,23	80	LONG LIFE	109.49102	stock		20

**NOTE PER L'UTILIZZO**  
 La velocità massima di utilizzo è  
 indicata su ogni singolo prodotto; tale  
 velocità non deve mai essere superata.

**NOTES D'EMPLOI**  
*La vitesse d'utilisation maximum est  
 indiquée sur chaque produit et ne doit  
 jamais être dépassée.*

**SAFETY REMARKS**  
 The maximum speed marked on each  
 product must never be exceeded.

**VERWENDUNGSHINWEISE**  
*Die maximale Drehzahl jedes Produkts  
 darf auf keinen Fall überschritten  
 werden.*

# SAITLAM-UP Premium

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



## Z EVOLUTION ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio.  
Lunga durata. Consigliato utilizzo con elettrotensili ad elevata potenza.

Toile en zirconium.  
Longue durée. Utilisation conseillée avec des outils électriques à puissance élevée.

Zirconia cloth.  
Long life. Use with power tools recommended.

Gewebe mit Zirkon.  
Hohe Standzeit. Empfohlen für die Verwendung mit hochleistungsfähigen Elektrowerkzeugen.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXYDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- STEELS AND ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL UND LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE

SLUP	Z	115 x 22,23	40	109.48600	stock	13.300		20
SLUP	Z	115 x 22,23	50	109.48601	stock	13.300		20
SLUP	Z	115 x 22,23	60	109.48602	stock	13.300		20
SLUP	Z	115 x 22,23	80	109.48603	stock	13.300		20
SLUP	Z	115 x 22,23	120	109.48604	stock	13.300		20
SLUP	Z	125 x 22,23	40	109.48605	stock	12.200		20
SLUP	Z	125 x 22,23	50	109.48606	W4	12.200		20
SLUP	Z	125 x 22,23	60	109.48607	stock	12.200		20
SLUP	Z	125 x 22,23	80	109.48608	W4	12.200		20
SLUP	Z	125 x 22,23	120	109.48609	W4	12.200		20
SLUP	Z	180 x 22,23	40	109.48630	stock	8.500		20
SLUP	Z	180 x 22,23	60	109.48632	stock	8.500		20
SLUP	Z	180 x 22,23	80	109.48633	W4	8.500		20

**NOTE PER L'UTILIZZO**  
La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

**NOTES D'EMPLOI**  
La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

**SAFETY REMARKS**  
The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

**VERWENDUNGSHINWEISE**  
Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

Dischi abrasivi lamellari conici  
Disques abrasifs à lamelles coniques  
Abrasive flap discs - conical  
Konische Fächerschleifscheiben



SUPPORTO IN FIBRA DI VETRO  
SUPPORT EN FIBRE DE VERRE  
FIBRE GLASS BACKING  
GLASFASERTELLER



### 3A EVOLUTION

CORINDONE FILLED / CORINDON AUTO-LUBRIFIÉ / ALUMINIUM OXIDE, FILLED / KORUND, MIT WIRKSTOFFZUSATZ

Tela con corindone e additivo raffreddante. Uso professionale, lunga durata. Basso riscaldamento ed elevata finitura.

Toile en corindon avec additif de refroidissement.  
Utilisation professionnelle, longue durée. Faible échauffement et finition élevée.

Aluminium oxide cloth with cooling additive. Professional use, long life. Low heat generation and exceptional finish.

Gewebe mit Korund und Kühlmittelzusatz.  
Zum professionellen Einsatz, hohe Standzeit. Geringe Überhitzung und sehr sauberes Finish.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- STEELS AND ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

**ANWENUNGEN**

- STAHL UND LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE

SLUK	3A	115 x 22,23	40	109.48725	stock	13.300		20	
SLUK	3A	115 x 22,23	60	109.48726	stock	13.300		20	
SLUK	3A	115 x 22,23	80	109.48727	stock	13.300		20	
SLUK	3A	125 x 22,23	40	109.48728	W4	12.200		20	
SLUK	3A	125 x 22,23	60	109.48729	W4	12.200		20	
SLUK	3A	125 x 22,23	80	109.48730	W4	12.200		20	
SLUK	3A	180 x 22,23	40	109.48744	stock	8.500		10	
SLUK	3A	180 x 22,23	60	109.48745	W4	8.500		10	
SLUK	3A	180 x 22,23	80	109.48746	W4	8.500		10	

### Z EVOLUTION

ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio. Lunga durata. Consigliato utilizzo con elettroutensili ad elevata potenza.

Toile en zirconium. Longue durée.  
Utilisation conseillée avec des outils électriques à puissance élevée.

Zirconia cloth.  
Long life. Use with power tools recommended.

Gewebe mit Zirkon. Hohe Standzeit.  
Empfohlen für die Verwendung mit hochleistungsfähigen Elektrowerkzeugen.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- STEELS AND ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

**ANWENUNGEN**

- STAHL UND LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE

SLUK	Z	100 x 16	40	109.48736	W4	15.300		20	
SLUK	Z	100 x 16	60	109.48738	W4	15.300		20	
SLUK	Z	100 x 16	80	109.48739	W4	15.300		20	
SLUK	Z	100 x 16	120	109.48740	W4	15.300		20	
SLUK	Z	115 x 22,23	40	109.48700	stock	13.300		20	
SLUK	Z	115 x 22,23	60	109.48702	stock	13.300		20	
SLUK	Z	115 x 22,23	80	109.48703	stock	13.300		20	
SLUK	Z	115 x 22,23	120	109.48704	stock	13.300		20	
SLUK	Z	125 x 22,23	40	109.48705	stock	12.200		20	
SLUK	Z	125 x 22,23	60	109.48707	stock	12.200		20	
SLUK	Z	125 x 22,23	80	109.48708	W4	12.200		20	
SLUK	Z	125 x 22,23	120	109.48709	W4	12.200		20	

**NOTE PER L'UTILIZZO**

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

**NOTES D'EMPLOI**

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

**SAFETY REMARKS**

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

**VERWENDUNGSHINWEISE**

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

# SAITLAM-PK Premium

Dischi abrasivi lamellari conici  
*Disques abrasifs à lamelles coniques*  
Abrasive flap discs - conical  
*Konische Fächerschleifscheiben*



## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio. Lunga durata. Consigliato utilizzo con elettroutensili ad elevata potenza.

Toile en zirconium.  
Longue durée. Utilisation conseillée avec des outils électriques à puissance élevée.

Zirconia cloth.  
Long life. Use with power tools recommended.

Gewebe mit Zirkon.  
Hohe Standzeit. Empfohlen für die Verwendung mit hochleistungsfähigen Elektrowerkzeugen.

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENUNGEN	
■ ACCIAI E ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ET ACIERS ALLIÉS		■ STEELS AND ALLOY STEELS		■ STAHL UND LEGIERTER STAHL	
■ ACCIAI INOSSIDABILI		■ ACIERS INOXIDABLES		■ STAINLESS STEELS		■ EDELSTAHL	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
SLPK	Z	115 x 22,23	40	109.49150	stock	13.300	
SLPK	Z	115 x 22,23	60	109.49151	stock	13.300	20
SLPK	Z	115 x 22,23	80	109.49152	stock	13.300	20
SLPK	Z	115 x 22,23	120	109.49153	stock	13.300	20
SLPK	Z	125 x 22,23	40	109.49154	stock	12.200	
SLPK	Z	125 x 22,23	60	109.49155	stock	12.200	20
SLPK	Z	125 x 22,23	80	109.49156	stock	12.200	20
SLPK	Z	125 x 22,23	120	109.49157	stock	12.200	20
SLPK	Z	180 x 22,23	40	109.49158	stock	8.500	
SLPK	Z	180 x 22,23	60	109.49159	stock	8.500	10
SLPK	Z	180 x 22,23	80	109.49160	stock	8.500	10

# SAITLAM-PN Premium

Dischi abrasivi lamellari piani  
*Disques abrasifs à lamelles plats*  
Abrasive flap discs - flat  
*Flache Fächerschleifscheiben*



## 3A

### CORINDONE FILLED / CORINDON AUTO-LUBRIFIÉ / ALUMINIUM OXIDE, FILLED / KORUND, MIT WIRKSTOFFZUSATZ

Tela con corindone e additivo raffreddante. Basso riscaldamento ed elevata finitura.

Toile en corindon avec additif de refroidissement. Faible échauffement et finition élevée.

Aluminium oxide cloth with cooling additive. Low heat generation and exceptional finish.

Gewebe mit Korund und Kühlmittelzusatz. Geringe Überhitzung und sehr sauberes Finish.

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENUNGEN	
■ ACCIAI INOSSIDABILI		■ ACIERS INOXIDABLES		■ STAINLESS STEELS		■ EDELSTAHL	
■ ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ALLIÉS		■ ALLOY STEELS		■ LEGIERTER STAHL	
SLPN	3A	115 x 22,23	40	INOX	109.48834	stock	
SLPN	3A	115 x 22,23	60	INOX	109.48836	stock	20
SLPN	3A	115 x 22,23	80	INOX	109.48837	stock	20

#### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

#### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

#### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

# SAITLAM-SL Premium

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben

SUPPORTO IN POLIMERO  
SUPPORT EN POLYMÈRE  
POLYMER BACKING  
POLYMERTELLER



## 3A

### CORINDONE FILLED / CORINDON AUTO-LUBRIFIÉ / ALUMINIUM OXIDE, FILLED / KORUND, MIT WIRKSTOFFZUSATZ

Doppia lamella. Tela con corindone e additivo raffreddante. Basso riscaldamento ed elevata finitura.

A double lamelles. Toile en corindon avec additif de refroidissement. Faible échauffement et finition élevée.

Double flap. Aluminium oxide cloth with cooling additive. Low heat generation and exceptional finish.

Doppelte Lamellenlage. Gewebe mit Korund und Kühlmittelzusatz. Geringe Überhitzung und sehr sauberes Finish.

#### APPLICAZIONI

- ACCIAI INOSSIDABILI
- ACCIAI LEGATI

#### PRÉCONISATIONS

- ACIERS INOXIDABLES
- ACIERS ALLIÉS

#### APPLICATIONS

- STAINLESS STEELS
- ALLOY STEELS

#### ANWENUNGEN

- EDELSTAHL
- LEGIERTER STAHL

SLSL	3A	<b>115 x 22,23</b>	40	INOX	109.49009	stock		20	
SLSL	3A	115 x 22,23	60	INOX	109.49010	stock		20	
SLSL	3A	115 x 22,23	80	INOX	109.49011	stock		20	
SLSL	3A	115 x 22,23	120	INOX	109.49019	stock		20	

# SAITLAM-ZP Premium

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben

SUPPORTO IN POLIMERO  
SUPPORT EN POLYMÈRE  
POLYMER BACKING  
POLYMERTELLER



### Z EVOLUTION ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio. Lunga durata. Consigliato utilizzo con elettroutensili ad elevata potenza.

Toile en zirconium. Longue durée.  
Utilisation conseillée avec des outils électriques à puissance élevée.

Zirconia cloth.  
Long life. Use with power tools recommended.

Gewebe mit Zirkon. Hohe Standzeit.  
Empfohlen für die Verwendung mit hochleistungsfähigen Elektrowerkzeugen.

#### APPLICAZIONI

- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

#### PRÉCONISATIONS

- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

#### APPLICATIONS

- STEELS AND ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

#### ANWENUNGEN

- STAHL UND LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE

SLZP	Z	<b>115 x 22,23</b>	40	109.49200	stock			20	
SLZP	Z	115 x 22,23	60	109.49202	stock			20	
SLZP	Z	115 x 22,23	80	109.49203	stock			20	
SLZP	Z	115 x 22,23	120	109.49204	stock			20	
SLZP	Z	<b>115 x 22,23</b>	40	109.49205	stock			100	
SLZP	Z	115 x 22,23	60	109.49207	stock			100	
SLZP	Z	115 x 22,23	80	109.49208	stock			100	
SLZP	Z	115 x 22,23	120	109.49209	W4			100	
SLZP	Z	<b>180 x 22,23</b>	36	109.49213	stock			10	
SLZP	Z	180 x 22,23	40	109.49210	stock			10	
SLZP	Z	180 x 22,23	60	109.49211	stock			10	
SLZP	Z	180 x 22,23	80	109.49212	W4			10	

#### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

#### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

#### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

#### VERWENDUNGSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

# SAITLAM-W Premium

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



SUPPORTO IN POLIMERO CON ATTACCO M14  
SUPPORT EN POLYMÈRE AVEC FIXATION M14  
POLYMER BACKING WITH M14 CONNECTION  
POLYMERTELLER MIT GEWINDE M14



## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio. Utilizzo professionale, lunga durata. Consigliato utilizzo con elettroutensili ad elevata potenza.

Toile en zirconium. Utilisation professionnelle, longue durée. Utilisation conseillée avec des outils électriques à puissance élevée.

Zirconia cloth. Professional use, long life. Use with power tools recommended.

Gewebe mit Zirkon. Zum professionellen Einsatz, hohe Standzeit. Empfohlen für die Verwendung mit hochleistungsfähigen Elektrowerkzeugen.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- STEELS AND ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL UND LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE

SL W	Z	115 M 14	40	109.96900	stock	11.000		20
SL W	Z	115 M 14	50	109.96901	stock	11.000		20
SL W	Z	115 M 14	60	109.96902	stock	11.000		20
SL W	Z	115 M 14	80	109.96903	stock	11.000		20
SL W	Z	115 M 14	120	109.96904	stock	11.000		20
SL W	Z	115 M 14	40	109.96910	stock	11.000		100
SL W	Z	115 M 14	60	109.96912	stock	11.000		100
SL W	Z	115 M 14	80	109.96913	stock	11.000		100
SL W	Z	125 M 14	40	109.96905	stock	11.000		20
SL W	Z	125 M 14	60	109.96907	stock	11.000		20
SL W	Z	125 M 14	80	109.96908	W4	11.000		20



# SAITLAM-ZK Premium

Dischi abrasivi lamellari conici  
Disques abrasifs à lamelles coniques  
Abrasive flap discs - conical  
Konische Fächerschleifscheiben



SUPPORTO IN POLIMERO  
SUPPORT EN POLYMÈRE  
POLYMER BACKING  
POLYMERTELLER



## Z EVOLUTION ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio. Lunga durata. Consigliato utilizzo con elettroutensili ad elevata potenza.

Toile en zirconium.  
Longue durée. Utilisation conseillée avec des outils électriques à puissance élevée.

Zirconia cloth. Long life. Use with power tools recommended.

Gewebe mit Zirkon. Hohe Standzeit. Empfohlen für die Verwendung mit hochleistungsfähigen Elektrowerkzeugen.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- STEELS AND ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL UND LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE

SLZK	Z	180 x 22,23	40	109.49300	stock			10
SLZK	Z	180 x 22,23	60	109.49301	stock			10
SLZK	Z	180 x 22,23	80	109.49302	W4			10

### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



SUPPORTO IN FIBRA DI VETRO  
SUPPORT EN FIBRE DE VERRE  
FIBRE GLASS BACKING  
GLASFASERTELLER



## A CORINDONE / CORINDON / CERAMIC / KORUND

Tela con corindone.

Toile en corindon.

Aluminium oxide cloth.

Gewebe mit Korund.

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI	
■ ACCIAI LEGATI	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS	
■ ACIERS ALLIÉS	
■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ STEELS	
■ ALLOY STEELS	
■ NON-FERROUS METALS	

ANWENUNGEN	
■ STAHL	
■ LEGIERTER STAHL	
■ NE-METALLE	

SLFU	A	<b>115 x 22,23</b>	40	109.48210	stock
SLFU	A	115 x 22,23	60	109.48211	stock
SLFU	A	115 x 22,23	80	109.48212	W4

## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio.  
Lunga durata.

Toile en zirconium  
Longue durée.

Zirconia cloth.  
Long life.

Gewebe mit Zirkon.  
Hohe Standzeit.

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI E ACCIAI LEGATI	
■ ACCIAI INOSSIDABILI	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS ET ACIERS ALLIÉS	
■ ACIERS INOXYDABLES	
■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ STEELS AND ALLOY STEELS	
■ STAINLESS STEELS	
■ NON-FERROUS METALS	

ANWENUNGEN	
■ STAHL UND LEGIERTER STAHL	
■ EDELSTAHL	
■ NE-METALLE	

SLFU	Z	<b>115 x 22,23</b>	40	109.48200	stock
SLFU	Z	115 x 22,23	50	109.48201	W4
SLFU	Z	115 x 22,23	60	109.48202	stock
SLFU	Z	115 x 22,23	80	109.48203	stock
SLFU	Z	115 x 22,23	120	109.48204	stock
SLFU	Z	<b>115 x 22,23</b>	40	109.48206	stock
SLFU	Z	115 x 22,23	60	109.48207	stock
SLFU	Z	115 x 22,23	80	109.48208	stock
SLFU	Z	115 x 22,23	120	109.48209	stock
SLFU	Z	<b>125 x 22,23</b>	40	109.48213	stock
SLFU	Z	125 x 22,23	60	109.48215	stock
SLFU	Z	125 x 22,23	80	109.48216	stock
SLFU	Z	125 x 22,23	120	109.48217	stock
SLFU	Z	<b>180 x 22,23</b>	40	109.48218	stock
SLFU	Z	180 x 22,23	60	109.48220	stock
SLFU	Z	180 x 22,23	80	109.48221	stock
SLFU	Z	180 x 22,23	120	109.48222	W4

### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

# SAITLAM-DOUBLE Winner

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Doppia lamella. Tela con zirconio.  
Lunga durata.

A double lamelle. Toile en  
zirconium. Longue durée.

Double flap. Zirconia cloth.  
Long life.

Doppelte Lamellenlage. Gewebe mit  
Zirkon. Hohe Standzeit.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- STEELS AND ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

**ANWENUNGEN**

- STAHL UND LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE



SL2F

Z

**180 x 22,23**

36

109.49400

stock

8.500

10

# SAITLAM-FK Winner

Dischi abrasivi lamellari conici  
Disques abrasifs à lamelles coniques  
Abrasive flap discs - conical  
Konische Fächerschleifscheiben



## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio.  
Lunga durata.

Toile en zirconium.  
Longue durée.

Zirconia cloth.  
Long life.

Gewebe mit Zirkon.  
Hohe Standzeit.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI E ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS ET ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- STEELS AND ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

**ANWENUNGEN**

- STAHL UND LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE



SLFK

Z

**115 x 22,23**

40

109.96705

stock

13.300

20

SLFK

Z

115 x 22,23

60

109.96706

stock

13.300

20

SLFK

Z

115 x 22,23

80

109.96707

stock

13.300

20

SLFK

Z

115 x 22,23

120

109.96708

stock

13.300

20

SLFK

Z

**125 x 22,23**

40

109.96700

stock

12.200

20

SLFK

Z

125 x 22,23

50

109.96701

stock

12.200

20

SLFK

Z

125 x 22,23

60

109.96702

stock

12.200

20

SLFK

Z

125 x 22,23

80

109.96703

stock

12.200

20

SLFK

Z

125 x 22,23

120

109.96704

stock

12.200

20

### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

Dischi abrasivi lamellari piani  
*Disques abrasifs à lamelles plats*  
 Abrasive flap discs - flat  
 Flache Fächerschleifscheiben



SUPPORTO IN POLIMERO  
 SUPPORT EN POLYMÈRE  
 POLYMER BACKING  
 POLYMERTELLER



## A CORINDONE / CORINDON / CERAMIC / KORUND

Tela con corindone.

Toile en corindon.

Aluminium oxide cloth.

Gewebe mit Korund.

APPLICAZIONI		
■ ACCIAI		
■ ACCIAI LEGATI		
■ METALLI NON FERROSI		

PRÉCONISATIONS		
■ ACIERS		
■ ACIERS ALLIÉS		
■ MÉTAUX NON FERREUX		

APPLICATIONS		
■ STEELS		
■ ALLOY STEELS		
■ NON-FERROUS METALS		

ANWENUNGEN		
■ STAHL		
■ LEGIERTER STAHL		
■ NE-METALLE		

SLPN	A	<b>115 x 22,23</b>	40	109.48800
SLPN	A	115 x 22,23	50	109.48801
SLPN	A	115 x 22,23	60	109.48802
SLPN	A	115 x 22,23	80	109.48803
SLPN	A	115 x 22,23	120	109.48804
SLPN	A	<b>115 x 22,23</b>	40	109.48831
SLPN	A	115 x 22,23	60	109.48832
SLPN	A	115 x 22,23	80	109.48833
SLPN	A	115 x 22,23	120	109.48835
				stock
				20
				20
				20
				20
				20
				100
				100
				100
				100

## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio.  
 Lunga durata.

Toile en zirconium.  
 Longue durée.

Zirconia cloth.  
 Long life.

Gewebe mit Zirkon.  
 Hohe Standzeit.

APPLICAZIONI		
■ ACCIAI E ACCIAI LEGATI		
■ ACCIAI INOSSIDABILI		
■ METALLI NON FERROSI		

PRÉCONISATIONS		
■ ACIERS ET ACIERS ALLIÉS		
■ ACIERS INOXIDABLES		
■ MÉTAUX NON FERREUX		

APPLICATIONS		
■ STEELS AND ALLOY STEELS		
■ STAINLESS STEELS		
■ NON-FERROUS METALS		

ANWENUNGEN		
■ STAHL UND LEGIERTER STAHL		
■ EDELSTAHL		
■ NE-METALLE		

SLPN	Z	<b>115 x 22,23</b>	40	109.48805
SLPN	Z	115 x 22,23	50	109.48806
SLPN	Z	115 x 22,23	60	109.48807
SLPN	Z	115 x 22,23	80	109.48808
SLPN	Z	115 x 22,23	100	109.48825
SLPN	Z	115 x 22,23	120	109.48809
SLPN	Z	<b>115 x 22,23</b>	40	109.48827
SLPN	Z	115 x 22,23	60	109.48828
SLPN	Z	115 x 22,23	80	109.48829
SLPN	Z	115 x 22,23	100	109.48810
SLPN	Z	115 x 22,23	120	109.48830
				stock
				20
				20
				20
				20
				20
				100
				100
				100
				100
				100

**NOTE PER L'UTILIZZO**  
 La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

**NOTES D'EMPLOI**  
*La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.*

**SAFETY REMARKS**  
 The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

**VERWENDUNGSHINWEISE**  
*Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.*

# SAITLAM-PN *Winner*

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



SUPPORTO IN POLIMERO  
SUPPORT EN POLYMÈRE  
POLYMER BACKING  
POLYMERTELLER



## C CARBURO DI SILICIO / CARBURE DE SILICIUM / SILICON CARBIDE / SILIZIUMKARBID

Doppia lamella.  
Tela con carburo di silicio.

A double lamelle.  
Toile en carbure de silicium.

Double flap.  
Silicon carbide cloth.

Doppel Lamellenlage. Gewebe mit Siliziumkarbid.

**APPLICAZIONI**  
■ MARMI  
■ PIETRE  
■ CEMENTO  
■ MATERIALI PER EDILIZIA  
■ METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**  
■ MARBRES  
■ PIERRES  
■ BÉTON  
■ MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
■ MÉTAUX NON FERRAUX

**APPLICATIONS**  
■ MARBLES  
■ STONES  
■ CONCRETE  
■ BUILDING MATERIALS  
■ NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**  
■ MARMOR  
■ NATURSTEIN  
■ BETON  
■ BAUMATERIALEN  
■ NE-METALLE

SLPN	C	115 x 22,23	40	109.48820	stock	20
SLPN	C	115 x 22,23	60	109.48821	stock	20
SLPN	C	115 x 22,23	80	109.48822	stock	20
SLPN	C	115 x 22,23	120	109.48823	stock	20

# SAITLAM-SL *Winner*

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



SUPPORTO IN POLIMERO  
SUPPORT EN POLYMÈRE  
POLYMER BACKING  
POLYMERTELLER



## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio.  
Lunga durata.

Toile en zirconium.  
Longue durée.

Zirconia cloth.  
Long life.

Gewebe mit Zirkon.  
Hohe Standzeit.

**APPLICAZIONI**  
■ ACCIAI E ACCIAI LEGATI  
■ ACCIAI INOSSIDABILI  
■ METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**  
■ ACIERS ET ACIERS ALLIÉS  
■ ACIERS INOXIDABLES  
■ MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**  
■ STEELS AND ALLOY STEELS  
■ STAINLESS STEELS  
■ NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**  
■ STAHL UND LEGIERTER STAHL  
■ EDELSTAHL  
■ NE-METALLE

SLSL	Z	115 x 22,23	40	109.49000	stock	20
SLSL	Z	115 x 22,23	50	109.49001	stock	20
SLSL	Z	115 x 22,23	60	109.49002	stock	20
SLSL	Z	115 x 22,23	80	109.49003	stock	20
SLSL	Z	115 x 22,23	120	109.49004	stock	20
SLSL	Z	115 x 22,23	40	109.49005	stock	100
SLSL	Z	115 x 22,23	60	109.49006	stock	100
SLSL	Z	115 x 22,23	80	109.49007	stock	100
SLSL	Z	115 x 22,23	120	109.49008	stock	100

### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

# SAITLAM-SL Winner

Dischi abrasivi lamellari piani  
Disques abrasifs à lamelles plats  
Abrasive flap discs - flat  
Flache Fächerschleifscheiben



## C CARBURO DI SILICIO / CARBURE DE SILICIUM / SILICON CARBIDE / SILIZIUMKARBID

Tela con carburo di silicio.

Toile en carbure de silicium.

Silicon carbide cloth.

Gewebe mit Siliziumkarbid.

APPLICAZIONI	
■ MARMI	
■ PIETRE	
■ CEMENTO	
■ MATERIALI PER EDILIZIA	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ MARBRES	
■ PIERRES	
■ BÉTON	
■ MATERIAUX DE CONSTRUCTION	
■ MÉTAUX NON FERRAUX	

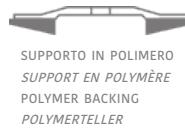
APPLICATIONS	
■ MARBLES	
■ STONES	
■ CONCRETE	
■ BUILDING MATERIALS	
■ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN	
■ MARMOR	
■ NATURSTEIN	
■ BETON	
■ BAUMATERIALEN	
■ NE-METALLE	

SLSL	C	115 x 22,23	120	109.49021	stock		20
		115 x 22,23	220	109.49012	stock		20
SLSL	C	115 x 22,23	320	109.49013	stock		20
SLSL	C	180 x 22,23	40 NEW	109.49024	stock		10
SLSL	C	180 x 22,23	60	109.49014	stock		10
SLSL	C	180 x 22,23	80	109.49015	stock		10
SLSL	C	180 x 22,23	120	109.49016	stock		10
SLSL	C	180 x 22,23	220	109.49017	stock		10
SLSL	C	180 x 22,23	320	109.49018	stock		10
SLSL	C	115 x 22,23	400	109.49020	stock		10

# SAITLAM-KN Winner

Dischi abrasivi lamellari conici  
Disques abrasifs à lamelles coniques  
Abrasive flap discs - conical  
Konische Fächerschleifscheiben



## Z ZIRCONIO / ZIRCONIUM / ZIRCONIA / ZIRKON

Tela con zirconio.  
Lunga durata.

Toile en zirconium.  
Longue durée.

Zirconia cloth.  
Long life.

Gewebe mit Zirkon.  
Hohe Standzeit.

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI E ACCIAI LEGATI	
■ ACCIAI INOSSIDABILI	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS ET ACIERS ALLIÉS	
■ ACIERS INOXYDABLES	
■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ STEELS AND ALLOY STEELS	
■ STAINLESS STEELS	
■ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN	
■ STAHL UND LEGIERTER STAHL	
■ EDELSTAHL	
■ NE-METALLE	

SLKN	Z	180 x 22,23	40	109.48905	W4		10
		180 x 22,23	60	109.48906	W4		10
SLKN	Z	180 x 22,23	80	109.48907	W4		10

### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

### VERWENDUNGSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

Dischi abrasivi semirigidi su fibra  
*Disques abrasifs semi-rigides sur fibre*  
 Abrasive semi-rigid discs on fibre  
*Halbstarren Fiberschleifscheiben*



## C CARBURO DI SILICIO / CARBURE DE SILICIUM / SILICON CARBIDE / SILIZIUMKARBID

Dischi costituiti da uno speciale supporto in fibra, sul quale è saldamente ancorato uno strato abrasivo di carburo di silicio, legato con resine sintetiche ad alta resistenza meccanica ed alto potere tagliente.

*Disques constitués d'un support spécial en fibre sur lequel se trouve, bien ancrée, une couche abrasive en carbure de silicium, liée par des résines synthétiques de haute résistance mécanique et avec un fort pouvoir d'enlèvement.*

Discs made od a special fibre backing on which in firmly anchored a layer if silicon carbide abrasive, bonded together by synthetic resins, which are very durable and have high abrasive power.

Scheiben, die aus einer speziellen Fiberunterlage bestehen, auf der eine Siliziumkarbidschleifschicht, die mit Kunstharzbindung mit hoher mechanischer Widerstandsfähigkeit und hoher Schnittleistung gebunden ist, fest verankert ist.

### APPLICAZIONI

- GRANITI
- MARMI
- CERAMICHE
- LATERIZI IN GENERE
- GHISE
- LEGHE NON FERROSE
- VETRORESINA
- MATERIA PLASTICHE

### PRÉCONISATIONS

- GRANITS
- MARBRES
- CÉRAMIQUES
- MATERIAUX
- FONTES
- ALLIAGES NON FERREUX
- FIBRE DE VERRE
- MATIÈRES PLASTIQUE

### APPLICATIONS

- GRANITES
- MARBLES
- CERAMICS
- MANUFACTURED AGGREGATES
- CAST IRON
- NON-FERROUS ALLOYS
- FIBREGLASS
- PLASTIC MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- GRANIT
- MARMOR
- KERAMIK
- BAUMATERIALEN
- GUSSEISEN
- NE-LEGIERUNGEN
- GLASFASERKUNSTSTOFF
- KUNSTSTOFF

SRSR	C	<b>115 x 22</b>	24	109.96512	stock	11.000		50 (5x10)
SRSR	C	115 x 22	36	109.96513	stock	11.000		50 (5x10)
SRSR	C	115 x 22	60	109.93519	stock	11.000		50 (5x10)
SRSR	C	115 x 22	80	109.96514	stock	11.000		50 (5x10)
SRSR	C	115 x 22	120	109.96503	stock	11.000		50 (5x10)
<hr/>								
SRSR	C	<b>125 x 22</b>	24	109.96518	stock	10.000		50 (5x10)
SRSR	C	125 x 22	36	109.96515	stock	10.000		50 (5x10)
SRSR	C	125 x 22	60	109.96516	stock	10.000		50 (5x10)
SRSR	C	125 x 22	80	109.96517	stock	10.000		50 (5x10)
SRSR	C	125 x 22	120	109.96500	stock	10.000		50 (5x10)
<hr/>								
SRSR	C	<b>180 x 22</b>	24	109.96506	stock	6.700		50 (5x10)
SRSR	C	180 x 22	36	109.96507	stock	6.700		50 (5x10)
SRSR	C	180 x 22	60	109.96509	stock	6.700		50 (5x10)
SRSR	C	180 x 22	80	109.96510	stock	6.700		50 (5x10)
SRSR	C	180 x 22	120	109.96511	stock	6.700		50 (5x10)

**NOTE PER L'UTILIZZO**  
 Il disco SAITRON deve essere esclusivamente montato con il platorello SAITPAD-BZ per il Ø 180 e SAITPAD-DQ per il Ø 115 e Ø 125.  
 L'angolo di inclinazione ideale del disco SAITRON rispetto al materiale è di circa 20°. Non sollecitare i dischi alla flessione prima dell'uso.  
 La velocità ottimale per il Ø 180 è compresa tra i 4.500 ed i 6.000 giri al minuto.

**NOTES D'EMPLOI**  
*Le disques SAITRON doit être utilisé uniquement avec le plateau support SAITPAD-BZ pour le Ø 180 et SAITPAD-DQ pour le Ø 115 et Ø 125. L'angle d'inclinaison idéal du disque, par rapport au matériel, est d'environ 20°. Ne pas solliciter par une flexion latérale les disques avant leur emploi. La vitesse la plus adaptée pour le Ø 180 est comprise entre 4.500 et 6.000 tours par minute.*

**SAFETY REMARKS**  
 The SAITRON disc must be used with the backing pad type SAITPAD-BZ for Ø 180 and SAITPAD-DQ for Ø 115 and Ø 125. The most suitable angle to approach to the components is approximately 20°. Do not flex the disc before the use. The best performance for Ø 180 is obtained operating with a speed between 4.500 and 6.000 r.p.m.

**VERWENDUNGSHINWEISE**  
*Saitron Fiberschleifscheibe muss mit dem Stützsteller SAITPAD - BZ für Ø 180 und SAITPAD - DQ für Ø 115 und Ø 125 verwendet werden. Der beste Arbeitswinkel ist zirka 20°. Vor Gebrauch die Scheiben nicht auf Biegen beanspruchen. Die optimale Arbeitsgeschwindigkeit für die Scheibe Ø 180 ist zwischen 4.500 und 6.000 Drehzahl/min.*



## Accessori per dischi abrasivi semirigidi su fibra

*Accessoires pour disques abrasifs semi-rigides sur fibre*

**Accessories for abrasive semi-rigid discs on fibre**

**Zubehör für halbstarren Fiberschleifscheiben**



### SAITPAD-BZ

Platorelo in polimero, bombato. Flessibilità media, indicato per lavorazioni di superfici piane e arrotondate.

*Support en polymère, bombé. Flexibilité moyenne, adapté à l'usage de surfaces planes et arrondies.*

Polymer backing pad, depressed centre. Medium flexibility, suitable for working on flat and rounded surfaces.

*Stützsteller aus Polymer, bombiert. Mittlere Flexibilität, geeignet für Bearbeitungen von flachen und abgerundeten Oberflächen.*

	DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE			
SAITPAD-BZ	Ø 180	Ø 168	M 14	109.99401	stock	1

	DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE			
SAITPAD-BZ	Ø 180	Ø 170	M 14	109.99404	stock	1
SAITPAD-BZ	Ø 180	Ø 170	5/8" UNC	109.99407	stock	1

### SAITPAD-DQ

Platorelo in polimero. Flessibilità elevata, dotato di scanalature di raffreddamento. Indicato per lavorazioni di cordon di saldatura e superfici piane.

*Plateau support en polymère. Flexibilité élevée, avec rainures de refroidissement. Adapté à l'usage des cordons de soudure et des surfaces planes.*

Polymer backing pad. High flexibility, with cooling grooves. Suitable for working weld seams and flat surfaces.

*Stützsteller aus Polymer. Hohe Flexibilität, mit Kühlnuten ausgestattet. Geeignet für die Bearbeitung von Schweißnähten und flachen Oberflächen.*

	DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE			
SAITPAD-DQ	Ø 115	Ø 110	M 14	109.99310	stock	1
SAITPAD-DQ	Ø 115	Ø 110	5/8" UNC	109.99313	stock	1
SAITPAD-DQ	Ø 125	Ø 120	M 14	109.99320	stock	1

	DISCO DISQUE DISC SCHEIBE	PLATORELLO SUPPORT BACKING STÜTZTELLER	GHIERA DI FISSAGGIO ECROU DE FIXATION LOCKING NUT GEWINDE			
SAITPAD-DQ	Ø 115	Ø 112	M 14	109.99300	stock	1
SAITPAD-DQ	Ø 125	Ø 122	M 14	109.99301	stock	1
SAITPAD-DQ	Ø 180	Ø 172	M 14	109.99302	stock	1

Ghiera di fissaggio M 14 / Ecrou de fixation M 14 / Locking nut M 14 / Gewinde M 14

109.99119	stock	1

Ghiera di fissaggio 5/8" UNC / Ecrou de fixation 5/8" UNC / Locking nut 5/8" UNC / Gewinde 5/8" UNC

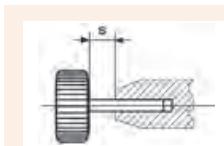
109.99118	W4	1

Ruote abrasive lamellari su gambo  
*Roues abrasives à lamelles sur tige*  
 Abrasive shaft mounted flap wheels  
*Lamellenschleifräder mit Schaft*



## A CORINDONE / CORINDON / ALUMINIUM OXIDE / KORUND

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ ACCIAI		■ ACIERS		■ STEELS		■ STAHL	
■ ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ALLIÉS		■ ALLOY STEELS		■ LEGIERTER STAHL	
■ ACCIAI INOSSIDABILI		■ ACIERS INOXÉDABLES		■ STAINLESS STEELS		■ EDELSTAHL	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
G ST	A	<b>20 x 10 x 6</b>	P-60	109.74020	stock	25.000	20 (2x10)
G ST	A	20 x 10 x 6	P-80	109.74045	stock	25.000	20 (2x10)
G ST	A	20 x 10 x 6	P-120	109.74046	stock	25.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>30 x 10 x 6</b>	P-60	109.74008	stock	19.000	20 (2x10)
G ST	A	30 x 10 x 6	P-80	109.74010	stock	19.000	20 (2x10)
G ST	A	30 x 10 x 6	P-120	109.74012	stock	19.000	20 (2x10)
G ST	A	30 x 10 x 6	P-180	109.74014	stock	19.000	20 (2x10)
G ST	A	30 x 10 x 6	P-240	109.74016	stock	19.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>30 x 20 x 6</b>	P-60	109.74254	stock	19.000	20 (2x10)
G ST	A	30 x 20 x 6	P-80	109.74268	stock	19.000	20 (2x10)
G ST	A	30 x 20 x 6	P-120	109.74255	stock	19.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>40 x 15 x 6</b>	P-40	109.74027	stock	15.000	20 (2x10)
G ST	A	40 x 15 x 6	P-60	109.74028	stock	15.000	20 (2x10)
G ST	A	40 x 15 x 6	P-80	109.74029	stock	15.000	20 (2x10)
G ST	A	40 x 15 x 6	P-120	109.74030	stock	15.000	20 (2x10)
G ST	A	40 x 15 x 6	P-180	109.74031	W4	15.000	20 (2x10)
G ST	A	40 x 15 x 6	P-240	109.74032	W4	15.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>40 x 20 x 6</b>	P-60	109.74033	stock	15.000	20 (2x10)
G ST	A	40 x 20 x 6	P-80	109.74035	stock	15.000	20 (2x10)
G ST	A	40 x 20 x 6	P-120	109.74037	stock	15.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>50 x 20 x 6</b>	P-40	109.74052	stock	12.000	20 (2x10)
G ST	A	50 x 20 x 6	P-60	109.74053	stock	12.000	20 (2x10)
G ST	A	50 x 20 x 6	P-80	109.74055	stock	12.000	20 (2x10)
G ST	A	50 x 20 x 6	P-120	109.74057	stock	12.000	20 (2x10)
G ST	A	50 x 20 x 6	P-180	109.74059	W4	12.000	20 (2x10)
G ST	A	50 x 20 x 6	P-240	109.74060	W4	12.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>50 x 30 x 6</b>	P-60	109.74269	stock	12.000	20 (2x10)
G ST	A	50 x 30 x 6	P-80	109.74270	stock	12.000	20 (2x10)
G ST	A	50 x 30 x 6	P-120	109.74271	stock	12.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>60 x 15 x 6</b>	P-60	109.74068	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 15 x 6	P-80	109.74069	W4	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 15 x 6	P-120	109.74070	W4	9.000	20 (2x10)



### NORME DI SICUREZZA

Non superare la velocità massima indicata su ciascuna ruota lamellare. Le velocità massime sono calcolate per sbalzo mx S = 5 mm.

### NORMES DE SECURITE

Ne pas dépasser la vitesse maximum indiquée sur chaque roue à lamelles.  
 Les vitesses maximum sont calculées pour un port-à-faux max S = 5 mm.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.  
 Maximum speed is relative to Max overhang S = 5 mm.

### SICHERHEITSHINWEISE

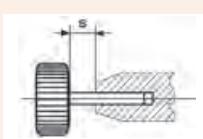
Die Höchstdrehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.  
 Die Höchstdrehzahlen sind für einen max. Überhang S = 5 mm. kalkuliert.

Ruote abrasive lamellari su gambo  
*Roues abrasives à lamelles sur tige*  
 Abrasive shaft mounted flap wheels  
*Lamellenschleifräder mit Schaft*



## A CORINDONE / CORINDON / ALUMINIUM OXIDE / KORUND

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ ACCIAI		■ ACIERS		■ STEELS		■ STAHL	
■ ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ALLIÉS		■ ALLOY STEELS		■ LEGIERTER STAHL	
■ ACCIAI INOSSIDABILI		■ ACIERS INOXIDABLES		■ STAINLESS STEELS		■ EDELSTAHL	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
G ST	A	<b>60 x 20 x 6</b>	P-40	109.74076	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 20 x 6	P-60	109.74077	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 20 x 6	P-80	109.74078	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 20 x 6	P-120	109.74080	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 20 x 6	P-240	109.74083	W4	9.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>60 x 30 x 6</b>	P-40	109.74089	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 30 x 6	P-60	109.74090	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 30 x 6	P-80	109.74092	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 30 x 6	P-120	109.74094	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 30 x 6	P-180	109.74096	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 30 x 6	P-240	109.74097	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>60 x 40 x 6</b>	P-40	109.74099	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 40 x 6	P-60	109.74100	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 40 x 6	P-80	109.74101	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	60 x 40 x 6	P-120	109.74103	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>80 x 30 x 6</b>	P-40	109.74128	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 30 x 6	P-60	109.74129	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 30 x 6	P-80	109.74130	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 30 x 6	P-120	109.74131	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 30 x 6	P-240	109.74133	W4	6.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>80 x 40 x 6</b>	P-40	109.74134	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 40 x 6	P-60	109.74135	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 40 x 6	P-80	109.74136	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 40 x 6	P-120	109.74137	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	<b>80 x 50 x 6</b>	P-40	109.74140	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 50 x 6	P-60	109.74141	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 50 x 6	P-80	109.74142	stock	6.000	20 (2x10)
G ST	A	80 x 50 x 6	P-120	109.74143	W4	6.000	20 (2x10)



### NORME DI SICUREZZA

Non superare la velocità massima indicata su ciascuna ruota lamellare. Le velocità massime sono calcolate per sbalzo mx S = 5 mm.

### NORMES DE SECURITE

Ne pas dépasser la vitesse maximum indiquée sur chaque roue à lamelles.  
 Les vitesses maximum sont calculées pour un port-à-faux max S = 5 mm.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.  
 Maximum speed is relative to Max overhang S = 5 mm.

### SICHERHEITSHINWEISE

Die Höchstdrehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.  
 Die Höchstdrehzahlen sind für einen max. Überhang S = 5 mm. kalkuliert.

Ruote abrasive lamellari su gambo  
*Roues abrasives à lamelles sur tige*  
 Abrasive shaft mounted flap wheels  
*Lamellenschleifräder mit Schaft*

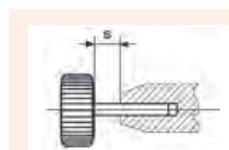


### 3A CORINDONE FILLED / CORINDON AUTO-LUBRIFIÉ / ALUMINIUM OXIDE, FILLED / KORUND MIT WIRKSTOFFZUSATZ

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ ACCIAI		■ ACIERS		■ STEELS		■ STAHL	
■ ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ALLIÉS		■ ALLOY STEELS		■ LEGIERTER STAHL	
■ ACCIAI INOSSIDABILI		■ ACIERS INOXIDABLES		■ STAINLESS STEELS		■ EDELSTAHL	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
G ST	3A	<b>60 x 30 x 6</b>	P-60	109.74283	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	3A	60 x 30 x 6	P-80	109.74284	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	3A	60 x 30 x 6	P-120	109.74285	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	3A	<b>80 x 40 x 6</b>	P-60	109.74314	W4	6.000	20 (2x10)
G ST	3A	80 x 40 x 6	P-80	109.74315	W4	6.000	20 (2x10)

### C CARBURO DI SILICIO / CARBURE DE SILICIUM / SILICON CARBIDE / SILIZIUMKARBID

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ MARMI		■ MARBRES		■ MARBLES		■ MARMOR	
■ CERAMICHE		■ CÉRAMIQUES		■ CERAMICS		■ KERAMICK	
■ PIETRE		■ PIERRES		■ STONES		■ NATURSTEIN	
■ GHISE		■ FONTES		■ CAST IRON		■ GUSSEISEN	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
■ LEGNO		■ BOIS		■ WOOD		■ HOLZ	
■ CUOIO E PELLI		■ CUIR ET PEAUX		■ LEATHER		■ LEDER UND HAUT	
■ VETRI		■ VERRES		■ GLASSES		■ GLAS	
■ MATERIE PLASTICHE		■ MATIÈRES PLASTIQUES		■ PLASTIC MATERIALS		■ KUNSTSTOFF	
G ST	C	<b>60 x 20 x 6</b>	P-40	109.74232	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	C	60 x 20 x 6	P-60	109.74073	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	C	60 x 20 x 6	P-80	109.74074	W4	9.000	20 (2x10)
G ST	C	60 x 20 x 6	P-120	109.74075	W4	9.000	20 (2x10)
G ST	C	<b>60 x 30 x 6</b>	P-40	109.74233	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	C	60 x 30 x 6	P-60	109.74229	stock	9.000	20 (2x10)
G ST	C	60 x 30 x 6	P-80	109.74230	W4	9.000	20 (2x10)
G ST	C	60 x 30 x 6	P-120	109.74231	stock	9.000	20 (2x10)



#### NORME DI SICUREZZA

Non superare la velocità massima indicata su ciascuna ruota lamellare. Le velocità massime sono calcolate per sbalzo mx S = 5 mm.

#### NORMES DE SECURITE

Ne pas dépasser la vitesse maximum indiquée sur chaque roue à lamelles.  
 Les vitesses maximum sont calculées pour un port-à-faux max S = 5 mm.

#### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.  
 Maximum speed is relative to Max overhang S = 5 mm.

#### SICHERHEITSHINWEISE

Die Höchstdrehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.  
 Die Höchstdrehzahlen sind für einen max. Überhang S = 5 mm. kalkuliert.

Ruote abrasive lamellari con flange  
 Roues abrasives à lamelles avec flasques  
 Abrasive flap wheels with flanges  
 Lamellenschleifräder mit Flanschen



## A CORINDONE / CORINDON / ALUMINIUM OXIDE / KORUND

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI LEGATI
- METALLI NON FERROSI
- MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS ALLIÉS
- MÉTAUX NON FERREUX
- MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**

- STEELS
- ALLOY STEELS
- NON-FERROUS METALS
- PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- LEGIERTER STAHL
- NE-METALLE
- KUNSTSTOFF

F ST	A	<b>100 x 30</b>	P-60	109.72002	stock
F ST	A	100 x 30	P-80	109.72004	W5
F ST	A	100 x 30	P-120	109.72008	stock

(A = Ø 100 mm, B = 30 mm, C = Ø 26 mm, D = Ø 49 mm)

F ST	A	<b>100 x 50</b>	P-60	109.72016	stock	8.500		10
------	---	-----------------	------	-----------	-------	-------	--	----

(A = Ø 100 mm, B = 50 mm, C = Ø 26 mm, D = Ø 49 mm)

F ST	A	<b>100 x 100 C<sup>(1)</sup></b>	P-40	109.72022	stock	8.500		6
F ST	A	100 x 100 C <sup>(1)</sup>	P-60	109.72023	W5	8.500		6
F ST	A	100 x 100 C <sup>(1)</sup>	P-80	109.72024	stock	8.500		6
F ST	A	100 x 100 C <sup>(1)</sup>	P-120	109.72093	stock	8.500		6

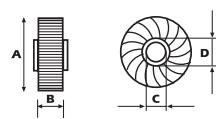
(A = Ø 100 mm, B = 100 mm, <sup>(1)</sup> C = chiavetta / clavette / spline / Keilnut)

F ST	A	<b>165 x 30</b>	P-40	109.72046	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 30	P-60	109.72048	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 30	P-80	109.72049	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 30	P-120	109.72051	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 30	P-180	109.72053	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 30	P-220	109.72054	W5	5.200		5
F ST	A	165 x 30	P-240	109.72055	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 30	P-320	109.72056	W5	5.200		5
F ST	A	165 x 30	P-400	109.72057	W5	5.200		5

(A = Ø 165 mm, B = 30 mm, C = Ø 54 mm, D = Ø 78 mm)

F ST	A	<b>165 x 50</b>	P-40	109.72065	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-50	109.72066	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-60	109.72067	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-80	109.72068	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-100	109.72069	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-120	109.72070	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-150	109.72071	W5	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-180	109.72072	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-220	109.72073	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-240	109.72074	stock	5.200		5
F ST	A	165 x 50	P-320	109.72075	W5	5.200		5

(A = Ø 165 mm, B = 50 mm, C = Ø 54 mm, D = Ø 78 mm)



Ruote abrasive lamellari con flange  
*Roues abrasives à lamelles avec flasques*  
Abrasive flap wheels with flanges  
*Lamellenschleifräder mit Flanschen*



## A CORINDONE / CORINDON / ALUMINIUM OXIDE / KORUND

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ ACCIAI		■ ACIERS		■ STEELS		■ STAHL	
■ ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ALLIÉS		■ ALLOY STEELS		■ LEGIERTER STAHL	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
■ MATERIE PLASTICHE		■ MATIÈRES PLASTIQUES		■ PLASTIC MATERIALS		■ KUNSTSTOFF	
F ST	A	<b>200 x 50</b>	P-50	109.72082	stock	3.350	
F ST	A	200 x 50	P-60	109.72083	W5	3.350	
F ST	A	200 x 50	P-80	109.72084	stock	3.350	
F ST	A	200 x 50	P-100	109.72085	W5	3.350	
F ST	A	200 x 50	P-120	109.72086	stock	3.350	
F ST	A	200 x 50	P-150	109.72087	W5	3.350	
F ST	A	200 x 50	P-220	109.72089	W5	3.350	

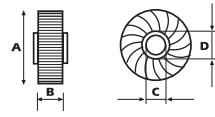
(A =  $\varnothing$  200 mm, B = 50 mm, C =  $\varnothing$  54 mm, D =  $\varnothing$  82 mm)

F ST		A		<b>250 x 30</b>		P-60		109.72125		stock		2.650				3	
F ST		A		250 x 30		P-120		109.72149		W5		2.650				3	
F ST		A		250 x 30		P-150		109.72152		W5		2.650				3	
F ST		A		250 x 30		P-180		109.72154		stock		2.650				3	

(A =  $\varnothing$  250 mm, B = 30 mm, C =  $\varnothing$  100 mm, D =  $\varnothing$  144 mm)

F ST		A		<b>250 x 50</b>		P-50		109.72136		stock		2.650				3	
F ST		A		250 x 50		P-60		109.72151		stock		2.650				3	
F ST		A		250 x 50		P-80		109.72166		stock		2.650				3	
F ST		A		250 x 50		P-100		109.72167		stock		2.650				3	
F ST		A		250 x 50		P-120		109.72180		stock		2.650				3	
F ST		A		250 x 50		P-150		109.72182		W5		2.650				3	
F ST		A		250 x 50		P-220		109.72189		W5		2.650				3	
F ST		A		250 x 50		P-320		109.72191		stock		2.650				3	

(A =  $\varnothing$  250 mm, B = 50 mm, C =  $\varnothing$  100 mm, D =  $\varnothing$  144 mm)



Ruote abrasive lamellari con flange  
 Roues abrasives à lamelles avec flasques  
 Abrasive flap wheels with flanges  
 Lamellenschleifräder mit Flanschen



## A CORINDONE / CORINDON / ALUMINIUM OXIDE / KORUND

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ ACCIAI		■ ACIERS		■ STEELS		■ STAHL	
■ ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ALLIÉS		■ ALLOY STEELS		■ LEGIERTER STAHL	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
■ MATERIE PLASTICHE		■ MATIÈRES PLASTIQUES		■ PLASTIC MATERIALS		■ KUNSTSTOFF	
F ST	A	<b>300 x 50</b>	P-60	109.72116	stock	2.250	
F ST	A	300 x 50	P-80	109.72117	stock	2.250	
F ST	A	300 x 50	P-120	109.72119	stock	2.250	
F ST	A	300 x 50	P-150	109.72120	W5	2.250	
F ST	A	300 x 50	P-180	109.72121	stock	2.250	
F ST	A	300 x 50	P-220	109.72122	W5	2.250	
(A = Ø 300 mm, B = 50 mm, C = Ø 104 mm, D = Ø 159 mm)							
F ST	A	<b>300 x 75</b>	P-50	109.72126	stock	2.250	
F ST	A	300 x 75	P-120	109.72130	stock	2.250	
(A = Ø 300 mm, B = 75 mm, C = Ø 104 mm, D = Ø 159 mm)							

## 3A CORINDONE FILLED / CORINDON AUTO-LUBRIFIÉ ALUMINIUM OXIDE, FILLED / LAMELLENSCHLEIFRÄDER MIT FLANSCHEN

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ ACCIAI INOSSIDABILI		■ ACIERS INOXIDABLES		■ STAINLESS STEELS		■ EDELSTAHL	
■ ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ALLIÉS		■ ALLOY STEELS		■ LEGIERTER STAHL	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
F ST	3A	<b>165 x 30</b>	P-60	109.72058	stock	5.200	
F ST	3A	165 x 30	P-80	109.72059	stock	5.200	
F ST	3A	165 x 30	P-120	109.72061	stock	5.200	
(A = Ø 165 mm, B = 30 mm, C = Ø 54 mm, D = Ø 78 mm)							
F ST	3A	<b>165 x 50</b>	P-60	109.72077	stock	5.200	
F ST	3A	165 x 50	P-80	109.72078	stock	5.200	
F ST	3A	165 x 50	P-120	109.72080	W5	5.200	
(A = Ø 165 mm, B = 50 mm, C = Ø 54 mm, D = Ø 78 mm)							

Ruote abrasive lamellari con flange  
*Roues abrasives à lamelles avec flasques*  
 Abrasive flap wheels with flanges  
*Lamellenschleifräder mit Flanschen*



## AZ CORINDONE E ZIRCONIO / CORINDON ET ZIRCONIUM / ALUMINIUM OXIDE AND ZIRCONIA / KORUND UND ZIRKON

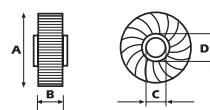
APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ ACCIAI		■ ACIERS		■ STEELS		■ STAHL	
■ ACCIAI LEGATI		■ ACIERS ALLIÉS		■ ALLOY STEELS		■ LEGIERTER STAHL	
■ ACCIAI INOSSIDABILI		■ ACIERS INOXIDABLES		■ STAINLESS STEELS		■ EDELSTAHL	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
F ST	AZ	<b>165 x 50</b>	40	109.72155	W5	5.200	
F ST	AZ	165 x 50	60	109.72172	W5	5.200	
F ST	AZ	165 x 50	80	109.72175	W5	5.200	

(A = Ø 165 mm, B = 50 mm, C = Ø 54 mm, D = Ø 78 mm)

## C CARBURO DI SILICIO / CARBURE DE SILICIUM / SILICON CARBIDE / SILIZIUMKARBID

APPLICAZIONI		PRÉCONISATIONS		APPLICATIONS		ANWENDUNGEN	
■ MARMI		■ MARBRES		■ MARBLES		■ MARMOR	
■ CERAMICHE		■ CÉRAMIQUES		■ CERAMICS		■ KERAMICK	
■ PIETRE		■ PIERRES		■ STONES		■ NATURSTEIN	
■ METALLI NON FERROSI		■ MÉTAUX NON FERREUX		■ NON-FERROUS METALS		■ NE-METALLE	
■ VETRI		■ VERRES		■ GLASSES		■ GLAS	
■ MATERIE PLASTICHE		■ MATERIÈRES PLASTIQUES		■ PLASTIC MATERIALS		■ KUNSTSTOFF	
F ST	C	<b>165 x 30</b>	P-40	109.72037	stock	5.200	
F ST	C	165 x 30	P-60	109.72038	stock	5.200	
F ST	C	165 x 30	P-80	109.72039	stock	5.200	
F ST	C	165 x 30	P-120	109.72041	stock	5.200	
F ST	C	165 x 30	P-150	109.72042	stock	5.200	
F ST	C	165 x 30	P-180	109.72043	stock	5.200	
F ST	C	165 x 30	P-220	109.72044	stock	5.200	
F ST	C	165 x 30	P-320	109.72045	stock	5.200	

(A = Ø 165 mm, B = 30 mm, C = Ø 54 mm, D = Ø 78 mm)



## Accessori per ruote lamellari con flange

*Accessoires pour roues à lamelles avec flasques*  
 Accessories for flap wheels with flanges  
*Zubehör für Lamellenräder mit Flanschen*

Flange / Flasques / Flanges / Flanschen

Ø RUOTE LAMELLARI MM	Ø FORO MM	FORO ALLARGABILE FINO A MM	Ø ACCOPPIAMENTO MM			
Ø ROUE À LAMELLES MM	Ø ALÉSAGE MM	ALÉSAGE POSSIBLE JUSQ'À MM	Ø APPUI MM			
Ø FLAP WHEELS MM	Ø BORE MM	MAX AVAILABLE BORE MM	Ø COUPLING MM			
Ø LAMELENRAD MM	Ø BOHRUNG MM	MAX BOHRUNG MM	Ø KUPPLUNG MM			
100	14	16	26	109.98309	stock	
165 - 200	14	32	54	109.98311	stock	
250	20	40	134	109.98302	stock	
300	20	40	150	109.98314	stock	

Tela flessibile con corindone, doppia resina, struttura aperta.

*Rouleaux industriels en toile abrasive*

Industrial abrasive cloth rolls

*Industrielle Rollen mit Schleifgewebeunterlage*



## DA-F

Tela flessibile con corindone, doppia resina, struttura aperta.  
Per lavorazioni manuali.

*Toile flexible en corindon, double résine, structure ouverte.  
Pour usinage manuel.*

Flexible full resin bonded aluminium oxide cloth, open structure. For hand operations.

Flexibles Vollkunstharz-Gewebe mit Korund, offene Kornstreuung. Zum manuellen Einsatz.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ ACCIAI	
▲ METALLI NON FERROSI	
▲ CUOIO E PELLI	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ ACIERS	
▲ MÉTAUX NON FERREUX	
▲ CUIR ET PEAUX	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ STEELS	
▲ NON-FERROUS METALS	
▲ LEATHER	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ STAHL	
▲ NE-METALLE	
▲ LEDER UND HAUT	

RISX	DA-F	100 x 50 m	P-60	109.16188	stock			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-80	109.16191	stock			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-100	109.16194	W4			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-120	109.16197	stock			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-150	109.16200	W4			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-180	109.16203	W4			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-220	109.16206	W4			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-240	109.16209	W4			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-320	109.16212	W4			1
RISX	DA-F	100 x 50 m	P-400	109.16215	W4			1

RISX	DA-F	120 x 50 m	P-36	109.16271	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-40	109.16245	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-50	109.16186	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-60	109.16189	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-80	109.16192	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-100	109.16195	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-120	109.16198	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-150	109.16201	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-180	109.16204	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-220	109.16207	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-240	109.16210	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-320	109.16213	stock			1
RISX	DA-F	120 x 50 m	P-400	109.16216	stock			1

## MA-F

Tela super flessibile con corindone, doppia resina, struttura aperta.  
Per lavorazioni manuali.

*Toile super flexible en corindon, double résine, structure ouverte.  
Pour usinage manuel.*

Full resin bonded aluminium oxide cloth, open structure, very flexible.  
For hand operations.

Hochflexibles Vollkunstharz-Gewebe mit Korund, offene Kornstreuung.  
Zum manuellen Einsatz.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ ACCIAI	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ ACIERS	
▲ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ STEELS	
▲ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ STAHL	
▲ NE-METALLE	

RISX	MA-F	120 x 50 m	P-60	109.20799	stock			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-80	109.20800	stock			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-100	109.20801	stock			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-120	109.20802	stock			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-150	109.20803	stock			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-180	109.20804	stock			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-220	109.20805	W4			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-240	109.20806	W4			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-280	109.20807	W4			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-320	109.16274	W4			1
RISX	MA-F	120 x 50 m	P-400	109.20809	W4			1

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung



## EA-F

Tela super flessibile con corindone, doppia resina, struttura aperta.  
 Per lavorazioni manuali e meccaniche.

Toile super flexible en corindon, double résine, structure ouverte.  
 Pour usinages manuels et mécaniques.

Full resin bonded aluminium oxide cloth, open structure, very flexible. For hand and mechanical operations.

Hochflexibles Vollkunstharz-Gewebe mit Korund, offene Kornstreuung. Zum manuellen und maschinellen Einsatz.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- ACCIAI
- ▲ METALLI NON FERROSI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- ACIER
- ▲ MÉTAUX NON FERREUX

### APPLICATIONS

- WOOD
- STEELS
- ▲ NON-FERROUS METALS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- STAHL
- ▲ NE-METALLE



RISX	EA-F	<b>38 x 50 m</b>	P-50	109.16842	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-60	109.16856	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-80	109.16812	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-100	109.16839	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-120	109.16813	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-150	109.16843	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-180	109.16814	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-220	109.16815	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-240	109.16875	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-280	109.16840	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-320	109.16841	W4			4
RISX	EA-F	38 x 50 m	P-400	109.16876	W4			4

RISX	EA-F	<b>50 x 50 m</b>	P-40	109.16240	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-50	109.16266	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-60	109.16241	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-80	109.16242	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-100	109.16288	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-120	109.16264	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-150	109.16289	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-180	109.16290	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-220	109.16243	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-240	109.16291	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-280	109.16596	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-320	109.16292	stock			2
RISX	EA-F	50 x 50 m	P-400	109.16293	stock			2

RISX	EA-F	<b>75 x 50 m</b>	P-60	109.16464	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-80	109.16465	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-100	109.16466	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-120	109.16467	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-150	109.16438	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-180	109.16263	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-220	109.16468	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-240	109.16469	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-320	109.16470	W4			2
RISX	EA-F	75 x 50 m	P-400	109.16342	W4			2

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Rotoli industriali di tela abrasiva  
*Rouleaux industriels en toile abrasive*  
 Industrial abrasive cloth rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifgewebeunterlage*



## EA-F

Tela super flessibile con corindone, doppia resina, struttura aperta.  
 Per lavorazioni manuali e meccaniche.

Toile super flexible en corindon,  
 double résine, structure ouverte.  
 Pour usinages manuels et  
 mécaniques.

Full resin bonded aluminium  
 oxide cloth, open structure, very  
 flexible. For hand and mechanical  
 operations.

Hochflexibles Vollkunstharz-  
 Gewebe mit Korund, offene  
 Kornstreuung. Zum manuellen und  
 maschinellen Einsatz.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- ACCIAI
- ▲ METALLI NON FERROSI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- ACIERS
- ▲ MÉTAUX NON FERREUX

### APPLICATIONS

- WOOD
- STEELS
- ▲ NON-FERROUS METALS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- STAHL
- ▲ NE-METALLE

RISX	EA-F	100 x 50 m	P-60	109.16028	stock		1
		100 x 50 m	P-80	109.16029	stock		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-100	109.16030	stock		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-120	109.16031	stock		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-150	109.16032	stock		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-180	109.16033	stock		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-220	109.16034	W4		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-240	109.16035	W4		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-280	109.16597	W4		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-320	109.16036	W4		1
RISX	EA-F	100 x 50 m	P-400	109.16037	W4		1
<hr/>							
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-36	109.16074	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-40	109.16075	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-50	109.16076	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-60	109.16077	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-80	109.16078	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-100	109.16079	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-120	109.16080	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-150	109.16081	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-180	109.16082	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-220	109.16083	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-240	109.16084	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-280	109.16598	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-320	109.16085	stock		1
RISX	EA-F	120 x 50 m	P-400	109.16086	stock		1

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung



## KA-F

Tela con corindone, doppia resina.  
 Elevata flessibilità.

Toile en corindon, double résine.  
 Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide  
 cloth. High flexibility.

Hochflexibles Vollkunstharz-  
 Gewebe mit Korund.

### APPLICAZIONI

- ACCIAI
- METALLI NON FERROSI
- ▲ LEGNO
- ▲ CUOIO E PELLICI

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- MÉTAUX NON FERREUX
- ▲ BOIS
- ▲ CUIR ET PEAUX

### APPLICATIONS

- STEELS
- NON-FERROUS METALS
- ▲ WOOD
- ▲ LEATHER

### ANWENDUNGEN

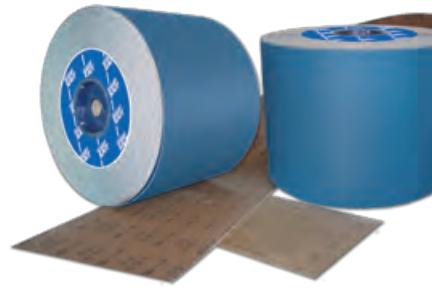
- STAHL
- NE-METALLE
- ▲ HOLZ
- ▲ LEDER UND HAUT



RISX	KA-F	<b>50 x 50 m</b>	P-60	109.16001	stock		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-80	109.16002	stock		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-100	109.16003	stock		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-120	109.16004	stock		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-150	109.16005	stock		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-180	109.16006	stock		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-220	109.16007	stock		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-240	109.16008	W4		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-280	109.16009	W4		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-320	109.16010	W4		2
RISX	KA-F	50 x 50 m	P-400	109.16011	W4		2
RISX	KA-F	<b>120 x 50 m</b>	P-60	109.16087	stock		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-80	109.16088	stock		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-100	109.16089	stock		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-120	109.16090	stock		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-150	109.16091	stock		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-180	109.16092	stock		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-220	109.16093	stock		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-240	109.16094	W4		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-280	109.16095	W4		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-320	109.16096	W4		1
RISX	KA-F	120 x 50 m	P-400	109.16097	W4		1

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Rotoli industriali di tela abrasiva  
*Rouleaux industriels en toile abrasive*  
 Industrial abrasive cloth rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifgewebeunterlage*



## AZ-X

Tela in polycotton con miscela corindone/zirconio, doppia resina. Utilizzo con pressioni di lavoro elevate. Ottima resistenza meccanica.

Toile en polycoton avec mélange corindon/zirconium, double résine. Utilisation avec pressions de travail élevées. Excellente résistance mécanique.

Full resin bonded abrasive polycotton cloth with aluminium oxide/zirconia mix. For operations in heavy duty applications. Excellent durability.

Vollkunstharz-Gewebe aus Polycotton mit Korund/Zirkon-Mischung, zum Einsatz bei schweren Bearbeitungen. Ausgezeichnete mechanische Widerstandsfähigkeit.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI LEGATI
- METALLI NON FERROSI
- PARQUET

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS ALLIÉS
- MÉTAUX NON FERREUX
- PARQUET

**APPLICATIONS**

- STEELS
- ALLOY STEELS
- NON-FERROUS METALS
- WOODEN FLOOR

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- LEGIERTER STAHL
- NE-METALLE
- PARKETT

RISX	AZ-X	205 x 50 m	24	109.17075	W4		1
RISX	AZ-X	205 x 50 m	36	109.16809	stock		1
RISX	AZ-X	205 x 50 m	40	109.16810	W4		1
RISX	AZ-X	205 x 50 m	50	109.16811	W4		1
RISX	AZ-X	205 x 50 m	60	109.16816	stock		1
RISX	AZ-X	205 x 50 m	80	109.16817	stock		1
RISX	AZ-X	205 x 50 m	100	109.16818	W4		1
RISX	AZ-X	205 x 50 m	120	109.16819	W4		1
RISX	AZ-X	255 x 50 m	24	109.17076	W4		1
RISX	AZ-X	255 x 50 m	36	109.17036	W4		1
RISX	AZ-X	255 x 50 m	40	109.17037	W4		1
RISX	AZ-X	255 x 50 m	50	109.17038	W4		1
RISX	AZ-X	255 x 50 m	60	109.17039	W4		1
RISX	AZ-X	255 x 50 m	80	109.17040	W4		1
RISX	AZ-X	255 x 50 m	100	109.17041	W4		1
RISX	AZ-X	255 x 50 m	120	109.17042	W4		1

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

# RI-SAITEX 300 x 50 m

Rotoli industriali di tela abrasiva  
*Rouleaux industriels en toile abrasive*  
 Industrial abrasive cloth rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifgewebeunterlage*



PRODOTTI PRODUITS PRODUCTS PRODUKTE	GRANE DISPONIBILI / GRAINS DISPONIBLES AVAILABLE GRITS / VERFÜGBARE KÖRNUNGEN																	
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600
DA-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
MA-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
EA-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
EA-S	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
NA-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
KA-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
KA-J	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2A-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1A-J	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
PA-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
AO-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
LA-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
TA-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1A-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2A-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3A-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2A-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
AP-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
AZ-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Z-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Z-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5Z-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Z0-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
HZ-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3Z-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
AS-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7A-S	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7S-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7H-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9A-S	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9S-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9H-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9S-J	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
C-J	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
CP-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
CX-F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
C-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
C-W	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
CW-W	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
C-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Tele per dischi lamellari / Toiles pour disques à lamelles / Cloth for flap wheels / Gewebe für Fächerscheiben

AZ-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
PZ-H	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
LZ-X	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.



300 mm



W4



1

Rotoli antispreco di tela abrasiva  
*Rouleaux d'atelier en toile abrasive*  
 Abrasive cloth shop rolls  
*Sparrollen mit Schleifgewebeunterlage*



## DA-F

Tela flessibile con corindone, doppia resina. Per lavorazioni manuali.

Toile flexible en corindon, double résine. Pour usinage manuel.

Full resin bonded aluminium oxide cloth. For hand operations.

Flexibles Vollkunstharz-Gewebe mit Korund. Zum manuellen Einsatz.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- ACCIAI
- ▲ METALLI NON FERROSI
- ▲ CUOIO E PELLI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- ACIERS
- ▲ MÉTAUX NON FERREUX
- ▲ CUIR ET PEAUX

### APPLICATIONS

- WOOD
- STEELS
- ▲ NON-FERROUS METALS
- ▲ LEATHER

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- STAHL
- ▲ NE-METALLE
- ▲ LEDER UND HAUT



RESX	DA-F	<b>38 x 25 m</b>	P-40	109.24152	W4			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-50	109.24173	W4			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-60	109.24174	W4			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-80	109.24153	stock			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-100	109.24154	stock			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-120	109.24155	stock			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-150	109.24156	W4			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-180	109.24157	W4			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-220	109.24158	W4			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-240	109.24159	W4			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-320	109.24160	W4			5
RESX	DA-F	38 x 25 m	P-400	109.24161	W4			5

RESX	DA-F	<b>50 x 25 m</b>	P-40	109.24091	W4			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-50	109.24062	W4			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-60	109.24059	stock			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-80	109.24056	stock			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-100	109.24053	stock			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-120	109.24050	stock			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-150	109.24047	stock			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-180	109.24044	stock			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-220	109.24041	W4			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-240	109.24038	stock			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-320	109.24035	stock			5
RESX	DA-F	50 x 25 m	P-400	109.24032	stock			5

RESX	DA-F	<b>25 x 50 m</b>	P-50	109.24116	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-60	109.24117	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-80	109.24118	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-100	109.24150	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-120	109.24119	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-150	109.24120	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-180	109.24121	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-220	109.24122	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-240	109.24123	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-320	109.24124	W4			5
RESX	DA-F	25 x 50 m	P-400	109.24125	W4			5

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Rotoli antispreco di tela abrasiva  
*Rouleaux d'atelier en toile abrasive*  
 Abrasive cloth shop rolls  
*Sparrollen mit Schleifgewebeunterlage*



## DA-F

Tela flessibile con corindone, doppia resina. Per lavorazioni manuali.

Toile flexible en corindon, double résine. Pour usinage manuel.

Full resin bonded aluminium oxide cloth. For hand operations.

Flexibles Vollkunstharz-Gewebe mit Korund. Zum manuellen Einsatz.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- ACCIAI
- ▲ METALLI NON FERROSI
- ▲ CUOIO E PELLICI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- ACIERS
- ▲ MÉTAUX NON FERREUX
- ▲ CUIR ET PEAUX

### APPLICATIONS

- WOOD
- STEELS
- ▲ NON-FERROUS METALS
- ▲ LEATHER

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- STAHL
- ▲ NE-METALLE
- ▲ LEDER UND HAUT



RESX	DA-F	<b>38 x 50 m</b>	P-50	109.24162	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-60	109.24163	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-80	109.24164	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-100	109.24165	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-120	109.24166	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-150	109.24167	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-180	109.24168	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-220	109.24169	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-240	109.24170	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-320	109.24171	W4		5
RESX	DA-F	38 x 50 m	P-400	109.24172	W4		5
RESX	DA-F	<b>50 x 50 m</b>	P-50	109.24139	W4		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-60	109.24140	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-80	109.24141	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-100	109.24142	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-120	109.24143	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-150	109.24144	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-180	109.24145	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-220	109.24146	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-240	109.24147	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-320	109.24148	stock		3
RESX	DA-F	50 x 50 m	P-400	109.24149	stock		3

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Minirotoli di tela abrasiva

Mini-rouleaux en toile abrasive

Abrasive cloth mini-rolls

Mini-Rollen mit Schleifgewebeunterlage



## EA-F

Tela super flessibile con corindone, doppia resina, struttura aperta.  
Pour lavorazioni manuali.

Toile super flexible en corindon,  
double résine, structure ouverte.  
Pour usinages manuels.

Full resin bonded aluminium oxide  
cloth, open structure, very flexible.  
For hand operations.

Hochflexibles Vollkunstharz-Gewebe  
mit Korund, offene Kornstreuung.  
Zum manuellen Einsatz.

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- ACCIAI
- ▲ METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- ACIERS
- ▲ MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- WOOD
- STEELS
- ▲ NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- STAHL
- ▲ NE-METALLE

RMSX	EA-F	<b>115 x 5 m</b>	P-40	109.94501
RMSX	EA-F	115 x 5 m	P-60	109.94502
RMSX	EA-F	115 x 5 m	P-80	109.94503
RMSX	EA-F	115 x 5 m	P-100	109.94504
RMSX	EA-F	115 x 5 m	P-120	109.94505
RMSX	EA-F	115 x 5 m	P-150	109.94506

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen

▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung



## A-X

Tela con corindone, doppia resina.  
 I nastri corti sono realizzati con tela abrasiva, tipo di giunzione e dimensioni specifiche per essere utilizzati con macchine levigatrici portatili.

Toile en corindon, double résine.  
 Les bandes courtes sont réalisées en toile abrasive, type de jonction et dimensions spécifiques pour être utilisées avec ponçuses portatives.

Full resin bonded aluminium oxide cloth. Short belts are produced with specific abrasive cloth, type of joint and dimensions in order to be used on portable sanders.

Vollkunstharz-Gewebe mit Korund. Die Kurzbänder werden mit Schleifgewebe, Art der Verbindung und spezifischen Abmessungen für den Einsatz mit tragbaren Schleifmaschinen hergestellt.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ ACCIAI	
■ METALLI NON FERROSI	
▲ CUOIO E PELLI	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ ACIERS	
■ MÉTAUX NON FERREUX	
▲ CUIR ET PEAUX	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ STEELS	
■ NON-FERROUS METALS	
▲ LEATHER	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ STAHL	
■ NE-METALLE	
▲ LEDER UND HAUT	

NCSX	A-X	<b>30 x 533</b>	P-40	109.28000	stock		20 (4x5)
			P-60	109.28001	stock		20 (4x5)
NCSX	A-X	30 x 533	P-80	109.28002	stock		20 (4x5)
			P-120	109.28003	W4		20 (4x5)
NCSX	A-X	<b>65 x 410</b>	P-40	109.28008	W4		20 (2x10)
			P-60	109.28009	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	65 x 410	P-80	109.28010	W4		20 (2x10)
			P-100	109.28050	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	65 x 410	P-120	109.28011	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	<b>75 x 457</b>	P-40	109.28024	stock		20 (2x10)
			P-60	109.28031	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	75 x 457	P-80	109.28046	stock		20 (2x10)
			P-100	109.28048	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	75 x 457	P-120	109.28055	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	<b>75 x 480</b>	P-40	109.28012	W4		20 (2x10)
			P-60	109.28013	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	75 x 480	P-80	109.28014	W4		20 (2x10)
			P-100	109.28051	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	<b>75 x 533</b>	P-40	109.28019	stock		20 (2x10)
			P-60	109.28020	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	75 x 533	P-80	109.28021	stock		20 (2x10)
			P-100	109.28053	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	75 x 533	P-120	109.28022	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	<b>100 x 560</b>	P-40	109.28025	stock		20 (2x10)
			P-60	109.28026	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	100 x 560	P-80	109.28027	stock		20 (2x10)
			P-100	109.28054	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	100 x 560	P-120	109.28028	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	<b>100 x 610</b>	P-40	109.28033	stock		20 (2x10)
			P-60	109.28034	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	100 x 610	P-80	109.28035	stock		20 (2x10)
			P-100	109.28056	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	100 x 610	P-120	109.28036	stock		20 (2x10)
NCSX	A-X	<b>100 x 620</b>	P-40	109.28037	W4		20 (2x10)
			P-60	109.28038	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	100 x 620	P-80	109.28039	W4		20 (2x10)
			P-100	109.28057	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	100 x 620	P-120	109.28040	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	<b>110 x 620</b>	P-40	109.28041	W4		20 (2x10)
			P-60	109.28042	W4		20 (2x10)
NCSX	A-X	110 x 620	P-80	109.28043	W4		20 (2x10)
			P-120	109.28044	W4		20 (2x10)

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Nastri corti di tela abrasiva, imballo in BLISTER

*Bandes courtes en toile abrasive, conditionnement en BLISTER*

Short abrasive cloth belts in BLISTER packaging

Kurzbänder mit Schleifgewebeunterlage, BLISTER-Verpackung



## A-X

Tela con corindone, doppia resina.  
I nastri corti sono realizzati con  
tela abrasiva, tipo di giunzione e  
dimensioni specifiche per essere  
utilizzati con macchine levigatrici  
portatili.

Toile en corindon, double résine.  
Les bandes courtes sont réalisées  
en toile abrasive, type de jonction  
et dimensions spécifiques pour  
être utilisées avec ponçuses  
portatives.

Full resin bonded aluminium oxide  
cloth. Short belts are produced with  
specific abrasive cloth, type of joint  
and dimensions in order to be used  
on portable sanders.

Vollkunstharz-Gewebe mit Korund.  
Die Kurzbänder werden mit  
Schleifgewebe, Art der Verbindung  
und spezifischen Abmessungen  
für den Einsatz mit tragbaren  
Schleifmaschinen hergestellt.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ ACCIAI	
■ METALLI NON FERROSI	
▲ CUOIO E PELLI	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ ACIERS	
■ MÉTAUX NON FERREUX	
▲ CUIR ET PEAUX	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ STEELS	
■ NON-FERROUS METALS	
▲ LEATHER	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ STAHL	
■ NE-METALLE	
▲ LEDER UND HAUT	

NCSX	A-X	75 x 457	P-40	109.28047	stock			15 (5x3)
		75 x 457	P-60	109.28059	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	75 x 457	P-80	109.28060	stock			15 (5x3)
		75 x 457	P-100	109.28061	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	75 x 457	P-120	109.28062	W4			15 (5x3)
		75 x 533	P-40	109.28063	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	75 x 533	P-60	109.28064	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	75 x 533	P-80	109.28065	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	75 x 533	P-100	109.28066	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	75 x 533	P-120	109.28067	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	100 x 610	P-40	109.28068	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	100 x 610	P-60	109.28069	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	100 x 610	P-80	109.28070	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	100 x 610	P-100	109.28071	stock			15 (5x3)
NCSX	A-X	100 x 610	P-120	109.28072	stock			15 (5x3)

**TABELLA 1: levigatrici portatili a nastri corti / TABLEAU 1: ponceuses portatives à bandes courtes**  
**TABLE 1: portable sanders for short belts / TABELLE 1: Tragbare Kurzbandschleifmaschinen**

	30 x 533	65 x 410	75 x 457	75 x 480	75 x 533	100 x 560	100 x 610	100 x 620	110 x 620
AEG			●		●	●	●	●	●
ATLAS COPCO		●			●		●	●	
BLACK & DECKER		●			●				
BOSCH			●		●		●	●	●
CASALS					●				●
DE WALT					●	●		●	●
ELU				●		●			
FELISATTI					●				
FESTO/FESTOOL					●				
HITACHI					●		●	●	●
HOLZ HER		●			●		●		
KRESS		●							
MAKITA	●		●		●		●	●	
METABO	●	●	●		●			●	
PEUGEOT			●		●				
RYOBI					●		●		
SKIL		●	●	●	●	●			
STAYER			●		●				
WEGOMA							●		

**NOTA**  
Le informazioni riportate in TABELLA 1 sono a titolo puramente indicativo

**A NOTER**  
Liste de ponceuses non exhaustive et donnée uniquement à titre indicatif.

**NOTE**  
The information written in TABLE 1 are given by way of general information only.

**HINWEIS**  
Die Informationen in Tabelle 1 dienen nur als Richtlinie.

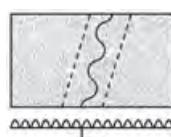
- applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen
- ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Nastri di tela abrasiva - giunzione ZZ

Bandes en toile abrasive - jonction ZZ

Abrasive cloth belts - ZZ joint

Bänder mit Schleifgewebeunterlage - ZZ Verbindung



## AO-X

Tela con corindone, doppia resina, struttura spaziata. Ottima resistenza meccanica. Basso intasamento. Elevato rendimento.

Toile en corindon, double résine, structure espacée. Excellente résistance mécanique. Faible encrassement. Rendement élevé.

Full resin bonded aluminium oxide cloth, extra open structure. Excellent durability. Low clogging. High performance.

Vollkunstharz-Gewebe mit Korund, sehr offene Kornstreuung. Ausgezeichnete mechanische Widerstandsfähigkeit. Geringe Zusetzung. Hohe Leistung.

### APPLICATIONS

■ PARQUET

### PRÉCONISATIONS

■ PARQUET

### APPLICATIONS

■ WOODEN FLOOR

### ANWENDUNGEN

■ PARKETT

N SX	AO-X	<b>200 x 750</b>	P-24	109.37033	W2	10
N SX	AO-X	200 x 750	P-36	109.37034	W2	10
N SX	AO-X	200 x 750	P-40	109.37035	W2	10
N SX	AO-X	200 x 750	P-50	109.37036	W2	10
N SX	AO-X	200 x 750	P-60	109.37037	W2	10
N SX	AO-X	200 x 750	P-80	109.37038	W2	10
N SX	AO-X	200 x 750	P-100	109.37039	W2	10
N SX	AO-X	200 x 750	P-120	109.37040	W2	10

## AZ-X

Tela in polycotton con miscela corindone/zirconio, doppia resina. Utilizzo con pressioni di lavoro elevate. Ottima resistenza meccanica.

Toile en polycoton avec mélange corindon/zirconium, double résine. Utilisation avec pressions de travail élevées. Excellente résistance mécanique.

Full resin bonded polycotton cloth with aluminium oxide/zirconia mix. For operations in heavy duty applications. Excellent durability.

Vollkunstharz-Gewebe aus Polycotton mit Mischung aus Korund und Zirkon, zum Einsatz bei schweren Bearbeitungen. Ausgezeichnete mechanische Widerstandsfähigkeit.

### APPLICATIONS

■ PARQUET

### PRÉCONISATIONS

■ PARQUET

### APPLICATIONS

■ WOODEN FLOOR

### ANWENDUNGEN

■ PARKETT

N SX	AZ-X	<b>200 x 750</b>	P-36	109.37041	W2	10
N SX	AZ-X	200 x 750	P-40	109.37042	W2	10
N SX	AZ-X	200 x 750	P-50	109.37043	W2	10
N SX	AZ-X	200 x 750	P-60	109.37044	W2	10
N SX	AZ-X	200 x 750	P-80	109.37045	W2	10
N SX	AZ-X	200 x 750	P-100	109.37046	W2	10
N SX	AZ-X	200 x 750	P-120	109.37047	W2	10

## 5Z-H

Tela con zirconio, doppia resina, su poliestere. Utilizzo con pressioni di lavoro molto elevate. Elevata resistenza meccanica. Basso intasamento. Resistente all'acqua.

Toile en zirconium, double résine, sur polyester. Utilisation avec pressions de travail très élevées. Résistance mécanique élevée. Faible encrassement. Résistant à l'eau.

Full resin bonded zirconia cloth, polyester backing. For operations in very heavy duty applications. High durability. Low clogging. Water resistant.

Vollkunstharz-Gewebe mit Korund, auf Polyester, zum Einsatz bei sehr schweren Bearbeitungen. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. Geringe Zusetzung. Wasserfest.

### APPLICATIONS

■ PARQUET

### PRÉCONISATIONS

■ PARQUET

### APPLICATIONS

■ WOODEN FLOOR

### ANWENDUNGEN

■ PARKETT

N SX	5Z-H	<b>200 x 750</b>	24	109.37048	W2	10
N SX	5Z-H	200 x 750	36	109.37049	W2	10
N SX	5Z-H	200 x 750	40	109.37050	W2	10
N SX	5Z-H	200 x 750	50	109.37051	W2	10
N SX	5Z-H	200 x 750	60	109.37052	W2	10

### NOTA

Per ordinare i prodotti sopra elencati, utilizzare ESCLUSIVAMENTE il codice prodotto.

### A NOTER

Pour commander les produits énumérés ci-dessus, utiliser UNIQUEMENT le code produit.

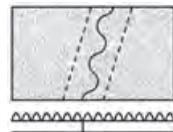
### NOTE

To order the products listed above, use the product code ONLY.

### HINWEIS

Um die oben aufgeführten Produkte zu bestellen, verwenden Sie NUR den Produktcode.

Nastri di tela abrasiva - giunzione Z Z  
*Bandes en toile abrasive - jonction Z Z*  
 Abrasive cloth belts - Z Z joint  
*Bänder mit Schleifgewebeunterlage - ZZ Verbindung*



## Z-H

Tela con zirconio, doppia resina, su poliestere. Utilizzo con pressioni di lavoro molto elevate. Elevata resistenza meccanica. Resistente all'acqua.

Toile en zirconium, double résine, sur polyester. Utilisation avec pressions de travail très élevées.  
 Résistance mécanique élevée.  
 Résistant à l'eau.

Full resin bonded zirconia cloth, polyester backing. For operations in very heavy duty applications. High durability. Water resistant.

Vollkunstharz-Gewebe mit Zirkon, auf Polyester, zum Einsatz bei sehr schweren Bearbeitungen. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. Wasserfest.

### APPLICAZIONI

- PARQUET

### PRÉCONISATIONS

- PARQUET

### APPLICATIONS

- WOODEN FLOOR

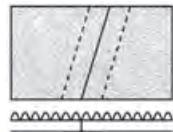
### ANWENDUNGEN

- PARKETT

		<b>200 x 750</b>		80	109.37053		W2		10
N SX	Z-H	200 x 750		100	109.37054		W2		10
N SX	Z-H	200 x 750		120	109.37055		W2		10

## N-SAITEK

Nastri di tela abrasiva - giunzione T T  
*Bandes en toile abrasive - jonction T T*  
 Abrasive cloth belts - T T joint  
*Bänder mit Schleifgewebeunterlage - TT Verbindung*



## AZ-X

Tela in polycotton con miscela corindone/zirconio, doppia resina. Utilizzo con pressioni di lavoro elevate. Ottima resistenza meccanica.

Toile en polycoton avec mélange corindon/zirconium, double résine. Utilisation avec pressions de travail élevées. Excellente résistance mécanique.

Full resin bonded abrasive polycotton cloth with aluminium oxide/zirconia mix. For operations in heavy duty applications. Excellent durability.

Vollkunstharz-Gewebe aus Polycotton mit Mischung aus Korund und Zirkon, zum Einsatz bei schweren Bearbeitungen. Ausgezeichnete mechanische Widerstandsfähigkeit.

### APPLICAZIONI

- METALLI

### PRÉCONISATIONS

- METAUX

### APPLICATIONS

- METALS

### ANWENDUNGEN

- METALL

		<b>120 x 1500</b>		40	109.37064		stock		10
N SX	AZ-X	120 x 1500		60	109.37065		stock		10
N SX	AZ-X	120 x 1500		80	109.37066		stock		10

### NOTA

Per ordinare i prodotti sopra elencati, utilizzare ESCLUSIVAMENTE il codice prodotto.

### A NOTER

Pour commander les produits énumérés ci-dessus, utiliser UNIQUEMENT le code produit.

### NOTE

To order the products listed above, use the product code ONLY.

### HINWEIS

Um die oben aufgeföhrten Produkte zu bestellen, verwenden Sie NUR den Produktcode.

Nastri di tela abrasiva  
Bandes en toile abrasive  
Abrasive cloth belts  
Bänder mit Schleifgewebeunterlage



## TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE A

PRODOTTI PRODUITS PRODUCTS PRODUKTE	GRANE DISPONIBILI / GRAINS DISPONIBLES AVAILABLE GRITS / VERFÜGBARE KÖRNUNGEN																	
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600
EA-F *						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
EA-S *							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
NA-F						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
KA-F						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
KA-J						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2A-F						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1A-J						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PA-F						•												
AO-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LA-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TA-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1A-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2A-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3A-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2A-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AP-H							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AZ-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Z-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Z-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5Z-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Z0-H	•																	
HZ-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3Z-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AS-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7A-S	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7S-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7H-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9A-S	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9S-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9H-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9S-J							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-J								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CP-F							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CX-F							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-X	•						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-W							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CW-W							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

\* prodotti EA-F, EA-S: prodotti nastrificabili solo per lavorazioni con pressioni di lavoro medio-leggere.  
Nastri non fattibili con la giunzione di tipo TS.

\* produits EA-F, EA-S: produits transformable en bandes uniquement pour travail avec pression moyenne-légère.  
Bandes qui ne sont pas produites avec jonction TS.

\* products EA-F, EA-S: products for conversion into belts only for light duty applications.  
Belts not produced with TS joint.

\* EA-F-, EA-S-Produkte: Produkte, die nur für Arbeiten mit mittlerem bis leichtem Arbeitsdruck in Bänder konfektioniert werden können.  
Bänder mit TS-Verbindung nicht lieferbar.

**TECNICA DI UTILIZZAZIONE**  
La velocità del nastro deve essere adatta al materiale da lavorare e per sicurezza di impiego non superiore a 40 m/sec. Per un corretto montaggio del nastro, applicare una appropriata tensione ed osservare le frecce di direzione stampate sul retro del prodotto.

**TECHNIQUE D'UTILISATION**  
La vitesse de la bande doit être adaptée à la matière à usiner. Afin de respecter les consignes de sécurité, la vitesse ne doit pas dépasser 40 m/sec. Pour un montage correct de la bande, il faut adopter une tension appropriée et suivre les sens des flèches imprimées sur le dos du produit.

**TECHNIQUE OF USE**  
The speed of the belt should be related to the material on which the belt is used. In order to maintain the maximum safety, the speed should not exceed 40 m/s. For a correct mounting of the belt, ensure the correct tension and always observe the direction arrow printed on the back of the product.

**TECHNIK DER VERWENDUNG**  
Die Bandgeschwindigkeit muss für das zu verarbeitende Material geeignet sein und darf 40 m/sec. nicht überschreiten. Für eine korrekte Bandbefestigung ist eine angemessene Spannung anzuwenden und die auf der Rückseite des Produkts aufgedruckten Richtungspfeile zu beachten.

Nastri di tela abrasiva  
*Bandes en toile abrasive*  
 Abrasive cloth belts  
*Bänder mit Schleifgewebeunterlage*

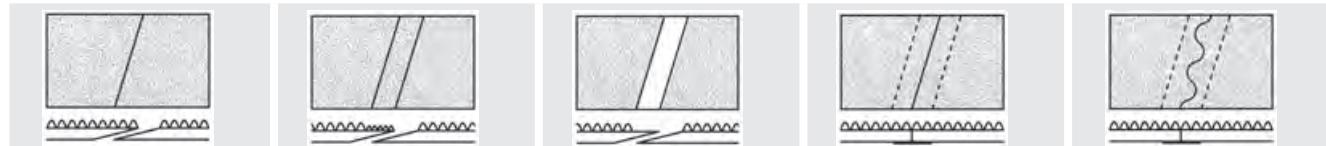


### TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE B

LARGHEZZA MM LARGEUR MM WIDTH MM BREITE MM	UNITÀ DI VENDITA UNITÉ DE VENTE UNIT OF SALE VERKAUFSEINHEIT	LUNGHEZZA MM LONGUEUR MM LENGTH MM LÄNGE MM	< 5.000	> 5.000
20		150	75	
25		120	60	
30		100	50	
35		80	40	
40		70	35	
50		60	30	
55		60	30	
60		50	25	
70		40	20	
75		40	20	
80		30	15	
90		30	15	
100		30	15	
120		20	10	
125		20	10	
140		20	10	
150		20	10	
180		20	10	
200		10	5	
240		10	5	
250		10	5	
300		10	5	
350		10	5	

### GIUNZIONI / JONCTIONS / JOINTS / VERBINDUNGEN

N	NS	TS	TT	ZZ
Normale a sovrapposizione <i>Normal à recouvrement</i> Normal overlapping joint <i>Standard-Überlappverbindung</i>	A sovrapposizione con abrasivo smussato <i>À recouvrement meulé</i> Overlapping skived joint <i>Überlappverbindung mit angeschliffenen Kornspitzen</i>	A sovrapposizione con smussatura marcata <i>À recouvrement meulage marqué</i> Overlapping double skived joint <i>Kornfreie Überlappverbindung</i>	Testa a testa con coprigiunto <i>Bord à bord avec couvre joint</i> Butt joint with tape <i>Stoßverschluss mit rückseitiger Folie</i>	Zig-zag con coprigiunto <i>Zig-zag avec couvre joint</i> Finger joint with tape <i>Verschluss mit rückseitiger Folie</i>



Nastri larghi di tela abrasiva  
Bandes larges en toile abrasive  
Abrasive cloth wide belts  
Breitbänder mit Schleifgewebeunterlage



## TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE A

PRODOTTI PRODUITS PRODUCTS PRODUKTE	GRANE DISPONIBILI / GRAINS DISPONIBLES AVAILABLE GRITS / VERFÜGBARE KÖRNUNGEN																	
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600
AO-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
1A-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
2A-X		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
3A-X		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					
2A-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
AP-H															•	•	•	•
AZ-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Z-X		•	•	•	•	•	•	•	•	•								
Z-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
5Z-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
Z0-H	•																	
HZ-H	•	•	•															
3Z-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
AS-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
7A-S	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
7S-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
7H-H	•	•																
9A-S	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
9S-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
9H-H	•	•	•															
C-X	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
C-W						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
CW-W															•	•	•	
C-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

### NOTA

HZ-H, 7H-H, 9H-H:  
larghezza massima 1460 mm.  
CW-W grane 240-320-400:  
larghezza massima 1430 mm.

### A NOTER

HZ-H, 7H-H, 9H-H:  
largeur maximum 1460 mm.  
CW-W grains 240-320-400:  
largeur maximum 1430 mm.

### NOTE

HZ-H, 7H-H, 9H-H:  
maximum width 1460 mm.  
CW-W grits 240-320-400:  
maximum width 1430 mm.

### HINWEIS

HZ-H, 7H-H, 9H-H:  
maximale Breite 1460 mm.  
CW-W Körnungen 240-320-400:  
maximale Breite 1430 mm.

### TECNICA DI UTILIZZAZIONE

La velocità del nastro deve essere adatta al materiale da lavorare e per sicurezza di impiego non superiore a 40 m/sec.  
Per un corretto montaggio del nastro, applicare una appropriata tensione ed osservare le frecce di direzione stampate sul retro del prodotto.

### TECHNIQUE D'UTILISATION

La vitesse de la bande doit être adaptée à la matière à usiner. Afin de respecter les consignes de sécurité, la vitesse ne doit pas dépasser 40 m/sec.  
Pour un montage correct de la bande, il faut adopter une tension appropriée et suivre les sens des flèches imprimées sur le dos du produit.

### TECHNIQUE OF USE

The speed of the belt should be related to the material on which the belt is used. In order to maintain the maximum safety, the speed should not exceed 40 m/s.  
For a correct mounting of the belt, ensure the correct tension and always observe the direction arrow printed on the back of the product.

### TECHNIK DER VERWENDUNG

Die Bandgeschwindigkeit muss für das zu verarbeitende Material geeignet sein und darf 40 m/sec. nicht überschreiten.  
Für eine korrekte Bandbefestigung ist eine angemessene Spannung anzuwenden und die auf der Rückseite des Produkts aufgedruckten Richtungspfeile zu beachten.

Nastri larghi di tela abrasiva  
*Bandes larges en toile abrasive*  
 Abrasive cloth wide belts  
*Breitbänder mit Schleifgewebeunterlage*


**TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE B**

LARGHEZZA MM LARGEUR MM WIDTH MM BREITE MM	UNITÀ DI VENDITA UNITÉ DE VENTE UNIT OF SALE VERKAUFEINHEIT	GRANE / GRAINS / GRITS / KÖRNUNGEN
	24-36-40-50	60-80-100 E PIÙ FINI ET PLUS FINS AND FINER UND FEINER
400	4	5
450	4	5
500	4	5
550	4	5
600	4	5
650	4	5
700	4	5
750	4	5
800	4	5
850	4	5
900	4	5
950	4	5
1000	4	5
1100	4	5
1120	4	5
1150	4	5
1200	4	5
1250	4	5
1300	4	5
1350	4	5
1400	4	5
1450	4	5
1500	4	5

**GIUNZIONI / JONCTIONS / JOINTS / VERBINDUNGEN**
**N**

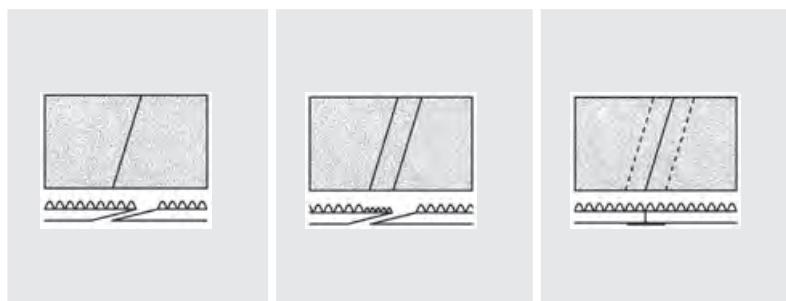
Normale a sovrapposizione  
*Normal à recouvrement*  
 Normal overlapping joint  
*Standard-Überlappverbindung*

**NS**

A sovrapposizione con abrasivo smussato  
*À recouvrement meulé*  
 Overlapping skived joint  
*Überlappverbindung mit angeschliffenen Kornspitzen*

**TT**

Testa a testa con coprigiunto  
*Bord à bord avec couvre joint*  
 Butt joint with tape  
*Stoßverschluss mit rückseitiger Folie*



Manicotti cilindrici standard di tela abrasiva  
*Manchons cylindriques standard en toile abrasive*  
 Standard abrasive cloth sleeves  
*Standard-Hülsen mit Schleifgewebeunterlage*



## 1A-X

Tela con corindone, doppia resina.  
Elevata resistenza.

Toile en corindon, double résine.  
Résistance élevée.

Full resin bonded aluminium oxide  
cloth. High durability.

Vollkunstharz-Gewebe mit Korund.  
Hohe mechanische  
Widerstandsfähigkeit.

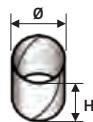
APPLICAZIONI	
■ ACCIAIO	■ ACIERS
■ LEGNO	■ BOIS
■ CUOIO E PELLICI	■ CUIR ET PEAUX
▲ ACCIAI LEGATI	▲ ACIERS ALLIÉS
▲ METALLI NON FERROSI	▲ MÉTAUX NON FERREUX

PRÉCONISATIONS	
■ ACCIAI	■ ACIERS
■ LEGNO	■ BOIS
■ CUOIO E PELLICI	■ CUIR ET PEAUX
▲ ACCIAI LEGATI	▲ ACIERS ALLIÉS
▲ METALLI NON FERROSI	▲ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS	
■ STEELS	■ STEELS
■ WOOD	■ WOOD
■ LEATHER	■ LEATHER
▲ ALLOY STEELS	▲ ALLOY STEELS
▲ NON-FERROUS METALS	▲ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN	
■ STAHL	■ STAHL
■ HOLZ	■ HOLZ
■ LEDER UND HAUT	■ LEDER UND HAUT
▲ LEGIERTER STAHL	▲ LEGIERTER STAHL
▲ NE-METALLE	▲ NE-METALLE

MNSX	1A-X	Ø x H	P-40	109.39500	W2		300
MNSX	1A-X	45 x 30	P-50	109.39501	W2		300
MNSX	1A-X	45 x 30	P-60	109.39502	W2		300
MNSX	1A-X	45 x 30	P-80	109.39503	W2		300
MNSX	1A-X	60 x 30	P-36	109.39505	W2		300
MNSX	1A-X	60 x 30	P-40	109.39506	W2		300
MNSX	1A-X	60 x 30	P-50	109.39507	W2		300
MNSX	1A-X	60 x 30	P-60	109.39508	W2		300
MNSX	1A-X	60 x 30	P-80	109.39509	W2		300
MNSX	1A-X	60 x 50	P-36	109.39511	W2		200
MNSX	1A-X	60 x 50	P-40	109.39512	W2		200
MNSX	1A-X	60 x 50	P-60	109.39513	W2		200
MNSX	1A-X	60 x 50	P-80	109.39514	W2		200
MNSX	1A-X	90 x 35	P-60	109.39520	W2		200
MNSX	1A-X	90 x 35	P-80	109.39521	W2		200
MNSX	1A-X	100 x 60	P-40	109.39525	W2		100
MNSX	1A-X	100 x 60	P-60	109.39527	W2		100
MNSX	1A-X	100 x 60	P-80	109.39528	W2		100
MNSX	1A-X	100 x 60	P-100	109.39529	W2		100
MNSX	1A-X	100 x 60	P-120	109.39530	W2		100
MNSX	1A-X	100 x 60	P-150	109.39531	W2		100
MNSX	1A-X	140 x 35	P-24	109.39539	W2		100
MNSX	1A-X	140 x 35	P-40	109.39541	W2		100
MNSX	1A-X	140 x 35	P-50	109.39542	W2		100
MNSX	1A-X	140 x 35	P-60	109.39543	W2		100
MNSX	1A-X	140 x 35	P-80	109.39544	W2		100
MNSX	1A-X	140 x 35	P-100	109.39545	W2		100
MNSX	1A-X	140 x 35	P-120	109.39546	W2		100
MNSX	1A-X	140 x 35	P-150	109.39547	W2		100
MNSX	1A-X	200 x 50	P-40	109.39549	W2		100
MNSX	1A-X	200 x 50	P-50	109.39550	W2		100
MNSX	1A-X	200 x 50	P-60	109.39551	W2		100
MNSX	1A-X	200 x 50	P-80	109.39552	W2		100
MNSX	1A-X	200 x 50	P-100	109.39553	W2		100
MNSX	1A-X	200 x 50	P-120	109.39554	W2		100
MNSX	1A-X	200 x 50	P-150	109.39555	W2		100



■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Manicotti cilindrici standard di tela abrasiva  
*Manchons cylindriques standard en toile abrasive*  
 Standard abrasive cloth sleeves  
*Standard-Hülsen mit Schleifgewebeunterlage*



## Z-H

Tela con zirconio, doppia resina, su poliestere. Resistente all'acqua.

Toile en zirconium, double résine, sur polyester. Résistant à l'eau.

Full resin bonded zirconia cloth, polyester backing. Water resistant.

Vollkunstharz-Gewebe mit Zirkon, auf Polyester. Wasserfest.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAIO
- ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI
- CUOIO E PELLI
- ▲ GHISE

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX
- CUIR ET PEAUX
- ▲ FONTES

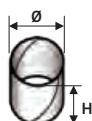
**APPLICATIONS**

- STEELS
- ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS
- LEATHER
- ▲ CAST IRON

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- LEGIERTER STAHL
- EDLESTAHL
- NE-METALLE
- LEDER UND HAUT
- ▲ GUSSEISEN

MNSX	Z-H	Ø x H	36	109.39579	W2		300
MNSX	Z-H	45 x 30	40	109.39580	W2		300
MNSX	Z-H	45 x 30	50	109.39581	W2		300
MNSX	Z-H	45 x 30	60	109.39582	W2		300
MNSX	Z-H	45 x 30	80	109.39583	W2		300
MNSX	Z-H	60 x 30	36	109.39584	W2		300
MNSX	Z-H	60 x 30	40	109.39585	W2		300
MNSX	Z-H	60 x 30	50	109.39776	W2		300
MNSX	Z-H	60 x 30	60	109.39586	W2		300
MNSX	Z-H	60 x 30	80	109.39587	W2		300
MNSX	Z-H	60 x 50	36	109.39566	W2		200
MNSX	Z-H	60 x 50	40	109.39609	W2		200
MNSX	Z-H	60 x 50	50	109.39589	W2		200
MNSX	Z-H	60 x 50	60	109.39590	W2		200
MNSX	Z-H	60 x 50	80	109.39591	W2		200
MNSX	Z-H	90 x 35	40	109.39561	W2		200
MNSX	Z-H	90 x 35	60	109.39593	W2		200
MNSX	Z-H	90 x 35	80	109.39652	W2		200
MNSX	Z-H	100 x 60	40	109.39594	W2		100
MNSX	Z-H	100 x 60	50	109.39592	W2		100
MNSX	Z-H	100 x 60	60	109.39595	W2		100
MNSX	Z-H	100 x 60	80	109.39596	W2		100
MNSX	Z-H	200 x 50	36	109.39603	W2		100
MNSX	Z-H	200 x 50	40	109.39604	W2		100
MNSX	Z-H	200 x 50	50	109.39558	W2		100
MNSX	Z-H	200 x 50	60	109.39606	W2		100
MNSX	Z-H	200 x 50	80	109.39607	W2		100



- applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen
- ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Manicotti cilindrici standard di tela abrasiva  
*Manchons cylindriques standard en toile abrasive*  
 Standard abrasive cloth sleeves  
*Standard-Hülsen mit Schleifgewebeunterlage*



## 5Z-H

Tela con zirconio, doppia resina, su poliestere. Resistente all'acqua.

APPLICAZIONI	
■ ACCIAIO	
■ ACCIAI INOSSIDABILI	
■ METALLI NON FERROSI	
■ CUOIO E PELLI	

Toile en zirconium, double résine, sur polyester. Résistant à l'eau.

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS	
■ ACIERS INOXYDABLES	
■ MÉTAUX NON FERREUX	
■ CUIR ET PEAUX	

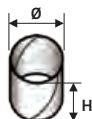
Full resin bonded zirconia cloth, polyester backing. Water resistant.

APPLICATIONS	
■ STEELS	
■ STAINLESS STEELS	
■ NON-FERROUS METALS	
■ LEATHER	

Vollkunstharz-Gewebe mit Zirkon, auf Polyester. Wasserfest.

ANWENDUNGEN	
■ STAHL	
■ EDELSTAHL	
■ NE-METALLE	
■ LEDER UND HAUT	

Ø x H							
MNSX	5Z-H	140 x 35	24	109.39627	stock		100
MNSX	5Z-H	140 x 35	36	109.39628	W2		100
MNSX	5Z-H	140 x 35	40	109.39629	W2		100
MNSX	5Z-H	140 x 35	50	109.39630	W2		100
MNSX	5Z-H	140 x 35	60	109.39631	stock		100
MNSX	5Z-H	140 x 35	80	109.39516	W2		100



## ZO-H

Tela con zirconio, doppia resina, su poliestere, struttura spaziata.

APPLICAZIONI	
■ METALLI NON FERROSI	
■ CUOIO E PELLI	

Toile en zirconium, double résine, sur polyester structure espacée.

PRÉCONISATIONS	
■ MÉTAUX NON FERREUX	
■ CUIR ET PEAUX	

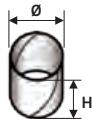
Full resin bonded zirconia cloth, polyester backing, extra open structure.

APPLICATIONS	
■ NON-FERROUS METALS	
■ LEATHER	

Vollkunstharz-Gewebe mit Zirkon, auf Polyester, sehr offene Kornstreuung.

ANWENDUNGEN	
■ NE-METALLE	
■ LEDER UND HAUT	

Ø x H							
MNSX	ZO-H	140 x 35	24	109.39608	stock		100



## 9S-H NEW

Tela con abrasivo ceramico, doppia resina, top filled, su poliestere. Basso surriscaldamento.

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI INOSSIDABILI	
■ ACCIAI LEGATI	

Toile en abrasif céramique, double résine, auto-lubrifiée, support polyester. Faible surréchauffement.

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS INOXYDABLES	
■ ACIERS ALLIÉS	

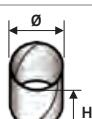
Full resin bonded ceramic abrasive cloth, top-filled, polyester backing. Low heat generation.

APPLICATIONS	
■ STAINLESS STEELS	
■ ALLOY STEELS	

Vollkunstharz-Gewebe mit kramischem Schleifmittel und aktiver Wirkstoffschicht (Top-filled), auf Polyester. Geringe Überhitzung.

ANWENDUNGEN	
-------------	--

Ø x H							
MNSX	9S-H	45 x 30	50	109.39638	W2		200
MNSX	9S-H	45 x 30	60	109.39617	W2		200
MNSX	9S-H	45 x 30	80	109.39639	W2		200
MNSX	9S-H	45 x 30	120	109.39597	W2		200
MNSX	9S-H	60 x 30	50	109.39640	W2		200
MNSX	9S-H	60 x 30	60	109.39548	W2		200
MNSX	9S-H	60 x 30	80	109.39641	W2		200
MNSX	9S-H	60 x 30	120	109.39598	W2		200



■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Manicotti cilindrici rinforzati di tela abrasiva  
*Manchons cylindriques renforcés en toile abrasive*  
 Interlined abrasive cloth sleeves  
*Verstärkte-Hülsen mit Schleifgewebeunterlage*



## Z-X

Tela con zirconio, doppia resina.  
 Utilizzo con pressioni di lavoro  
 elevate.

Toile au zirconium, double résine.  
 Utilisation avec pressions de travail  
 élevées.

Full resin bonded zirconia cloth.  
 For operations in heavy duty  
 applications.

Vollkunstharz-Gewebe mit Zirkon.  
 Zum Einsatz bei schweren  
 Bearbeitungen.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI
- CUOIO E PELLICI
- ▲ GHISI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX
- CUIR ET PEAUX
- ▲ FONTES

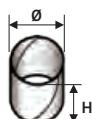
**APPLICATIONS**

- STEELS
- ALLOY STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS
- LEATHER
- ▲ CAST IRON

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- LEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE
- LEDER UND HAUT
- ▲ GUSSEISEN

MRSX	Z-X	Ø x H	80	109.38088	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	10 x 10	120	109.38234	W4	200 (4x50)
MRSX	Z-X	10 x 20	80	109.38089	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	10 x 20	120	109.38235	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	15 x 30	50	109.38093	stock	200 (2x100)
MRSX	Z-X	15 x 30	60	109.38092	stock	200 (2x100)
MRSX	Z-X	15 x 30	80	109.38091	stock	200 (2x100)
MRSX	Z-X	15 x 30	120	109.38237	stock	200 (2x100)
MRSX	Z-X	22 x 20	50	109.38096	stock	200 (2x100)
MRSX	Z-X	22 x 20	60	109.38095	stock	200 (2x100)
MRSX	Z-X	22 x 20	80	109.38094	stock	200 (2x100)
MRSX	Z-X	22 x 20	120	109.38238	W4	200 (2x100)
MRSX	Z-X	30 x 20	40	109.38100	W4	200 (4x50)
MRSX	Z-X	30 x 20	60	109.38098	W4	200 (4x50)
MRSX	Z-X	30 x 20	80	109.38097	W4	200 (4x50)
MRSX	Z-X	30 x 30	40	109.38084	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	30 x 30	50	109.38102	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	30 x 30	60	109.38085	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	30 x 30	80	109.38101	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	30 x 30	120	109.38240	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	45 x 30	40	109.38086	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	45 x 30	50	109.38104	W4	200 (4x50)
MRSX	Z-X	45 x 30	60	109.38087	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	45 x 30	80	109.38103	stock	200 (4x50)
MRSX	Z-X	45 x 30	120	109.38241	stock	200 (4x50)



- applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen
- ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Manicotti cilindrici rinforzati di tela abrasiva  
*Manchons cylindriques renforcés en toile abrasive*  
 Interlined abrasive cloth sleeves  
*Verstärkte-Hülsen mit Schleifgewebeunterlage*



## 3A-X

Tela con corindone speciale, doppia resina, filled.

Toile en corindon spécial, double résine, lubrifiée.

Full resin bonded special aluminium oxide cloth, filled.

Vollkunstharz-Gewebe mit speziellem Korund und aktiven Wirkstoffen.

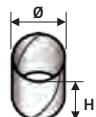
APPLICAZIONI		
■ ACCIAI INOSSIDABILI	■ ACIERS INOXIDABLES	
■ ACCIAI LEGATI	■ ACIERS ALLIÉS	
▲ METALLI NON FERROSI	▲ MÉTAUX NON FERREUX	

PRÉCONISATIONS		
■ ACIERS INOXIDABLES	■ ACIERS INOXIDABLES	
■ ACIERS ALLIÉS	■ ACIERS ALLIÉS	
▲ MÉTAUX NON FERREUX	▲ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS		
■ STAINLESS STEELS	■ STAINLESS STEELS	
■ ALLOY STEELS	■ ALLOY STEELS	
▲ NON-FERROUS METALS	▲ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN		
■ EDELSTAHL	■ EDELSTAHL	
■ LEGIERTER STAHL	■ LEGIERTER STAHL	
▲ NE-METALLE	▲ NE-METALLE	

MRSX	3A-X	10 x 20	P-80	109.38215	stock		200 (4x50)
MRSX	3A-X	10 x 20	P-120	109.38216	W4		200 (4x50)
MRSX	3A-X	15 x 30	P-50	109.38219	stock		200 (2x100)
MRSX	3A-X	15 x 30	P-60	109.38220	stock		200 (2x100)
MRSX	3A-X	15 x 30	P-80	109.38194	stock		200 (2x100)
MRSX	3A-X	15 x 30	P-120	109.38221	W4		200 (2x100)
MRSX	3A-X	22 x 20	P-50	109.38222	stock		200 (2x100)
MRSX	3A-X	22 x 20	P-60	109.38133	stock		200 (2x100)
MRSX	3A-X	22 x 20	P-80	109.38196	stock		200 (2x100)
MRSX	3A-X	22 x 20	P-120	109.38197	W4		200 (2x100)
MRSX	3A-X	30 x 20	P-40	109.38223	W4		200 (4x50)
MRSX	3A-X	30 x 20	P-60	109.38202	W4		200 (4x50)
MRSX	3A-X	30 x 20	P-80	109.38203	W4		200 (4x50)
MRSX	3A-X	30 x 30	P-40	109.38069	stock		200 (4x50)
MRSX	3A-X	30 x 30	P-50	109.38131	W4		200 (4x50)
MRSX	3A-X	30 x 30	P-60	109.38127	stock		200 (4x50)
MRSX	3A-X	30 x 30	P-80	109.38190	stock		200 (4x50)
MRSX	3A-X	45 x 30	P-40	109.38183	stock		200 (4x50)
MRSX	3A-X	45 x 30	P-50	109.38224	stock		200 (4x50)
MRSX	3A-X	45 x 30	P-60	109.38134	stock		200 (4x50)



■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung



**Accessori per manicotti cilindrici**  
**Accessoires pour manchons cylindriques**  
**Accessories for sleeves**  
**Zubehör für Hülsen**

**G**

Portamanicotti ad espansione dinamica, cilindrici, su gambo.

*Porte-manchons à expansion dynamique, cylindriques, sur tige.*

Sleeve holders with dynamic expansion, with spindle.

*Gummikörper in zylindrischer Form, mit Schaft. Auf- und Abziehen der Hülsen geschieht durch leichtes Drehen.*

RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	10 x 10 x 6	109.98013	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	10 x 20 x 6	109.98014	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	15 x 30 x 6	109.98016	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	22 x 20 x 6	109.98017	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	30 x 20 x 6	109.98018	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	30 x 30 x 6	109.98019	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	45 x 30 x 6	109.98020	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	60 x 30 x 6	109.98021	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	G	60 x 50 x 6	109.98022	stock	1

**F**

Portamanicotti ad espansione dinamica, cilindrici, con foro.

*Porte-manchons à expansion dynamique, cylindriques, avec alésage.*

Sleeve holders with dynamic expansion, with bore.

*Gummikörper in zylindrischer Form, mit Bohrung. Auf- und Abziehen der Hülsen geschieht durch leichtes Drehen.*

RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	F	90 x 35 x 30	109.98107	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	F	100 x 60 x 35	109.98108	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	F	140 x 35 x 30	109.98109	stock	1
RULLI / PORTE-MANCHONS / HOLDERS / GUMMIKÖRPER	F	200 x 50 x 50	109.98110	stock	1





## DA-F

Tela flessibile con corindone, doppia resina, struttura aperta. Per lavorazioni manuali.

Toile flexible en corindon, double résine, structure ouverte. Pour usinage manuel.

Full resin bonded aluminium oxide cloth, open structure. For hand operations.

Flexibles Vollkunstharz-Gewebe mit Korund, offene Kornstreuung. Zum manuellen Einsatz.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ ACCIAI	
▲ METALLI NON FERROSI	
▲ CUOIO E PELLI	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ ACIERS	
▲ MÉTAUX NON FERREUX	
▲ CUIR ET PEAUX	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ STEELS	
▲ NON-FERROUS METALS	
▲ LEATHER	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ STAHL	
▲ NE-METALLE	
▲ LEDER UND HAUT	



S SX	DA-F	<b>230 x 280</b>	P-36	109.44063	W4		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-40	109.44060	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-50	109.44046	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-60	109.44044	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-80	109.44042	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-100	109.44040	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-120	109.44038	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-150	109.44036	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-180	109.44034	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-220	109.44032	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-240	109.44030	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-320	109.44028	stock		100 (4x25)
S SX	DA-F	230 x 280	P-400	109.44026	stock		100 (4x25)

## EA-F

Tela super flessibile con corindone, doppia resina, struttura aperta. Per lavorazioni manuali.

Toile super flexible en corindon, double résine, structure ouverte. Pour usinages manuels.

Full resin bonded aluminium oxide cloth, open structure, very flexible. For hand operations.

Hochflexibles Vollkunstharz-Gewebe mit Korund, offene Kornstreuung. Zum manuellen Einsatz.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ ACCIAI	
▲ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ ACIERS	
▲ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ STEELS	
▲ NON-FERROUS METALS	

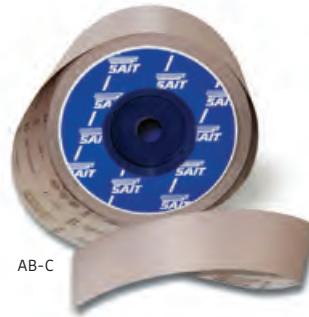
ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ STAHL	
▲ NE-METALLE	



S SX	EA-F	<b>230 x 280</b>	P-36	109.44001	W4		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-40	109.44002	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-50	109.44003	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-60	109.44004	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-80	109.44005	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-100	109.44006	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-120	109.44007	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-150	109.44008	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-180	109.44009	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-220	109.44010	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-240	109.44011	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-280	109.44082	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-320	109.44012	stock		100 (4x25)
S SX	EA-F	230 x 280	P-400	109.44013	stock		100 (4x25)

■ applicazioni principali / préconisations principales / main applications / Hauptanwendungen  
 ▲ possibile utilizzo / utilisations possibles / possible use / mögliche Anwendung

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
 Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## AB-C

Carta bianca con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier blanc en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide white paper, C weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, weiße C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- STUCCHI
- FONDI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- ENDUITS
- FONDS

### APPLICATIONS

- PAINTS
- FILLERS
- PRIMING

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- SPACHTEL
- GRUNDIERUNG

RISC	AB-C	115 x 50 m	P-60	109.53021	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-80	109.53042	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-100	109.53043	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-120	109.53044	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-150	109.53045	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-180	109.53046	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-220	109.53047	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-240	109.53048	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-320	109.53049	W4		1
RISC	AB-C	115 x 50 m	P-400	109.53050	W4		1

## AR-C

Carta con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte, imperméable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, C weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

### APPLICATIONS

- WOOD
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- LACKE
- KUNSTSTOFF

RISC	AR-C	115 x 100 m	P-80	109.56819	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-100	109.53148	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-120	109.53169	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-150	109.53170	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-180	109.53171	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-220	109.53173	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-240	109.53175	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-280	109.53178	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-320	109.53182	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-360	109.53715	W4		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-400	109.53199	stock		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-500	109.53716	W4		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-600	109.53717	W4		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-800	109.53718	W4		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-1000	109.53719	W4		1
RISC	AR-C	115 x 100 m	P-1200	109.53720	W4		1



## AG-D EVOLUTION

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte, imperméable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**

- WOOD
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- LACKE
- KUNSTSTOFF

RISC	AG-D	<b>115 x 50 m</b>	P-40	109.53120
RISC	AG-D	115 x 50 m	P-60	109.53121
RISC	AG-D	115 x 50 m	P-80	109.53122
RISC	AG-D	115 x 50 m	P-100	109.53123
RISC	AG-D	115 x 50 m	P-120	109.53135
RISC	AG-D	115 x 50 m	P-150	109.53136

## AG-C

Carta con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte, imperméable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, C weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**

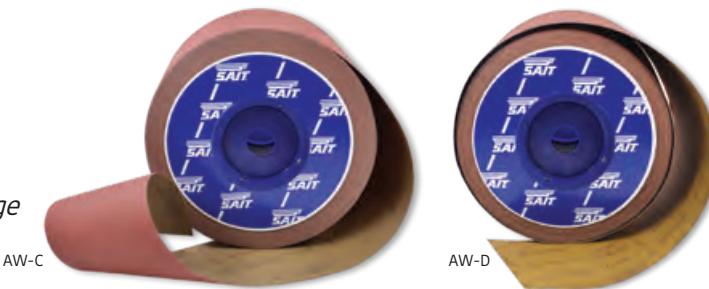
- WOOD
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- LACKE
- KUNSTSTOFF

RISC	AG-C	<b>115 x 100 m</b>	P-150	109.53137
RISC	AG-C	115 x 100 m	P-180	109.53140
RISC	AG-C	115 x 100 m	P-220	109.53141
RISC	AG-C	115 x 100 m	P-240	109.53142
RISC	AG-C	115 x 100 m	P-280	109.53145
RISC	AG-C	115 x 100 m	P-320	109.53146
RISC	AG-C	115 x 100 m	P-400	109.53147
RISC	AG-C	115 x 100 m	P-500	109.53149
RISC	AG-C	115 x 100 m	P-600	109.53150

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
 Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## AW-C

Carta con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco e ad umido. Flessibilità molto elevata.

Papier en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte, imperméable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité très élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, C weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Sehr hohe Flexibilität.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ VERNICI	
■ MATERIE PLASTICHE	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ VERNIS	
■ MATIÈRES PLASTIQUES	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ PAINTS	
■ PLASTIC MATERIALS	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ LACKE	
■ KUNSTSTOFF	



RISC	AW-C	<b>115 x 100 m</b>	P-100	109.53226	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-120	109.59875	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-150	109.59876	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-180	109.59877	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-220	109.56768	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-240	109.59878	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-280	109.53227	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-320	109.59879	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-400	109.53232	stock		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-500	109.53233	W4		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-600	109.53234	W4		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-800	109.53235	W4		1
RISC	AW-C	115 x 100 m	P-1200	109.53290	W4		1

## AW-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ STUCCHI	
■ VERNICI	
■ MATERIE PLASTICHE	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ ENDUITS	
■ VERNIS	
■ MATIÈRES PLASTIQUES	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ FILLERS	
■ PAINTS	
■ PLASTIC MATERIALS	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ SPACHTEL	
■ LACKE	
■ KUNSTSTOFF	



RISC	AW-D	<b>95 x 50 m</b>	P-40	109.53157	W4		2
RISC	AW-D	95 x 50 m	P-60	109.53143	W4		2
RISC	AW-D	95 x 50 m	P-80	109.53144	W4		2
RISC	AW-D	95 x 50 m	P-100	109.53282	W4		2
RISC	AW-D	95 x 50 m	P-120	109.53283	W4		2
RISC	AW-D	95 x 50 m	P-150	109.54226	W4		2
RISC	AW-D	<b>115 x 50 m</b>	P-40	109.53291	stock		1
RISC	AW-D	115 x 50 m	P-50	109.53292	stock		1
RISC	AW-D	115 x 50 m	P-60	109.56818	stock		1
RISC	AW-D	115 x 50 m	P-80	109.55356	stock		1
RISC	AW-D	115 x 50 m	P-100	109.53293	stock		1
RISC	AW-D	115 x 50 m	P-120	109.59977	stock		1
RISC	AW-D	115 x 50 m	P-150	109.53294	stock		1
RISC	AW-D	115 x 50 m	P-180	109.53022	stock		1
RISC	AW-D	115 x 50 m	P-220	109.53023	stock		1

# RI-SAITAC

Rotoli industriali di carta abrasiva  
Rouleaux industriels en papier abrasif  
Industrial abrasive paper rolls  
Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage



## A-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D, struttura spaziata. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco. Buona flessibilità.

Papier en corindon, double résine, support D, structure espacée. Usinage manuel et surponceuses orbitales. Utilisation à sec. Bonne flexibilité.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing, extra open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry use. Good flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Papierunterlage, sehr offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trockenschliff. Gute Flexibilität.

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- STUCCHI
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- ENDUITS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**

- WOOD
- FILLERS
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- SPACHTEL
- LACKE
- KUNSTSTOFF



RISC	A-D	<b>115 x 50 m</b>	P-40	109.53001	stock		1
RISC	A-D	115 x 50 m	P-60	109.53012	stock		1
RISC	A-D	115 x 50 m	P-80	109.53013	stock		1
RISC	A-D	115 x 50 m	P-100	109.53015	stock		1
RISC	A-D	115 x 50 m	P-120	109.53016	stock		1
RISC	A-D	115 x 50 m	P-150	109.53017	stock		1
RISC	A-D	115 x 50 m	P-180	109.53024	stock		1

## AY-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura spaziata. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco. Buona flessibilità.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure espacée. Usinage manuel et surponceuses orbitales. Utilisation à sec. Bonne flexibilité.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - extra open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry use. Good flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, sehr offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trockenschliff. Gute Flexibilität.

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- LEGNO VERNICIATO
- MATERIE PLASTICHE
- STUCCHI

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- BOIS VERNI
- MATIÈRES PLASTIQUES
- ENDUITS

**APPLICATIONS**

- WOOD
- PAINTED WOOD
- PLASTIC MATERIALS
- FILLERS

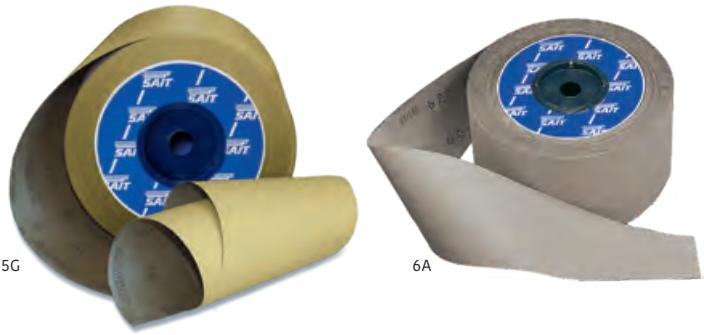
**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- LACKIERTES HOLZ
- KUNSTSTOFF
- SPACHTEL



RISC	AY-D	<b>115 x 50 m</b>	P-40	109.53155	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-60	109.53118	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-80	109.53156	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-100	109.53180	W4		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-120	109.53160	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-150	109.53161	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-180	109.53158	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-220	109.53174	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-240	109.53176	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-320	109.53177	stock		1
RISC	AY-D	115 x 50 m	P-400	109.53179	stock		1

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
 Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## 5G

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Intasamento estremamente basso. Flessibilità molto elevata. Lunga durata.

Papier en corindon avec additif anti-encaissant, double résine, support B - au latex - structure ouverte.  
*Usinage manuel dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Encrassement très faible. Flexibilité très élevée. Longue durée.*

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For hand operations in wood industry and automotive. Dry use. Very low clogging. Very high flexibility. Long life.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff in der Holzindustrie und Automotive. Sehr geringe Zusetzung. Sehr hohe Flexibilität. Hohe Standzeit.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISC	5G	115 x 50 m	P-40	109.53162	stock		1
RISC	5G	115 x 50 m	P-60	109.53163	stock		1
RISC	5G	115 x 50 m	P-80	109.53164	stock		1

RISC	5G	115 x 100 m	P-120	109.53063	stock		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-150	109.53064	stock		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-180	109.53081	stock		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-220	109.53124	stock		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-240	109.53125	stock		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-280	109.53126	stock		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-320	109.53127	stock		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-400	109.53128	stock		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-500	109.53129	W4		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-600	109.53130	W4		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-800	109.53131	W4		1
RISC	5G	115 x 100 m	P-1000	109.53132	W4		1

## 6A EVOLUTION

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Basso intasamento. Flessibilità molto elevata.

Papier en corindon avec additif anti-encaissant, double résine, support B - au latex - structure ouverte.  
*Usinage manuel dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Faible encrassement. Flexibilité très élevée.*

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For hand operations in wood industry and automotive. Dry use. Low clogging. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff in der Holzindustrie und Automotive. Geringe Zusetzung. Sehr hohe Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISC	6A	115 x 100 m	P-120	109.53034	W4		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-150	109.53040	stock		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-180	109.53025	stock		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-220	109.53030	stock		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-240	109.53031	stock		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-280	109.53032	stock		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-320	109.53033	stock		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-400	109.53039	stock		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-600	109.53037	stock		1
RISC	6A	115 x 100 m	P-800	109.53038	W4		1

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
 Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



**2S** *NEW*

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Flessibilità molto elevata. Basso intasamento. Finitura elevata.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Flexibilité très élevée. Faible encrassement. Finition soignée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations in wood industry. Dry use. Very high flexibility. Low clogging. Accurate finish.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff und mit Schwingschleifer in der Holzindustrie. Sehr hohe Flexibilität. Geringe Zusetzung. Sauberes Finish.

**APPLICATIONI**

- VERNICI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

- PAINTS
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISC	2S	<b>115 x 100 m</b>	P-180	109.53159	stock		1	
RISC	2S	115 x 100 m	P-220	109.53238	stock		1	
RISC	2S	115 x 100 m	P-240	109.53239	stock		1	
RISC	2S	115 x 100 m	P-280	109.53240	stock		1	
RISC	2S	115 x 100 m	P-320	109.53241	stock		1	
RISC	2S	115 x 100 m	P-400	109.53242	stock		1	

**3S**

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Elevata flessibilità. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Flexibilité élevée. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations in wood industry. Dry use. High flexibility. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff und mit Schwingschleifer in der Holzindustrie. Hohe Flexibilität. Geringe Zersetzung.

**APPLICATIONI**

- VERNICI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

- PAINTS
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISC	3S	<b>115 x 100 m</b>	P-80	109.53301	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-100	109.53302	W4		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-120	109.53303	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-150	109.53312	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-180	109.53313	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-220	109.53314	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-240	109.53315	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-280	109.53316	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-320	109.57056	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-400	109.53317	stock		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-500	109.53318	W4		1	
RISC	3S	115 x 100 m	P-600	109.53321	W4		1	

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
 Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## 4S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte.  
*Usinage manuel et sur ponceuses orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.*

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff und mit Schwingsschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISC	4S	115 x 100 m	P-80	109.53255	W4		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-100	109.53256	W4		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-120	109.53257	stock		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-150	109.53258	stock		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-180	109.53259	stock		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-220	109.53260	stock		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-240	109.53261	stock		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-280	109.53262	stock		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-320	109.53263	stock		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-360	109.53264	W4		1
RISC	4S	115 x 100 m	P-400	109.53265	W4		1



# RI-SAITAC

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## AE-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D, struttura aperta.  
Lavorazioni manuali e meccaniche.

Papier en corindon, double résine,  
support D, structure ouverte.  
Usages manuels et mécaniques.

Full resin bonded aluminium oxide  
paper, D weight backing, open  
structure. For hand and mechanical  
operations.

Vollkunstharz-Papier mit Korund,  
D-Papierunterlage, offene  
Kornstreuung. Zum Handschliff und  
maschinellen Einsatz.

### APPLICATIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISC	AE-D	<b>115 x 50 m</b>	P-80	109.53165	stock		1
RISC	AE-D	115 x 50 m	P-100	109.53166	stock		1
RISC	AE-D	115 x 50 m	P-120	109.53168	stock		1
RISC	AE-D	115 x 50 m	P-150	109.53172	stock		1

## A-E

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Lavorazioni manuali e meccaniche.

Papier antistatique en corindon,  
double résine, support E, structure  
ouverte. Usages manuels et  
mécaniques.

Full resin bonded aluminium oxide  
paper, antistatic, E weight backing,  
open structure. For hand and  
mechanical operations.

Vollkunstharz-Papier mit Korund,  
antistatisch, E-Papierunterlage,  
offene Kornstreuung. Zum Handschliff  
und maschinellen Einsatz.

### APPLICATIONI

- LEGNO
- PARQUET
- MATERIE PLASTICHE
- CUOIO PELLI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- PARQUET
- MATIÈRES PLASTIQUES
- CUIR ET PEAUX

### APPLICATIONS

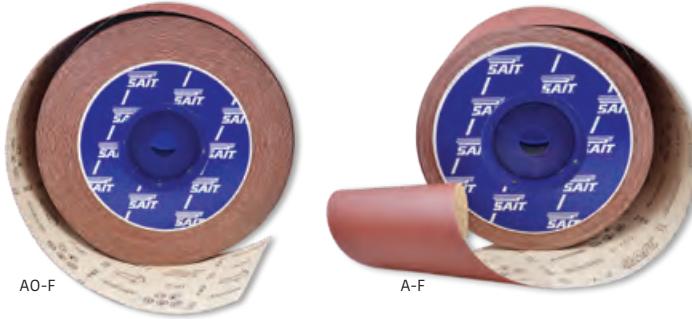
- WOOD
- WOODEN FLOOR
- PLASTIC MATERIALS
- LEATHER

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- PARKETT
- KUNSTSTOFF
- LEDER UND HAUT

RISC	A-E	<b>120 x 50 m</b>	P-40	109.56981	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-50	109.56982	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-60	109.56456	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-80	109.56457	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-100	109.56458	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-120	109.56459	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-150	109.53009	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-180	109.53010	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-220	109.53011	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-240	109.53014	stock		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-280	109.53721	W4		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-320	109.53722	W4		1
RISC	A-E	120 x 50 m	P-400	109.53041	W4		1

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
 Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## AO-F

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto F, struttura spaziata. Lavorazioni meccaniche.

Papier antistatique en corindon, double résine, support F, structure espacée. Usinages mécaniques.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, F weight backing, extra open structure. For mechanical operations.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, F-Papierunterlage, sehr offene Kornstreuung. Zum maschinellen Einsatz.

### APPLICAZIONI

- LEGNO

### PRÉCONISATIONS

- BOIS

### APPLICATIONS

- WOOD

### ANWENDUNGEN

- HOLZ

RISC	AO-F	120 x 50 m	P-40	109.55075	stock		1
RISC	AO-F	120 x 50 m	P-60	109.53026	stock		1
RISC	AO-F	120 x 50 m	P-80	109.53027	stock		1
RISC	AO-F	120 x 50 m	P-100	109.53028	stock		1
RISC	AO-F	120 x 50 m	P-120	109.53029	stock		1
RISC	AO-F	120 x 50 m	P-150	109.54224	stock		1
RISC	AO-F	120 x 50 m	P-180	109.54688	W4		1

## A-F

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto F, struttura chiusa. Lavorazioni meccaniche.

Papier antistatique en corindon, double résine, support F, structure fermée. Usinages mécaniques.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, F weight backing, closed structure. For mechanical operations.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, F-Papierunterlage, geschlossene Kornstreuung. Zum maschinellen Einsatz.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- MATERIE PLASTICHE
- ACCIAI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- MATIÈRES PLASTIQUES
- ACIERS

### APPLICATIONS

- WOOD
- PLASTIC MATERIALS
- STEELS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- KUNSTSTOFF
- STAHL

RISC	A-F	120 x 50 m	P-36	109.53514	W4		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-40	109.53003	stock		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-50	109.53004	W4		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-60	109.53005	stock		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-80	109.53006	stock		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-100	109.53007	stock		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-120	109.53008	stock		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-150	109.54101	stock		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-180	109.54731	stock		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-220	109.54732	W4		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-240	109.54733	W4		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-320	109.54734	W4		1
RISC	A-F	120 x 50 m	P-400	109.54873	W4		1

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
 Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## 6C

Carta con carburo di silicio e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura chiusa. Lavorazioni manuali a secco. Basso intasamento. Flessibilità molto elevata.

Papier en carbure de silicium avec additif anti-enrassant, double résine, support B - au latex - structure fermée. Usinage manuel à sec. Faible encrassement. Flexibilité très élevée.

Full resin bonded silicon carbide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - closed structure. For dry hand operations. Low clogging. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Siliziumkarbid und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, geschlossene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff. Geringe Zersetzung. Sehr hohe Flexibilität.

### APPLICATIONS

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL

		115 x 100 m						
RISC	6C	115 x 100 m	P-150	109.53864	W4			1
RISC	6C	115 x 100 m	P-180	109.53865	stock			1
RISC	6C	115 x 100 m	P-220	109.53866	stock			1
RISC	6C	115 x 100 m	P-240	109.53867	stock			1
RISC	6C	115 x 100 m	P-320	109.53870	stock			1
RISC	6C	115 x 100 m	P-400	109.53871	W4			1

## CW-C

Carta con carburo di silicio, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura chiusa, impermeabile. Lavorazioni manuali a secco e ad umido. Flessibilità molto elevata.

Papier en carbure de silicium, double résine, support C - au latex - structure fermée, imperméable. Usinage manuel à sec et à l'eau. Flexibilité très élevée.

Full resin bonded silicon carbide paper, C weight backing - with latex - closed structure, waterproof. For dry and wet hand operations. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Siliziumkarbid und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, geschlossene Kornstreuung, wasserdicht. Zum trockenen und nassen Handschliff. Sehr hohe Flexibilität.

### APPLICATIONS

- LEGNI VERNICIATI
- MATERIE PLASTICHE
- MARMO
- MATERIALI LAPIDEI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS VERNI
- MATIÈRES PLASTIQUES
- MARBRE
- PIERRES

### APPLICATIONS

- PAINTED WOODS
- PLASTIC MATERIALS
- MARBLE
- STONES

### ANWENDUNGEN

- LACKIERTES HOLZ
- KUNSTSTOFF
- MARMOR
- NATURSTEIN

		115 x 100 m						
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-80	109.53330	W4			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-100	109.53331	W4			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-120	109.53332	W4			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-150	109.53333	stock			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-180	109.53334	stock			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-220	109.53335	stock			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-240	109.53336	stock			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-280	109.53337	W4			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-320	109.53338	stock			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-400	109.53339	stock			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-500	109.53340	W4			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-600	109.53341	W4			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-800	109.53342	W4			1
RISC	CW - C	115 x 100 m	P-1200	109.53344	W4			1

Rotoli industriali di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels en papier abrasif*  
 Industrial abrasive paper rolls  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## C-F

Carta antistatica con carburo di silicio, doppia resina, supporto F.  
 Lavorazioni meccaniche.

Papier antistatique en carbure de silicium, double résine, support F.  
 Usinages mécaniques.

Full resin bonded silicon carbide paper, antistatic, F weight backing.  
 For mechanical operations.

Vollkunstharz-Papier mit Siliziumkarbid, antistatisch, F-Papierunterlage. Zum maschinellen Einsatz.

- APPLICAZIONI**
- LEGNI GREZZI
  - LEGNI VERNICIATI
  - PARQUET
  - MATERIE PLASTICHE
  - MARMO
  - MATERIALI LAPIDEI

- PRÉCONISATIONS**
- BOIS BRUT
  - BOIS VERNI
  - PARQUET
  - MATIÈRES PLASTIQUES
  - MARBRE
  - PIERRES

- APPLICATIONS**
- RAW WOODS
  - PAINTED WOODS
  - WOODEN FLOOR
  - PLASTIC MATERIALS
  - MARBLE
  - STONES

- ANWENDUNGEN**
- ROHHOLZ
  - LACKIERTES HOLZ
  - PARKETT
  - KUNSTSTOFF
  - MARMOR
  - NATURSTEIN

RISC	C-F	120 x 50 m	P-24	109.54774	W4		1
		120 x 50 m	P-36	109.53682	W4		1
RISC	C-F	120 x 50 m	P-40	109.53483	W4		1
RISC	C-F	120 x 50 m	P-60	109.53462	W4		1
RISC	C-F	120 x 50 m	P-80	109.53484	W4		1
RISC	C-F	120 x 50 m	P-100	109.53485	W4		1
RISC	C-F	120 x 50 m	P-120	109.53486	W4		1
RISC	C-F	120 x 50 m	P-150	109.54369	W4		1
<b>205 x 50 m</b>		P-24	109.54640	W4			1
RISC	C-F	205 x 50 m	P-36	109.53452	W4		1
RISC	C-F	205 x 50 m	P-40	109.53478	W4		1
RISC	C-F	205 x 50 m	P-60	109.53455	stock		1
RISC	C-F	205 x 50 m	P-80	109.53458	stock		1
RISC	C-F	205 x 50 m	P-100	109.53456	stock		1
RISC	C-F	205 x 50 m	P-120	109.53457	stock		1
RISC	C-F	205 x 50 m	P-150	109.54167	W4		1

Rotoli di carta abrasiva per la lavorazione delle pelli  
*Rouleaux en papier abrasif pour le traitement des peaux*  
 Abrasive paper rolls for leather working  
*Rollen mit Schleifpapierunterlage für die Lederverarbeitung*



## AP-E

Carta con corindone, doppia resina, supporto E, struttura chiusa.  
 Lavorazioni meccaniche a secco.  
 Elevata finitura.

Papier en corindon, double résine,  
 support E, structure fermée.  
 Usinages mécaniques à sec.  
 Excellente finition.

Full resin bonded aluminium oxide paper, E weight backing, closed structure. For dry mechanical operations. Excellent finish.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, E-Papierunterlage, geschlossene Kornstreuung. Zum trockenen maschinellen Einsatz.

### APPLICAZIONI ■ PELLI

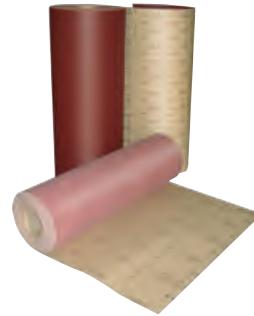
### PRÉCONISATIONS ■ PEAUX

### APPLICATIONS ■ LEATHER

### ANWENDUNGEN ■ HAUT

RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-150	109.26549	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-180	109.26545	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-220	109.26540	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-240	109.26541	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-280	109.26544	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-320	109.26542	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-400	109.26543	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-500	109.26546	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-600	109.26547	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-800	109.26548	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-900	109.26513	W4		2
RPSC	AP-E	610 x 50 m	P-1000	109.26550	W4		2

Rotoli di carta abrasiva per la lavorazione delle pelli  
*Rouleaux en papier abrasif pour le traitement des peaux*  
 Abrasive paper rolls for leather working  
*Rollen mit Schleifpapierunterlage für die Lederverarbeitung*



## A-E

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Lavorazioni manuali e meccaniche.

Papier antistatique en corindon, double résine, support E, structure ouverte. Usinages manuels et mécaniques.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, E weight backing, open structure. For hand and mechanical operations.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, E-Papierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Handschliff und maschinellen Einsatz.

### APPLICAZIONI

- PELLI

### PRÉCONISATIONS

- PEAUX

### APPLICATIONS

- LEATHER

### ANWENDUNGEN

- HAUT

RPSC	A-E	610 x 50 m	P-60	109.26520	W4		1
			P-80	109.26521	W4		1
RPSC	A-E	610 x 50 m	P-100	109.26522	W4		1
RPSC	A-E	610 x 50 m	P-120	109.26523	W4		1
RPSC	A-E	610 x 50 m	P-150	109.26524	W4		2
RPSC	A-E	610 x 50 m	P-180	109.26525	W4		2
RPSC	A-E	610 x 50 m	P-220	109.26526	W4		2
RPSC	A-E	610 x 50 m	P-240	109.26527	W4		2
RPSC	A-E	610 x 50 m	P-320	109.26537	W4		2
RPSC	A-E	610 x 50 m	P-400	109.26539	W4		2

## 2S-E

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Lavorazioni meccaniche a secco.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support E, structure ouverte. Usinages mécaniques à sec.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, E weight backing, open structure. For dry mechanical operations.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, E-Papierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen maschinellen Einsatz.

### APPLICAZIONI

- PELLI

### PRÉCONISATIONS

- PEAUX

### APPLICATIONS

- LEATHER

### ANWENDUNGEN

- HAUT

RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-150	109.26507	W4		2
			P-180	109.26508	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-220	109.26509	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-240	109.26510	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-280	109.26511	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-320	109.26512	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-400	109.26514	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-500	109.26515	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-600	109.26516	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-800	109.26517	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-1000	109.26518	W4		2
RPSC	2S-E	610 x 50 m	P-1200	109.26519	W4		2

Rotoli industriali di carta abrasiva su spugna  
*Rouleaux industriels en papier abrasif sur mousse*  
 Industrial abrasive paper rolls with foam  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage - mit Schaumstoffbeschichtung*



## 3S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Bassa intasamento.

APPLICAZIONI  
 ■ VERNICI  
 ■ STUCCHI  
 ■ SMALTI

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Faible encrassement.

PRÉCONISATIONS  
 ■ VERNIS  
 ■ ENDUITS  
 ■ ÉMAUX

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations in wood industry. Dry use. Low clogging.

APPLICATIONS  
 ■ PAINTS  
 ■ FILLERS  
 ■ LACQUERS

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz in der Holzindustrie. Geringe Zersetzung.

ANWENDUNGEN  
 ■ LACKE  
 ■ SPACHTEL  
 ■ EMAILLEN

## CON PRETAGLIO / PRÉDÉCOUPÉ / PRECUT / VORGESCHNITTEN

RISF	3S	<b>115 x 25 m</b>	150	109.94027	stock		1
RISF	3S	115 x 25 m	180	109.94028	stock		1
RISF	3S	115 x 25 m	220	109.94029	stock		1
RISF	3S	115 x 25 m	240	109.94030	stock		1
RISF	3S	115 x 25 m	280	109.94031	stock		1
RISF	3S	115 x 25 m	320	109.94032	stock		1
RISF	3S	115 x 25 m	400	109.94033	stock		1

## 4S/4V

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Bassa intasamento.

APPLICAZIONI  
 ■ VERNICI  
 ■ FONDI  
 ■ STUCCHI  
 ■ SMALTI

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

PRÉCONISATIONS  
 ■ VERNIS  
 ■ FONDS  
 ■ ENDUITS  
 ■ ÉMAUX

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zersetzung.

ANWENDUNGEN  
 ■ LACKE  
 ■ GRUNDIERUNG  
 ■ SPACHTEL  
 ■ EMAILLEN

RISF	4S	<b>115 x 25 m</b>	150	109.94017	stock		1
RISF	4S	115 x 25 m	180	109.94018	stock		1
RISF	4S	115 x 25 m	220	109.94019	stock		1
RISF	4S	115 x 25 m	240	109.94020	stock		1
RISF	4S	115 x 25 m	280	109.94021	stock		1
RISF	4S	115 x 25 m	320	109.94022	stock		1
RISF	4S	115 x 25 m	360	109.94025	W4		1
RISF	4S	115 x 25 m	400	109.94023	stock		1
RISF	4S	115 x 25 m	500	109.94024	stock		1
RISF	4S	115 x 25 m	600	109.94026	stock		1
RISF	4V	<b>115 x 25 m</b>	800	109.94041	stock		1

Rotoli industriali di carta abrasiva su spugna

*Rouleaux industriels en papier abrasif sur mousse*

Industrial abrasive paper rolls with foam

*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage - mit Schaumstoffbeschichtung*



## 5G G-SOFT

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Intasamento estremamente basso. Flessibilità molto elevata. Lunga durata.

*Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Encrassement très faible. Flexibilité très élevée. Longue durée.*

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For operations in wood industry and automotive. Dry use. Very low clogging. Very high flexibility. Long life.

*Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz in der Holzindustrie und Automotive. Sehr geringe Zusetzung. Sehr hohe Flexibilität. Hohe Standzeit.*

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMARTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDOUTS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISF	5G	115 x 25 m	80	109.94007	stock		1
		115 x 25 m					
RISF	5G	115 x 25 m	120	109.94000	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	150	109.94001	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	180	109.94002	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	220	109.94003	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	240	109.94004	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	320	109.94005	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	400	109.94009	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	500	109.94012	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	600	109.94042	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	800	109.94043	stock		1

## CON PRETAGLIO / PRÉDÉCOUPÉ / PRECUT / VORGESCHNITTEN

RISF	5G	115 x 25 m	80	109.94008	stock		1
		115 x 25 m					
RISF	5G	115 x 25 m	150	109.94149	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	180	109.94150	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	220	109.94151	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	240	109.94152	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	280	109.94158	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	320	109.94153	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	360 NEW	109.94040	W4		1
RISF	5G	115 x 25 m	400	109.94154	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	500	109.94155	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	600	109.94156	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	800	109.94157	stock		1
RISF	5G	115 x 25 m	1000	109.94159	stock		1

Rotoli industriali di carta abrasiva su spugna  
*Rouleaux industriels en papier abrasif sur mousse*  
 Industrial abrasive paper rolls with foam  
*Industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage - mit Schaumstoffbeschichtung*



## 6A EVOLUTION

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Basso intasamento. Flessibilità molto elevata.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Faible encrassement. Flexibilité très élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For operations in wood industry and automotive. Dry use. Low clogging. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz in der Holzindustrie und Automotive. Geringe Zusetzung. Sehr hohe Flexibilität.

### APPLICATIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

### CON PRETAGLIO / PRÉDÉCOUPÉ / PRECUT / VORGESCHNITTEN

		115 x 25 m						
RISF	6A	115 x 25 m	120	109.94094	stock			1
RISF	6A	115 x 25 m	150	109.94072	stock			1
RISF	6A	115 x 25 m	180	109.94073	stock			1
RISF	6A	115 x 25 m	220	109.94074	stock			1
RISF	6A	115 x 25 m	240	109.94075	stock			1
RISF	6A	115 x 25 m	280	109.94076	stock			1
RISF	6A	115 x 25 m	320	109.94077	stock			1
RISF	6A	115 x 25 m	400	109.94078	stock			1
RISF	6A	115 x 25 m	500	109.94079	W4			1
RISF	6A	115 x 25 m	600	109.94080	W4			1

## 6S EVOLUTION

Carta con abrasivo ceramico e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento. Flessibilità molto elevata.

Papier en abrasif céramique avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement. Flexibilité très élevée.

Full resin bonded ceramic abrasive paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit keramisches Schleifmittel und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung. Sehr hohe Flexibilität.

### APPLICATIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

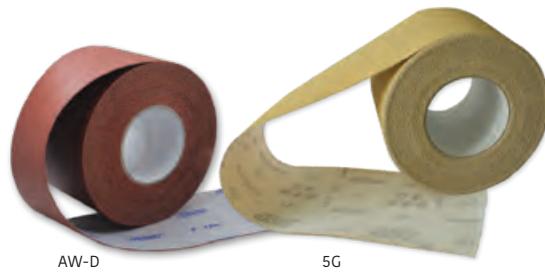
- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

		115 x 25 m						
RISF	6S	115 x 25 m	220	109.94114	stock			1
RISF	6S	115 x 25 m	240	109.94115	stock			1
RISF	6S	115 x 25 m	320	109.94116	stock			1
RISF	6S	115 x 25 m	400	109.94117	stock			1
RISF	6S	115 x 25 m	500	109.94118	stock			1
RISF	6S	115 x 25 m	600	109.94119	W4			1
RISF	6S	115 x 25 m	800	109.94120	stock			1

Rotoli industriali autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Rouleaux industriels auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop industrial abrasive paper rolls  
*Kletthaftende industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## AW-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta. Utilizzo a secco. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte. Utilisation à sec. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure. For dry operations. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Für Trockenschliff. Hohe Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- STUCCHI
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- ENDUITS
- VERNIS
- MATERIES PLASTIQUES

### APPLICATIONS

- WOOD
- FILLERS
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- SPACHTEL
- LACKE
- KUNSTSTOFF

RISV	AW-D	70 x 25 m	40	109.93024	stock		2
RISV	AW-D	70 x 25 m	60	109.93000	stock		2
RISV	AW-D	70 x 25 m	80	109.93001	stock		2
RISV	AW-D	70 x 25 m	100	109.93002	stock		2
RISV	AW-D	70 x 25 m	120	109.93003	stock		2
RISV	AW-D	70 x 25 m	150	109.93004	stock		2
RISV	AW-D	81 x 25 m	40	109.93026	stock		2
RISV	AW-D	81 x 25 m	60	109.93027	stock		2
RISV	AW-D	81 x 25 m	80	109.93028	stock		2
RISV	AW-D	81 x 25 m	100	109.93029	stock		2
RISV	AW-D	81 x 25 m	120	109.93030	stock		2
RISV	AW-D	81 x 25 m	150	109.93031	stock		2
RISV	AW-D	81 x 25 m	180	109.93032	stock		2
RISV	AW-D	81 x 25 m	220	109.93033	stock		2
RISV	AW-D	115 x 25 m	40	109.93025	stock		2
RISV	AW-D	115 x 25 m	60	109.93005	stock		2
RISV	AW-D	115 x 25 m	80	109.93006	stock		2
RISV	AW-D	115 x 25 m	100	109.93007	stock		2
RISV	AW-D	115 x 25 m	120	109.93008	stock		2
RISV	AW-D	115 x 25 m	150	109.93009	stock		2

## 5G

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Intasamento estremamente basso. Flessibilità molto elevata. Lunga durata.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Encrassement très faible. Flexibilité très élevée. Longue durée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For operations in wood industry and automotive. Dry use. Very low clogging. Very high flexibility. Long life.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz in der Holzindustrie und Automotive. Sehr geringe Zusetzung. Sehr hohe Flexibilität. Hohe Standzeit.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISV	5G	115 x 25 m	120	109.93034	W4		1
RISV	5G	115 x 25 m	150	109.93035	W4		1
RISV	5G	115 x 25 m	180	109.93036	W4		1
RISV	5G	115 x 25 m	220	109.93039	W4		1
RISV	5G	115 x 25 m	240	109.93045	W4		1
RISV	5G	115 x 25 m	320	109.93046	W4		1
RISV	5G	115 x 25 m	400	109.93047	W4		1

# RI-SAITAC-VEL

Rotoli industriali autoaggrappanti di carta abrasiva

*Rouleaux industriels auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop industrial abrasive paper rolls

*Klethaftende industrielle Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## 3S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Bassa intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations in wood industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz in der Holzindustrie. Geringe Zersetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- SPACHTEL
- EMAILLEN

RISV	3S	70 x 25 m	180	109.93011	stock		2
RISV	3S	70 x 25 m	220	109.93012	stock		2
RISV	3S	70 x 25 m	240	109.93013	stock		2
RISV	3S	115 x 25 m	150	109.93017	stock		1
RISV	3S	115 x 25 m	180	109.93018	stock		1
RISV	3S	115 x 25 m	220	109.93019	stock		1
RISV	3S	115 x 25 m	240	109.93020	stock		1
RISV	3S	115 x 25 m	280	109.93021	stock		1
RISV	3S	115 x 25 m	320	109.93022	stock		1
RISV	3S	115 x 25 m	400	109.93023	stock		1

## Accessori Accessoires Accessories Zubehör

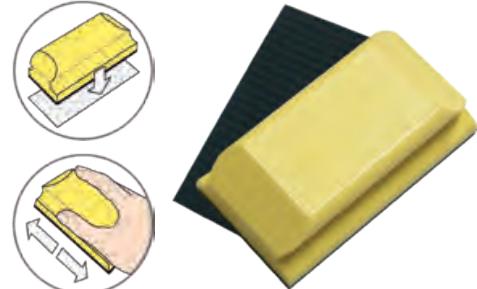
## SAITVEL-TP

Tampon autoaggrappante per carteggiatura manuale.

Tampon auto-agrippant pour ponçage manuelle.

Hand sanding block with self-gripping.

Klethaftende Block zum Handschliff.



SAITVEL-TP	70 x 125 mm	109.99551	stock		2 (2x1)

Minirotoli di carta abrasiva  
Mini-rouleaux en papier abrasif  
Abrasive paper mini-rolls  
Mini-Rollen mit Schleifpapierunterlage



## AR-C

Carta con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco e ad umido. Flessibilità molto elevata.

Papier en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte, imperméable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité très élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, C weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Sehr hohe Flexibilität.

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE
- METALLI

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES
- MÉTAUX

**APPLICATIONS**

- WOOD
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS
- METALS

**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- LACKE
- KUNSTSTOFF
- METALL



RMSC	AR-C	<b>115 x 5 m</b>	P-180	109.86606	stock	10	(1x10)
RMSC	AR-C	115 x 5 m	P-220	109.86607	stock	10	(1x10)
RMSC	AR-C	115 x 5 m	P-240	109.86668	W4	10	(1x10)
RMSC	AR-C	115 x 5 m	P-320	109.86669	W4	10	(1x10)
RMSC	AR-C	115 x 5 m	P-400	109.86670	W4	10	(1x10)
		<b>115 x 10 m</b>	P-180	109.86640	W4	10	(1x10)
RMSC	AR-C	115 x 10 m	P-220	109.86641	W4	10	(1x10)

## AW-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- STUCCI
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE
- METALLI

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- ENDUITS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES
- MÉTAUX

**APPLICATIONS**

- WOOD
- FILLERS
- METALS
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- SPACHTEL
- LACKE
- KUNSTSTOFF
- METALL



RMSC	AW-D	<b>115 x 5 m</b>	P-40	109.86600	stock	10	(2x5)
RMSC	AW-D	115 x 5 m	P-60	109.86601	stock	10	(1x10)
RMSC	AW-D	115 x 5 m	P-80	109.86602	stock	10	(1x10)
RMSC	AW-D	115 x 5 m	P-100	109.86604	stock	10	(1x10)
RMSC	AW-D	115 x 5 m	P-120	109.86603	stock	10	(1x10)
RMSC	AW-D	115 x 5 m	P-150	109.86605	stock	10	(1x10)
RMSC	AW-D	115 x 5 m	P-180	109.86666	stock	10	(1x10)
RMSC	AW-D	115 x 5 m	P-220	109.86667	stock	10	(1x10)
		<b>115 x 10 m</b>	P-40	109.86615	W4	10	(2x5)
RMSC	AW-D	115 x 10 m	P-60	109.86616	W4	10	(2x5)
RMSC	AW-D	115 x 10 m	P-80	109.86617	W4	10	(2x5)
RMSC	AW-D	115 x 10 m	P-100	109.86626	W4	10	(2x5)
RMSC	AW-D	115 x 10 m	P-120	109.86618	W4	10	(2x5)
RMSC	AW-D	115 x 10 m	P-150	109.86639	W4	10	(2x5)

# RM-SAITAC

Minirotoli di carta abrasiva  
*Mini-rouleaux en papier abrasif*  
Abrasive paper mini-rolls  
*Mini-Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## A-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D, struttura spaziata. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco. Buona flessibilità.

Papier en corindon, double résine, support D, structure espacée. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec. Bonne flexibilité.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing, extra open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry use. Good flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Papierunterlage, sehr offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trockenschliff. Gute Flexibilität.

**APPLICAZIONI**  
■ LEGNO  
■ STUCCHI  
■ VERNICI  
■ MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**  
■ BOIS  
■ ENDUITS  
■ VERNIS  
■ MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**  
■ WOOD  
■ FILLERS  
■ PAINTS  
■ PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**  
■ HOLZ  
■ SPACHTEL  
■ LACKE  
■ KUNSTSTOFF

RMSC	A-D	115 x 5 m	P-40	109.86631	stock		10 (2x5)
RMSC	A-D	115 x 5 m	P-60	109.86632	stock		10 (1x10)
RMSC	A-D	115 x 5 m	P-80	109.86633	stock		10 (1x10)
RMSC	A-D	115 x 5 m	P-100	109.86634	stock		10 (1x10)
RMSC	A-D	115 x 5 m	P-120	109.86635	stock		10 (1x10)
RMSC	A-D	115 x 5 m	P-150	109.86636	stock		10 (1x10)
RMSC	A-D	115 x 5 m	P-180	109.86665	stock		10 (1x10)



## AY-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura spaziata. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco. Buona flessibilità.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure espacée. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec. Bonne flexibilité.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - extra open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry use. Good flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, sehr offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trockenschliff. Gute Flexibilität.

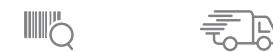
**APPLICAZIONI**  
■ LEGNO  
■ STUCCHI  
■ VERNICI  
■ MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**  
■ BOIS  
■ ENDUITS  
■ VERNIS  
■ MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**  
■ WOOD  
■ FILLERS  
■ PAINTS  
■ PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**  
■ HOLZ  
■ SPACHTEL  
■ LACKE  
■ KUNSTSTOFF

RMSC	AY-D	115 x 5 m	P-40	109.86648	stock		10 (2x5)
RMSC	AY-D	115 x 5 m	P-60	109.86649	stock		10 (1x10)
RMSC	AY-D	115 x 5 m	P-80	109.86650	stock		10 (1x10)
RMSC	AY-D	115 x 5 m	P-100	109.86550	W4		10 (1x10)
RMSC	AY-D	115 x 5 m	P-120	109.86652	stock		10 (1x10)
RMSC	AY-D	115 x 5 m	P-150	109.86660	stock		10 (1x10)
RMSC	AY-D	115 x 5 m	P-180	109.86661	stock		10 (1x10)



Minirotoli di carta abrasiva  
*Mini-rouleaux en papier abrasif*  
 Abrasive paper mini-rolls  
*Mini-Rollen mit Schleifpapierunterlage*



## A-E

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco.

Papier antistatique en corindon, double résine, support E, structure ouverte. Usinage manuel et surponceuses orbitales. Utilisation à sec.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, E weight backing, open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry use.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, E-Papierunterlage, offene Kornstreuung.  
 Zum Handschliff und mit Schwingsschleifer. Für Trockenschliff.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- STUCCHI
- FONDI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- ENDUITS
- FONDS

### APPLICATIONS

- WOOD
- FILLERS
- PRIMING

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- SPACHTEL
- GRUNDIERUNG

RMSC	A-E	115 x 5 m	P-40	109.86608	stock	10 (2x5)
RMSC	A-E	115 x 5 m	P-60	109.86609	stock	10 (2x5)
RMSC	A-E	115 x 5 m	P-80	109.86610	stock	10 (1x10)
RMSC	A-E	115 x 5 m	P-100	109.86611	stock	10 (1x10)
RMSC	A-E	115 x 5 m	P-120	109.86612	stock	10 (1x10)
RMSC	A-E	115 x 5 m	P-150	109.86613	stock	10 (1x10)
RMSC	A-E	115 x 5 m	P-180	109.86614	stock	10 (1x10)
RMSC	A-E	115 x 5 m	P-220	109.86629	stock	10 (1x10)

## 6C

Carta con carburo di silicio e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura chiusa. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco. Basso intasamento. Flessibilità molto elevata.

Papier en carbure de silicium avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure fermée. Usinage manuel et surponceuses orbitales. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded silicon carbide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - closed structure. For hand and orbital sanding operations. Dry use. Low clogging. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Siliziumkarbid und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, geschlossene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingsschleifer. Für Trockenschliff. Geringe Zusetzung. Sehr hohe Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL

RMSC	6C	115 x 5 m	P-150	109.86671	W4	10 (1x10)
RMSC	6C	115 x 5 m	P-180	109.86672	stock	10 (1x10)
RMSC	6C	115 x 5 m	P-220	109.86673	stock	10 (1x10)
RMSC	6C	115 x 5 m	P-240	109.86621	stock	10 (1x10)
RMSC	6C	115 x 5 m	P-320	109.86622	stock	10 (1x10)

## RM-SAITAC-VEL

Minirotoli autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Mini-rouleaux auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper mini-rolls  
*Klethaftende Mini-Rollen mit Schleifpapierunterlage*



### AW-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco e umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

#### APPLICAZIONI

- LEGNO
- STUCCHI
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE
- METALLI

#### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- ENDUITS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES
- MÉTAUX

#### APPLICATIONS

- WOOD
- FILLERS
- METALS
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

#### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- SPACHTEL
- LACKE
- KUNSTSTOFF
- METALL



RMSV	AW-D	115 x 5 m	40	109.87500	stock	10 (2x5)
RMSV	AW-D	115 x 5 m	60	109.87501	stock	10 (2x5)
RMSV	AW-D	115 x 5 m	80	109.87502	stock	10 (1x10)
RMSV	AW-D	115 x 5 m	100	109.87504	stock	10 (1x10)
RMSV	AW-D	115 x 5 m	120	109.87503	stock	10 (1x10)
RMSV	AW-D	115 x 5 m	150	109.87505	stock	10 (1x10)

## RI-FREE DUST

Rotoli autoaggrappanti in rete di nylon  
*Rouleaux auto-agrippants en mailles de nylon*  
 Hook & loop nylon screen-rolls  
*Klethaftende Rollen mit Nylonnetzunterlage*



### A

Rotoli auto-aggrappanti in rete di nylon ricoperto di abrasivo in corindone. Intasamento estremamente basso. Ottima finitura. Ottima aspirazione della polvere.

Rouleaux auto-agrippants en mailles de nylon recouvert d'abrasif en corindon. Très faible encrassement. Excellente finition. Excellente aspiration de la poussière.

Hook & loop nylon screen-rolls covered with aluminium oxide abrasive. Extremely low clogging. Excellent finish. Excellent dust extraction.

Klethaftende Rollen mit Nylonnetzunterlage und Schleifkorundbeschichtung. Sehr geringe Zersetzung. Ausgezeichnetes Finish. Hervorragende Staubabsaugung.

#### APPLICAZIONI

- STUCCHI
- FONDI
- VERNICI
- LEGNO
- CARTONGESSO
- MATERIALI COMPOSITI
- GEL-COAT

#### PRÉCONISATIONS

- ENDUITS
- FONDS
- VERNIS
- BOIS
- PLACOPLÂTRE
- MATERIAUX COMPOSITES
- GEL-COAT

#### APPLICATIONS

- FILLERS
- PRIMING
- METALS
- WOOD
- DRYWALL
- COMPOSITE MATERIALS
- GEL-COAT

#### ANWENDUNGEN

- SPACHTEL
- GRUNDIERUNG
- LACKE
- HOLZ
- GIPS-KARTONPLATTEN
- VERBUNDWERKSTOFFE
- GEL-COAT



RIFD	A	115 x 10 m	80	109.71600	stock	1
RIFD	A	115 x 10 m	120	109.71601	stock	1
RIFD	A	115 x 10 m	150	109.71602	stock	1



## A-E

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta.

*Papier antistatique en corindon, double résine, support E, structure ouverte.*

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, E weight backing, open structure.

*Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, E-Papierunterlage, offene Kornstreuung.*

**APPLICAZIONI**  
 LEGNO  
 MATERIE PLASTICHE  
 CUOIO E PELLI

**PRÉCONISATIONS**  
 BOIS  
 MATIÈRES PLASTIQUES  
 CUIR ET PEAUX

**APPLICATIONS**  
 WOOD  
 PLASTIC MATERIALS  
 LEATHER

**ANWENDUNGEN**  
 HOLZ  
 KUNSTSTOFF  
 LEDER UND HAUT

N SC	A-E	<b>120 x 7800</b>	P-60	109.27000	stock
N SC	A-E	120 x 7800	P-80	109.27002	stock
N SC	A-E	120 x 7800	P-100	109.27004	stock
N SC	A-E	120 x 7800	P-120	109.27006	stock
N SC	A-E	<b>120 x 8000</b>	P-60	109.27016	stock
N SC	A-E	120 x 8000	P-80	109.27018	stock
N SC	A-E	120 x 8000	P-100	109.27020	stock
N SC	A-E	120 x 8000	P-120	109.27022	W4

## AO-F

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto F, struttura spaziata.

*Papier antistatique en corindon, double résine, support F, structure espacée.*

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, F weight backing, extra open structure.

*Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, F-Papierunterlage, sehr offene Kornstreuung.*

**APPLICAZIONI**  
 LEGNI  
 LEGNI RESINOSI

**PRÉCONISATIONS**  
 BOIS  
 BOIS RÉSINEUX

**APPLICATIONS**  
 WOOD  
 RESINOUS WOOD

**ANWENDUNGEN**  
 HOLZ  
 HARZREICHES HOLZ

N SC	AO-F	<b>120 x 7800</b>	P-60	109.27012	stock
N SC	AO-F	120 x 7800	P-80	109.27013	stock
N SC	AO-F	120 x 7800	P-100	109.27014	stock
N SC	AO-F	120 x 7800	P-120	109.27015	stock
N SC	A-E	<b>120 x 8000</b>	P-60	109.27028	stock
N SC	A-E	120 x 8000	P-80	109.27029	stock
N SC	A-E	120 x 8000	P-100	109.27030	stock
N SC	A-E	120 x 8000	P-120	109.27031	stock



## A-F

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto F, struttura chiusa.

Papier antistatique en corindon, double résine, support F, structure fermée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, F weight backing, closed structure.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, F-Papierunterlage, geschlossene Kornstreuung.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	
■ MATERIE PLASTICHE	
■ ACCIAI	
■ LAMIERE	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	
■ MATIÈRES PLASTIQUES	
■ ACIERS	
■ TÔLES	

APPLICATIONS	
■ WOOD	
■ PLASTIC MATERIALS	
■ STEELS	
■ SHEETS METAL WORK	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	
■ KUNSTSTOFF	
■ STAHL	
■ BLECHE	

N SC	A-F	<b>120 x 7800</b>	P-60	109.27001	stock
N SC	A-F	120 x 7800	P-80	109.27003	stock
N SC	A-F	120 x 7800	P-100	109.27005	stock
N SC	A-F	120 x 7800	P-120	109.27007	stock
N SC	A-F	<b>120 x 8000</b>	P-60	109.27017	stock
N SC	A-F	120 x 8000	P-80	109.27019	stock
N SC	A-F	120 x 8000	P-100	109.27021	stock
N SC	A-F	120 x 8000	P-120	109.27023	stock

## AN-F

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto F, struttura spaziata. Trattamento antistatico.

Papier antistatique en corindon, double résine, support F, structure espacée. Traitement antistatique.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, F weight backing, extra open structure. Antistatic treatment.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, F-Papierunterlage, sehr offene Kornstreuung. Antistatische Behandlung.

APPLICAZIONI	
■ LEGNO	

PRÉCONISATIONS	
■ BOIS	

APPLICATIONS	
■ WOOD	

ANWENDUNGEN	
■ HOLZ	

N SC	AN-F	<b>120 x 7800</b>	P-60	109.27008	stock
N SC	AN-F	120 x 7800	P-80	109.27009	stock
N SC	AN-F	120 x 7800	P-100	109.27010	stock
N SC	AN-F	120 x 7800	P-120	109.27011	stock
N SC	AN-F	<b>120 x 8000</b>	P-80	109.27025	stock
N SC	AN-F	120 x 8000	P-100	109.27026	stock
N SC	AN-F	120 x 8000	P-120	109.27027	W4



### TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE A

PRODOTTI PRODUITS PRODUCTS PRODUKTE	GRANE DISPONIBILI / GRAINS DISPONIBLES AVAILABLE GRITS / VERFÜGBARE KÖRNUNGEN																				
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	900	1000
AP-E									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2S-E									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AE-D						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
A-E	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AO-F		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AN-F	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AO-S						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
A-F	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Z-F		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ZF-F			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SH-F		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
S-F						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3C-D												•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-E												•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-F	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-G						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

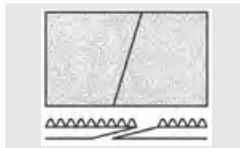
### TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE B

LARGHEZZA MM LARGEUR MM WIDTH MM BREITE MM	UNITÀ DI VENDITA UNITÉ DE VENTE UNIT OF SALE VERKAUFEINHEIT		LUNGHEZZA MM LONGUEUR MM LENGTH MM LÄNGE MM
	< 5.000	> 5.000	
50		60	60
75		50	25
100		30	15
115		30	15
120		20	10
125		20	10
140		20	10
150		20	10
200		10	5
300		10	5

### GIUNZIONI / JONCTIONS / JOINTS / VERBINDUNGEN

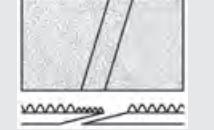
**N**

Normale a sovrapposizione.  
*Normal à recouvrement.*  
 Normal overlapping joint.  
*Standard-Überlappverbindung.*



**NS**

A sovrapposizione con abrasivo smussato.  
*À recouvrement meulé.*  
 Overlapping skived joint.  
*Überlappverbindung mit angeschliffenen Kornspitzen.*



### TECNICA DI UTILIZZAZIONE

La velocità del nastro deve essere adatta al materiale da lavorare e per sicurezza di impiego non superiore a 40 m/sec. Per un corretto montaggio del nastro, applicare una appropriata tensione ed osservare le frecce di direzione stampate sul retro del prodotto.

### TECHNIQUE D'UTILISATION

La vitesse de la bande doit être adaptée à la matière à usiner. Afin de respecter les consignes de sécurité, la vitesse ne doit pas dépasser 40 m/sec. Pour un montage correct de la bande, il faut adopter une tension appropriée et suivre les sens des flèches imprimées sur le dos du produit.

### TECHNIQUE OF USE

The speed of the belt should be related to the material on which the belt is used. In order to maintain the maximum safety, the speed should not exceed 40 m/s. For a correct mounting of the belt, ensure the correct tension and always observe the direction arrow printed on the back of the product.

### TECHNIK DER VERWENDUNG

Die Bandgeschwindigkeit muss für das zu verarbeitende Material geeignet sein und darf 40 m/sec. nicht überschreiten. Für eine korrekte Bandbefestigung ist eine angemessene Spannung anzuwenden und die auf der Rückseite des Produkts aufgedruckten Richtungspfeile zu beachten.

Nastri di carta abrasiva

*Bandes en papier abrasif*

Abrasive paper belts

*Bänder mit Schleifpapierunterlage*



## TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE A

PRODOTTI PRODUITS PRODUCTS PRODUKTE	GRANE DISPONIBILI / GRAINS DISPONIBLES AVAILABLE GRITS / VERFÜGBARE KÖRNUNGEN												
	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000
AN-D	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4S-D	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6C-D	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

## TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE B

LARGHEZZA MM LARGEUR MM WIDTH MM BREITE MM	UNITÀ DI VENDITA UNITÉ DE VENTE UNIT OF SALE VERKAUFSEINHEIT	< 5.000		> 5.000							
		50	75	100	115	120	125	140	150	200	300
50	60	60	60	30	30	20	20	20	20	10	10
75	50	50	50	30	30	20	20	20	20	10	10
100	30	30	30	30	30	20	20	20	20	10	10
115											
120											
125											
140											
150											
200											
300											

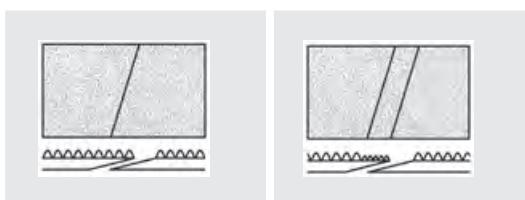
## GIUNZIONI / JONCTIONS / JOINTS / VERBINDUNGEN

N

Normale a sovrapposizione  
*Normal à recouvrement*  
Normal overlapping joint  
*Standard-Überlappverbindung*

NS

A sovrapposizione con abrasivo  
*smussato*  
*À recouvrement meulé*  
Overlapping skived joint  
*Überlappverbindung mit  
angeschliffenen Kornspitzen*



### TECNICA DI UTILIZZAZIONE

La velocità del nastro deve essere adatta al materiale da lavorare e per sicurezza di impiego non superiore a 40 m/sec.

Per un corretto montaggio del nastro, applicare una appropriata tensione ed osservare le frecce di direzione stampate sul retro del prodotto.

### TECHNIQUE D'UTILISATION

La vitesse de la bande doit être adaptée à la matière à usiner. Afin de respecter les consignes de sécurité, la vitesse ne doit pas dépasser 40 m/sec. Pour un montage correct de la bande, il faut adopter une tension appropriée et suivre les sens des flèches imprimées sur le dos du produit.

### TECHNIQUE OF USE

The speed of the belt should be related to the material on which the belt is used. In order to maintain the maximum safety, the speed should not exceed 40 m/s. For a correct mounting of the belt, ensure the correct tension and always observe the direction arrow printed on the back of the product.

### TECHNIK DER VERWENDUNG

Die Bandgeschwindigkeit muss für das zu verarbeitende Material geeignet sein und darf 40 m/sec. nicht überschreiten.

Für eine korrekte Bandbefestigung ist eine angemessene Spannung anzuwenden und die auf der Rückseite des Produkts aufgedruckten Richtungspfeile zu beachten.

Nastri larghi di carta abrasiva in stock  
*Bandes larges en papier abrasif en stock*  
 Abrasive paper wide belts in stock  
*Breitbänder mit Schleifpapierunterlage*



## AO-F

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto F, struttura spaziata.

Papier antistatique en corindon, double résine, support F, structure espacée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, F weight backing, extra open structure.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, F-Papierunterlage, sehr offene Kornstreuung.

APPLICAZIONI	PRÉCONISATIONS	APPLICATIONS	ANWENDUNGEN			
■ LEGNI ■ LEGNI RESINOSI	■ BOIS ■ BOIS RÉSINEUX	■ WOOD ■ RESINOUS WOOD	■ HOLZ ■ HARZREICHES HOLZ			
NLSC	AO-F	<b>1115 x 1900</b>	80	109.27220	stock	10
NLSC	AO-F	<b>1115 x 2150</b>	80	109.27203	stock	10
NLSC	AO-F	1115 x 2150	100	109.27222	stock	10
NLSC	AO-F	<b>1115 x 2150</b>	120	109.27200	stock	10
NLSC	AO-F	1115 x 2150	150	109.27215	stock	10
NLSC	AO-F	<b>1120 x 2150</b>	80	109.27226	stock	10
NLSC	AO-F	1120 x 2150	120	109.27227	stock	10
NLSC	AO-F	<b>1130 x 2200</b>	80	109.27207	stock	10
NLSC	AO-F	1130 x 2200	100	109.27206	stock	10
NLSC	AO-F	<b>1130 x 2200</b>	120	109.27231	stock	10
NLSC	AO-F	<b>1380 x 2620</b>	80	109.27210	stock	10
NLSC	AO-F	1380 x 2620	120	109.27235	stock	10
NLSC	AO-F	<b>1380 x 2620</b>	150	109.27236	stock	10

## AN-F

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto F, struttura spaziata. Trattamento antistatico.

Papier antistatique en corindon, double résine, support F, structure espacée. Traitement antistatique.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, F weight backing, extra open structure. Antistatic treatment.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, F-Papierunterlage, sehr offene Kornstreuung. Antistatische Behandlung.

APPLICAZIONI	PRÉCONISATIONS	APPLICATIONS	ANWENDUNGEN			
■ LEGNO	■ BOIS	■ WOOD	■ HOLZ			
NLSC	AN-F	<b>1115 x 2150</b>	80	109.27221	stock	10
NLSC	AN-F	1115 x 2150	120	109.27212	stock	10
NLSC	AN-F	<b>1115 x 2150</b>	150	109.27213	stock	10
NLSC	AN-F	<b>1130 x 2200</b>	80	109.27228	stock	10
NLSC	AN-F	1130 x 2200	120	109.27229	stock	10
NLSC	AN-F	<b>1130 x 2200</b>	150	109.27230	stock	10
NLSC	AN-F	<b>1180 x 2620</b>	80	109.27232	stock	10
NLSC	AN-F	<b>1380 x 2620</b>	80	109.27208	stock	10
NLSC	AN-F	1380 x 2620	120	109.27209	stock	10
NLSC	AN-F	<b>1380 x 2620</b>	150	109.27239	stock	10

Nastri larghi di carta abrasiva  
*Bandes larges en papier abrasif*  
 Abrasive paper wide belts  
*Breitbänder mit Schleifpapierunterlage*


**TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE A**

PRODOTTI PRODUITS PRODUCTS PRODUKTE	GRANE DISPONIBILI / GRAINS DISPONIBLES AVAILABLE GRITS / VERFÜGBARE KÖRNUNGEN																				
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	900	1000
AP-E										•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2S-E										•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AE-D							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
A-E				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
AO-F			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
AN-F		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
AO-S						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
A-F	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
Z-F		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
ZF-F				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SH-F			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
S-F						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
3C-D											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-E											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-F	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
C-G											•	•	•	•	•	•	•				

**TECNICA DI UTILIZZAZIONE**

La velocità del nastro deve essere adatta al materiale da lavorare e per sicurezza di impiego non superiore a 40 m/sec. Per un corretto montaggio del nastro, applicare una appropriata tensione ed osservare le frecce di direzioni stampate sul retro del prodotto.

**TECHNIQUE D'UTILISATION**

La vitesse de la bande doit être adaptée à la matière à usiner. Afin de respecter les consignes de sécurité, la vitesse ne doit pas dépasser 40 m/sec. Pour un montage correct de la bande, il faut adopter une tension appropriée et suivre les sens des flèches imprimées sur le dos du produit.

**TECHNIQUE OF USE**

The speed of the belt should be related to the material on which the belt is used. In order to maintain the maximum safety, the speed should not exceed 40 m/s. For a correct mounting of the belt, ensure the correct tension and always observe the direction arrow printed on the back of the product.

**TECHNIK DER VERWENDUNG**

Die Bandgeschwindigkeit muss für das zu verarbeitende Material geeignet sein und darf 40 m/sec. nicht überschreiten. Für eine korrekte Bandbefestigung ist eine angemessene Spannung anzuwenden und die auf der Rückseite des Produkts aufgedruckten Richtungspfeile zu beachten.

Nastri larghi di carta abrasiva  
*Bandes larges en papier abrasif*  
 Abrasive paper wide belts  
*Breitbänder mit Schleifpapierunterlage*


**TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE B**

LARGHEZZA MM  
 LARGEUR MM  
 WIDTH MM  
 BREITE MM

UNITÀ DI VENDITA  
 UNITÉ DE VENTE  
 UNIT OF SALE  
 VERKAUFSEINHEIT

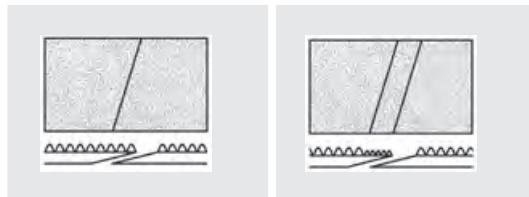
800			10
850			10
900			10
950			10
1000			10
1100			10
1120			10
1150			10
1200			10
1250			10
1300			10
1350			10
1400			10
1420			10
1460			10
1500			10

**GIUNZIONI / JONCTIONS / JOINTS / VERBINDUNGEN**
**N**

Normale a sovrapposizione  
*Normal à recouvrement*  
 Normal overlapping joint  
*Standard-Überlappverbindung*

**NS**

A sovrapposizione con abrasivo smussato  
*À recouvrement meulé*  
 Overlapping skived joint  
*Überlappverbindung mit angeschliffenen Kornspitzen*


**NOTA**

Larghezza massima 1400 mm per:  
 AP-E tutte le grane  
 2S-E tutte le grane  
 AE-D tutte le grane  
 A-E grane 80 ÷ 400  
 AO-F grane 80 ÷ 400  
 AN-F grane 80 ÷ 220  
 AO-S tutte le grane  
 3C-D tutte le grane

**A NOTER**

Largheur maximum 1400 mm pour:  
 AP-E tous les grains  
 2S-E tous les grains  
 AE-D tous les grains  
 A-E grains 80 ÷ 400  
 AO-F grains 80 ÷ 400  
 AN-F grains 80 ÷ 220  
 AO-S tous les grains  
 3C-D tous les grains

**NOTE**

Maximum width 1400 mm for:  
 AP-E all grits  
 2S-E all grits  
 AE-D all grits  
 A-E grits 80 ÷ 400  
 AO-F grits 80 ÷ 400  
 AN-F grits 80 ÷ 220  
 AO-S all grits  
 3C-D all grits

**HINWEIS**

Maximale Breite 1400 mm für:  
 AP-E alle Körnungen  
 2S-E alle Körnungen  
 AE-D alle Körnungen  
 A-E Körnungen 80 ÷ 400  
 AO-F Körnungen 80 ÷ 400  
 AN-F Körnungen 80 ÷ 220  
 AO-S alle Körnungen  
 3C-D alle Körnungen

Nastri larghi di carta abrasiva  
*Bandes larges en papier abrasif*  
Abrasive paper wide belts  
*Breitbänder mit Schleifpapierunterlage*



## TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE A

PRODOTTI PRODUITS PRODUCTS PRODUKTE	GRANE DISPONIBILI / GRAINS DISPONIBLES AVAILABLE GRITS / VERFÜGBARE KÖRNUNGEN																					
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	900	1000	1200
AP-E									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
2S-E									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
AE-D							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
A-E					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
AO-F				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
AN-F			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
AO-S																						
A-F	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Z-F																						
ZF-F																						
SH-F			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
S-F																						
3C-D																						
C-E																						
C-F	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
C-G						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

### TECNICA DI UTILIZZAZIONE

La velocità del nastro deve essere adatta al materiale da lavorare e per sicurezza di impiego non superiore a 40 m/sec. Per un corretto montaggio del nastro, applicare una appropriata tensione ed osservare le frecce di direzione stampate sul retro del prodotto.

### TECHNIQUE D'UTILISATION

La vitesse de la bande doit être adaptée à la matière à usiner. Afin de respecter les consignes de sécurité, la vitesse ne doit pas dépasser 40 m/sec. Pour un montage correct de la bande, il faut adopter une tension appropriée et suivre les sens des flèches imprimées sur le dos du produit.

### TECHNIQUE OF USE

The speed of the belt should be related to the material on which the belt is used. In order to maintain the maximum safety, the speed should not exceed 40 m/s. For a correct mounting of the belt, ensure the correct tension and always observe the direction arrow printed on the back of the product.

### TECHNIK DER VERWENDUNG

Die Bandgeschwindigkeit muss für das zu verarbeitende Material geeignet sein und darf 40 m/sec. nicht überschreiten. Für eine korrekte Bandbefestigung ist eine angemessene Spannung anzuwenden und die auf der Rückseite des Produkts aufgedruckten Richtungspfeile zu beachten.

Nastri larghi di carta abrasiva  
*Bandes larges en papier abrasif*  
 Abrasive paper wide belts  
*Breitbänder mit Schleifpapierunterlage*



## TABELLA / TABLEAU / TABLE / TABELLE B

LARGHEZZA MM  
 LARGEUR MM  
 WIDTH MM  
 BREITE MM

UNITÀ DI VENDITA  
 UNITÉ DE VENTE  
 UNIT OF SALE  
 VERKAUFSEINHEIT

800			5
850			5
900			5
950			5
1000			5
1100			5
1120			5
1150			5
1200			5
1250			5
1300			5
1350			5
1400			5
1420			5
1460			5
1500			5

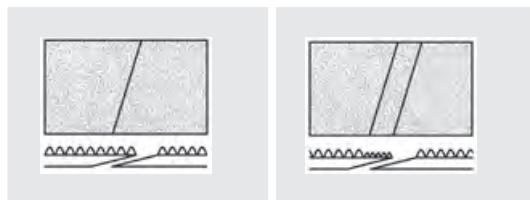
## GIUNZIONI / JONCTIONS / JOINTS / VERBINDUNGEN

N

Normale a sovrapposizione  
*Normal à recouvrement*  
 Normal overlapping joint  
*Standard-Überlappverbindung*

NS

A sovrapposizione con abrasivo smussato  
*À recouvrement meulé*  
 Overlapping skived joint  
*Überlappverbindung mit angeschliffenen Kornspitzen*



### NOTA

Larghezza massima 1400 mm per:  
 AP-E tutte le grane  
 2S-E tutte le grane  
 AE-D tutte le grane  
 A-E grane 80 ÷ 400  
 AO-F grane 80 ÷ 400  
 AN-F grane 80 ÷ 220  
 AO-S tutte le grane  
 3C-D tutte le grane

### A NOTER

L'largeur maximum 1400 mm pour:  
 AP-E tous les grains  
 2S-E tous les grains  
 AE-D tous les grains  
 A-E grains 80 ÷ 400  
 AO-F grains 80 ÷ 400  
 AN-F grains 80 ÷ 220  
 AO-S tous les grains  
 3C-D tous les grains

### NOTE

Maximum width 1400 mm for:  
 AP-E all grits  
 2S-E all grits  
 AE-D all grits  
 A-E grits 80 ÷ 400  
 AO-F grits 80 ÷ 400  
 AN-F grits 80 ÷ 220  
 AO-S all grits  
 3C-D all grits

### HINWEIS

Maximale Breite 1400 mm für:  
 AP-E alle Körnungen  
 2S-E alle Körnungen  
 AE-D alle Körnungen  
 A - E Körnungen 80 ÷ 400  
 AO-F Körnungen 80 ÷ 400  
 AN-F Körnungen 80 ÷ 220  
 AO-S alle Körnungen  
 3C-D alle Körnungen

Fogli di carta abrasiva  
Feuilles en papier abrasif  
Abrasive paper sheets  
Bögen mit Schleifpapierunterlage



## AB-C

Carta bianca con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier blanc en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide white paper, C weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingsschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- STUCCHI
- FONDI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- ENDUITS
- FONDS

### APPLICATIONS

- PAINTS
- FILLERS
- PRIMING

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- SPACHTEL
- GRUNDIERUNG

S SC	AB-C	230 x 280	P-40	109.68361	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-60	109.68156	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-80	109.68239	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-100	109.68245	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-120	109.68240	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-150	109.68241	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-180	109.68242	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-220	109.68243	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-240	109.68249	W4		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-320	109.68244	stock		200 (2x100)
S SC	AB-C	230 x 280	P-400	109.68248	W4		200 (2x100)

## AW-C

Carta con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco e ad umido. Flessibilità molto elevata.

Papier en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte, imperméable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité très élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, C weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingsschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Sehr hohe Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

### APPLICATIONS

- WOOD
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- LACKE
- KUNSTSTOFF

S SC	AW-C	230 x 280	P-100	109.68012	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-120	109.68013	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-150	109.68014	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-180	109.68015	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-220	109.68016	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-240	109.68017	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-280	109.68064	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-320	109.68018	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-400	109.68041	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-500	109.68042	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-600	109.68061	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-800	109.68062	stock		200 (2x100)
S SC	AW-C	230 x 280	P-1200	109.68063	stock		200 (2x100)



## AR-C

Carta con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte, impérmeable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, C weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**

- WOOD
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- LACKE
- KUNSTSTOFF

S SC	AR-C	230 x 280	P-60	109.68119	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-80	109.68121	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-100	109.68122	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-120	109.68123	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-150	109.68124	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-180	109.68125	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-220	109.68126	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-240	109.68127	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-280	109.68128	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-320	109.68129	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-360	109.68120	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-400	109.68130	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-500	109.68133	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-600	109.68134	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-800	109.68136	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-1000	109.68137	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-1200	109.68138	stock		200 (2x100)
S SC	AR-C	230 x 280	P-60	109.68250	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-80	109.68251	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-100	109.68252	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-120	109.68253	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-150	109.68254	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-180	109.68255	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-220	109.68256	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-240	109.68257	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-280	109.68258	W4		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-320	109.68259	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-360	109.68260	W4		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-400	109.68261	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-500	109.68262	W4		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-600	109.68263	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-800	109.68264	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-1000	109.68265	stock		100 (4x25)
S SC	AR-C	230 x 280	P-1200	109.68266	stock		100 (4x25)



## AG-D EVOLUTION

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte, imperméable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

**APPLICAZIONI**  
 LEGNO  
 VERNICI  
 MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**  
 BOIS  
 VERNIS  
 MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**  
 WOOD  
 PAINTS  
 PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**  
 HOLZ  
 LACKE  
 KUNSTSTOFF

		230 x 280						
S SC	AG-D	230 x 280	P-40	109.68335	stock		200	(2x100)
S SC	AG-D	230 x 280	P-60	109.68319	stock		200	(2x100)
S SC	AG-D	230 x 280	P-80	109.68320	stock		200	(2x100)
S SC	AG-D	230 x 280	P-100	109.68321	stock		200	(2x100)
S SC	AG-D	230 x 280	P-120	109.68322	stock		200	(2x100)
S SC	AG-D	230 x 280	P-150	109.68323	stock		200	(2x100)

## AG-C

Carta con corindone, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta, impermeabile. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco e ad umido. Flessibilità elevata.

Papier en corindon, double résine, support C - au latex - structure ouverte, imperméable. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, C weight backing - with latex - open structure, waterproof. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet use. High flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung, wasserdicht. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

**APPLICAZIONI**  
 LEGNO  
 VERNICI  
 MATERIE PLASTICHE

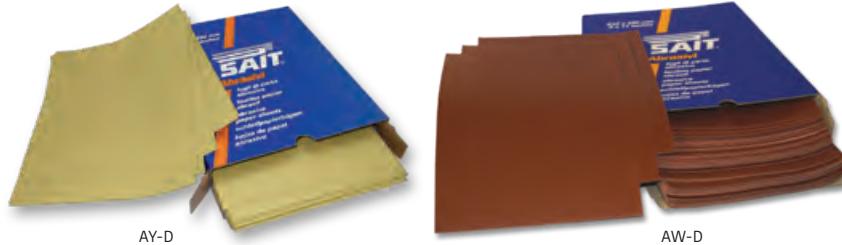
**PRÉCONISATIONS**  
 BOIS  
 VERNIS  
 MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**  
 WOOD  
 PAINTS  
 PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**  
 HOLZ  
 LACKE  
 KUNSTSTOFF

		230 x 280						
S SC	AG-C	230 x 280	P-150	109.68157	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-180	109.68324	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-220	109.68325	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-240	109.68326	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-280	109.68327	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-320	109.68328	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-400	109.68329	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-500	109.68330	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-600	109.68331	stock		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-800	109.68332	W4		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-1000	109.68333	W4		200	(2x100)
S SC	AG-C	230 x 280	P-1200	109.68334	W4		200	(2x100)

Fogli di carta abrasiva  
Feuilles en papier abrasif  
Abrasive paper sheets  
Bögen mit Schleifpapierunterlage



## AY-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura spaziata. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco. Buona flessibilità.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure espacée. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec. Bonne flexibilité.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - extra open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry use. Good flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, sehr offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trockenschliff. Gute Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- LEGNO VERNICIATO
- MATERIE PLASTICHE

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- BOIS VERNI
- MATIÈRES PLASTIQUES

### APPLICATIONS

- WOOD
- PAINTED WOOD
- PLASTIC MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- LACKIERTES HOLZ
- KUNSTSTOFF



S SC	AY-D	<b>230 x 280</b>	P-40	109.68366	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-60	109.68367	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-80	109.68368	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-100	109.68175	W4		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-120	109.68369	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-150	109.68370	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-180	109.68371	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-220	109.68404	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-240	109.68400	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-320	109.68402	stock		200 (2x100)
S SC	AY-D	230 x 280	P-400	109.68401	stock		200 (2x100)

## AW-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Utilizzo a secco e ad umido. Buona flessibilità.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales. Utilisation à sec et à l'eau. Bonne flexibilité.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations. Dry and wet uses. Good flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Handschliff und mit Schwingschleifer. Für Trocken- und Nassschliff. Hohe Flexibilität.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- STUCCHI
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- ENDUITS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

### APPLICATIONS

- WOOD
- FILLERS
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- SPACHTEL
- LACKE
- KUNSTSTOFF



S SC	AW-D	<b>230 x 280</b>	P-40	109.68019	stock		200 (2x100)
S SC	AW-D	230 x 280	P-50	109.68034	stock		200 (2x100)
S SC	AW-D	230 x 280	P-60	109.68020	stock		200 (2x100)
S SC	AW-D	230 x 280	P-80	109.68021	stock		200 (2x100)
S SC	AW-D	230 x 280	P-100	109.68044	stock		200 (2x100)
S SC	AW-D	230 x 280	P-120	109.68043	stock		200 (2x100)
S SC	AW-D	230 x 280	P-150	109.68095	stock		200 (2x100)
S SC	AW-D	230 x 280	P-180	109.68199	stock		200 (2x100)
S SC	AW-D	230 x 280	P-220	109.68200	stock		200 (2x100)

Fogli di carta abrasiva  
Feuilles en papier abrasif  
Abrasive paper sheets  
Bögen mit Schleifpapierunterlage



2S

3S

**2S**

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Flessibilità molto elevata. Basso intasamento. Finitura elevata.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Flexibilité très élevée. Faible encrassement. Finition soignée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations in wood industry. Dry use. Very high flexibility. Low clogging. Accurate finish.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff und mit Schwingschleifer in der Holzindustrie. Sehr hohe Flexibilität. Geringe Zusetzung. Sauberes Finish.

**APPLICAZIONI**

- VERNICI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

- PAINTS
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- SPACHTEL
- EMAILLEN



S SC	2S	<b>230 x 280</b>	P-180	109.68434	stock		200 (2x100)
S SC	2S	230 x 280	P-220	109.68453	stock		200 (2x100)
S SC	2S	230 x 280	P-240	109.68454	stock		200 (2x100)
S SC	2S	230 x 280	P-280	109.68456	stock		200 (2x100)
S SC	2S	230 x 280	P-320	109.68455	stock		200 (2x100)
S SC	2S	230 x 280	P-400	109.68457	stock		200 (2x100)

**3S**

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Elevata flessibilità. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage manuel et sur ponceuses orbitales dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Flexibilité élevée. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations in wood industry. Dry use. High flexibility. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff und mit Schwingschleifer in der Holzindustrie. Hohe Flexibilität. Geringe Zersetzung.

**APPLICAZIONI**

- VERNICI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

- PAINTS
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- SPACHTEL
- EMAILLEN



S SC	3S	<b>230 x 280</b>	P-80	109.68109	W4		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-100	109.68107	W4		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-120	109.68108	W4		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-150	109.68086	stock		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-180	109.68087	stock		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-220	109.68088	stock		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-240	109.68093	stock		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-280	109.68090	W4		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-320	109.68091	stock		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-400	109.68092	W4		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-500	109.68110	W4		200 (2x100)
S SC	3S	230 x 280	P-600	109.68153	W4		200 (2x100)



## 4S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte.  
*Usinage manuel et sur ponceuses orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.*

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff und mit Schwingsschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

S SC	4S	230 x 280	P-80	109.68001	W4		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-100	109.68002	stock		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-120	109.68003	stock		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-150	109.68007	stock		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-180	109.68008	stock		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-220	109.68009	stock		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-240	109.68010	stock		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-280	109.68031	W4		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-320	109.68011	stock		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-360	109.68032	W4		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-400	109.68029	stock		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-500	109.68030	W4		200 (2x100)
S SC	4S	230 x 280	P-600	109.68142	W4		200 (2x100)

Fogli di carta abrasiva  
Feuilles en papier abrasif  
Abrasive paper sheets  
Bögen mit Schleifpapierunterlage



## 5G

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Intasamento estremamente basso. Flessibilità molto elevata. Lunga durata.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage manuel dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Encrassement très faible. Flexibilité très élevée. Longue durée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For hand operations in wood and automotive. Dry use. Very low clogging. Very high flexibility. Long life.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff in der Holzindustrie und Automotive. Sehr geringe Zusetzung. Sehr hohe Flexibilität. Hohe Standzeit.

**APPLICAZIONI**

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

S SC	5G	230 x 280	P-80	109.68365	W4		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-120	109.68338	stock		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-150	109.68339	W4		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-180	109.68340	stock		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-220	109.68341	stock		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-240	109.68342	stock		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-280	109.68343	W4		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-320	109.68344	stock		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-400	109.68345	stock		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-500	109.68346	W4		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-600	109.68347	W4		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-800	109.68348	W4		200 (2x100)
S SC	5G	230 x 280	P-1000	109.68349	W4		200 (2x100)

## 6A EVOlution

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Basso intasamento. Flessibilità molto elevata.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage manuel dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Faible encrassement. Flexibilité très élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For hand operations in wood and automotive. Dry use. Low clogging. Very high flexibility.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff in der Holzindustrie und Automotive. Geringe Zersetzung. Sehr hohe Flexibilität.

**APPLICAZIONI**

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

S SC	6A	230 x 280	P-120	109.68210	W4		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-150	109.68246	W4		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-180	109.68230	stock		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-220	109.68231	W4		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-240	109.68232	stock		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-280	109.68233	W4		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-320	109.68234	stock		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-400	109.68235	W4		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-500	109.68236	W4		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-600	109.68237	W4		200 (2x100)
S SC	6A	230 x 280	P-800	109.68238	W4		200 (2x100)



## CB-D

Carta con carburo di silicio, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura chiusa, impermeabile. Lavorazioni manuali a secco e ad umido. Flessibilità e plasticità molto elevate. Elevata resistenza all'acqua.

Papier en carbure de silicium, double résine, support D - au latex - structure fermée, imperméable. Usinage manuel à sec et à l'eau. Flexibilité et plasticité très élevée. Haute résistance à l'eau.

Full resin bonded silicon carbide paper, D weight backing - with latex - closed structure, waterproof. For dry and wet hand operations. Very high flexibility and plasticity. High resistance to water.

Vollkunstharz-Papier mit Siliziumkarbid und Schmiermittelzusatz, D-Latexpapierunterlage, geschlossene Kornstreuung, wasserdicht. Zum trockenen und nassen Handschliff. Sehr hohe Flexibilität und Plastizität. Sehr hohe Wasserfestigkeit.

**APPLICAZIONI**

- LEGNI VERNICIATI
- MATERIE PLASTICHE
- MARMO
- MATERIALI LAPIDEI

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS VERNI
- MATIÈRES PLASTIQUES
- MARBRE
- PIERRES

**APPLICATIONS**

- PAINTED WOODS
- PLASTIC MATERIALS
- MARBLE
- STONES

**ANWENDUNGEN**

- LACKIERTES HOLZ
- KUNSTSTOFF
- MARMOR
- NATURSTEIN

S SC	CB-D	<b>230 x 280</b>	P-80	109.68372	stock	200 (2x100)
S SC	CB-D	230 x 280	P-100	109.68373	stock	200 (2x100)
S SC	CB-D	230 x 280	P-120	109.68374	stock	200 (2x100)
S SC	CB-D	230 x 280	P-150	109.68375	stock	200 (2x100)
S SC	CB-D	230 x 280	P-180	109.68376	stock	200 (2x100)

## CB-C

Carta con carburo di silicio, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura chiusa, impermeabile. Lavorazioni manuali a secco e ad umido. Flessibilità e plasticità molto elevate. Elevata resistenza all'acqua.

Papier en carbure de silicium, double résine, support C - au latex - structure fermée, imperméable. Usinage manuel à sec et à l'eau. Flexibilité et plasticité très élevée. Haute résistance à l'eau.

Full resin bonded silicon carbide paper, C weight backing - with latex - closed structure, waterproof. For dry and wet hand operations. Very high flexibility and plasticity. High resistance to water.

Vollkunstharz-Papier mit Siliziumkarbid und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, geschlossene Kornstreuung, wasserdicht. Zum trockenen und nassen Handschliff. Sehr hohe Flexibilität und Plastizität. Sehr hohe Wasserfestigkeit.

**APPLICAZIONI**

- LEGNI VERNICIATI
- MATERIE PLASTICHE
- MARMO
- MATERIALI LAPIDEI

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS VERNI
- MATIÈRES PLASTIQUES
- MARBRE
- PIERRES

**APPLICATIONS**

- PAINTED WOODS
- PLASTIC MATERIALS
- MARBLE
- STONES

**ANWENDUNGEN**

- LACKIERTES HOLZ
- KUNSTSTOFF
- MARMOR
- NATURSTEIN

S SC	CB-C	<b>230 x 280</b>	P-220	109.68377	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-240	109.68378	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-320	109.68380	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-400	109.68381	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-500	109.68382	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-600	109.68383	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-800	109.68384	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-1200	109.68386	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-1500	109.68387	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-2000	109.68388	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-2500	109.68054	stock	200 (2x100)
S SC	CB-C	230 x 280	P-3000	109.68055	stock	200 (2x100)



CW-C

Carta con carburo di silicio, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura chiusa, impermeabile. Lavorazioni manuali a secco e ad umido. Flessibilità molto elevata.

*Papier en carbure de silicium,  
double résine, support C - au latex  
- structure fermée, imperméable.  
Usinage manuel à sec et à l'eau.  
Flexibilité très élevée.*

Full resin bonded silicon carbide paper, C weight backing - with latex - closed structure, waterproof. For dry and wet hand operations. Very high flexibility.

*Vollkunstharz-Papier  
mit Siliziumkarbid und  
Schmiermittelzusatz,  
C-Latexpapierunterlage, geschlossene  
Kornstreuung, wasserdicht. Zum  
trockenen und nassen Handschliff.  
Sehr hohe Flexibilität*

## APPLICAZIONI

- LEGNI VERNICIATI
  - MATERIE PLASTICHE
  - MARMO
  - MATERIALI LAPIDEI

## *PRÉCONISATIONS*

- BOIS VERNI
  - MATIÈRES PLASTIQUES
  - MARBRE
  - PIERRES

## APPLICATIONS

- PAINTED WOODS
  - PLASTIC MATERIALS
  - MARBLE
  - STONES

## **ANWENDUNGEN**

- LACKIERTES HOLZ
  - KUNSTSTOFF
  - MARMOR
  - NATURSTEIN



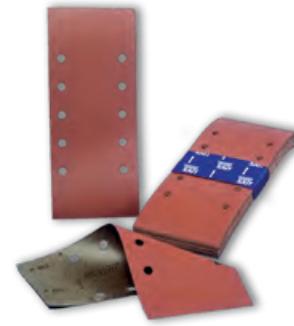
S SC	CW-C	230 x 280	P-60	109.68006	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-80	109.68135	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-100	109.68131	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-120	109.68132	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-150	109.68022	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-180	109.68023	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-220	109.68024	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-240	109.68025	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-280	109.68035	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-320	109.68026	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-360	109.68176	W4		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-400	109.68027	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-500	109.68033	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-600	109.68037	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-800	109.68038	stock		200	(2x100)
S-SC	CW-C	230 x 280	P-1000	109.68155	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-1200	109.68040	stock		200	(2x100)
S-SC	CW-C	230 x 280	P-1500	109.68036	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-2000	109.68039	stock		200	(2x100)
S SC	CW-C	230 x 280	P-80	109.68267	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-100	109.68268	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-120	109.68269	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-150	109.68270	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-180	109.68271	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-220	109.68272	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-240	109.68273	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-280	109.68274	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-320	109.68275	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-400	109.68276	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-500	109.68277	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-600	109.68278	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-800	109.68279	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-1000	109.68280	stock		100	(4x25)
S SC	CW-C	230 x 280	P-1200	109.68281	stock		100	(4x25)

**CW-C SUPER MICROGRAN / SUPER MICROGRAINS / SUPER MICROGRITS / SUPER MIKRO-KÖRNUNGEN**



S SC	CW-C	140 x 230	P-1500	109.68152	stock		200	(4x50)
S SC	CW-C	140 x 230	P-2000	109.68154	stock		200	(4x50))

Strisce di carta abrasiva  
*Coupes en papier abrasif*  
 Abrasive paper strips  
*Streifen mit Schleifpapierunterlage*



## AW-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine orbitali a secco.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte. Usinage surponceuses orbitales à sec.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure. For dry orbital sanding operations.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Schwingschleifer.

### APPLICAZIONI

- STUCCHI
- FONDI

### PRÉCONISATIONS

- ENDUITS
- FONDS

### APPLICATIONS

- FILLERS
- PRIMING

### ANWENDUNGEN

- SPACHTEL
- GRUNDIERUNG

## 10 FORI / 10 TROUS / 10 HOLES / 10 LÖCHER

B SC	AW-D	115 x 280 F 10	P-40	109.86700	stock		200
B SC	AW-D	115 x 280 F 10	P-60	109.86701	stock		200
B SC	AW-D	115 x 280 F 10	P-80	109.86702	stock		200

## 3S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine orbitali nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Elevata flessibilità. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage surponceuses orbitales dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Flexibilité élevée. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For orbital sanding operations in wood industry. Dry use. High flexibility. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Schwingschleifer in der Holzindustrie. Hohe Flexibilität. Geringe Zersetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- STUCCHI
- SMARTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- SPACHTEL
- EMAILLEN

## 10 FORI / 10 TROUS / 10 HOLES / 10 LÖCHER

B SC	3S	115 x 280 F 10	P-120	109.86704	stock		200
B SC	3S	115 x 280 F 10	P-150	109.86705	W4		200
B SC	3S	115 x 280 F 10	P-180	109.86706	W4		200
B SC	3S	115 x 280 F 10	P-220	109.86707	W4		200
B SC	3S	115 x 280 F 10	P-320	109.86710	W4		200

Strisce autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Coupes auto-agrippantes en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper strips  
*Klethaftende Streifen mit Schleifpapierunterlage*



## AW-D NEW

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine orbitali a secco.

APPLICAZIONI  
 STUCCHI  
 FONDI

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses orbitales à sec.

PRÉCONISATIONS  
 ENDUITS  
 FONDS

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure. For dry orbital sanding operations.

APPLICATIONS  
 FILLERS  
 PRIMING

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Schwingschleifer.

ANWENDUNGEN  
 SPACHTEL  
 GRUNDIERUNG



8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER



BVSC

AW-D

81 x 133 F 8

60

109.86879

W4

400 (8x50)

## A-E

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Lavorazioni con macchine orbitali a secco.

Papier antistatique en corindon, double résine, support E, structure ouverte. Usinage sur ponceuses orbitales à sec.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, E weight backing, open structure. For dry orbital sanding operations.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, E-Papierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Schwingschleifer.

APPLICAZIONI  
 STUCCHI  
 FONDI

PRÉCONISATIONS  
 ENDUITS  
 FONDS

APPLICATIONS  
 FILLERS  
 PRIMING

ANWENDUNGEN  
 SPACHTEL  
 GRUNDIERUNG



14 FORI / 14 TROUS / 14 HOLES / 14 LÖCHER



BVSC

A-E

70 x 420 F 14

40

109.86828

W4

200 (4x50)

BVSC

A-E

70 x 420 F 14

60

109.86829

W4

200 (4x50)

BVSC

A-E

70 x 420 F 14

80

109.86830

stock

200 (4x50)



Strisce autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Coupes auto-agrippantes en papier abrasive*  
 Hook & loop abrasive paper strips  
*Kletthaftende Streifen mit Schleifpapierunterlage*



## 4S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta.  
 Lavorazioni con macchine orbitali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Bassa intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage surponceuses orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For orbital sanding operations in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Schwingschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



## SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

BVSC	4S	70 x 125	80	109.87602	W4			400 (8x50)
BVSC	4S	70 x 125	100	109.87603	W4			400 (8x50)
BVSC	4S	70 x 125	120	109.87604	W4			400 (8x50)
BVSC	4S	70 x 125	150	109.87605	W4			800 (8x100)
BVSC	4S	70 x 125	180	109.87606	W4			800 (8x100)
BVSC	4S	70 x 125	240	109.87608	W4			800 (8x100)
BVSC	4S	70 x 125	320	109.87609	W4			800 (8x100)

## 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

BVSC	4S	81 x 133 F 8	80	109.86880	W4			400 (8x50)
BVSC	4S	81 x 133 F 8	100	109.86881	W4			400 (8x50)
BVSC	4S	81 x 133 F 8	120	109.86882	W4			400 (8x50)
BVSC	4S	81 x 133 F 8	150	109.86840	W4			800 (8x100)
BVSC	4S	81 x 133 F 8	180	109.86841	W4			800 (8x100)
BVSC	4S	81 x 133 F 8	220	109.87619	W4			800 (8x100)

## 10 FORI / 10 TROUS / 10 HOLES / 10 LÖCHER

BVSC	4S	115 x 230 F 10	80	109.86819	stock			200 (4x50)
BVSC	4S	115 x 230 F 10	100	109.86820	stock			200 (4x50)
BVSC	4S	115 x 230 F 10	120	109.86821	stock			200 (4x50)
BVSC	4S	115 x 230 F 10	150	109.86822	stock			200 (4x50)
BVSC	4S	115 x 230 F 10	180	109.86823	W4			200 (4x50)
BVSC	4S	115 x 230 F 10	220	109.86824	stock			200 (4x50)
BVSC	4S	115 x 230 F 10	240	109.86825	stock			200 (4x50)
BVSC	4S	115 x 230 F 10	320	109.86827	W4			200 (4x50)

Strisce autoaggrappanti di carta abrasiva

Coupes auto-agrippantes en papier abrasif

Hook &amp; loop abrasive paper strips

Kletthaftende Streifen mit Schleifpapierunterlage



## 6S EVOLUTION

Carta con abrasivo ceramico e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni manuali e con macchine orbitali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en abrasif céramique avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage manuelle et sur ponceuses orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded ceramic abrasive paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For hand and orbital sanding operations in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit keramisches Schleifmittel und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Handschliff und mit Schwingschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

**APPLICAZIONI**

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

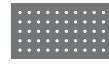
- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN

## MICROPERFORATE / MICROPERFORÉS / MICROPERFORATED / MIT MIKRO-LÖCHERN

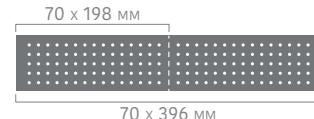
BVSC	6S	<b>70 x 125 F M</b>		60	109.87624	W4	
BVSC	6S	70 x 125 F M		80	109.87625	stock	100 (2x50)
BVSC	6S	70 x 125 F M		120	109.87626	stock	100 (2x50)
BVSC	6S	70 x 125 F M		150	109.87627	stock	100 (2x50)
BVSC	6S	70 x 125 F M		180	109.87628	stock	200 (2x100)
BVSC	6S	70 x 125 F M		240	109.87629	W4	200 (2x100)
BVSC	6S	70 x 125 F M		320	109.87630	stock	200 (2x100)



## MICROPERFORATE / MICROPERFORÉS / MICROPERFORATED / MIT MIKRO-LÖCHERN

La striscia è pretagliata al centro per ottenere entrambe le dimensioni / La coupe est prédecoupé dans la moitié pour obtenir les deux dimensions  
The strip is precut in the middle, in order to obtain both dimensions / Der Streifen wird in der Mitte vorgeschnitten, um beide Größen zu erhalten

BVSC	6S	<b>70 x 396 F M</b>		60	109.87631	stock	100 (2x50)
BVSC	6S	70 x 396 F M		80	109.87632	stock	100 (2x50)
BVSC	6S	70 x 396 F M		120	109.87633	stock	100 (2x50)
BVSC	6S	70 x 396 F M		150	109.87634	stock	100 (2x50)
BVSC	6S	70 x 396 F M		180	109.87635	stock	200 (2x100)
BVSC	6S	70 x 396 F M		240	109.87636	stock	200 (2x100)
BVSC	6S	70 x 396 F M		320	109.87637	stock	200 (2x100)



## Accessori / Accessoires Accessories / Zubehör

### SAITVEL-TP

Tamponi per carteggiatura manuale / Cales de ponçage manuelles / Hand sanding blocks / Blöcke zum Handschliff.

SAITVEL-TP		<b>70 x 125 F M</b>	F-MICRO	109.99554	stock	1
SAITVEL-TP		70 x 198 F M	F-MICRO	109.99555	stock	1
SAITVEL-TP		70 x 396 F M	F-MICRO	109.99556	stock	1
SAITVEL-TP		115 x 230 F M	F-MICRO	109.99557	stock	1

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage



## AW-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D - al lattice - struttura aperta. Per lavorazioni con macchine rotoritali a secco.

Papier en corindon, double résine, support D - au latex - structure ouverte. Pour utilisation à sec sur ponceuses roto orbitales.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing - with latex - open structure. For dry operations with random orbital sanders.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer.

APPLICAZIONI
■ LEGNO GREZZO
■ FONDI
■ STUCCHI
■ ACCIAI
■ ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS
■ BOIS BRUT
■ FONFS
■ ENDUITS
■ ACIERS
■ ACIERS INOXYDABLES

APPLICATIONS
■ RAW WOOD
■ PRIMING
■ FILLERS
■ STEELS
■ STAINLESS STEELS

ANWENDUNGEN
■ ROHES HOLZ
■ GRUNDIERUNG
■ SPACHTEL
■ STAHL
■ EDELSTAHL



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	AW-D	<b>Ø 127</b>	40	109.90321	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 127	60	109.90967	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 127	80	109.90968	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 127	100	109.90324	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 127	120	109.90325	stock		200	(4x50)

### 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

DVSC	AW-D	<b>Ø 127 F 8</b>	40	109.90264	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 127 F 8	60	109.90969	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 127 F 8	80	109.90970	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 127 F 8	100	109.90768	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 127 F 8	120	109.90769	stock		200	(4x50)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	AW-D	<b>Ø 150</b>	40	109.90000	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150	60	109.90971	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150	80	109.90972	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150	100	109.90973	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150	120	109.90974	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150	150	109.90976	stock		200	(4x50)

### 6 FORI / 6 TROUS / 6 HOLES / 6 LÖCHER

DVSC	AW-D	<b>Ø 150 F 6</b>	40	109.90023	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 6	60	109.90977	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 6	80	109.90978	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 6	100	109.90979	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 6	120	109.90980	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 6	150	109.90981	stock		200	(4x50)

### 8+1 FORI / 8+1 TROUS / 8+1 HOLES / 8+1 LÖCHER

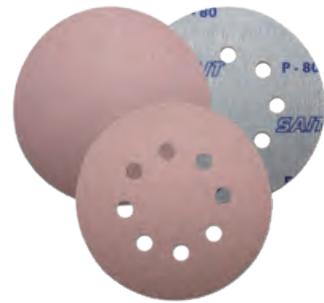
DVSC	AW-D	<b>Ø 150 F 8+1</b>	40	109.90028	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 8+1	60	109.90982	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 8+1	80	109.90983	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 8+1	100	109.90984	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 8+1	120	109.90985	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 8+1	150	109.90986	stock		200	(4x50)

### 15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVSC	AW-D	<b>Ø 150 F 15</b>	40	109.90824	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 15	60	109.90825	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 15	80	109.90821	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 15	100	109.90822	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 15	120	109.90823	stock		200	(4x50)
DVSC	AW-D	Ø 150 F 15	150	109.90826	stock		200	(4x50)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 3S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta.  
 Lavorazioni con macchine rotorbitali nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

**APPLICAZIONI**  
 ■ VERNICI  
 ■ STUCCHI  
 ■ SMALTI  
 ■ METALLI

Papier en corindon avec additif anti-enrasant, double résine, support C - au latex - structure ouverte.  
 Usinage sur ponceuses roto orbitales dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Faible encrassement.

**PRÉCONISATIONS**  
 ■ VERNIS  
 ■ ENDUITS  
 ■ ÉMAUX  
 ■ MÉTAUX

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in wood industry. Dry use. Low clogging.

**APPLICATIONS**  
 ■ PAINTS  
 ■ FILLERS  
 ■ LACQUERS  
 ■ METALS

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in der Holzindustrie. Geringe Zersetzung.

**ANWENDUNGEN**  
 ■ LACKE  
 ■ SPACHTEL  
 ■ EMAILLEN  
 ■ METALL



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	3S	<b>Ø 127</b>	80	109.90386	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 127	100	109.90387	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 127	120	109.90388	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 127	150	109.90389	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 127	180	109.90390	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 127	220	109.90391	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 127	320	109.90392	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 127	400	109.90393	stock		200 (2x100)

### 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

DVSC	3S	<b>Ø 127 F 8</b>	80	109.90987	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 127 F 8	100	109.90988	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 127 F 8	120	109.90989	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 127 F 8	150	109.90990	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 127 F 8	180	109.90991	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 127 F 8	220	109.90992	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 127 F 8	320	109.90993	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 127 F 8	400	109.90994	stock		200 (2x100)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	3S	<b>Ø 150</b>	80	109.90995	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150	100	109.90996	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150	120	109.90997	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150	150	109.90998	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150	180	109.90999	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150	220	109.91000	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150	240	109.91001	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150	280	109.91002	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150	320	109.91003	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150	400	109.91004	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150	500	109.91005	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150	600	109.91006	stock		200 (2x100)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

*Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 3S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotori orbitali nell'industria del legno. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans l'industrie du bois. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in wood industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in der Holzindustrie. Geringe Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- STUCCHI
- SMALLTI
- METALLI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- ENDUITS
- ÉMAUX
- MÉTAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- FILLERS
- LACQUERS
- METALS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- SPACHTEL
- EMAILLEN
- METALL



## 6 FORI / 6 TROUS / 6 HOLES / 6 LÖCHER

DVSC	3S	<b>Ø 150 F 6</b>	80	109.91007	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	100	109.91008	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	120	109.91009	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	150	109.91010	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	180	109.91011	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	220	109.91012	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	240	109.91013	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	280	109.91014	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	320	109.91015	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	400	109.91016	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	500	109.91017	W4		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 6	600	109.91018	W4		200 (2x100)

## 8+1 FORI / 8+1 TROUS / 8+1 HOLES / 8+1 LÖCHER

DVSC	3S	<b>Ø 150 F 8+1</b>	80	109.91019	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	100	109.91020	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	120	109.91021	stock		200 (4x50)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	150	109.91022	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	180	109.91023	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	220	109.91024	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	240	109.91025	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	280	109.91026	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	320	109.91027	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	400	109.91028	stock		200 (2x100)
DVSC	3S	Ø 150 F 8+1	500	109.91029	W4		200 (2x100)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 4S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotoritali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

APPLICATIONS

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	4S	Ø 127	80	109.90394	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 127	100	109.90395	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 127	120	109.90396	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 127	150	109.90397	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	180	109.90398	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	220	109.90399	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	240	109.90401	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	280	109.90402	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	320	109.90405	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	360	109.90406	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	400	109.90424	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	500	109.90440	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127	600 NEW	109.90003	W4		200 (2x100)

### 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

DVSC	4S	Ø 127 F 8	80	109.90448	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	100	109.90449	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	120	109.90450	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	150	109.90454	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	180	109.90455	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	220	109.90492	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	240	109.90493	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	280	109.90501	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	320	109.90502	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	360	109.90503	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	400	109.90504	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 127 F 8	500	109.90505	W4		200 (2x100)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

*Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 4S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine roto orbitali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage surponceuses roto orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



## SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	4S	<b>Ø 150</b>	60	109.91236	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150	80	109.90935	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150	100	109.90936	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150	120	109.90937	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	150	109.90938	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	180	109.90939	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	220	109.90940	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	240	109.90941	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	280	109.90942	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	320	109.90943	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	400	109.90945	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	500	109.90946	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150	600	109.90947	stock		200 (2x100)

## 7 FORI / 7 TROUS / 7 HOLES / 7 LÖCHER

DVSC	4S	<b>Ø 150 F 7</b>	80	109.90836	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	100	109.90841	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	120	109.90852	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	150	109.90855	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	180	109.90856	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	220	109.90869	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	240	109.90870	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	280	109.90871	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	320	109.90872	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	360	109.90873	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	400	109.90874	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	500	109.90878	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 7	600	109.90879	W4		200 (2x100)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 4S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotoritali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zersetzung.

**APPLICAZIONI**

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



### 8+1 FORI / 8+1 TROUS / 8+1 HOLES / 8+1 LÖCHER

DVSC	4S	<b>Ø 150 F 8+1</b>	80	109.90908	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	100	109.90909	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	120	109.90910	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	150	109.90911	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	180	109.90912	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	220	109.90913	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	240	109.90914	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	280	109.90915	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	320	109.90916	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	400	109.90918	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	500	109.90919	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 8+1	600	109.90920	W4		200 (2x100)



### 15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVSC	4S	<b>Ø 150 F 15</b>	60	109.91237	W4		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	80	109.90921	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	100	109.90922	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	120	109.90923	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	150	109.90924	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	180	109.90925	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	220	109.90926	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	240	109.90927	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	280	109.90928	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	320	109.90929	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	360	109.90930	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F 15	400	109.90931	stock		200 (2x100)



### 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

DVSC	4S	<b>Ø 203 F 8</b>	180	109.90291	W4		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 203 F 8	220	109.90292	W4		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 203 F 8	240	109.90296	W4		200 (4x50)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

*Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 4V

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotorbitali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Bassa intasamento. Finitura accurata.

Papier en corindon avec additif anti-enrassant, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement. Finition soignée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging. Accurate finish.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung. Sauberes Finish.

APPLICAZIONI  
■ VERNICI  
■ FONDI  
■ STUCCHI  
■ SMALTI

PRÉCONISATIONS  
■ VERNIS  
■ FONDS  
■ ENDUITS  
■ ÉMAUX

APPLICATIONS  
■ PAINTS  
■ PRIMING  
■ FILLERS  
■ LACQUERS

ANWENDUNGEN  
■ LACKE  
■ GRUNDIERUNG  
■ SPACHTEL  
■ EMAILLEN



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	4V	Ø 150	800	109.90516	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150	1000	109.90518	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150	1200	109.90517	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150	1500	109.90582	stock		200 (4x50)

### 7 FORI / 7 TROUS / 7 HOLES / 7 LÖCHER

DVSC	4V	Ø 150 F 7	800	109.90693	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 7	1000	109.90694	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 7	1200	109.90695	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 7	1500	109.90696	stock		200 (4x50)

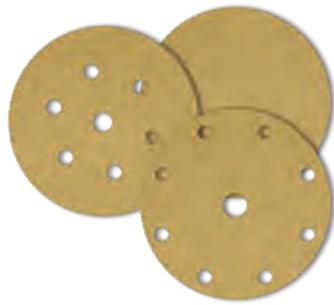
### 8+1 FORI / 8+1 TROUS / 8+1 HOLES / 8+1 LÖCHER

DVSC	4V	Ø 150 F 8+1	800	109.90522	W4		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 8+1	1000	109.90523	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 8+1	1200	109.90524	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 8+1	1500	109.90584	W4		200 (4x50)

### 15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVSC	4V	Ø 150 F 15	800	109.90763	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 15	1000	109.90764	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 15	1200	109.90765	stock		200 (4x50)
DVSC	4V	Ø 150 F 15	1500	109.90766	stock		200 (4x50)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 5G

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta.  
 Lavorazioni con macchine rotoritali nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Intasamento estremamente basso. Lunga durata.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Encrassement très faible. Longue durée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in wood industry and automotive. Dry use. Very low clogging. Long life.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in der Holzindustrie und Automotive. Sehr geringe Zusetzung. Hohe Standzeit.

APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	5G	<b>Ø 150</b>	40	109.90056	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150	60	109.90269	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150	80	109.90779	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150	120	109.90699	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150	150	109.90737	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150	180	109.90738	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150	220	109.90770	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150	240	109.90771	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150	320	109.90772	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150	400	109.90773	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150	500	109.90774	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150	600	109.90777	W4			200 (2x100)

### 7 FORI / 7 TROUS / 7 HOLES / 7 LÖCHER

DVSC	5G	<b>Ø 150 F 7</b>	40	109.90171	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	60	109.90270	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	80	109.90811	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	120	109.90337	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	150	109.90338	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	180	109.90340	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	220	109.90346	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	240	109.90347	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	320	109.90348	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	400	109.90351	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	500	109.90352	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	600	109.90353	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 7	800	109.90789	stock			200 (2x100)

### 8+1 FORI / 8+1 TROUS / 8+1 HOLES / 8+1 LÖCHER

DVSC	5G	<b>Ø 150 F 8+1</b>	40	109.90177	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	60	109.90272	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	80	109.90812	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	120	109.90354	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	150	109.90355	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	180	109.90365	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	220	109.90366	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	240	109.90378	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	320	109.90379	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	400	109.90381	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	500	109.90383	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	600	109.90384	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 8+1	500	109.90790	stock			200 (2x100)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

*Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 5G

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotorbitali nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Intasamento estremamente basso. Lunga durata.

*Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage surponceuses roto orbitales dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Encrassement très faible. Longue durée.*

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in wood industry and automotive. Dry use. Very low clogging. Long life.

*Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in der Holzindustrie und Automotive. Sehr geringe Zusetzung. Hohe Standzeit.*

**APPLICAZIONI**

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

**APPLICATIONS**

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



### 15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVSC	5G	<b>Ø 150 F 15</b>	40	109.90176	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	60	109.90271	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	80	109.90781	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	100	109.90511	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	120	109.91427	stock			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	150	109.90333	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	180	109.90334	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	220	109.90335	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	240	109.91428	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	280	109.90473	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	320	109.91429	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	360 <b>NEW</b>	109.90085	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	400	109.91430	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	500	109.90327	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	600	109.90336	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	800	109.90788	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	1000	109.90576	stock			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 15	1200	109.90579	stock			200 (2x100)



### 17 FORI / 17 TROUS / 17 HOLES / 17 LÖCHER

DVSC	5G	<b>Ø 150 F 17</b>	40 <b>NEW</b>	109.90137	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	60 <b>NEW</b>	109.90175	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	80 <b>NEW</b>	109.90301	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	100 <b>NEW</b>	109.90304	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	120	109.90513	W4			200 (4x50)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	150	109.90531	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	180	109.90543	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	220	109.90577	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	240	109.90680	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	320	109.90721	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	400	109.90723	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	500	109.90733	W4			200 (2x100)
DVSC	5G	Ø 150 F 17	600	109.90734	W4			200 (2x100)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 6A EVOLUTION

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotoritali nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in wood industry and automotive. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in der Holzindustrie und Automotive. Geringe Zusetzung.

- APPLICAZIONI
- VERNICI
  - FONDI
  - STUCCHI
  - SMALTI
  - ALLUMINIO

- PRÉCONISATIONS
- VERNIS
  - FONDS
  - ENDUITS
  - ÉMAUX
  - ALUMINIUM

- APPLICATIONS
- PAINTS
  - PRIMING
  - FILLERS
  - LACQUERS
  - ALUMINIUM

- ANWENDUNGEN
- LACKE
  - GRUNDIERUNG
  - SPACHTEL
  - EMAILLEN
  - ALUMINIUM



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	6A	<b>Ø 127</b>	80	109.90004	W4			200 (4x50)
DVSC	6A	Ø 127	120	109.90007	W4			200 (4x50)
DVSC	6A	Ø 127	150	109.90008	W4			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 127	180	109.90009	W4			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 127	220	109.90017	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 127	320	109.90020	stock			200 (2x100)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	6A	<b>Ø 150</b>	80	109.91105	stock			200 (4x50)
DVSC	6A	Ø 150	120	109.91106	stock			200 (4x50)
DVSC	6A	Ø 150	150	109.91098	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150	180	109.91107	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150	220	109.91108	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150	240	109.91081	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150	320	109.91080	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150	400	109.91082	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150	500	109.91112	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150	600	109.90425	stock			200 (2x100)

### 7 FORI / 7 TROUS / 7 HOLES / 7 LÖCHER

DVSC	6A	<b>Ø 150 F 7</b>	80	109.91068	stock			200 (4x50)
DVSC	6A	Ø 150 F 7	120	109.91033	W4			200 (4x50)
DVSC	6A	Ø 150 F 7	150	109.91073	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 7	180	109.91074	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 7	220	109.90961	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 7	240	109.91034	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 7	320	109.90962	stock			200 (2x100)

### 15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVSC	6A	<b>Ø 150 F 15</b>	80	109.91197	stock			200 (4x50)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	120	109.91198	stock			200 (4x50)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	150	109.91199	W4			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	180	109.91200	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	220	109.91201	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	240	109.91202	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	320	109.91203	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	400	109.91204	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	500	109.91421	stock			200 (2x100)
DVSC	6A	Ø 150 F 15	600	109.91420	stock			200 (2x100)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper discs  
*Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 6S EVOLUTION

Carta con abrasivo ceramico e  
 additivo anti-intasante, doppia  
 resina, supporto C - al lattice  
 - struttura aperta. Lavorazioni  
 con macchine rotorbitali nelle  
 carrozzerie e nell'industria nautica.  
 Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en abrasif céramique avec  
 additif anti-encrassement, double  
 résine, support C - au latex - structure  
 ouverte. Usinage sur ponceuses  
 roto orbitales dans la carrosserie et  
 l'industrie nautique. Utilisation à sec.  
 Faible encrassement.

Full resin bonded ceramic abrasive  
 paper with anti-clogging additive,  
 C weight backing - with latex -  
 open structure. For operations  
 with random orbital sanders in  
 automotive and nautical industry.  
 Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit keramisches  
 Schleifmittel und Schmiermittelzusatz,  
 C-Latexpapierunterlage, offene  
 Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz  
 mit Exzenterschleifer in Automotive  
 und im Bereich Marine. Geringe  
 Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI
- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX
- ACIERS
- ACIERS INOXIDABLES

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS
- STEELS
- STAINLESS STEELS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN
- STAHL
- EDELSTAHL



## SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	6S	<b>Ø 77</b>	150	109.91205	stock		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	180	109.91206	W4		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	220	109.91207	W4		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	240	109.91208	stock		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	280	109.91209	W4		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	320	109.91210	W4		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	400	109.91211	W4		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	500	109.91212	W4		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	600	109.91213	W4		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	800	109.91214	stock		400	(8x50)
DVSC	6S	Ø 77	1200	109.90385	W4		400	(8x50)

## SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	6S	<b>Ø 127</b>	80	109.91157	stock		200	(4x50)
DVSC	6S	Ø 127	120	109.91158	stock		200	(4x50)
DVSC	6S	Ø 127	150	109.91215	W4		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127	180	109.91151	W4		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127	220	109.91216	W4		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127	240	109.91217	W4		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127	320	109.91150	W4		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127	400	109.91188	W4		200	(2x100)

## 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

DVSC	6S	<b>Ø 127 F 8</b>	120	109.91123	stock		200	(4x50)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	150	109.91124	stock		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	180	109.91125	stock		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	220	109.91126	stock		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	240	109.91127	stock		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	280	109.91128	W4		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	320	109.91129	stock		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	400	109.91130	stock		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	500	109.91131	W4		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	600	109.91132	stock		200	(2x100)
DVSC	6S	Ø 127 F 8	800	109.91133	stock		200	(2x100)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## 6S EVOLUTION

Carta con abrasivo ceramico e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotorbitali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en abrasif céramique avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded ceramic abrasive paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit keramisches Schleifmittel und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI
- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX
- ACIERS
- ACIERS INOXDABLES

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS
- STEELS
- STAINLESS STEELS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN
- STAHL
- EDELSTAHL



## SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	6S	<b>Ø 150</b>	60	109.91239	W4			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150	80	109.91144	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150	100	109.91230	W4			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150	120	109.91145	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150	150	109.91104	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	180	109.91110	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	220	109.91219	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	240	109.91083	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	280	109.91220	W4			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	320	109.91146	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	400	109.91084	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	500	109.91111	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	600	109.91142	W4			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	800	109.91143	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150	1200	109.91223	stock			200 (2x100)

## 7 FORI / 7 TROUS / 7 HOLES / 7 LÖCHER

DVSC	6S	<b>Ø 150 F 7</b>	80	109.91043	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	120	109.91045	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	150	109.91046	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	180	109.91047	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	220	109.91048	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	240	109.91049	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	280	109.91096	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	320	109.91050	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	400	109.91051	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	500	109.91070	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	600	109.91134	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 7	800	109.91135	stock			200 (2x100)

## 8+1 FORI / 8+1 TROUS / 8+1 HOLES / 8+1 LÖCHER

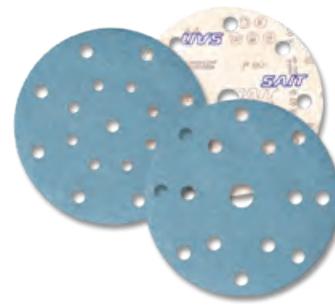
DVSC	6S	<b>Ø 150 F 8+1</b>	80	109.91052	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	120	109.91053	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	150	109.91054	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	180	109.91055	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	220	109.91056	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	240	109.91057	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	280	109.91097	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	320	109.91058	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	400	109.91059	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	500	109.91071	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	600	109.91136	W4			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 8+1	800	109.91137	stock			200 (2x100)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage



## 6S EVOLUTION

Carta con abrasivo ceramico e  
additivo anti-intasante, doppia  
resina, supporto C - al lattice  
- struttura aperta. Lavorazioni  
con macchine rotorbitali nelle  
carrozzerie e nell'industria nautica.  
Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en abrasif céramique avec  
additif anti-encrassement, double  
résine, support C - au latex - structure  
ouverte. Usinage surponceuses  
roto orbitales dans la carrosserie et  
l'industrie nautique. Utilisation à sec.  
Faible encrassement.

Full resin bonded ceramic abrasive  
paper with anti-clogging additive,  
C weight backing - with latex -  
open structure. For operations  
with random orbital sanders in  
automotive and nautical industry.  
Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit keramisches  
Schleifmittel und Schmiermittelzusatz,  
C-Latexpapierunterlage, offene  
Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz  
mit Exzenterschleifer in Automotive  
und im Bereich Marine. Geringe  
Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI
- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX
- ACIERS
- ACIERS INOXIDABLES

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS
- STEELS
- STAINLESS STEELS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN
- STAHL
- EDELSTAHL



## 15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVSC	6S	Ø 150 F 15	60	109.91221	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	80	109.91085	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	100	109.91238	W4			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	120	109.91086	stock			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	150	109.91087	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	180	109.91088	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	220	109.91089	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	240	109.91090	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	280	109.91091	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	320	109.91092	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	400	109.91093	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	500	109.91094	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	600	109.91138	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	800	109.91139	stock			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 15	1200	109.91224	stock			200 (2x100)

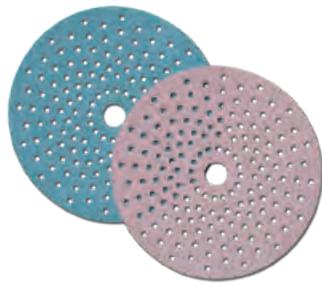


## 17 FORI / 17 TROUS / 17 HOLES / 17 LÖCHER



DVSC	6S	Ø 150 F 17	120	109.90403	W4			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 17	150	109.90839	W4			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 17	180	109.90840	W4			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 17	220	109.90854	W4			200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F 17	240	109.90887	W4			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 17	320	109.90888	W4			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 17	400	109.90889	W4			200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F 17	600	109.90890	W4			200 (2x100)

Dischi autoaggrappanti microforati di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants microperforés en papier abrasif*  
 Microperforated hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Mikrolöchern, mit Schleifpapierunterlage*



## 4S

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotoritali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



DVSC	4S	Ø 150 F M	80	109.90863	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F M	120	109.90864	stock		200 (4x50)
DVSC	4S	Ø 150 F M	150	109.90865	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	180	109.90842	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	220	109.90843	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	240	109.90844	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	280	109.90845	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	320	109.90846	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	360	109.90847	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	400	109.90848	stock		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	500	109.90849	W4		200 (2x100)
DVSC	4S	Ø 150 F M	600	109.90850	W4		200 (2x100)

## 6S EVOLUTION

Carta con abrasivo ceramico e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotoritali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento.

Papier en abrasif céramique avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement.

Full resin bonded ceramic abrasive paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging.

Vollkunstharz-Papier mit keramisches Schleifmittel und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung.

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

### APPLICATIONS

- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

### ANWENDUNGEN

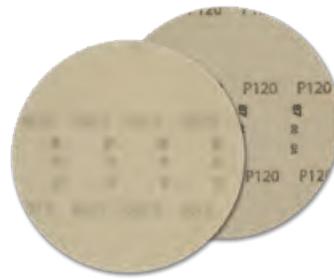
- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



DVSC	6S	Ø 150 F M	60	109.91222	stock		200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F M	80	109.91060	stock		200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F M	120	109.91061	stock		200 (4x50)
DVSC	6S	Ø 150 F M	150	109.91062	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	180	109.91063	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	220	109.91064	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	240	109.91065	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	280	109.91095	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	320	109.91066	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	400	109.91067	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	500	109.91072	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	600	109.91140	stock		200 (2x100)
DVSC	6S	Ø 150 F M	800	109.91141	stock		200 (2x100)

# DV-FREE DUST

Dischi autoaggrappanti in rete di nylon  
*Disques auto-agrippants en mailles de nylon*  
 Hook and loop nylon screen-discs  
*Kletthaftende Scheiben mit Nylonnetzunterlage*



## A

Rete di nylon ricoperto di abrasivo in corindone. Intasamento estremamente basso. Ottima finitura. Ottima aspirazione della polvere.

Mailles de nylon recouvert d'abrasif en corindon. Encrassement extrêmement faible. Excellente finition. Excellentes aspiration de la poussière.

Nylon screen covered with aluminium oxide abrasive. Extremely low clogging. Excellent finish. Excellent dust extraction.

Nylonnetz mit Schleifkorundbeschichtung. Sehr geringe Zusetzung. Ausgezeichnetes Finish. Hervorragende Staubabsaugung.

**APPLICAZIONI**  
 ■ VERNICI ■ STUCCHE ■ SMALTI  
 ■ CARTONGESSO ■ LEGNO  
 ■ LEGNO VERNICIATO ■ MDF

**PRÉCONISATIONS**  
 ■ VERNIS ■ ENDUITS ■ ÉMAUX  
 ■ PLACOPLÂTRE ■ BOIS  
 ■ BOIS VERNI ■ MDF

**APPLICATIONS**  
 ■ PAINTS ■ FILLERS ■ LACQUERS  
 ■ PLASTERBOARD ■ WOOD  
 ■ PAINTED WOOD ■ MDF

**ANWENDUNGEN**  
 ■ LACKE ■ SPACHTEL ■ EMAILLEN  
 ■ GIPS KARTONPLATTEN ■ HOLZ  
 ■ LACKIERTES HOLZ ■ MDF-PLATTE

DVFD	A	<b>Ø 150</b>	80	109.71500	stock		200 (4x50)
DVFD	A	Ø 150	100	109.71501	stock		200 (4x50)
DVFD	A	Ø 150	120	109.71502	stock		200 (4x50)
DVFD	A	Ø 150	150	109.71503	stock		200 (4x50)
DVFD	A	Ø 150	180	109.71504	stock		200 (4x50)
DVFD	A	Ø 150	240	109.71505	stock		200 (4x50)
DVFD	A	Ø 150	320	109.71506	stock		200 (4x50)
DVFD	A	Ø 150	400	109.71507	stock		200 (4x50)



# DV-FINEFLEX

Dischi autoaggrappanti su film  
*Disques auto-agrippants sur film*  
 Hook and loop discs on film  
*Kletthaftende Scheiben mit Folieunterlage*

## FF

Film in polimero extra flessibile per la rimozione dei difetti di verniciatura e per la super-finitura. Il disco abbina all'elevata capacità di taglio un'ottima ed uniforme finitura senza graffi. Uso a secco.

Film en polymère extra-flexible pour l'élimination des défauts de peinture et la superfinition. Le disque combine la haute capacité de coupe avec une finition excellente et uniforme sans rayures. Utilisation à sec.

Extra-flexible polymer film for the removal of painting defects and for super-finishing. The disc combines a high cutting capacity with an excellent and uniform finish without scratches. Dry use.

Hochflexible Polymerfolie für die Entfernung von Lackfehlern und für die Feinstbearbeitung. Die Scheibe kombiniert eine hohe Abtragsleistung mit einem hervorragenden, gleichmäßigen und kratzfreien Finish. Zum Trockenschliff.

**APPLICAZIONI**  
 ■ VERNICI  
 ■ SMALTI  
 ■ TRASPARENTE

**PRÉCONISATIONS**  
 ■ VERNIS  
 ■ ÉMAUX  
 ■ APPRÉTS

**APPLICATIONS**  
 ■ PAINTS  
 ■ LACQUERS  
 ■ CLEARCOAT

**ANWENDUNGEN**  
 ■ LACKE  
 ■ EMAILLEN  
 ■ KLARLACKE

DVFL	FF	<b>Ø 150 F 15</b>	1200	Beige / Light Brown	109.87871	stock		50 (5x10)
DVFL	FF	Ø 150 F 15	1500	Lilla / Lilac	109.87872	stock		50 (5x10)
DVFL	FF	Ø 150 F 15	2000	Grigio perla / Pearl-grey	109.87873	stock		50 (5x10)
DVFL	FF	Ø 150 F 15	2500	Verde acqua / Aquamarine	109.87875	stock		50 (5x10)
DVFL	FF	Ø 150 F 15	3000	Grigio / Grey	109.87874	stock		50 (5x10)

Per l'adattatore dei dischi DV-FINEFLEX vedere pag. 158 / Pour l'adaptateur des disques DV-FINEFLEX, voir page 158  
 For the DV-FINEFLEX adaptor, see page 158 / Für den DV-FINEFLEX-Scheibenadapter siehe Seite 158

# S-FINEFLEX

Fogli autoaggrappanti su film  
*Feuilles auto-agrippants sur film*  
Hook and loop abrasive sheets on film  
*Klethaftende Bögen mit Folieunterlage*



## FF

Film in polimero extra flessibile per la rimozione dei difetti di verniciatura e per la super-finitura. Il foglio abbina all'elevata capacità di taglio un'ottima ed uniforme finitura senza graffi. Uso a secco.

*Film en polymère extra-flexible pour l'élimination des défauts de peinture et la superfinition. Le feuille combine la haute capacité de coupe avec une finition excellente et uniforme sans rayures. Utilisation à sec.*

Extra-flexible polymer film for the removal of painting defects and for super-finishing. The sheet combines a high cutting capacity with an excellent and uniform finish without scratches. Dry use.

Hochflexible Polymerfolie für die Entfernung von Lackfehlern und für die Feinstbearbeitung. Der Bogen kombiniert eine hohe Abtragsleistung mit einem hervorragenden, gleichmäßigen und kratzfreien Finish. Zum Trockenschliff.

APPLICATIONI  
■ VERNICI  
■ SMALTI  
■ TRASPARENTE

PRÉCONISATIONS  
■ VERNIS  
■ ÉMAUX  
■ APPRÊTS

APPLICATIONS  
■ PAINTS  
■ LACQUERS  
■ CLEARCOAT

ANWENDUNGEN  
■ LACKE  
■ EMAILLEN  
■ KLARLACKE

				
S FL	FF	<b>85 x 130</b>	1200 1500	Beige / Light Brown Lilla / Lilac
S FL	FF	85 x 130		109.88150 109.88151
				stock stock
				50 (5x10) 50 (5x10)

## Accessori Accessoires Accessories Zubehör



## SAITPAD MICRO

Tampone manuale doppia faccia HARD/SOFT per fogli S-FINEFLEX. Il pad ha un funghetto di aggrappaggio appositamente studiato per ottimizzare la finitura ed evitare eccessive rigature.

*Tampon manuel double face HARD/SOFT pour feuilles S-FINEFLEX. Le plateau présente un crochet de fixation spécialement conçu pour optimiser la finition et éviter les rayures excessives.*

HARD/SOFT double-sided pad for S-FINEFLEX sheets. The pad has been designed for a comfortable grip that enables an excellent finish and avoids excessive scoring.

Doppelseitiger HARD/SOFT-Handblock für S-FINEFLEX-Bögen. Der Block hat einen speziell entwickelten Pilzgriff, um das Finish zu optimieren und übermäßige Kratzer zu vermeiden.

			
SAITPAD MICRO	SOFT / HARD	<b>82 x 127</b>	109.99630

2

Dischi autoaggrappanti su film  
*Disques auto-agrippants sur film*  
 Hook and loop discs on film  
*Kletthaftende Scheiben mit Folieunterlage*



## A-F

Film PET estremamente liscio, che garantisce una distribuzione dell'abrasivo uniforme e perfettamente planare.

### APPLICAZIONI

- PREPARAZIONE PER LA FINITURA DI SUPERFICI CON STUCCHI, FONDI E VERNICI
- RIMOZIONE DI FONDI E VERNICI
- VERNICI POLIESTERI ED ACRYLICHE
- FINITURA DI METALLI IN GENERE
- LEVIGATURA DI MATERIALI COMPOSITI

*Film PET extrêmement lisse qui garantit une répartition uniforme et parfaitement plane de l'abrasif.*

### PRÉCONISATIONS

- PRÉPARATION POUR LA FINITION DES SURFACES AVEC ENDUITS, FONDS ET VERNIS
- ÉLIMINATION DE FONDS ET VERNIS
- VERNIS POLYESTERS ET ACRYLIQUES
- FINITION DES MÉTALS EN GÉNÉRAL
- POLISSAGE DES MÉTIÉRAUX COMPOSITES

Extremely smooth PET film, which ensures a uniform and perfectly flat distribution of the abrasive.

*Besonders glatte PET-Folie, die eine gleichmäßige und perfekt flache Schleifmittelverteilung garantiert.*

### APPLICATIONS

- PREPARATION FOR SURFACE FINISH WITH FILLERS, PRIMING AND PAINTS
- REMOVAL OF PRIMING AND PAINTS
- POLYESTER AND ACRYLIC PAINTS
- METAL FINISH
- SANDING OF COMPOSITE MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- VORBEREITUNG ZUR OBERFLÄCHENVEREDELUNG MIT SPACHTEL, GRUNDIERUNGEN UND LACKE
- ENTFERNEN VON GRUNDIERUNGEN UND LACKE
- POLYESTER- UND ACRYLLACKE
- METALLVEREDELUNG
- SCHLEIFEN VON VERBUNDWERKSTOFFEN



## SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

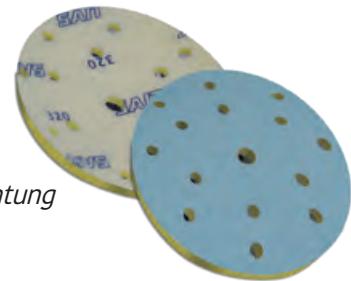
DVFL	A-F	<b>Ø 150</b>	80 <b>NEW</b>	109.87894	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	120 <b>NEW</b>	109.87892	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	150 <b>NEW</b>	109.87895	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	180 <b>NEW</b>	109.87893	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	240 <b>NEW</b>	109.87896	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	320	109.87850	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	400	109.87851	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	500	109.87852	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	600	109.87853	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	800	109.87854	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	1000	109.87855	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	1200	109.87856	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	1500	109.87857	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150	2000	109.87858	stock		100 (2x50)

## 15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVFL	A-F	<b>Ø 150 F 15</b>	80 <b>NEW</b>	109.87876	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	120 <b>NEW</b>	109.87877	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	150 <b>NEW</b>	109.87878	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	180 <b>NEW</b>	109.87879	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	240 <b>NEW</b>	109.87880	W4		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	320	109.87859	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	400	109.87860	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	500	109.87861	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	600	109.87862	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	800	109.87863	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	1000	109.87864	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	1200	109.87865	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	1500	109.87866	stock		100 (2x50)
DVFL	A-F	Ø 150 F 15	2000	109.87867	stock		100 (2x50)

# DV-SAITAC-SOF

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva su spugna  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif sur mousse*  
 Hook & loop abrasive paper foam discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage - mit Schaumstoffbeschichtung*



## 6S EVOLUTION

Carta con abrasivo ceramico e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto C - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotoritali nelle carrozzerie e nell'industria nautica. Utilizzo a secco. Basso intasamento. Elevata asportazione.

Papier en abrasif céramique avec additif anti-encrassement, double résine, support C - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans la carrosserie et l'industrie nautique. Utilisation à sec. Faible encrassement. Enlèvement de matière élevé.

Full resin bonded ceramic abrasive paper with anti-clogging additive, C weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in automotive and nautical industry. Dry use. Low clogging. High stock removal.

Vollkunstharz-Papier mit keramisches Schleifmittel und Schmiermittelzusatz, C-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in Automotive und im Bereich Marine. Geringe Zusetzung. Hohe Abtragleistung.

- APPLICAZIONI
- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

- PRÉCONISATIONS
- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

- APPLICATIONS
- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

- ANWENDUNGEN
- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVSF	6S	Ø 150 F 15	320	109.97674	stock		100 (5x20)
DVSF	6S	Ø 150 F 15	400	109.97675	stock		100 (5x20)
DVSF	6S	Ø 150 F 15	500	109.97676	stock		100 (5x20)
DVSF	6S	Ø 150 F 15	600	109.97677	stock		100 (5x20)
DVSF	6S	Ø 150 F 15	800	109.97678	stock		100 (5x20)
DVSF	6S	Ø 150 F 15	1200	109.97679	stock		100 (5x20)

## 5G NEW

Carta con corindone e additivo anti-intasante, doppia resina, supporto B - al lattice - struttura aperta. Lavorazioni con macchine rotoritali nell'industria del legno e nelle carrozzerie. Utilizzo a secco. Intasamento estremamente basso. Lunga durata. La spugna permette un elevato livello di finitura.

Papier en corindon avec additif anti-encrassement, double résine, support B - au latex - structure ouverte. Usinage sur ponceuses roto orbitales dans l'industrie du bois et la carrosserie. Utilisation à sec. Encrassement très faible. Longue durée. L'éponge permet un niveau de finition très élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper with anti-clogging additive, B weight backing - with latex - open structure. For operations with random orbital sanders in wood industry and automotive. Dry use. Extremely low clogging. Long life. The sponge ensures a high standard of finish.

Vollkunstharz-Papier mit Korund und Schmiermittelzusatz, B-Latexpapierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer in der Holzindustrie und Automotive. Sehr geringe Zersetzung. Hohe Standzeit. Der Schwamm ermöglicht ein hohes Finish-Niveau.

- APPLICAZIONI
- VERNICI
- FONDI
- STUCCHI
- SMALTI

- PRÉCONISATIONS
- VERNIS
- FONDS
- ENDUITS
- ÉMAUX

- APPLICATIONS
- PAINTS
- PRIMING
- FILLERS
- LACQUERS

- ANWENDUNGEN
- LACKE
- GRUNDIERUNG
- SPACHTEL
- EMAILLEN



15 FORI / 15 TROUS / 15 HOLES / 15 LÖCHER

DVSF	5G	Ø 150 F 15	320	109.97653	stock		100 (5x20)
DVSF	5G	Ø 150 F 15	400	109.97656	stock		100 (5x20)
DVSF	5G	Ø 150 F 15	500	109.97658	stock		100 (5x20)
DVSF	5G	Ø 150 F 15	600	109.97682	stock		100 (5x20)
DVSF	5G	Ø 150 F 15	800	109.97683	stock		100 (5x20)
DVSF	5G	Ø 150 F 15	1000	109.97651	stock		100 (5x20)
DVSF	5G	Ø 150 F 15	1200	109.97652	stock		100 (5x20)



Dischi autoadesivi su film - BLITZ

*Disques autocollants sur film - BLITZ*

Self-adhesive BLITZ discs on film

*Selbstklebende Scheiben mit Folieunterlage - BLITZ*



## AW

Film con corindone e additivo anti-intasante, per utilizzo manuale ad umido. Idoneo per la micro-finitura di superfici vernicate, per la rimozione dei difetti di verniciatura, quali impurezze, inquinanti e sporchini. È consigliato l'utilizzo del tampone manuale PAD BLITZ.

*Film en corindon avec additif anti-encrassement, pour utilisation manuelle à l'eau. Adapté pour la micro-finition des surfaces peintes, pour éliminer les défauts de peinture. Emploi conseillé avec le tampon manuel PAD BLITZ.*

Aluminium oxide film with anti-clogging additive, for wet manual use. Suitable for micro-finish of painted surfaces, to remove painting defects such as dust particles and little dirts. It is recommended the use of the hand PAD BLITZ.

*Folie mit Korund und Schmiermittelzusatz, zum trockenen Handschliff. Zur Mikrofeinbearbeitung von lackierten Oberflächen, zur Entfernung von Lackfehlern wie Verunreinigungen, Schadstoffen und Schmutz geeignet. Es wird empfohlen, das Hand-PAD BLITZ zu verwenden.*

### APPLICAZIONI

- VERNICI
- SMALTI
- TRASPARENTI

### PRÉCONISATIONS

- VERNIS
- ÉMAUX
- APPRÊTS

### APPLICATIONS

- PAINTS
- LACQUERS
- CLEARCOAT

### ANWENDUNGEN

- LACKE
- EMAILLEN
- KLARLACKE



DPBL

AW

**Ø 32**

2000

109.87202

stock

100 (4x25)

DPBL

AW

Ø 32

3000

109.87203

stock

100 (4x25)



Accessori  
*Accessoires*  
*Accessories*  
*Zubehör*

## PAD BLITZ

Tampone manuale BLITZ in polimero. Può essere utilizzato da entrambe le parti (durezza diversa della mousse).

*Tampon manuel BLITZ en polymère. Peut être utilisé des deux côtés (dureté différente de la mousse).*

BLITZ polymer hand pad. Can be used on both sides (different hardness of the foam).

*BLITZ Polymer-Handblock, beidseitig verwendbar (unterschiedliche Härte des Schaums).*



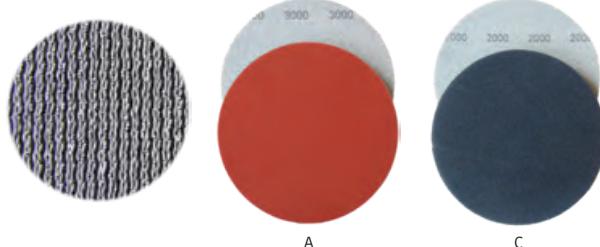
PAD - BLITZ

**Ø 30**

109.99663

stock

1



## A

Tessuto su spugna autoaggrappante (spessore 5 mm) con corindone. Finitura costante, perfetta e di alta qualità, asportazione leggera e veloce, carteggiatura rapida, lunga durata. Lavorazioni di superfici profilate quali bordi rotondi, linee di contorno, forme concave e convesse. Utilizzo ad umido (consigliato) e/o a secco.

*Tissu sur éponge auto-agrippante (5 mm d'épaisseur) en corindon. Finition constante, parfaite et de haute qualité, enlèvement de matière léger et rapide, ponçage rapide, longue durée. Usinage de surfaces profilées telles que bords arrondis, contours, formes concaves et convexes. Utilisation humide (recommandée) et/ou à sec.*

Fabric on hook & loop sponge (5 mm thick) with aluminium oxide. Constant, perfect and high quality finish, light and fast stock removal, fast sanding, long life. Working on profiled surfaces such as round edges, contour lines, concave and convex shapes. For wet use (recommended) and/or dry use.

*Stoff auf kletthaftendem Schaum (Dicke 5 mm) mit Korund. Gleichmäßige, perfekte und qualitativ hochwertige Feinbearbeitung, leichte und schnelle Abtragsleistung, schneller Schliff, hohe Standzeit. Bearbeitung von profilierten Oberflächen wie z.B. Rundkanten, Konturlinien, konkaven und konvexen Formen. Zum nassen Einsatz (empfohlen) und/oder trockenen Einsatz.*

- APPLICAZIONI**
- VERNICI E TRASPARENTI PRIMA DELLA LUCIDATURA
  - OPACIZZAZIONE
  - RETTIFICA PICCOLE IMPERFEZIONI
  - RETTIFICA COLATURE
  - RETTIFICA EFFETTO BUCCIA D'ARANCIA

- PRÉCONISATIONS**
- VERNIS ET APPRÉTS AVANT LE POLISSAGE
  - OPACIFICATION
  - RECTIFICATION DES PETITES IMPERFECTIONS
  - RECTIFICATION DES GOUTTES DE PEINTURE
  - RECTIFICATION DE L'EFFET PEAU D'ORANGE

- APPLICATIONS**
- VARNISHES AND CLEARCOATS BEFORE POLISHING
  - MAT FINISHING
  - GRINDING OF SMALL IMPERFECTIONS
  - GRINDING OF PAINT DROPS
  - GRINDING OF ORANGE PEEL EFFECT

- ANWENDUNGEN**
- LACKE UND KLAIRLACKE VOR DEM POLIEREN
  - MATTIERUNG
  - SCHLEIFEN VON KLEINEN DEFECTEN
  - SCHLEIFEN VON TROPFENABLÄGERUNGEN
  - SCHLEIFEN DES ORANGENHAUT-EFFEKT

FMST	A	<b>Ø 77 NEW</b>	600	109.87809	stock		10 (1x10)
			800	109.87814	stock		10 (1x10)
FMST	A	<b>Ø 77 NEW</b>	1000	109.87815	stock		10 (1x10)
FMST	A	<b>Ø 77 NEW</b>	1500	109.87816	stock		10 (1x10)
FMST	A	<b>Ø 77 NEW</b>	2000	109.87817	stock		10 (1x10)
FMST	A	<b>Ø 77 NEW</b>	3000	109.87818	stock		10 (1x10)
FMST	A	<b>Ø 77 NEW</b>	5000	109.87819	stock		10 (1x10)
FMST	A	<b>Ø 150</b>	600	109.87806	stock		20 (2x10)
FMST	A	Ø 150	800	109.87807	stock		20 (2x10)
FMST	A	Ø 150	1000	109.87808	stock		20 (2x10)
FMST	A	Ø 150	1500	109.87810	stock		20 (2x10)
FMST	A	Ø 150	2000	109.87811	stock		20 (2x10)
FMST	A	Ø 150	3000	109.87812	stock		20 (2x10)
FMST	A	Ø 150	5000	109.87813	stock		20 (2x10)

## C

Tessuto su spugna autoaggrappante (spessore 5 mm) con carburo di silicio. Finitura costante, perfetta e di alta qualità, asportazione leggera e veloce, carteggiatura rapida, lunga durata. Lavorazioni di superfici profilate quali bordi rotondi, linee di contorno, forme concave e convesse. Utilizzo ad umido (consigliato) e/o a secco.

*Tissu sur éponge auto-agrippante (5 mm d'épaisseur) en carbure de silicium. Finition constante, parfaite et de haute qualité, enlèvement de matière léger et rapide, ponçage rapide, longue durée. Usinage de surfaces profilées telles que bords arrondis, contours, formes concaves et convexes. Utilisation humide (recommandée) et/ou à sec.*

Fabric on hook & loop sponge (5 mm thick) with silicon carbide. Constant, perfect and high quality finish, light and fast stock removal, fast sanding, long life. Working on profiled surfaces such as round edges, contour lines, concave and convex shapes. For wet use (recommended) and/or dry use.

*Stoff auf kletthaftendem Schaum (Dicke 5 mm) mit Siliziumkarbid. Gleichmäßige, perfekte und qualitativ hochwertige Feinbearbeitung, leichte und schnelle Abtragsleistung, schneller Schliff, hohe Standzeit. Bearbeitung von profilierten Oberflächen wie z.B. Rundkanten, Konturlinien, konkaven und konvexen Formen. Zum nassen Einsatz (empfohlen) und/oder trockenen Einsatz.*

- APPLICAZIONI**
- VERNICI E TRASPARENTI PRIMA DELLA LUCIDATURA
  - OPACIZZAZIONE
  - RETTIFICA PICCOLE IMPERFEZIONI
  - RETTIFICA COLATURE
  - RETTIFICA EFFETTO BUCCIA D'ARANCIA

- PRÉCONISATIONS**
- VERNIS ET APPRÉTS AVANT LE POLISSAGE
  - OPACIFICATION
  - RECTIFICATION DES PETITES IMPERFECTIONS
  - RECTIFICATION DES GOUTTES DE PEINTURE
  - RECTIFICATION DE L'EFFET PEAU D'ORANGE

- APPLICATIONS**
- VARNISHES AND CLEARCOATS BEFORE POLISHING
  - MAT FINISHING
  - GRINDING OF SMALL IMPERFECTIONS
  - GRINDING OF PAINT DROPS
  - GRINDING OF ORANGE PEEL EFFECT

- ANWENDUNGEN**
- LACKE UND KLAIRLACKE VOR DEM POLIEREN
  - MATTIERUNG
  - SCHLEIFEN VON KLEINEN DEFECTEN
  - SCHLEIFEN VON TROPFENABLÄGERUNGEN
  - SCHLEIFEN DES ORANGENHAUT-EFFEKT

FMST	C	<b>Ø 77</b>	2000	109.87803	stock		10 (1x10)
			3000	109.87804	stock		10 (1x10)
FMST	C	<b>Ø 77</b>	4000	109.87805	stock		10 (1x10)
FMST	C	<b>Ø 150</b>	2000	109.87800	stock		20 (2x10)
FMST	C	Ø 150	3000	109.87801	stock		20 (2x10)
FMST	C	Ø 150	4000	109.87802	stock		20 (2x10)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook &amp; loop abrasive paper discs

*Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*


## A-E

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Per lavorazioni con macchine rotoritali e rotative.

*Papier antistatique en corindon, double résine, support E, structure ouverte. Pour usinages sur ponceuses roto orbitales et rotatives.*

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, E weight backing, open structure. For operations with random orbital sanders and rotary sanding machines.

*Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, E-Papierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer und Winkelschleifer.*

- APPLICAZIONI**
- LEGNO
  - STUCCHI
  - ACCIAI
  - METALLI

- PRÉCONISATIONS**
- BOIS
  - ENDUITS
  - ACIERS
  - MÉTAUX

- APPLICATIONS**
- WOOD
  - FILLERS
  - STEELS
  - METALS

- ANWENDUNGEN**
- HOLZ
  - SPACHTEL
  - STAHL
  - METALL



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 115</b>	40	109.90735	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	60	109.90739	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	80	109.90138	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	100	109.90142	W4			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	120	109.90146	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	150	109.90150	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	180	109.90151	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	220	109.90169	W4			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	240	109.90170	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	320	109.90173	W4			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 115	400 <b>NEW</b>	109.90891	stock			200 (4x50)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 125</b>	80	109.90740	W4			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 125	120	109.90323	W4			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 125	150	109.90374	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 125	240	109.90377	W4			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 125	320	109.90741	W4			200 (4x50)

### 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 127 F 8</b>	40	109.90545	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 127 F 8	60	109.90547	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 127 F 8	80	109.90557	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 127 F 8	100	109.90637	stock			200 (4x50)
DVSC	A-E	Ø 127 F 8	120	109.90638	stock			200 (4x50)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## A-E

Carta antistatica con corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Per lavorazioni con macchine rotoritali e rotative.

Papier antistatique en corindon, double résine, support E, structure ouverte. Pour usinages sur ponceuses roto orbitales et rotatives.

Full resin bonded aluminium oxide paper, antistatic, E weight backing, open structure. For operations with random orbital sanders and rotary sanding machines.

Vollkunstharz-Papier mit Korund, antistatisch, E-Papierunterlage, offene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Exzenterschleifer und Winkelschleifer.

- APPLICAZIONI
- LEGNO
  - STUCCO
  - ACCIAI
  - METALLI

- PRÉCONISATIONS
- BOIS
  - ENDUITS
  - ACIERS
  - MÉTAUX

- APPLICATIONS
- WOOD
  - FILLERS
  - STEELS
  - METALS PAINTS

- ANWENDUNGEN
- HOLZ
  - SPACHTEL
  - STAHL
  - METALL



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 150</b>	40	109.90460	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150	60	109.90361	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150	80	109.90362	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150	100	109.90363	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150	120	109.90364	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150	150	109.90369	stock		200	(4x50)



### 7 FORI / 7 TROUS / 7 HOLES / 7 LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 150 F 7</b>	40	109.90705	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	60	109.90706	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	80	109.90707	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	100	109.90708	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	120	109.90709	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	150	109.90710	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	180 <b>NEW</b>	109.90975	W4		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	220 <b>NEW</b>	109.90639	W4		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	240 <b>NEW</b>	109.90640	W4		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	280 <b>NEW</b>	109.90653	W4		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	320 <b>NEW</b>	109.90655	W4		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 7	400 <b>NEW</b>	109.90657	W4		200	(4x50)



### 8+1 FORI / 8+1 TROUS / 8+1 HOLES / 8+1 LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 150 F 8+1</b>	40	109.90451	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 8+1	60	109.90427	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 8+1	80	109.90428	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 8+1	100	109.90429	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 8+1	120	109.90430	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 150 F 8+1	150	109.90452	stock		200	(4x50)



### 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 203 F 8</b>	40	109.90462	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 203 F 8	60	109.90411	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 203 F 8	80	109.90412	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 203 F 8	100	109.90413	stock		200	(4x50)
DVSC	A-E	Ø 203 F 8	120	109.90414	stock		200	(4x50)

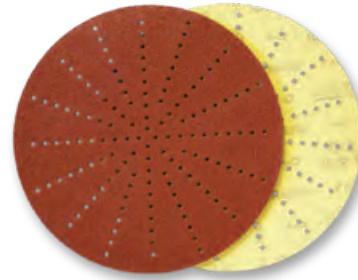
# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

*Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## A-D

Carta con corindone, doppia resina, supporto D, struttura aperta. Per levigatura a secco di pareti con macchine levigatrici per pareti e soffitti tipo "Giraffa", per lisciatura di irregolarità e preparazione a successiva tinteggiatura.

### APPLICAZIONI

- PARETI IN MURATURA
- CARTONGESSO
- TUTTE LE SUPERFICI CHE NECESSITANO DI OPERAZIONI DI LEVIGATURA E LISCIATURA

*Papier en corindon, double résine, support D, structure ouverte. Pour ponçage à sec des murs avec ponceuses "Giraffe" pour murs et plafonds, pour polissage des irrégularités et la préparation à la peinture ultérieure.*

### PRÉCONISATIONS

- MURS ET MURAGE
- PLACOPLÂTRE
- TOUTES LES SURFACES QUI NÉCESSITENT DES OPÉRATIONS DE PONÇAGE ET DE LISSAGE

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing, open structure. For dry sanding of walls with "Giraffe" wall and ceiling sanders, for smoothing of irregularities and preparation for further painting.

### APPLICATIONS

- MASONRY WALLS
- PLASTERBOARD
- ALL SURFACES THAT REQUIRE SANDING AND SMOOTHING OPERATIONS

Vollkunstharz-Papier mit Korund, D-Papierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Trockenschleifen von Wänden mit "Giraffe" Wand- und Deckenschleifer, zum Glätten von Unebenheiten und zur Vorbereitung der nachfolgenden Lackierung.

### ANWENDUNGEN

- MAUERWERKSWÄNDE
- GIPSKARTONPLÄTTEN
- ALLE OBERFLÄCHEN, DIE SCHLEIF- UND GLÄTTARBEITEN ERFORDERN

CON VELINO AUTOAGGRAPPANTE / AVEC VELOUR AUTO-AGRIPPANT  
WITH HOOK & LOOP VELOUR / MIT KLETTHAFTENDER VELOURBESCHICHTUNG



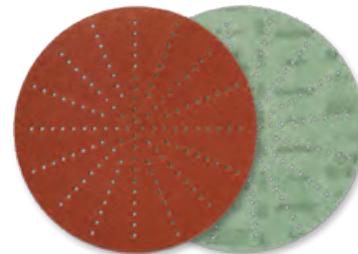
### 19 FORI / 19 TROUS / 19 HOLES / 19 LÖCHER **NEW**

DVSC	A-D	<b>Ø 225 F 19</b>	80	109.90481	W4			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F 19	100	109.90715	W4			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F 19	120	109.90717	W4			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F 19	150	109.90484	W4			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F 19	180	109.90487	W4			100 (4x25)



### MULTIFORO / MULTI-TROUS / MULTIHOLE / MULTILÖCHER

DVSC	A-D	<b>Ø 225 F M</b>	40	109.90299	stock			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F M	60	109.90172	stock			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F M	80	109.90300	stock			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F M	100	109.90180	stock			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F M	120	109.90303	stock			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F M	150	109.90310	stock			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F M	180	109.90262	stock			100 (4x25)
DVSC	A-D	Ø 225 F M	220	109.90326	stock			100 (4x25)



CON TNT AUTOAGGRAPPANTE / AVEC TNT AUTO-AGRIPPANT  
WITH HOOK & LOOP TNT / MIT KLETTHAFTENDER VLIESBESCHICHTUNG



### MULTIFORO / MULTI-TROUS / MULTIHOLE / MULTILÖCHER

DVSC	A-D	<b>Ø 225 T N</b>	40	109.90280	stock			50 (5x10)
DVSC	A-D	Ø 225 T N	60	109.90282	stock			50 (5x10)
DVSC	A-D	Ø 225 T N	80	109.90284	stock			50 (5x10)
DVSC	A-D	Ø 225 T N	100	109.90294	stock			50 (5x10)
DVSC	A-D	Ø 225 T N	120	109.90349	stock			50 (5x10)
DVSC	A-D	Ø 225 T N	150	109.90350	stock			50 (5x10)
DVSC	A-D	Ø 225 T N	180	109.90371	stock			50 (5x10)
DVSC	A-D	Ø 225 T N	220	109.90382	stock			50 (5x10)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## A-E

Carta con corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Per levigatura a secco di pareti con macchine levigatrici per pareti e soffitti tipo "Giraffa", per lisciatura di irregolarità e preparazione a successiva tinteggiatura.

- APPLICAZIONI
- PARETI IN MURATURA
- CARTONGESSO
- TUTTE LE SUPERFICI CHE NECESSITANO DI OPERAZIONI DI LEVIGATURA E LISCIATURA

Papier en corindon, double résine, support E, structure ouverte. Pour ponçage à sec des murs avec ponceuses "Giraffe" pour murs et plafonds, pour polissage des irrégularités et la préparation à la peinture ultérieure.

- PRÉCONISATIONS
- MURS ET MURAGE
- PLACOPLÂTRE
- TOUTES LES SURFACES QUI NÉCESSITENT DES OPÉRATIONS DE PONÇAGE ET DE LISSAGE

Full resin bonded aluminium oxide paper, E weight backing, open structure. For dry sanding of walls with "Giraffe" wall and ceiling sanders, for smoothing of irregularities and preparation for further painting.

- APPLICATIONS
- MASONRY WALLS
- PLASTERBOARD
- ALL SURFACES THAT REQUIRE SANDING AND SMOOTHING OPERATIONS

Vollkunstharz-Papier mit Korund, E-Papierunterlage, offene Kornstreuung. Zum Trockenschleifen von Wänden mit "Giraffe" Wand- und Deckenschleifer, zum Glätten von Unebenheiten und zur Vorbereitung der nachfolgenden Lackierung.

- ANWENDUNGEN
- MAUERWERKSWÄNDE
- GIPSKARTONPLATTEN
- ALLE OBERFLÄCHEN, DIE SCHLEIF- UND GLÄTTARBEITEN ERFORDERN



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 225</b>	40	109.90463	W4		200 (8x25)
DVSC	A-E	Ø 225	60	109.90441	W4		200 (8x25)
DVSC	A-E	Ø 225	80	109.90442	W4		200 (8x25)
DVSC	A-E	Ø 225	100	109.90443	W4		200 (8x25)
DVSC	A-E	Ø 225	120	109.90444	W4		200 (8x25)
DVSC	A-E	Ø 225	150	109.90445	W4		200 (8x25)
DVSC	A-E	Ø 225	180	109.90447	W4		200 (8x25)
DVSC	A-E	Ø 225	220	109.90446	W4		200 (8x25)

### 16 FORI / 16 TROUS / 16 HOLES / 16 LÖCHER

DVSC	A-E	<b>Ø 225 F 16</b>	40	109.90683	stock		100 (4x25)
DVSC	A-E	Ø 225 F 16	60	109.90646	stock		100 (4x25)
DVSC	A-E	Ø 225 F 16	80	109.90684	stock		100 (4x25)
DVSC	A-E	Ø 225 F 16	100	109.90685	stock		100 (4x25)
DVSC	A-E	Ø 225 F 16	120	109.90647	stock		100 (4x25)
DVSC	A-E	Ø 225 F 16	150	109.90648	stock		100 (4x25)
DVSC	A-E	Ø 225 F 16	180	109.90679	stock		100 (4x25)
DVSC	A-E	Ø 225 F 16	220	109.90649	stock		100 (4x25)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage



## C-E / C-F

Carta con carburo di silicio, doppia resina, supporto E/F. Per lavorazioni con macchine rotative a secco.

Papier en carbure de silicium, double résine, support E/F. Usinages à sec avec machines rotatives.

Full resin bonded silicon carbide paper, E/F weight backing. For dry operations with rotary sanding machines.

Vollkunstharz-Papier mit Siliziumkarbid, E/F-Papierunterlage. Zum trockenen Einsatz mit Winkelschleifer.

### APPLICAZIONI

- MARMO
- MATERIALI LAPIDEI
- VETRORESINA
- MATERIE PLASTICHE
- VETRI
- PARQUET

### PRÉCONISATIONS

- MARBLE
- PIERRES
- FIBRE DE VERRE
- MATIÈRES PLASTIQUES
- VERRES
- PARQUET

### APPLICATIONS

- MARBLE
- STONES
- FIBREGLASS
- PLASTIC MATERIALS
- GLASS
- WOODEN FLOOR

### ANWENDUNGEN

- MARMOR
- NATURSTEIN
- GLASFASERKUNSTSTOFF
- KUNSTSTOFF
- GLAS
- PARKETT



## SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	C-F	<b>Ø 115</b>	24 <b>NEW</b>	109.90651	W4		200 (8x25)
DVSC	C-F	Ø 115	36 <b>NEW</b>	109.90851	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 115	40	109.90155	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 115	60	109.90115	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 115	80	109.90116	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 115	100	109.90117	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 115	120	109.90118	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 115	150	109.90201	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 115	180	109.90119	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 115	220	109.90120	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 115	320	109.90121	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 115	400	109.90132	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 115	500	109.90148	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 115	600	109.90149	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 115	800	109.90197	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 115	1200	109.90204	stock		400 (8x50)

## SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	C-F	<b>Ø 125</b>	24 <b>NEW</b>	109.90837	W4		200 (8x25)
DVSC	C-F	Ø 125	36 <b>NEW</b>	109.90838	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 125	40	109.90156	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 125	60	109.90122	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 125	80	109.90123	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 125	100	109.90124	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 125	120	109.90125	stock		400 (8x50)
DVSC	C-F	Ø 125	150	109.90235	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 125	180	109.90126	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 125	220	109.90127	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 125	320	109.90128	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 125	400	109.90133	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 125	500	109.90153	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 125	600	109.90154	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 125	800	109.90198	stock		400 (8x50)
DVSC	C-E	Ø 125	1200	109.90320	stock		400 (8x50)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## C-E / C-F

Carta con carburo di silicio, doppia resina, supporto E/F. Per lavorazioni con macchine rotative a secco.

- APPLICAZIONI
- MARMO
- MATERIALI LAPIDEI
- VETRORESINA
- MATERIE PLASTICHE
- VETRI
- PARQUET

Papier en carbure de silicium,  
double résine, support E/F.  
Usinages à sec avec machines  
rotatives.

- PRÉCONISATIONS
- MARBLE
- PIERRES
- FIBRE DE VERRE
- MATIÈRES PLASTIQUES
- VERRES
- PARQUET

Full resin bonded silicon carbide  
paper, E/F weight backing. For dry  
operations with rotary sanding  
machines.

- APPLICATIONS
- MARBLE
- STONES
- FIBREGLASS
- PLASTIC MATERIALS
- GLASS
- WOODEN FLOOR

Vollkunstharz-Papier mit  
Siliziumkarbid, E/F-Papierunterlage.  
Zum trockenen Einsatz mit  
Winkelschleifer.

- ANWENDUNGEN
- MARMOR
- NATURSTEIN
- GLASFASERKUNSTSTOFF
- KUNSTSTOFF
- GLAS
- PARKETT



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	C-F	<b>Ø 150</b>	24	109.90002	stock		200 (8x25)
DVSC	C-F	Ø 150	36	109.90536	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 150	40	109.90305	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 150	60	109.90306	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 150	80	109.90307	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 150	100	109.90308	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 150	120	109.90309	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 150	150	109.90367	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 150	180	109.90319	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 150	220	109.90317	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 150	320	109.90312	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 150	400	109.90313	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 150	500	109.90314	W4		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 150	600	109.90315	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 150	800	109.90316	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 150	1200	109.90318	stock		200 (4x50)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	C-F	<b>Ø 180</b>	24	109.90537	stock		200 (8x25)
DVSC	C-F	Ø 180	36	109.90489	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 180	40	109.90439	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 180	60	109.90088	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 180	80	109.90129	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 180	100	109.90130	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 180	120	109.90089	stock		200 (4x50)
DVSC	C-F	Ø 180	150	109.90368	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 180	180	109.90131	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 180	220	109.90090	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 180	320	109.90091	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 180	400	109.90134	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 180	500	109.90135	W4		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 180	600	109.90136	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 180	800	109.90199	stock		200 (4x50)
DVSC	C-E	Ø 180	1200	109.90203	stock		200 (4x50)

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva

*Disques auto-agrippants en papier abrasif*

Hook & loop abrasive paper discs

Kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage



## Z-F

Carta antistatica con zirconio, doppia resina, supporto F, struttura chiusa. Aggressività e lunga durata.

Papier antistatique en zirconium, double résine, support F, structure fermée. Agressivité et grande longévité.

Full resin bonded zirconia paper, antistatic, F weight backing, closed structure. Aggressive and long life.

Vollkunstharz-Papier mit Zirkon, antistatisch, F-Papierunterlage, geschlossene Kornstreuung. Aggressivität und hohe Standzeit.

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI LEGATI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ LEGNI GREZZI
■ VETRORESINA

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS ALLIÉS
■ ACIERS INOXIDABLES
■ BOIS BRUT
■ FIBRE DE VERRE

APPLICATIONS
■ STEELS
■ ALLOY STEELS
■ STAINLESS STEELS
■ RAW WOOD
■ FIBREGLASS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ LEGIERTER STAHL
■ EDELSTAHL
■ ROHES HOLZ
■ GLASFASERKUNSTSTOFF



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	Z-F	<b>Ø 115</b>	40	109.90259	stock		400 (8x50)
DVSC	Z-F	Ø 115	60	109.90258	stock		400 (8x50)
DVSC	Z-F	Ø 115	80	109.90260	stock		400 (8x50)
DVSC	Z-F	Ø 115	100	109.90261	stock		400 (8x50)
DVSC	Z-F	Ø 115	120	109.90267	stock		400 (8x50)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	Z-F	<b>Ø 127</b>	40	109.90494	stock		400 (8x50)
DVSC	Z-F	Ø 127	60	109.90495	stock		400 (8x50)
DVSC	Z-F	Ø 127	80	109.90496	stock		400 (8x50)
DVSC	Z-F	Ø 127	120	109.90497	stock		400 (8x50)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	Z-F	<b>Ø 150</b>	40	109.90159	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150	60	109.90467	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150	80	109.90468	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150	100	109.90375	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150	120	109.90469	stock		200 (4x50)

### 7 FORI / 7 TROUS / 7 HOLES / 7 LÖCHER

DVSC	Z-F	<b>Ø 150 F 7</b>	40	109.90700	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150 F 7	60	109.90701	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150 F 7	80	109.90702	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150 F 7	100	109.90703	W4		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150 F 7	120	109.90704	stock		200 (4x50)

### 8+1 FORI / 8+1 TROUS / 8+1 HOLES / 8+1 LÖCHER

DVSC	Z-F	<b>Ø 150 F 8+1</b>	40	109.90552	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150 F 8+1	60	109.90512	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150 F 8+1	80	109.90514	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150 F 8+1	100	109.90553	stock		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 150 F 8+1	120	109.90554	stock		200 (4x50)

### 8 FORI / 8 TROUS / 8 HOLES / 8 LÖCHER

DVSC	Z-F	<b>Ø 203 F 8</b>	40	109.90725	W4		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 203 F 8	60	109.90726	W4		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 203 F 8	80	109.90727	W4		200 (4x50)
DVSC	Z-F	Ø 203 F 8	120	109.90729	W4		200 (4x50)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## ZF-F

Carta antistatica con miscela contenente zirconio, doppia resina, supporto F, struttura chiusa.  
 Lavorazioni con macchine rotative a secco. Basso surriscaldamento.

Papier antistatique avec mélange contenant du zirconium, double résine, support F, structure fermée.  
*Usinages avec machines rotatives à sec. Faible surchauffement.*

Full resin bonded paper with zirconia mix, antistatic, F weight backing, closed structure. For dry operations with rotary sanding machines. Low heat generation.

Vollkunstharz-Papier mit Korund/Zirkon Mischung, antistatisch, F-Papierunterlage, geschlossene Kornstreuung. Zum trockenen Einsatz mit Winkelschleifer. Geringe Überhitzung.

APPLICAZIONI  
 ACCIAI  
 ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS  
 ACIERS  
 ACIERS INOXYDABLES

APPLICATIONS  
 STEELS  
 STAINLESS STEELS

ANWENDUNGEN  
 STAHL  
 EDELSTAHL



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	ZF-F	<b>Ø 115</b>	180	109.91426	stock		200 (4x50)
DVSC	ZF-F	Ø 115	220	109.90896	stock		200 (4x50)
DVSC	ZF-F	Ø 115	240	109.90438	W4		200 (4x50)
DVSC	ZF-F	Ø 115	320	109.90465	stock		200 (4x50)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

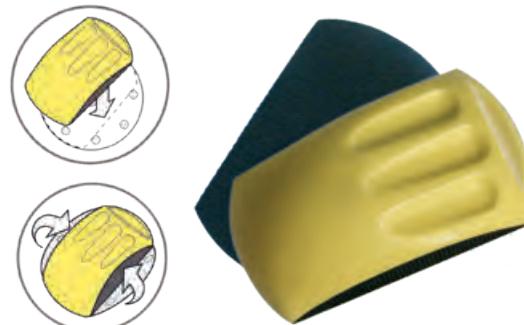
DVSC	ZF-F	<b>Ø 125</b>	180	109.90767	stock		400 (8x50)
DVSC	ZF-F	Ø 125	220	109.90819	stock		400 (8x50)
DVSC	ZF-F	Ø 125	240	109.90827	stock		400 (8x50)
DVSC	ZF-F	Ø 125	320	109.90828	stock		400 (8x50)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	ZF-F	<b>Ø 150</b>	180	109.90829	stock		200 (4x50)
DVSC	ZF-F	Ø 150	220	109.90830	stock		200 (4x50)
DVSC	ZF-F	Ø 150	240	109.90831	stock		200 (4x50)
DVSC	ZF-F	Ø 150	320	109.90832	stock		200 (4x50)



**Accessori** per dischi di carta abrasiva  
*Accessoires pour disques en papier abrasif*  
**Accessories** for abrasive paper discs  
*Zubehör für Schleifpapierscheiben*



## SAITVEL-TP

Tampon autoaggrappante per dischi Ø 150 mm.

Tampon auto-agrippant pour disques Ø 150 mm.

Handblock with self-gripping for discs Ø 150 mm.

Klethaftender Block für Ø 150-mm-Scheiben.



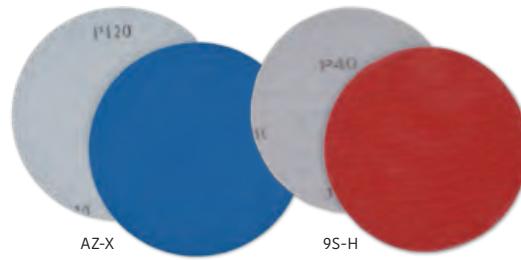
SAITVEL-TP

109.99550

stock

2 (2x1)

Dischi autoaggrappanti di tela abrasiva  
*Disques auto-agrippants en toile abrasive*  
 Hook & loop abrasive cloth discs  
*Kletthaftende Scheiben mit Schleifgewebeunterlage*



## AZ-X

Tela in polycotton con miscela corindone/zirconio, doppia resina. Lavorazioni con macchine rotative a secco. Ottima performance. Ottima resistenza meccanica.

Toile en polycoton avec mélange corindon/zirconium, double résine. Usinages avec machines rotatives à sec. Excellente performance. Excellente résistance mécanique.

Full resin bonded polycotton cloth with aluminium oxide/zirconia mix. For dry operations with rotary sanding machines. Excellent performance. Excellent durability.

Vollkunstharz-Gewebe aus Polycotton mit Korund/Zirkon Mischung. Zum trockenen Einsatz mit Winkelschleifer. Höchstleistung. Ausgezeichnete mechanische Widerstandsfähigkeit.

APPLICAZIONI  
 ACCIAI  
 ACCIAI LEGATI  
 METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS  
 ACIERS  
 ACIERS ALLIÉS  
 MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS  
 STEELS  
 ALLOY STEELS  
 NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN  
 STAHL  
 LEGIERTER STAHL  
 NE-METALLE



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSX	AZ-X	<b>Ø 115</b>	40	109.97625	stock		50	(2x25)
DVSX	AZ-X	Ø 115	60	109.97627	stock		50	(2x25)
DVSX	AZ-X	Ø 115	80	109.97628	stock		50	(2x25)
DVSX	AZ-X	Ø 115	120	109.97629	stock		50	(2x25)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSX	AZ-X	<b>Ø 125</b>	40	109.97632	stock		50	(2x25)
DVSX	AZ-X	Ø 125	60	109.97630	stock		50	(2x25)
DVSX	AZ-X	Ø 125	80	109.97626	stock		50	(2x25)
DVSX	AZ-X	Ø 125	120	109.97633	stock		50	(2x25)

## 9S-H

Tela con abrasivo ceramico, doppia resina, top filled, su poliestere. Lavorazioni con macchine rotative a secco. Elevata resistenza meccanica. Basso surriscaldamento. Elevata performance.

Toile avec abrasif céramique, double résine, auto-lubrifié, sur polyester. Usinages avec machines rotatives à sec. Haute résistance mécanique. Faible surréchauffement. Haute performance.

Full resin bonded ceramic abrasive cloth, top filled, polyester backing. For dry operations with rotary sanding machines. Excellent durability. Low heat generation. Excellent performance.

Vollkunstharz-Gewebe mit keramisches Schleifmittel und aktiver Wirkstoffschicht (Top-filled), auf Polyester. Zum trockenen Einsatz mit Winkelschleifer. Hohe mechanische Widerstandsfähigkeit. Geringe Überhitzung. Höchstleistung.

APPLICAZIONI  
 ACCIAI  
 ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS  
 ACIERS  
 ACIERS INOXIDABLES

APPLICATIONS  
 STEELS  
 STAINLESS STEELS

ANWENDUNGEN  
 STAHL  
 EDELSTAHL



### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSX	9S-H	<b>Ø 115</b>	40	109.97639	stock		50	(2x25)
DVSX	9S-H	Ø 115	60	109.97640	stock		50	(2x25)
DVSX	9S-H	Ø 115	80	109.97641	stock		50	(2x25)
DVSX	9S-H	Ø 115	120	109.97618	stock		50	(2x25)

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSX	9S-H	<b>Ø 125</b>	40	109.97619	stock		50	(2x25)
DVSX	9S-H	Ø 125	60	109.97622	stock		50	(2x25)
DVSX	9S-H	Ø 125	80	109.97623	stock		50	(2x25)
DVSX	9S-H	Ø 125	120	109.97624	stock		50	(2x25)

**Accessori** per dischi di carta abrasiva  
**Accessoires** pour disques en papier abrasif  
**Accessories** for abrasive paper discs  
**Zubeör für Scheiben mit Schleifpapierunterlage**



## SAITVEL-TP - **Aeromax** System Sanding Concepts

Utensile per carteggiatura a mano di superfici sagomate e piane con dischi Ø 150 mm.  
Il sistema di microforatura lo rende adatto a dischi con qualsiasi numero di fori.

È COMPOSTO DA:

- ① UNA CALOTTA CON IMPUGNATURA ERGONOMICA
- ② UN ADATTATORE PIANO 150 x 75 F MICRO
- ③ UN ADATTATORE CONVESSO 150 x 75 F MICRO
- ④ UN ADATTATORE CONCAVO 150 x 75 F MICRO
- ⑤ UNA VALVOLA DI REGOLAZIONE ASPIRAZIONE

Outil pour ponçage manuel de surfaces profilées et plates avec disques Ø 150 mm.

Le système de microperforation le rend apte pour les disques quel qu'en soit le nombre de trous.

COMPOSITION:

- ① UN CAPOT AVEC POIGNÉE ERGONOMIQUE
- ② UN ADAPTATEUR PLAT 150 x 75 F MICRO
- ③ UN ADAPTATEUR CONVexe 150 x 75 F MICRO
- ④ UN ADAPTATEUR CONCAVE 150 x 75 F MICRO
- ⑤ UNE SOUPAPE DU RÉGULATION POUR L'ASPIRATION

Hand tool for sanding flat as well as contoured surfaces, using 150 mm diameter discs.

The microperforation system makes it suitable for discs with any number of holes.

IT BENEFITS FROM:

- ① A COMFORTABLE ERGONOMIC GRIP
- ② A FLAT ADAPTER 150 x 75 F MICRO
- ③ A CONVEX ADAPTER 150 x 75 F MICRO
- ④ A CONCAVE ADAPTER 150 x 75 F MICRO
- ⑤ AN ADJUSTABLE EXTRACTION VALVE

Werkzeug zum Handschleifen von geformten und flachen Oberflächen mit Scheiben Ø 150 mm.

Durch das Mikroperforationssystem ist es für Scheiben mit einer beliebigen Lochanzahl geeignet.

ES BESTEHT AUS:

- ① EINE SCHALE MIT ERGONOMISCHEM GRIFF
- ② EIN FLACHER ADAPTER 150 x 75 F MICRO
- ③ EIN KONVEXER ADAPTER 150 x 75 F MICRO
- ④ EIN KONKAVER ADAPTER 150 x 75 F MICRO
- ⑤ EIN EINLASSSTEUERVENTIL

SAITVEL-TP

150 x 75

F MICRO

109.99552

stock

1



## ACCESSORIO / ACCESSOIRE / ACCESSORY / ZUBEHÖR

Prolunga tubo flessibile Ø 21 mm, lunghezza 4 metri + cono universale.



Rallonge tuyau flexible Ø 21 mm, longeur 4 mètres + cône universel.

Hose extension Ø 21 mm, 4 meters long + universal cone.

Flexibler Schlauchverlängerung Ø 21 mm, Länge 4 Meter + Universalkegel.

Ø 21 x 4000

109.99553

stock

1



## PSA-VEL ADATTATORI / ADAPTATEURS / ADAPTOIRS / ADAPTER

Disco con un lato autoadesivo e un lato con sistema di aggancio per dischi autoaggrappanti. Consente di utilizzare i platorelli con superficie liscia per dischi autoadesivi con tutti i prodotti autogrip della serie SAITAC VEL.

Disque avec une face auto-collant et une face pourvue d'un système de fixation pour disques auto-agrippants. Il permet d'utiliser les plateaux supports à surface lisse pour disques auto-collants avec tous les produits auto-agrippants de la série SAITAC VEL.

Disc with one self-adhesive side and one side with self-gripping hook & loop system. It allows backing pads with smooth surface to be used for self-adhesive discs with all self-grip products in the SAITAC VEL series.

Scheibe mit einer selbstklebenden Seite und einer Seite mit Schließsystem für klethaftende Scheiben. Es ermöglicht die Verwendung der Stützsteller mit glatter Oberfläche für selbstklebende Scheiben mit allen Klett-Produkten der SAITAC VEL-Serie.

PSA-VEL

Ø 150

109.99603

stock

5

PSA-VEL

Ø 150 F 6

109.99616

stock

5

PSA-VEL

Ø 150 F 8+1

109.99617

stock

5





**Accessori per dischi autoaggrappanti**  
**Accessoires pour disques auto-agrippants**  
**Accessories for hook & loop discs**  
**Zubeör für kletthaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage**



## SAITAC-PAD-VEL

Platorello da usare su levigatrici ROTORBITALI.



Plateau support à utiliser sur ponceuses ROTO ORBITALES.

Backing pad to be used on RANDOM ORBITAL SANDERS.

Stützsteller zur Verwendung auf EXZENTERSCHLEIFER.

	Ø	ATTACCO FILETAGE GEWINDE						
SAITAC-PAD-VEL	Ø 77 NF/F 6	5/16"	109.99659	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL	Ø 127	5/16"	109.99611	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL	Ø 127 F 8	5/16"	109.99612	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150	5/16"	109.99607	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 F 6	5/16"	109.99609	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 F 7	5/16" - M8	109.99623	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL SOFT	Ø 150 F 7	5/16" - M8	109.99624	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 F 8+1	5/16" - M8	109.99610	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 F 15	5/16" - M8	109.99635	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL BOSCH	Ø 150 F 15	B <sup>(1)</sup> - M8	109.99649	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 F 15 W Festo	W <sup>(2)</sup> - M8	109.99653	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL SOFT	Ø 150 F 15	5/16" - M8	109.99636	stock		11.000		1
SAITAC-PAD-VEL MULTIFORO	Ø 150 F M <sup>(3)</sup>	M8	109.99652	stock		11.000		1
KIT ADATTATORE SKORPIO E			109.99615	stock		11.000		1

<sup>(1)</sup> BOSCH

<sup>(2)</sup> FESTO ROTEX

<sup>(3)</sup> in dotazione alle macchine Sait

## SALVA-PLATORELLO / PROTECTION PLATEAU SUPPORT / BACKING PAD PROTECTION / STÜTZTELLER-SCHUTZ

Il salvaplatorello permette di ridurre l'usura del platorello senza modificarne la durezza. Va usato senza adattore soffice.

La protection plateau support permet de réduire l'usure du plateaux support sans modifier sa dureté. Il s'utilise sans adaptateur souple.

The backing pad protection allows to reduce the wear of the backing pad without altering its hardness. To be used without a soft adapter.

Der Stützsteller-Schutz ermöglicht es, den Verschleiß des Stützstellers zu reduzieren, ohne seine Härte zu verändern. Er muss ohne Soft-Adapter verwendet werden.

	Ø	ATTACCO FILETAGE GEWINDE						
	Ø 77 NF	109.99660	stock		11.000		5	
	Ø 127 F 8	109.99629	stock		11.000		5	
	Ø 150 F 15	109.99654	stock		11.000		5	

## SAITAC-PAD-VEL - Aeromax

Platorello microforato da usare su levigatrici ROTORBITALI con dischi della serie Aeromax.

Plateau support microperforé à utiliser sur ponceuses ROTO ORBITALES avec disques Aeromax.



Microperforated backing pad for use on RANDOM ORBITAL SANDERS with Aeromax discs.



Mikroperforierter Stützsteller zur Verwendung auf EXZENTERSCHLEIFER mit Scheiben der Aeromax-Serie.

	Ø	ATTACCO FILETAGE GEWINDE						
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 F M	F MICRO	5/16" - M8	109.99638	stock		11.000	1
SAITAC-PAD-VEL BOSCH	Ø 150 F M	F MICRO	B	109.99648	stock		11.000	1
SAITAC-PAD-VEL SOFT	Ø 150 F M	F MICRO	5/16" - M8	109.99642	stock		11.000	1



## **Accessori per dischi autoaggrappanti** **Accessoires pour disques auto-agrippants** **Accessories for hook & loop discs** **Zubeör für kletthaftende Scheiben**



### **SAITAC-PAD-VEL**

Platorello da usare su levigatrici ROTATIVE.

#### **SAITAC PAD VEL STANDARD**

Platorello con cuscino in gomma sintetica di durezza media. Idoneo per tutte le principali lavorazioni.

**SAITAC PAD VEL SOFT** Platorello con cuscino in gomma sintetica morbida. Idoneo per la lavorazione di superfici sagomate e la finitura con micro grane.

**SAITAC PAD VEL HARD** Platorello con cuscino in gomma sintetica ad elevata densità. Migliora l'aggressività del disco abrasivo, idoneo per la lavorazione di superfici piane.

#### **SAITAC PAD VEL HARD GRIP**

Platorello con cuscino in gomma naturale di spessore ridotto e sistema di ancoraggio ad elevata resistenza per lavorazioni gravose. Idoneo anche per utilizzo con dischi in Surface Conditioning Material.

Plateau support à utiliser sur ponceuses ROTATIVES.

**SAITAC PAD VEL STANDARD** Plateau support en caoutchouc synthétique de dureté moyenne. Adapté à tous les domaines d'application importants.

**SAITAC PAD VEL SOFT** Plateau support en caoutchouc synthétique souple. Adapté à l'usinage des surfaces façonnées et à la finition avec des micrograins.

**SAITAC PAD VEL HARD** Plateau support en caoutchouc synthétique haute densité. Améliore l'agressivité du disque abrasif, adapté à l'usinage des surfaces planes.

**SAITAC PAD VEL HARD GRIP** Plateau support en caoutchouc naturel d'épaisseur réduite et système d'ancrage à haute résistance pour usages lourds. Adapté aussi pour utilisation avec les disques en Surface Conditioning Material.

Backing pad to be used on ROTARY SANDING MACHINES.

**SAITAC PAD VEL STANDARD** Pad with synthetic rubber cushion of medium hardness. Suitable for all major operations.

**SAITAC PAD VEL SOFT** Pad with cushion in soft synthetic rubber. Suitable for working on shaped surfaces and for finishing operations with micro grits.

**SAITAC PAD VEL HARD** Pad with high density synthetic rubber cushion. Improves the aggressivity of the abrasive disc, suitable for working on flat surfaces.

**SAITAC PAD VEL HARD GRIP** Pad with cushion in natural rubber of reduced thickness and anchoring system with high resistance for heavy duty applications. Also suitable for use with Surface Conditioning Material discs.

Stützsteller für kletthaftende Scheiben. Zur Verwendung auf WINKELSCHLEIFER.

#### **SAITAC PAD VEL STANDARD**

Stützsteller mit synthetischem Gummipolster mittlerer Härte. Für die Hauptbearbeitungen geeignet.

**SAITAC PAD VEL SOFT** Stützsteller mit weichem synthetischem Gummipolster. Geeignet für die Bearbeitung von geformten Oberflächen und die Endbearbeitung mit Mikrokörnungen.

**SAITAC PAD VEL HARD** Stützsteller mit synthetischem Gummipolster hoher Dichte. Er verbessert die Aggressivität der Schleifscheibe, geeignet für die Bearbeitung von flachen Oberflächen.

**SAITAC PAD VELCRO HARD GRIP** Stützsteller mit Naturkautschukpolster mit geringer Stärke und hochwiderstandsfähigem Verankerungssystem für schwere Arbeiten. Auch für die Verwendung mit Surface Conditioning Material Scheiben geeignet.

	ATTACCO FILETAGE THREAD GEWINDE					MAX RPM	
SAITAC - PAD - VEL	Ø 115	M14	109.99606	stock		10.000	1
SAITAC - PAD - SOFT	Ø 115	M14	109.99643	stock		10.000	1
SAITAC - PAD - VEL HARD	Ø 115	M14	109.99619	stock		10.000	1
SAITAC - PAD - VEL HARD GRIP	Ø 115	M14	109.99628	stock		10.000	1
SAITAC - PAD - VEL	Ø 125	M14	109.99605	stock		8.800	1
SAITAC - PAD - SOFT	Ø 125	M14	109.99644	stock		8.800	1
SAITAC - PAD - VEL HARD	Ø 125	M14	109.99620	stock		8.800	1
SAITAC - PAD - VEL HARD GRIP	Ø 125	M14	109.99608	stock		8.800	1
SAITAC - PAD - VEL	Ø 150	M14	109.99613	stock		7.000	1
SAITAC - PAD - SOFT	Ø 150	M14	109.99645	stock		7.000	1
SAITAC - PAD - VEL HARD	Ø 150	M14	109.99627	stock		7.000	1
SAITAC - PAD - VEL HARD GRIP	Ø 150	M14	109.99631	stock		7.000	1
SAITAC - PAD - VEL	Ø 180	M14	109.99604	stock		5.000	1
SAITAC - PAD - SOFT	Ø 180	M14	109.99646	stock		5.000	1
SAITAC - PAD - VEL HARD	Ø 180	M14	109.99618	stock		5.000	1
SAITAC - PAD - VEL HARD GRIP	Ø 180	M14	109.99632	stock		5.000	1



### **ADATTATORE VEL / ADAPTATEURS VEL ADAPTORS VEL / VEL ADAPTER**



Adattatore soffice per dischi autoaggrappanti per levigatrici rotorbitali.

Adaptateur souple pour disques auto-agrippants pour ponceuses roto orbitales.

Soft adapter for hook & loop discs for random orbital sanders.

Weicher Adapter für kletthaftende Scheiben für Exzenterschleifer.

	ATTACCO FILETAGE THREAD GEWINDE						
ADATTATORE SOF	Ø 150		109.99600	stock			3
ADATTATORE SOF	Ø 150 F 7		109.99625	stock			3
ADATTATORE SOF	Ø 150 F 8+1		109.99602	stock			3
ADATTATORE SOF	Ø 150 F 15		109.99634	stock			3
ADATTATORE SUPER SOF	Ø 150 F 7		109.99626	stock			3
ADATTATORE SUPER SOF	Ø 150 F 8+1		109.99622	stock			3
ADATTATORE SUPER SOF	Ø 150 F 15		109.99633	stock			3
ADATTATORE PER DV FINEFLEX	Ø 150 F 15		109.99666	stock			3

# D-SAITEX-DF

Dischi doppia faccia di tela abrasiva  
*Disques double face en toile abrasive*  
 Abrasive cloth double face discs  
*Beidseitig bestreute Scheiben mit Schleifgewebeunterlage*



## C-X

Tela con carburo di silicio, doppia resina. Ottima resistenza meccanica.

Toile en carbure de silicium, double résine. Excellente résistance mécanique.

Full resin bonded silicon carbide cloth. Excellent durability.

Vollkunstharz-Gewebe mit Siliziumkarbid. Ausgezeichnete mechanische Widerstandsfähigkeit.

### APPLICAZIONI

■ PARQUET

### PRÉCONISATIONS

■ PARQUET

### APPLICATIONS

■ WOODEN FLOOR

### ANWENDUNGEN

■ PARKETT



8 TAGLI / 8 ENCOCHES / 8 SLOTS / 8 SCHLITZE



DFSX

C-X

**425 x 35 8T**

16

109.89401

stock

25 (5X5)

DFSX

C-X

425 x 35 8T

24

109.89402

stock

25 (5X5)

# D-SAITAC-DF

Dischi doppia faccia di carta abrasiva  
*Disques double face en papier abrasive*  
 Abrasive paper double face discs  
*Beidseitig bestreute Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## C-F

Carta con carburo di silicio, doppia resina, supporto F. Lavorazioni con macchine rotative. Buona resistenza meccanica.

Papier en carbure de silicium, double résine, support F. Usinages avec machines rotatives. Bonne résistance mécanique.

Full resin bonded silicon carbide paper, F weight backing. For operations with rotary sanding machines. Good durability.

Vollkunstharz-Papier mit Siliziumkarbid, F-Papierunterlage. Zum Einsatz mit Winkelschleifer. Gute mechanische Widerstandsfähigkeit.

### APPLICAZIONI

■ PARQUET

### PRÉCONISATIONS

■ PARQUET

### APPLICATIONS

■ WOODEN FLOOR

### ANWENDUNGEN

■ PARKETT



8 TAGLI / 8 ENCOCHES / 8 SLOTS / 8 SCHLITZE



DFSC

C-F

**425 x 35 8T**

36

109.89300

stock

50 (5X10)

DFSC

C-F

425 x 35 8T

60

109.89301

stock

50 (5X10)

DFSC

C-F

425 x 35 8T

80

109.89302

stock

50 (5X10)

DFSC

C-F

425 x 35 8T

100

109.89303

stock

50 (5X10)

DFSC

C-F

425 x 35 8T

120

109.89304

stock

50 (5X10)

# D-SAITAC-VEL

Dischi autoaggrappanti di carta abrasiva  
*Disques auto-agrippants en papier abrasif*  
 Hook & loop abrasive paper discs  
*Klethaftende Scheiben mit Schleifpapierunterlage*



## C-F

Carta con carburo di silicio, doppia resina, supporto F. Lavorazioni con macchine rotative a secco.

Papier en carbure de silicium,  
 double résine, support F. Usinages  
 avec machines rotatives à sec.

Full resin bonded silicon carbide  
 paper, F weight backing. For dry  
 operations with rotary sanding  
 machines.

Vollkunstharz-Papier mit  
 Siliziumkarbid, E/F-Papierunterlage.  
 Zum trockenen Einsatz mit  
 Winkelschleifer.

### APPLICAZIONI

- PARQUET
- MARMO
- MATERIALI LAPIDEI
- VETRORESINA
- MATERIE PLASTICHE

### PRÉCONISATIONS

- PARQUET
- MARBRE
- PIERRES
- FIBRE DE VERRE
- MATIÈRES PLASTIQUES

### APPLICATIONS

- WOODEN FLOOR
- MARBLE
- STONES
- FIBREGLASS
- PLASTIC MATERIALS

### ANWENDUNGEN

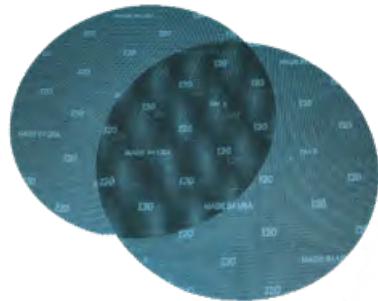
- PARKETT
- MARMOR
- NATURSTEIN
- GLASFASERKUNSTSTOFF
- KUNSTSTOFF

### SENZA FORI / SANS TROUS / WITHOUT HOLES / OHNE LÖCHER

DVSC	C-F	Ø 425	36	109.90506	W4		40 (2X20)
DVSC	C-F	Ø 425	60	109.90507	W4		40 (2X20)
DVSC	C-F	Ø 425	80	109.90508	W4		40 (2X20)
DVSC	C-F	Ø 425	100	109.90509	W4		40 (2X20)
DVSC	C-F	Ø 425	120	109.90510	W4		40 (2X20)

# D-SAIT SCREEN

Dischi di rete di nylon  
*Disques mailles en nylon*  
 Nylon screen-discs  
*Scheiben mit Nylonnetzunterlage*



## C

Dischi di rete di nylon ricoperto di abrasivo in carburo di silicio. Basso intasamento. Ottima finitura.

Disques mailles en nylon recouvert d'abrasif en carbure de silicium. Faible encrassement. Excellente finition.

Nylon screen-discs covered with silicon carbide abrasive. Low clogging. Excellent finish.

Scheiben aus Nylonnetz mit Schleifsiliziumkarbidbeschichtung. Geringe Zersetzung. Ausgezeichnetes Finish.

### APPLICAZIONI

- PARQUET

### PRÉCONISATIONS

- PARQUET

### APPLICATIONS

- WOODEN FLOOR

### ANWENDUNGEN

- PARKETT

D NT	C	Ø 407	60	109.60504	stock		20 (2X10)
D NT	C	Ø 407	80	109.60507	stock		20 (2X10)
D NT	C	Ø 407	100	109.60510	stock		20 (2X10)
D NT	C	Ø 407	120	109.60511	stock		20 (2X10)
D NT	C	Ø 407	150	109.60513	stock		20 (2X10)
D NT	C	Ø 407	180	109.60514	stock		20 (2X10)
D NT	C	Ø 407	220	109.60515	stock		20 (2X10)
D NT	C	Ø 407	320	109.60516	stock		20 (2X10)
D NT	C	Ø 407	400	109.60512	stock		20 (2X10)


**S-SP**

Fogli in panno tridimensionale in tessuto non tessuto abrasivo. Indicati per lavorazioni manuali, dalla sgrossatura alla finitura di superfici in legno, metallo, materie plastiche e vernici.

*Feuilles en tissu non tissé abrasif tridimensionnel. Adapté au usinage manuel, de la dégrossissage à la finition des surfaces en bois, métal, matières plastiques et peintures.*

Three-dimensional non-woven abrasive sheets. Suitable for manual operations, from roughing to finishing of surfaces in wood, metal, plastic materials and paints.

*Bögen aus dreidimensionaler Schleifvliesstoff. Geeignet für Handbearbeitung vom Grob- bis Feinschliff von Holz, Metall, Kunststoffen und Lacken.*

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI INOX
- OPACIZZAZIONE METALLI
- LEGNO
- VERNICI
- MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS INOX
- POLISSAGE DES MÉTAUX
- BOIS
- VERNIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

**APPLICATIONS**

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- METALS FLATTING
- WOOD
- PAINTS
- PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- EDELSTAHL
- MATTIEREN VON METALLEN
- HOLZ
- LACKE
- KUNSTSTOFF

S SP	<b>115 x 230</b>	VF RF	(Very Fine)	<b>FLEXLIGHT</b>		109.99719	stock		20 (2x10)
S SP	115 x 230	UF GF	(Ultra Fine)	<b>FLEXLIGHT</b>		109.99717	stock		20 (2x10)
S SP	<b>120 x 280</b>	CA	(Coarse)			109.99721	stock		40 (4x10)
S SP	120 x 280	CC	(Coarse)			109.99724	stock		40 (4x10)
S SP	<b>120 x 280</b>	GP	(General Purpose)			109.99703	stock		40 (4x10)
S SP	120 x 280	MA	(Medium)			109.99725	stock		40 (4x10)
S SP	<b>120 x 280</b>	VF	(Very Fine)			109.99700	stock		40 (4x10)
S SP	120 x 280	UF	(Ultra Fine)			109.99701	stock		40 (4x10)
S SP	<b>120 x 280</b>	UFS	(Ultra Fine)			109.99710	stock		40 (4x10)
S SP	<b>120 x 280</b>	VF P	(Very Fine)	PLUS		109.99715	stock		40 (4x10)
S SP	<b>152 x 229</b>	GP	(General Purpose)			109.99709	stock		40 (4x10)
S SP	152 x 229	MA	(Medium)			109.99726	stock		40 (4x10)
S SP	<b>152 x 229</b>	VF	(Very Fine)			109.99707	stock		40 (4x10)
S SP	152 x 229	UF	(Ultra Fine)			109.99706	stock		40 (4x10)
S SP	<b>152 x 229</b>	UFS	(Ultra Fine)			109.99711	stock		40 (4x10)
S SP	<b>152 x 229</b>	VF P	(Very Fine)	PLUS		109.99716	stock		40 (4x10)

**APPLICAZIONI**

- SPECIALE PER OPERAZIONI DI SFUMATURA ED OPACIZZAZIONE NEL SETTORE CARROZZERIA

**PRÉCONISATIONS**

- PRODUIT SPÉCIAL POUR OPERATIONS MANUELLES DE BROUILLAGE DANS LES CARROSSERIES

**APPLICATIONS**

- SPECIAL PRODUCT FOR SUPER FINISHING HAND OPERATIONS IN CAR BODY SHOPS

**ANWENDUNGEN**

- SPEZIELLES PRODUKT FÜR DIE NUANCIERUNG UND DAS MATTIEREN IN AUTOMOTIVE

S SP	<b>120 x 280</b>	SA	(Micro Fine)			109.99727	stock		40 (4x10)

# SAITPOL

Prodotti non-woven  
*Produits non tissés*  
Non-woven abrasive products  
*Schleifvliesprodukte*



## R-SP

Rotoli in panno tridimensionale in tessuto non tessuto abrasivo. Indicati per lavorazioni manuali, dalla sgrossatura alla finitura di superfici in legno, metallo, materie plastiche e vernici.

Rouleaux en tissu non tissé abrasif tridimensionnel. Adapté au usinage manuel, de la dégrossissage à la finition des surfaces en bois, métal, matières plastiques et peintures.

Three-dimensional non-woven abrasive rolls. Suitable for manual operations, from roughing to finishing of surfaces in wood, metal, plastic materials and paints.

Rollen aus dreidimensionaler Schleifvliesstoff. Geeignet für Handbearbeitung vom Grob- bis Feinschliff von Holz, Metall, Kunststoffen und Lacken.

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI INOX
■ OPACIZZAZIONE METALLI
■ LEGNO
■ VERNICI
■ MATERIE PLASTICHE

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS INOX
■ POLISSAGE DES MÉTAUX
■ BOIS
■ VERNIS
■ MATIÈRES PLASTIQUES

APPLICATIONS
■ STEELS
■ STAINLESS STEELS
■ METALS FLATTING
■ WOOD
■ PAINTS
■ PLASTIC MATERIALS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ EDELSTAHL
■ MATTIEREN VON METALLEN
■ HOLZ
■ LACKF
■ KUNSTSTOFF

	R SP	<b>115 x 10 m</b>	VF		(Very Fine)	109.99713		stock		1
	R SP	115 x 10 m	UFS		(Ultra Fine)	109.99712		stock		1
	R SP	<b>115 x 10 m</b>	VF P		(Very Fine) PLUS	109.99865		stock		1

	R SP	<b>115 x 10 m</b>	VFR		(Very Fine)	109.99863		stock		1
	R SP	115 x 10 m	UF G		(Ultra Fine)	109.99864		stock		1
	R SP	<b>115 x 10 m</b>	VFP		(Very Fine) PLUS	109.99865		stock		1

Prodotti non-woven

*Produits non tissés*

Non-woven abrasive products

*Schleifvliesprodukte*


## D-SP

Dischi in panno tessuto non tessuto abrasivo per operazioni di satinatura ed opacizzazione metalli. Finitura accurata.

*Disques en tissu non tissé abrasif pour opérations de satinage et de polissage des métaux. Finition soignée.*

Non-woven abrasive discs for glazing operations and metals flattening. Accurate finish.

*Scheiben aus Schleifvliesstoff für das Satinieren und Mattieren von Metallen. Sauberes Finish.*

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE

D SP	<b>150 x 10 x 10</b>	MA	(Medium)	109.71000	stock			3.100	50	(2x25)	
D SP	150 x 10 x 10	FA	(Fine)	109.71001	stock			3.100	50	(2x25)	
D SP	150 x 10 x 10	VFA	(Very Fine)	109.71002	stock			3.100	50	(2x25)	
D SP	<b>200 x 10 x 20</b>	MA	(Medium)	109.71003	stock			2.300	50	(2x25)	
D SP	200 x 10 x 20	FA	(Fine)	109.71004	stock			2.300	50	(2x25)	
D SP	200 x 10 x 20	VFA	(Very Fine)	109.71005	stock			2.300	50	(2x25)	
D SP	<b>250 x 10 x 20</b>	MA	(Medium)	109.71011	stock			1.800	50	(2x25)	
D SP	250 x 10 x 20	FA	(Fine)	109.71010	stock			1.800	50	(2x25)	
D SP	250 x 10 x 20	VFA	(Very Fine)	109.71009	stock			1.800	50	(2x25)	



## D-SP

Dischi in panno tessuto non tessuto abrasivo. Finitura accurata.

*Disques en tissu non tissé abrasif. Finition soignée.*

Non-woven abrasive discs. Accurate finish.

*Scheiben aus Schleifvliesstoff. Sauberes Finish.*

**APPLICAZIONI**

- PARQUET

**PRÉCONISATIONS**

- PARQUET

**APPLICATIONS**

- WOODEN FLOOR

**ANWENDUNGEN**

- PARKETT

D SP	<b>Ø 407</b>	MA	(Medium)	109.71008	stock				15		
D SP	Ø 407	FA	(Fine)	109.71012	stock				15		
D SP	Ø 407	VFA	(Very Fine)	109.71013	stock				15		

Prodotti non-woven per pulitura  
Produits non tissés pour lustrage  
Non-woven abrasive products for polishing  
Schleifvliesprodukte zum Polieren



## D-SP

bianco / blanche white / weiß		BN
rosso / rouge red / rot		RS
verde / vert green / grün		VR
nero / noir black / schwarz		NR

Dischi in panno tessuto non tessuto abrasivo.

Disques en tissu non tissé abrasif.

Non-woven abrasive discs.

Scheiben aus Schleifvliesstoff.

### APPLICAZIONI

#### BN

- LUCIDATURA
- TRASCINAMENTO RETINE SAIT SCREEN
- UTILIZZO A SECCO

#### RS

- MANUTENZIONE REGOLARE DEDICATA ALL'ELIMINAZIONE DI GRAFFI E RIMOZIONE IMPRonte
- UTILIZZO A SECCO OPPURE IN ABBINAMENTO A SPECIALI SPRAY CON BASSA QUANTITÀ DI DETERGENTE

#### VR

- RIMOZIONE DEGLI STRATI SUPERFICIALI DI CERA
- UTILIZZO AD UMIDO CON LEGGERO USO DI DECERANTE ED ACQUA

#### NR

- PULIZIA A FONDO PER COMPLETA RIMOZIONE DEGLI STRATI DI CERA
- UTILIZZO AD UMIDO CON IMPIEGO DI DETERGENTE ED ACQUA

### PRÉCONISATIONS

#### BN

- POLISSAGE
- À UTILISER AVEC MAILLES SAIT SCREEN
- UTILISATION À SEC

#### RS

- ENTRETIEN RÉGULIER PRÉCONISÉ À L'ÉLIMINATION DES RAYURES ET DES TACHES
- UTILISATION À SEC OU EN COMBINAISON AVEC DES SPRAYS SPÉCIAUX CONTENANTUNE FAIBLE QUANTITÉ DE DÉTERGENT

#### VR

- ÉLIMINATION DES COUCHES SUPERFICIELLES DE CIRE
- NETTOYAGE HUMIDE AVEC UNE QUANTITÉ MINIMALE DE DÉCIREUR ET D'EAU

#### NR

- NETTOYAGE À FOND POUR ÉLIMINATION COMPLÈTE DES COUCHES DE CIRE
- UTILISATION À L'EAU AVEC DÉTERGENT DI DETERGENTE ED ACQUA

### APPLICATIONS

#### BN

- POLISHING
- SANDING WITH SAIT SCREEN
- DRY USE

#### RS

- EGULAR MAINTENANCE FOR REMOVAL OF SCRATCHES AND IMPERFECTIONS
- DRY USE OR WITH SPECIAL SPRAYS CONTAINING A MINIMUM AMOUNT OF DETERGENT

#### VR

- REMOVAL OF WAX LAYERS
- WET USE WITH MINIMUM AMOUNT OF WATER AND DEWAXER

#### NR

- DEEP CLEANING FOR COMPLETE REMOVAL OF ALL LAYERS OF WAX
- WET USE WITH DETERGENT AND WATER

### ANWENDUNGEN

#### BN

- POLIEREN
- ALS UNTERLAGE FÜR SAIT SCREEN NETZSCHEIBEN
- TROCKENEINSATZ

#### RS

- REGELMÄSSIGE WARTUNG ZUR ENTFERNUNG VON KRATZERN UND FINGERABDRÜCKEN
- TROCKENANWENDUNG ODER IN KOMBINATION MIT SPEZIELLEN SPRAYS MIT GERINGER REINIGUNGSMITTELMENGE

#### VR

- ENTFERNUNG DER OBERFLÄCHLICHEN WACHSSCHICHTEN
- NASSANWENDUNG MIT GERINGEM ZUSATZ VON WACHSENTFERNER UND WASSER

#### NR

- GRUNDLICHE REINIGUNG ZUR VOLLSTÄNDIGEN ENTFERNUNG DER WACHSSCHICHTEN
- NASSANWENDUNG MIT ZUSATZ VON REINIGUNGSMITTELN UND WASSER

### NOTA

Spessore dischi = circa 20 mm  
Tutti i dischi sono predisposti con un foro centrale pretagliato che permette l'utilizzo con supporti autoaggrappanti oppure tramite ghiera filettata.

### NOTE

Épaisseur des disques = 20 mm  
Tous les disques sont réalisés avec un trou préécoupé qui permet l'utilisation avec des supports auto-agrippants ou avec un écrou fileté.

### NOTES

Discs thickness = approx. 20 mm  
All discs have a precut center-hole that allows the use with hook & loop pads or with threaded ring nut.

### HINWEIS

Scheibenstärke = zirka 20 mm  
Alle Scheiben haben ein vorgeschneidetes Mittelohr, das die Verwendung mit klethaftenden Stützstücken oder mit Hilfe einer Gewindemutter ermöglicht.



**Ø 407**



109.71016



stock



5

D SP	<b>Ø 407</b>	BN	109.71016	stock		5
D SP	Ø 407	RS	109.71018	stock		5
D SP	Ø 407	VR	109.71017	stock		5
D SP	Ø 407	NR	109.71019	stock		5
D SP	<b>Ø 430</b>	BN	109.71006	stock		5
D SP	Ø 430	RS	109.71014	stock		5
D SP	Ø 430	VR	109.71007	stock		5
D SP	Ø 430	NR	109.71015	stock		5

Prodotti non-woven

*Produits non tissés*

Non-woven abrasive products

*Schleifvliesprodukte*



## G-SP

Ruote su gamba in panno tessuto non tessuto abrasivo per operazioni di satinatura ed opacizzazione metalli. Finitura accurata.

*Roues sur tige en tissu non tissé abrasif pour opérations de satinage et de polissage des métaux. Finition soignée.*

Non-woven abrasive shaft mounted wheels for glazing operations and metals flattening. Accurate finish.

*Räder mit Schaft aus Schleifvliesstoff für das Satinieren und Mattieren von Metallen. Sauberes Finish.*

### APPLICAZIONI

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

### APPLICATIONS

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

### ANWENDUNGEN

- STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE



G SP	<b>40 x 20 x 6</b>	MA	(Medium)	109.71200	stock		14.000	20 (2x10)
G SP	40 x 20 x 6	VFA	(Very Fine)	109.71201	stock		14.000	20 (2x10)
G SP	<b>60 x 30 x 6</b>	MA	(Medium)	109.71202	stock		9.500	20 (2x10)
G SP	60 x 30 x 6	FA	(Fine)	109.71203	stock		9.500	20 (2x10)
G SP	60 x 30 x 6	VFA	(Very Fine)	109.71204	stock		9.500	20 (2x10)
G SP	<b>80 x 40 x 6</b>	MA	(Medium)	109.71205	stock		7.000	20 (2x10)
G SP	80 x 40 x 6	FA	(Fine)	109.71206	stock		7.000	20 (2x10)

## F-SP

Ruote in panno tessuto non tessuto abrasivo per operazioni di satinatura ed opacizzazione metalli. Finitura accurata.

*Roues en tissu non tissé abrasif pour opérations de satinage et de polissage des métaux. Finition soignée.*

Non-woven abrasive wheels for glazing operations and metals flattening. Accurate finish.

*Räder aus Schleifvliesstoff für das Satinieren und Mattieren von Metallen. Sauberes Finish.*

### APPLICAZIONI

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- METALLI NON FERROSI

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES
- MÉTAUX NON FERREUX

### APPLICATIONS

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- NON-FERROUS METALS

### ANWENDUNGEN

- STAHL
- EDELSTAHL
- NE-METALLE



F SP	<b>110 x 50 x 19,1 C<sup>(1)</sup></b>	MA	(Medium)	109.71116	stock		5.730	10
F SP	110 x 50 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	FA	(Fine)	109.71117	stock		5.730	10
F SP	110 x 50 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	VFA	(Very Fine)	109.71118	stock		5.730	10
F SP	<b>110 x 100 x 19,1 C<sup>(1)</sup></b>	CA	(Coarse)	109.71112	stock		5.730	6
F SP	110 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	MA	(Medium)	109.71113	stock		5.730	6
F SP	110 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	FA	(Fine)	109.71114	stock		5.730	6
F SP	110 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	VFA	(Very Fine)	109.71115	stock		5.730	6
F SP	<b>200 x 50 x 76</b>	CA	(Coarse)	109.71121	stock		2.850	5
F SP	200 x 50 x 76	MA	(Medium)	109.71107	stock		2.850	5
F SP	200 x 50 x 76	FA	(Very Fine)	109.71108	stock		2.850	5

Flangia per ø 200 / Flasque pour ø 200 / Flange for ø 200 / Flansch für ø 200 mm

		109.98301	stock		2.850		2
--	--	-----------	-------	--	-------	--	---

<sup>(1)</sup> C = CHIAVETTA / C = CLAVETTE / C = BORE / C = KEILNUT

Prodotti a costruzione mista

Produits à structure mixte

Mixed products

Produkte mit gemischter Aufbaustruktur



## GT-SP

Ruote lamellari su gambo a struttura mista in tela e panno tessuto non tessuto abrasivo, per operazioni di satinatura ed opacizzazione metalli con asportazione di materiale.

Roues à lamelles sur tige à structure mixte en toile et tissu non tissé abrasif, pour opérations de satinage et de polissage des métaux avec enlèvement de matière.

Shaft mounted flap wheels with mixed structure in cloth and non-woven abrasive, for glazing operations and metals flattening with stock removal.

Lamellenräder mit Schaft mit gemischter Aufbaustruktur aus Gewebe und Schleifvliesstoff. Für das Satinieren und Mattieren von Metallen mit Materialabtragung.

APPLICAZIONI		
	■ ACCIAI	■ ACCIAI INOSSIDABILI
	■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS		
	■ ACIERS	■ ACIERS INOXIDABLES
	■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS		
	■ STEELS	■ STAINLESS STEELS
	■ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN		
	■ STAHL	■ EDELSTAHL
	■ NE-METALLE	

GTSP	40 x 20 x 6	A-80	109.71300	stock	14.000	20	(2x10)
GTSP	40 x 20 x 6	A-120	109.71301	stock	14.000	20	(2x10)
GTSP	60 x 30 x 6	A-60	109.71307	stock	9.500	20	(2x10)
GTSP	60 x 30 x 6	A-80	109.71302	stock	9.500	20	(2x10)
GTSP	60 x 30 x 6	A-120	109.71303	stock	9.500	20	(2x10)
GTSP	60 x 30 x 6	A-180	109.71304	stock	9.500	20	(2x10)
GTSP	80 x 40 x 6	A-60	109.71311	stock	7.000	20	(2x10)
GTSP	80 x 40 x 6	A-80	109.71305	stock	7.000	20	(2x10)
GTSP	80 x 40 x 6	A-120	109.71306	stock	7.000	20	(2x10)

## FT-SP

Ruote lamellari a struttura mista in tela e panno tessuto non tessuto abrasivo, per operazioni di satinatura ed opacizzazione metalli con asportazione di materiale.

Roues à lamelles à structure mixte en toile et tissu non tissé abrasif, pour opérations de satinage et de polissage des métaux avec enlèvement de matière.

Flap wheels with mixed structure in cloth and non-woven abrasive, for glazing operations and metals flattening with stock removal.

Lamellenräder mit gemischter Aufbaustruktur aus Gewebe und Schleifvliesstoff. Für das Satinieren und Mattieren von Metallen mit Materialabtragung.

APPLICAZIONI		
	■ ACCIAI	■ ACCIAI INOSSIDABILI
	■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS		
	■ ACIERS	■ ACIERS INOXIDABLES
	■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS		
	■ STEELS	■ STAINLESS STEELS
	■ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN		
	■ STAHL	■ EDELSTAHL
	■ NE-METALLE	

FTSP	110 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	A-40	109.71405	stock	5.730	6
FTSP	110 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	A-60	109.71406	stock	5.730	6
FTSP	110 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	A-80	109.71407	stock	5.730	6
FTSP	110 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	A-120	109.71408	stock	5.730	6
FTSP	110 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	A-180	109.71409	stock	5.730	6

<sup>(1)</sup> C = CHIAVETTA / C = CLAVETTE / C = BORE / C = KEILNUT



# SAITLAM-XP

Dischi a lamelle a costruzione mista - conici  
*Disques à lamelles à structure mixte - coniques*  
 Mixed flap discs - conical  
*Fächerscheiben mit gemischter Aufbaustruktur - konisch*



## SL-XP

Dischi a lamelle in struttura mista tela abrasiva e surface conditioning (SCM). Rimozione veloce, ottima finitura.

*Disques à lamelles en structure mixte toile abrasive et surface conditioning (SCM). Enlèvement rapide, finition excellente.*

Mixed surface conditioning (SCM) and abrasive cloth flap discs. High stock removal, excellent finish.

Fächerscheiben mit gemischter Aufbaustruktur aus Schleifgewebe und Surface Conditioning (SCM). Schnelle Abtragung, ausgezeichnetes Finish.

### APPLICAZIONI

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- ALLUMINIO

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES
- ALUMINIUM

### APPLICATIONS

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- ALUMINIUM

### ANWENDUNGEN

- STAHL
- EDELSTAHL
- ALUMINIUM

	115 x 22	CO (60)	INOX	109.96950	stock	11.000	3.500 ÷ 5.000	5
SLXP	115 x 22	ME (80)	INOX	109.96951	stock	11.000	3.500 ÷ 5.000	5
SLXP	115 x 22	VF (150)	INOX	109.96952	stock	11.000	3.500 ÷ 5.000	5
SLXP	125 x 22	CO (60)	INOX	109.96953	stock	11.000	3.500 ÷ 5.000	5
SLXP	125 x 22	ME (80)	INOX	109.96954	stock	11.000	3.500 ÷ 5.000	5
SLXP	125 x 22	VF (150)	INOX	109.96955	stock	11.000	3.500 ÷ 5.000	5

# UT-SAITPOL

Dischi UNITIZED / Disques UNITIZED  
 UNITIZED discs / UNITIZED Scheiben



## UT-SP

Dischi in unitized per utilizzo con levigatrici angolari. Idonei per operazioni di finitura, pulitura, rimozione di segni di precedenti lavorazioni.

**2S F:** carburo di silicio, densità morbida, grana fine, finitura e pulitura accurata.

**3S F:** carburo di silicio, densità medio/morbida, grana fine, finitura e pulitura accurata.

**6A M:** corindone, densità medio/rigida, grana media, alta durata su spigoli e taglio più aggressivo.

*Disques unitized pour utilisation avec meuleuses d'angle. Adaptés pour opérations de finition, de polissage, d'enlèvement des marques d'usinages précédents.*

**2S F:** carbure de silicium, densité tendre, grain fin, finition et polissage soigné.

**3S F:** carbure de silicium, densité moyenne/tendre, grain fin, finition et polissage soigné.

**6A M:** corindon, densité moyenne/rigide, grain moyen, parfaitement apte au traitement des contours, coupe plus aggressif.

Unitized discs for use with angle grinders. Suitable for finishing operations, cleaning and removing signs of previous operations.

**2S F:** silicon carbide, soft density, fine grit, accurate finish and cleaning.

**3S F:** silicon carbide, medium/soft density, fine grit, accurate finish and cleaning.

**6A M:** aluminium oxide, medium/hard density, medium grit, long life for deburring of edges, very high performance.

*Unitized Scheiben zum Einsatz mit Winkelschleifer. Geeignet für Feinschliff, Reinigung, Entfernung von vorherigen Bearbeitungsspuren.*

**2S F:** Siliziumkarbid, weiche Dichte, feine Körnung, Finish und gründliche Reinigung.

**3S F:** Siliziumkarbid, mittelweiche/weiche Dichte, feine Körnung, Endbearbeitung und Feinreinigung.

**6A M:** Korund, mittlere/harte Dichte, mittlere Körnung, hohe Standzeit auf Kanten und aggressiver Schnitt.

### APPLICAZIONI

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- ACCIAI LEGATI
- TITANIO
- ALLUMINIO
- PLASTICA
- MATERIALI COMPOSITI

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- ACIARE INOXYDABLES
- ACIERS ALLIÉS
- TITANE
- ALUMINIUM
- PLASTIQUE
- MÉTÉRIAUX COMPOSITES

### APPLICATIONS

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- ALLOY STEELS
- TITANIUM
- ALUMINIUM
- PLASTIC
- COMPOSITE MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- STAHL
- EDELSTAHL
- LEGIERTER STAHL
- TITANIUM
- ALUMINIUM
- KUNSTSTOFF
- VERBUNDWERKSTOFFE

	Ø 115 x 22,23	2S F	109.71550	stock	10.000	6.000	5
UTSP	Ø 115 x 22,23	3S F	109.71551	stock	10.000	6.000	5
UTSP	Ø 115 x 22,23	6A M	109.71552	stock	10.000	6.000	5

### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata per ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée pour chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must ever be exceeded.

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.



Dischi lamellari di feltro  
Disques à lamelles en feutre  
Felt flap discs  
Fächerscheiben aus Filz

SUPPORTO IN FIBRA DI VETRO  
SUPPORT EN FIBRE DE VERRE  
FIBRE GLASS BACKING  
GLASFASERTELLER



## SL-XP

Disco lamellare in feltro di puro cotone per lucidatura a specchio dell'acciaio inossidabile con l'ausilio di paste SAITLAB Inox. Utilizzabile anche su alluminio e metalli non ferrosi.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI INOSSIDABILI
- ALLUMINIO
- METALLI NON FERROSI

*Disque feutre à lamelles en pur coton pour le polissage miroir de l'acier inoxydable. A utiliser avec les pâtes à polir SAITLAB Inox. Peut être également utilisé sur l'aluminium et les métaux non ferreux.*

**PRÉCONISATIONS**

- ACIER INOXIDABLES
- ALUMINIUM
- MÉTAUX NON FERREUX

Flap disc made of felt of pure cotton for mirror finishing of stainless steel to be used with polishing compound SAITLAB Inox. Can also be used on aluminium and non-ferrous metals.

**APPLICATIONS**

- STAINLESS STEELS
- ALUMINIUM
- NON-FERROUS METALS MATERIALE

Fächerscheibe aus reinem Baumwollfilz zum Hochglanzpolieren von Edelstahl mit SAITLAB Inox Pasten. Kann auch auf Aluminium und NE-Metallen verwendet werden.

**ANWENDUNGEN**

- EDELSTAHL
- ALUMINIUM
- NE-METALLE

SLXP	115 x 22,23	LU	109.96956	stock	11.000	3.500 ÷ 5.000	5
SLXP	125 x 22,23	LU	109.96957	stock	11.000	3.500 ÷ 5.000	5

### NOTE PER L'UTILIZZO

La velocità massima di utilizzo è indicata per ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

### NOTES D'EMPLOI

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée pour chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must ever be exceeded.

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

## SAITLAB INOX



### PASL CELESTE 500 G

Pasta abrasiva - lucidante solida fine per lucidatura e brillantatura a specchio dell'acciaio inox. Da utilizzare con SAITLAM-XP LUX. Blocchetto da 500 gr.

### PASL BLU 500 G

Pasta abrasiva solida media per lucidatura e brillantatura dell'acciaio inox. Da utilizzare con SAITLAM-XP LUX. Blocchetto da 500 gr.

### PASL CELESTE 500 G

Brique de pâte à polir - grain fin - pour polissage miroir et lustrage de l'acier inoxydable. A utiliser avec SAITLAM-XP LUX. Brique de 500 gr.

### PASL BLU 500 G

Brique de pâte à polir - grain moyen - pour le polissage et le lustrage de l'acier inoxydable. A utiliser avec SAITLAM-XP LUX. Brique de 500 gr.

### PASL CELESTE 500 G

Abrasive compound fine grade for polishing and mirror finishing of stainless steel. To be used with SAITLAM XP-LUX. Bar of 500 g.

### PASL BLU 500 G

Abrasive compound medium grade for polishing and finishing of stainless steel. To be used with SAITLAM-XP LUX. Bar of 500 g.

### PASL CELESTE 500 G

Schleifpaste - feine, feste Polierpaste zum Polieren und Hochglanzpolieren von Edelstahl. Zur Verwendung mit SAITLAM-XP LUX. Block von 500 gr.

### PASL BLU 500 G

Mittelfeste Schleifpaste zum Polieren und Glänzen von Edelstahl. Zur Verwendung mit SAITLAM-XP LUX. Block von 500 gr.

PASL CELESTE 500 G	109.70523	stock	6
PASL BLU 500 G	109.70524	stock	6



Dischi STRIP  
Disques STRIP  
STRIP discs  
STRIP Scheiben



## FV-SP

Dischi in abrasivo tridimensionale rigido (strip) con carburo di silicio, montato su supporto in fibra di vetro. Per utilizzo con levigatrici angolari.  
**RG:** materiale strip standard, colore nero.  
**RR:** materiale strip ad alta resistenza ed aggressività, colore rosso.

- APPLICAZIONI**
- RIMOZIONE DI RUGGINE, CALAMINA, VERNICI, COLLE
  - PULIZIA CORDONI DI SALDATURA E DECAPPAGGIO

*Disques abrasifs tridimensionnels rigides (strip) en carbure de silicium, montés sur support en fibre de verre. Pour utilisation avec meuleuses d'angle.*  
**RG:** matériau strip standard, couleur noire.  
**RR:** matériau strip à haute résistance et agressivité, couleur rouge.

- PRÉCONISATIONS**
- ÉLIMINATION DE LA ROUILLE, DU CALAMINE, DES PEINTURES ET DES COLLES
  - NETTOYAGE DES CORDONS DE SOUDURE ET DÉCAPAGE

Silicon carbide discs with three-dimensional rigid abrasive (strip), on fibre glass backing.  
For use with angle grinders.  
**RG:** standard strip material, black colour.  
**RR:** strip material with high resistance and aggressivity, red colour.

- APPLICATIONS**
- REMOVAL OF RUST, SCALE, PAINTS, ADHESIVES
  - CLEANING OF WELD SEAM AND SURFACES

Dreidimensionale harte Scheiben (Strip) mit Siliziumkarbid, befestigt auf einem Glasfaserteller. Zum Einsatz mit Winkelschleifer.  
**RG:** Standard-Stripmaterial, schwarze Farbe.  
**RR:** hochfestes und aggressives Stripmaterial, rote Farbe.

- ANWENDUNGEN**
- ENTFERNUNG VON ROST, KALAMIN, LACKE, KLEBERN
  - SCHWEISSNAHT-REINIGUNG UND BEIZE

FVSP	Ø 115 x 22	RG	109.71050	stock
FVSP	Ø 115 x 22	RR	109.71051	stock

## D-SP

Dischi in abrasivo tridimensionale rigido (strip) con carburo di silicio. Da montare con apposito porta-utensile.  
**RG:** materiale strip standard, colore nero.

- APPLICAZIONI**
- RIMOZIONE DI RUGGINE, CALAMINA, VERNICI, COLLE
  - PULIZIA CORDONI DI SALDATURA E DECAPPAGGIO

*Disques abrasifs tridimensionnels rigides (strip) en carbure de silicium. A monter avec porte-outil adapté.*

**RG:** matériau strip standard, couleur noire.

Silicon carbide discs with three-dimensional rigid abrasive (strip). To be fitted with suitable arbor.

**RG:** standard strip material, black colour.

Dreidimensionale harte Scheiben (Strip) mit Siliziumkarbid. Mit dem entsprechenden Aufspannbolzen zu befestigen.

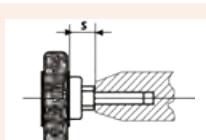
**RG:** Standard-Stripmaterial, schwarze Farbe.

- ANWENDUNGEN**
- ENTFERNUNG VON ROST, KALAMIN, LACKE, KLEBERN
  - SCHWEISSNAHT-REINIGUNG UND BEIZE

D SP	100 x 13 x 10	RG	109.71020	stock
D SP	150 x 13 x 10	RG	109.71021	stock

Kit porta-utensile, gambo Ø 6 mm / Kit porte-outil, tige Ø 6 mm / Arbor kit, spindle Ø 6 mm / Aufspannbolzen-Kit, Stift Ø 6 mm

	109.98300	stock		1
--	-----------	-------	--	---



### NORME DI SICUREZZA

Non superare la velocità massima indicata su ciascun disco. Le velocità massime sono calcolate per montaggio kit porta-utensile con balzo mas S = 5 mm.

### NORMES DE SECURITE

Ne pas dépasser la vitesse maximum indiquée sur chaque disque. Les vitesses maximum sont calculée pour le montage du kit porte-outil avec port-à-faux max S = 5 mm.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each disc must never be exceeded.  
Maximum speed stated at S = 5 mm spindle overhang.

### SICHERHEITSHINWEISE

Die auf jeder Scheibe angegebene Höchstdrehzahl darf auf keinen Fall überschritten werden. Die Höchstdrehzahlen sind für einen max Überhang S = 5 mm. kalkuliert.

Dischi abrasivi cambio rapido

*Disques abrasifs à changement rapide*

Quick-change abrasive discs

*Schnellwechsel-Schleifscheiben*



## QSCM CORINDONE / CORINDON / ALUMINIUM OXIDE / KORUND

Dischi in surface conditioning a cambio rapido. Per operazioni di satinatura, finitura e rimozione dei segni di saldatura di superfici sia piane sia in zone difficili da raggiungere. Attacco R. Alto rendimento. Basso surriscaldamento. Bassa intasamento.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI INOSSIDABILI
- ACCIAI LEGATI
- ALLUMINIO
- ACCIAI

*Disques en surface conditioning à changement rapide. Pour operations de satinage, de finition et d'élimination des marques de soudure sur les surfaces soit planes soit difficiles à rejoindre. Fixation R. Haute performance. Faible suréchauffement. Faible encrassement.*

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS INOXÉDABLES
- ACIERS ALLIÉS
- ALUMINIUM
- ACIERS

Quick-change surface conditioning discs. For glazing, finishing and removal of welding marks on both flat surfaces and hard-to-reach areas. R fitting. High performance. Low heat generation. Low clogging.

*Schnellwechsel-Scheiben aus Surface Conditioning. Zum Satinieren, Feinschliff und Entfernen von Schweißspuren sowohl auf ebenen Oberflächen als auch an schwer erreichbaren Stellen. R-Befestigung. Hohe Leistungsfähigkeit. Geringe Überhitzung. Geringe Zersetzung.*

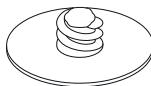
**APPLICATIONS**

- STAINLESS STEELS
- ALLOY STEELS
- ALUMINIUM
- STEELS

**ANWENDUNGEN**

- EDELSTAHL
- LEGIERTER STAHL
- ALUMINIUM
- STAHL

QSCM	<b>Ø 38</b>	CA	(Coarse)	109.61000	stock			100	
QSCM	Ø 38	MA	(Medium)	109.61001	stock			100	
QSCM	Ø 38	VFA	(Very Fine)	109.61002	stock			100	
QSCM	<b>Ø 50</b>	CA	(Coarse)	109.61003	stock			50	
QSCM	Ø 50	MA	(Medium)	109.61004	stock			50	
QSCM	Ø 50	VFA	(Very Fine)	109.61005	stock			50	
QSCM	<b>Ø 75 NEW</b>	CA	(Coarse)	109.61006	stock			50	
QSCM	Ø 75 NEW	MA	(Medium)	109.61007	stock			50	
QSCM	Ø 75 NEW	VFA	(Very Fine)	109.61008	stock			50	



SISTEMA DI FISSAGGIO: collegamento a vite con filettatura esterna (polimero).  
 SYSTEM DE FIXATION: raccord à vis avec tenon filté (polymère).  
 MOUNTING SYSTEM: screw connection with male thread (polymer).  
 BEFESTIGUNGSSYSTEM: Schraubverbindung mit Außengewinde (Polymer).



Attacco R  
 Fixation R  
 R fitting  
 R-Befestigung

## PAD SAIT LOCK

Platrello in polimero per dischi SAIT LOCK.

*Support en polymère pour disques SAIT LOCK.*

Polymer backing pad for SAIT LOCK discs.

*Stützsteller aus Polymer für SAIT LOCK Scheiben.*

PAD SAIT LOCK	ø 38	109.99664	stock			1			
PAD SAIT LOCK	ø 50	109.99665	stock			1			
PAD SAIT LOCK	ø 75	109.99614	stock			1			

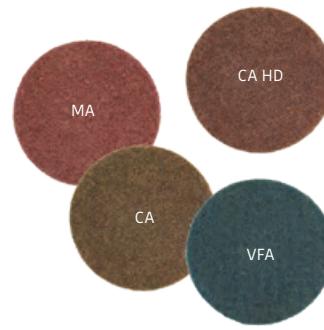


Dischi abrasivi in surface conditioning material

Disques abrasifs en surface conditioning matériel

Surface conditioning material abrasive discs

Schleifscheiben aus Surface Conditioning Material


**DSCM CORINDONE / CORINDON / ALUMINIUM OXIDE / KORUND**

Dischi autoaggrappanti in surface conditioning. Da usare ESCLUSIVAMENTE con i platorelli SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP.

**CA HD (Coarse - Heavy Duty):**

- elevata capacità di taglio e veloce asportazione
- durata estremamente elevata
- prodotto stabile e resistente
- basso intasamento e riscaldamento
- specifico per la rimozione di graffi superficiali
- specifico per la pulitura di saldature

**CA (Coarse) / MA (Medium)**
**VFA (Very fine):**

- elevata capacità di taglio e veloce asportazione
- durata molto elevata
- basso intasamento e riscaldamento
- finitura costante e accurata
- specifico per la pulitura e la satinatura di superfici

Disques auto-agrippants en surface conditioning. A utiliser UNIQUEMENT avec les supports SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP.

**CA HD (Coarse - Heavy Duty):**

- haute capacité de coupe et enlèvement rapide de matière
- durée extrêmement élevée
- produit stable et résistante
- faible encrassement et suréchauffement
- spécifique pour l'élimination d'égratignures superficielles
- spécifique pour le nettoyage de soudures

**CA (Coarse) / MA (Medium)**
**VFA (Very fine):**

- haute capacité de coupe et enlèvement rapide de matière
- durée très élevée
- faible encrassement et suréchauffement
- finition constante et soignée
- spécifique pour le nettoyage et le satinage des surfaces

Hook & loop surface conditioning discs. To be used ONLY with the SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP backings.

**CA HD (Coarse - Heavy Duty):**

- high cutting capacity and high stock removal
- extremely long life
- strong and stable product
- low clogging and low heat generation
- specific for removal of surface scratches
- specific for welds cleaning

**CA (Coarse) / MA (Medium)**
**VFA (Very fine):**

- high cutting capacity and high stock removal
- very long life
- low clogging and low heat generation
- constant and accurate finish
- specific for cleaning and glazing operations of surfaces

Klethaftende Scheiben aus Surface Conditioning. NUR mit SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP Stützsteller zu verwenden.

**CA HD (Coarse - Heavy Duty):**

- hohe Trennleistung und schnelle Abtragsleistung
- sehr hohe Standzeit
- stabiles und widerstandsfähiges Produkt
- geringe Zuschmierung und Überhitzung
- speziell für die Beseitigung von Oberflächenkratzern
- speziell für die Säuberung von Schweißnähten

**CA (Coarse) / MA (Medium)**
**VFA (Very fine):**

- hohe Trennleistung und schnelle Abtragsleistung
- hohe Standzeit
- geringe Zuschmierung und Überhitzung
- konstantes und sauberes Finish
- speziell für die Reinigung und das Satinieren von Oberflächen

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI	
■ ACCIAI INOSSIDABILI	
■ ACCIAI LEGATI	
■ ALLUMINIO	
■ MATERIALI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS	
■ ACIERS INOXYDABLES	
■ ACIERS ALLIÉS	
■ ALUMINIUM	
■ MATÉRIAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ STEELS	
■ STAINLESS STEELS	
■ ALLOY STEELS	
■ ALUMINIUM	
■ NON-FERROUS MATERIALS	

ANWENDUNGEN	
■ STAHL	
■ EDELSTAHL	
■ LEGIERTER STAHL	
■ ALUMINIUM	
■ NE-METALLE	

DSCM	 Ø 115	CA HD	(Coarse HD)	109.99900	stock		MAX RPM	5.000 ÷ 7.000	20	(2x10)
DSCM	Ø 115	CA	(Coarse)	109.99901	stock		10.000	5.000 ÷ 7.000	20	(2x10)
DSCM	Ø 115	MA	(Medium)	109.99902	stock		10.000	5.000 ÷ 7.000	20	(2x10)
DSCM	Ø 115	VFA	(Very Fine)	109.99903	stock		10.000	5.000 ÷ 7.000	20	(2x10)
<hr/>										
DSCM	Ø 125	CA HD	(Coarse HD)	109.99904	stock		8.800	4.500 ÷ 6.500	20	(2x10)
DSCM	Ø 125	CA	(Coarse)	109.99905	stock		8.800	4.500 ÷ 6.500	20	(2x10)
DSCM	Ø 125	MA	(Medium)	109.99906	stock		8.800	4.500 ÷ 6.500	20	(2x10)
DSCM	Ø 125	VFA	(Very Fine)	109.99907	stock		8.800	4.500 ÷ 6.500	20	(2x10)

**NOTE PER L'UTILIZZO**  
Da usare ESCLUSIVAMENTE con i platorelli SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP (Ø 115 cod. 99628, Ø 125 cod. 99608, pag. 158)

**NOTES D'EMPLOI**  
A utiliser UNIQUEMENT avec les plateaux support SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP (Ø 115 cod. 99628, Ø 125 cod. 99608, pag. 158)

**SAFETY REMARKS**  
To be used ONLY with the SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP (Ø 115 cod. 99628, Ø 125 cod. 99608, pag. 158)

**HINWEISE ZUR VERWENDUNG**  
NUR mit SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP Stützsteller zu verwenden (Ø 115 cod. 99628, Ø 125 cod. 99608, Seite 158)

# NSCM Surface Conditioning

Nastri abrasivi in surface conditioning material  
Bandes abrasifs en surface conditioning matériel  
Surface conditioning material abrasive belts  
Schleifbänder aus Surface Conditioning Material



## NSCM CORINDONE / CORINDON / ALUMINIUM OXIDE / KORUND

Nastri in surface conditioning. Per operazioni di satinatura e finitura di superfici piane. Alto rendimento, basso surriscaldamento e basso intasamento.

*Bandes en surface conditioning.  
Pour opérations de satinage et de finition des surfaces planes. Haute performance, faible suréchauffement et faible encrassement.*

Surface conditioning belts. For glazing and finishing operations of flat surfaces. High performance. Low heat generation. Low clogging.

Bänder aus Surface Conditioning. Zum Satinieren und Feinschliff von ebenen Oberflächen. Hohe Leistungsfähigkeit, geringe Überhitzung und geringe Zusetzung.

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI	
■ ACCIAI INOSSIDABILI	
■ ACCIAI LEGATI	
■ ALLUMINIO	
■ MATERIALI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS	
■ ACIERS INOXYDABLES	
■ ACIERS ALLIÉS	
■ ALUMINIUM	
■ MATERIAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ STEELS	
■ STAINLESS STEELS	
■ ALLOY STEELS	
■ ALUMINIUM	
■ NON-FERROUS MATERIALS	

ANWENDUNGEN	
■ STAHL	
■ EDELSTAHL	
■ LEGIERTER STAHL	
■ ALUMINIUM	
■ NE-METALLE	

NSCM	13 x 457	CA	(Coarse)	109.60600	stock		10
NSCM	13 x 457	VFA	(Very Fine)	109.60608	stock		10
NSCM	13 x 520						
NSCM	13 x 520	CA	(Coarse)	109.60622	W4		10
NSCM	13 x 520						
NSCM	13 x 533	MA	(Medium)	109.60627	W4		10
NSCM	13 x 533						
NSCM	13 x 533	VFA	(Very Fine)	109.60631	W4		10
NSCM	13 x 610						
NSCM	13 x 610	CA	(Coarse)	109.60601	stock		10
NSCM	13 x 610						
NSCM	20 x 480	MA	(Medium)	109.60605	stock		10
NSCM	20 x 480						
NSCM	20 x 480	VFA	(Very Fine)	109.60609	stock		10
NSCM	20 x 520						
NSCM	20 x 520	CA	(Coarse)	109.60602	stock		10
NSCM	20 x 520						
NSCM	20 x 815	MA	(Medium)	109.60611	W4		10
NSCM	20 x 815						
NSCM	20 x 815	VFA	(Very Fine)	109.60615	W4		10
NSCM	30 x 533						
NSCM	30 x 533	CA	(Coarse)	109.60603	stock		10
NSCM	30 x 533						
NSCM	30 x 533	MA	(Medium)	109.60607	stock		10
NSCM	30 x 533						
NSCM	40 x 618	VFA	(Very Fine)	109.60634	stock		10
NSCM	40 x 618						
NSCM	40 x 618	CA	(Coarse)	109.60624	W4		10
NSCM	40 x 618						
NSCM	40 x 815	MA	(Medium)	109.60628	W4		10
NSCM	40 x 815						
NSCM	40 x 815	VFA	(Very Fine)	109.60632	W4		10
NSCM	75 x 2000						
NSCM	75 x 2000	CA	(Coarse)	109.60613	W4		5
NSCM	75 x 2000						
NSCM	75 x 2000	MA	(Medium)	109.60617	W4		5
NSCM	75 x 2000						
NSCM	120 x 1500	VFA	(Very Fine)	109.60621	W4		5
NSCM	120 x 1500						
NSCM	120 x 1500	CA	(Coarse)	109.60625	W4		5
NSCM	120 x 1500						
NSCM	120 x 1500	MA	(Medium)	109.60629	W4		5
NSCM	120 x 1500						
NSCM	120 x 1500	VFA	(Very Fine)	109.60633	W4		5
NSCM	120 x 1500						

# SAIT-FOAM

Abrasivo su spugna sintetica

*Eponges abrasives*

Abrasive sponges

*Schleifmittel auf synthetischem Schwamm*



## FM-FM 1 LATO ABRASIVO / 1 FACE ABRASIVE / 1 SIDE COATED / 1-SEITIG-BESTREUT

Abrasivo su spugna sintetica morbida ad alta densità. Lavorazioni e finitura prima della verniciatura di profili, bordi e pezzi sagomati. Utilizzabile a secco e ad umido.

Abrasif sur éponge synthétique souple à haute densité. Usinages et finition avant peinture de profils, bords et pièces façonnées. Utilisable à l'eau et à sec.

Abrasive on high-density soft synthetic sponge. Workings and finishing before painting profiles, edges and shaped pieces. Dry and wet use.

*Schleifmittel auf hochdichtem weichen Schwamm. Zur Bearbeitung und Finishing vor dem Lackieren von Profilen, Kanten und Formteilen. Kann trocken und nass verwendet werden.*

**APPLICAZIONI**

- VERNICI
- STUCCHI
- LEGNO
- MATERIE PLASTICHE

**PRÉCONISATIONS**

- VERNIS
- ENDUITS
- BOIS
- MATIÈRES PLASTIQUES

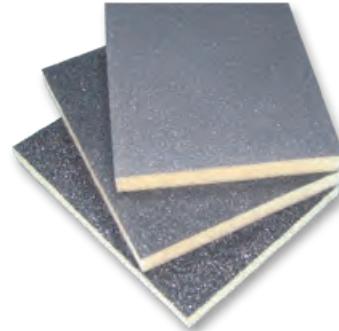
**APPLICATIONS**

- PAINTS
- FILLERS
- WOOD
- PLASTIC MATERIALS

**ANWENDUNGEN**

- LACKE
- SPACHTEL
- HOLZ
- KUNSTSTOFF

FM-FM	115 x 140 x 5	MA	60	109.92904	stock		40
FM-FM	115 x 140 x 5	FA	120	109.92905	stock		40
FM-FM	115 x 140 x 5	SFA	220	109.92906	stock		40
FM-FM	115 x 140 x 5	UFA	400	109.92907	stock		40
FM-FM	115 x 140 x 5	MFA	600	109.92908	stock		40



## FM-FM 2 LATI ABRASIVI / 2 FACES ABRASIVES / 2 SIDES COATED / 2-SEITIG-BESTREUT

Abrasivo carburo di silicio su spugna sintetica morbida a bassa densità. Lavorazioni manuali di finitura di profili, bordi e pezzi sagomati.

Abrasif carbure de silicium sur éponge synthétique souple à faible densité. Usinage manuel de finition de profils, bords et pièces façonnées.

Silicon carbide abrasive on low density soft sponge. For finishing hand operations on profiles, edges and shaped workpieces.

*Schleifsiliziumkarbid auf geringdichtetem weichen Schwamm. Für manuelle Nachbearbeitung und Finishing von Profilen, Kanten und Formteilen.*

**APPLICAZIONI**

- LEGNO
- MATERIE PLASTICHE
- VERNICI
- STUCCHI

**PRÉCONISATIONS**

- BOIS
- MATIÈRES PLASTIQUES
- VERNIS
- ENDUITS

**APPLICATIONS**

- WOOD
- PLASTIC MATERIALS
- PAINTS
- FILLERS

**ANWENDUNGEN**

- HOLZ
- KUNSTSTOFF
- LACKE
- SPACHTEL

FM-FM	120 x 98 x 13	CC	60	109.92900	stock		60
FM-FM	120 x 98 x 13	MC	100	109.92901	stock		60
FM-FM	120 x 98 x 13	FC	180	109.92902	stock		60

# SAIT-FOAM

Abrasivo su spugna sintetica  
*Eponges abrasives*  
Abrasive sponges  
*Schleifmittel auf synthetischem Schwamm*



FA

SFA

MFA

## FM-FM 2 LATI ABRASIVI / 2 FACES ABRASIVES / 2 SIDES COATED / 2-SEITIG-BESTREUT

Abrasivo corindone su spugna sintetica morbida ad alta densità. Lavorazioni manuali di finitura di profili, bordi e pezzi sagomati.

Abrasif corindon sur éponge synthétique souple à haute densité. Usinage manuel de finition de profils, bords et pièces façonnées.

Aluminium oxide abrasive on high density soft sponge. For finishing hand operations on profiles, edges and shaped workpieces.

Schleifkorund auf hochdichtem weichen Schwamm. Für manuelle Nachbearbeitung und Finishing von Profilen, Kanten und Formteilen.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- MATERIE PLASTICHE
- VERNICI
- STUCCHI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- MATIÈRES PLASTIQUES
- VERNIS
- ENDUITS

### APPLICATIONS

- WOOD
- PLASTIC MATERIALS
- PAINTS
- FILLERS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- KUNSTSTOFF
- LACKE
- SPACHTEL



FM-FM	120 x 98 x 13	FA	400	(Fine)	109.92903	stock		40
FM-FM	120 x 98 x 13	SFA	800	(Super Fine)	109.92909	stock		40
FM-FM	120 x 98 x 13	MFA	1200	(Micro Fine)	109.92910	stock		40

# SAIT-BLOCK

Abrasivo al corindone su spugna sintetica  
*Eponges abrasives en corindon*  
Abrasive aluminium oxide blocks  
*Korund-Schleifmittel auf synthetischem Schwamm*



## FM-BL 4 LATI ABRASIVI / 4 FACES ABRASIVES / 4 SIDES COATED / 4-SEITIG-BESTREUT

Abrasivo corindone su spugna sintetica. Lavorazioni manuali di sgrossatura e finitura con facilità di lavoro su angoli a 90°, profili, bordi e pezzi sagomati. Basso rischio di intasamento.

Abrasif en corindon sur éponge synthétique. Usinage manuel de dégrossissage et de finition avec facilité de travail sur angles à 90°, profils, bords et pièces façonnées. Faible risque d'encrassement.

Aluminium oxide abrasive on synthetic sponge. Hand rough shaping and finishing operations for easier access to 90° angles, profiles, edges and shaped workpieces. Low risk of clogging.

Schleifkorund auf synthetischem Schwamm. Einfache manuelle Schrubb- und Schlichtbearbeitungen an 90° Ecken, Profilen, Kanten und Formteilen. Geringes Zusetzungsrisko.

### APPLICAZIONI

- LEGNO
- MATERIE PLASTICHE
- VERNICI
- STUCCHI

### PRÉCONISATIONS

- BOIS
- MATIÈRES PLASTIQUES
- VERNIS
- ENDUITS

### APPLICATIONS

- WOOD
- PLASTIC MATERIALS
- PAINTS
- FILLERS

### ANWENDUNGEN

- HOLZ
- KUNSTSTOFF
- LACKE
- SPACHTEL



FM-BL	100 x 70 x 26	CA	36	109.92800	stock		60
FM-BL	100 x 70 x 26	MA	60	109.92801	stock		60
FM-BL	100 x 70 x 26	FA	100	109.92802	stock		60
FM-BL	100 x 70 x 26	SFA	150	109.92804	stock		60
FM-BL	100 x 70 x 26	VFA	180	109.92803	stock		60
FM-BL	100 x 70 x 26	UFA	220	109.92805	stock		60



## Note

## *Notes*

## Remarks

## *Notizen*

**MOLE ABRASIVE**  
***MEULES ABRASIVES***  
**ABRASIVES WHEELS**  
***SCHLEIFSCHEIBEN***

MOLE ABRASIVE / MEULES ABRASIVES  
ABRASIVES WHEELS / SCHLEIFSCHEIBEN

**SAIT**  
SAFETY. PERFORMANCE AND YOU.





# Mole Abrasive / Meules Abrasives

## Abrasive Wheels / Schleifscheiben

Indice / Index  
Contents / Index



### TOP CERAMIC

			Note tecniche. <i>Notes techniques.</i> Technical information. <i>Technische Hinweise.</i>	180
		Tipo / Type / Type / Typ <b>BF - 27</b>	<b>DS</b> Mole per sbavatura con macchine portatili - centro depresso. <i>Meules pour l'ébarbage sur machines portatives - à moyeu déporté.</i> Grinding wheels for portable machines - with depressed centre. <i>Schrupscheiben für Handmaschinen - mit gekröpftem Mittelteil.</i>	184
		<b>BF - 42</b>	<b>DT</b> Mole per taglio con macchine portatili - centro depresso. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines portatives - à moyeu déporté.</i> Cutting wheels for portable machines - with depressed centre. <i>Trennscheiben für Handmaschinen - mit gekröpftem Mittelteil.</i>	184
		<b>BF - 41</b>	<b>PU</b> <b>TM</b> Mole per taglio con macchine portatili - piane. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines portatives - plates.</i> Cutting wheels for portable machines - flat. <i>Trennscheiben für Handmaschinen - gerade.</i>	185
		<b>BF - 29</b>	<b>SAIT-tre</b> Dischi rinforzati. <i>Disques renforcés.</i> Reinforced discs. <i>Verstärkte Schleifscheiben.</i>	186
		<b>BF - 27</b>	<b>DS</b> Mole per sbavatura con macchine portatili - centro depresso. <i>Meules pour l'ébarbage sur machines portatives - à moyeu déporté.</i> Grinding wheels for portable machines - with depressed centre. <i>Schrupscheiben für Handmaschinen - mit gekröpftem Mittelteil.</i>	187
		<b>BF - 42</b>	<b>DT</b> Mole per taglio con macchine portatili - centro depresso. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines portatives - à moyeu déporté.</i> Cutting wheels for portable machines - with depressed centre. <i>Trennscheiben für Handmaschinen - mit gekröpftem Mittelteil.</i>	193
		<b>BF - 41</b>	<b>TM</b> Mole per taglio con macchine portatili - piane. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines portatives - plates.</i> Cutting wheels for portable machines - flat. <i>Trennscheiben für Handmaschinen - gerade.</i>	197
		<b>BF - 41</b>	<b>PU</b> Mole per taglio con macchine portatili - piane. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines portatives - plates.</i> Cutting wheels for portable machines - flat. <i>Trennscheiben für Handmaschinen - gerade.</i>	205
		<b>BF - 41</b>	<b>TR</b> Mole per taglio rotaie con macchine guidate - piane. <i>Meules pour le tronçonnage de rails sur machines guidées par un étrier de fixation - plates.</i> Wheels for rail cutting with guided machines - flat. <i>Scheiben zum Schienentrennen auf geführten Trennmaschinen mit Klemmvorrichtung - gerade.</i>	206
		<b>BF - 41</b>	<b>TF</b> Mole per taglio con macchine fisse - piane. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines fixes - plates.</i> Cutting wheels for fixed machines - flat. <i>Trennscheiben für stationäre Maschinen - gerade.</i>	207
		<b>BF - 29</b>	<b>SAIT-tre</b> Dischi rinforzati. <i>Disques renforcés.</i> Reinforced discs. <i>Verstärkte Schleifscheiben.</i>	212
			<b>SAITRIS-SF</b> Dischi rinforzati. <i>Disques renforcés.</i> Reinforced discs. <i>Verstärkte Schleifscheiben.</i>	213
		<b>BF - 27</b>	<b>DS</b> Mole per sbavatura con macchine portatili - centro depresso. <i>Meules pour l'ébarbage sur machines portatives - à moyeu déporté.</i> Grinding wheels for portable machines - with depressed centre. <i>Schrupscheiben für Handmaschinen - mit gekröpftem Mittelteil.</i>	215
		<b>BF - 42</b>	<b>DT</b> Mole per taglio con macchine portatili - centro depresso. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines portatives - à moyeu déporté.</i> Cutting wheels for portable machines - with depressed centre. <i>Trennscheiben für Handmaschinen - mit gekröpftem Mittelteil.</i>	216
		<b>BF - 41</b>	<b>TM</b> Mole per taglio con macchine portatili - piane. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines portatives - plates.</i> Cutting wheels for portable machines - flat. <i>Trennscheiben für Handmaschinen - gerade.</i>	218
		<b>BF - 41</b>	<b>TF</b> Mole per taglio con macchine fisse - piane. <i>Meules pour le tronçonnage sur machines fixes - plates.</i> Cutting wheels for fixed machines - flat. <i>Trennscheiben für Handmaschinen - gerade.</i>	221

### EK Winner



# Mole Abrasive / Meules Abrasives Abrasive Wheels / Schleifscheiben

Mole da taglio e sbavo per macchine portatili da 75 a 230 mm di diametro. Per macchine fisse fino a 500 mm di diametro. Una gamma completa di mole suddivisa per classi di prestazione, ognuna delle quali prodotta interamente in Europa e adatta a soddisfare le esigenze di ogni cliente.

*Meules de tronçonnage et d'ébarbage pour machines portatives de 75 à 230 mm de diamètre. Pour machines fixes, jusqu'à 500 mm de diamètre. Une gamme complète de meules divisée en gammes de performance, chacune étant entièrement fabriquée en Europe et apte à satisfaire les exigences de chaque utilisateur.*

Cutting and grinding wheels for portable machines from 75 to 230 mm in diameter. For stationary machines up to 500mm in diameter. A complete range of wheels divided by classes of performance, each of which is produced entirely in Europe and suitable to meet the needs of each customer.

*Trenn- und Schrupscheiben für Handmaschinen von 75 bis 230 mm Durchmesser. Für stationäre Maschinen bis 500 mm Durchmesser. Eine komplette Palette an Schleifscheiben, die in Leistungsklassen eingeteilt sind, die jeweils vollständig in Europa hergestellt werden und den Bedürfnissen jedes Kunden entsprechen.*



## TOP CERAMIC

Gamma di ultima generazione che grazie alle proprietà performanti dell'abrasivo ceramico garantisce un miglioramento delle performance in termini di tempo, consumi e qualità.

*Camme de dernière génération qui, grâce aux propriétés exceptionnelles de l'abrasif céramique, garantit une amélioration des performances en termes de temps, de consommation et de qualité.*

The latest generation range which, thanks to the performance properties of the ceramic abrasive, guarantees an improvement in performance in terms of time, consumption and quality.

*Produktlinie der neuesten Generation, die durch die Leistungseigenschaften des keramischen Schleifmittels eine verbesserte Leistung in Bezug auf Zeit, Verbrauch und Qualität garantiert.*



## PREMIUM

Gamma ad alte prestazioni specialistiche idonea ad impieghi intensivi per la lavorazione di materiali particolarmente impegnativi.

*Gamme à hautes performances adaptée à des utilisations intensives pour l'usinage de matériaux particulièrement difficiles.*

High performance specialist range suitable for intensive use for the processing of particularly demanding materials.

*Spezielles Hochleistungs-Produktlinie für intensiven Einsatz in besonders anspruchsvollen Materialbearbeitungen.*



## EK winner

Gamma ad alte prestazioni, dove la performance si concilia con velocità ed economicità.

*Gamme à hautes performances, où la performance s'accorde avec rapidité et économie.*

High performance range, where performance is combined with speed and economy.

*Hochleistungs-Produktlinie, deren Leistung mit Schnelligkeit und Wirtschaftlichkeit kombiniert wird.*

Le mole abrasive SAIT sono prodotte in una vasta gamma di tipi:

*Les meules abrasives SAIT sont fabriquées dans une vaste gamme de types:*

SAIT abrasive wheels are manufactured in a wide range of different types:

*SAIT-Schleifscheiben werden in einer breiten Produktpalette hergestellt:*

## Agglomeranti / Agglomérants Bondings / Bindungen

**BF** = agglomerante resinoide rinforzato

**BF** = agglomérant résinoïde renforcé

**BF** = resinoid reinforced bonding

**BF** = Verstärkte Kunstharzbindung

## Abrasivi / Abrasifs Abrasives / Schleifmittel

**A** = corindone  
**Z** = zirconio  
**C** = carburo di silicio  
**S** = abrasivo ceramico

**A** = corindon  
**Z** = zirconium  
**C** = carbure de silicium  
**S** = abrasif céramique

**A** = aluminium oxide  
**Z** = zirconia  
**C** = silicon carbide  
**S** = ceramic abrasive

**A** = Korund  
**Z** = Zirkon  
**C** = Siliziumkarbid  
**S** = keramisches Schleifmittel

## Caratteristiche / Caractéristiques Characteristics / Eigenschaften

La combinazione di forma, dimensione e specifica (abrasivo, dimensioni dei granuli, durezza, struttura ed agglomerante) di ogni mola SAIT è la più adatta ad ottenere un alto rendimento tecnico-economico nelle operazioni a cui è destinata.

*La combinaison de forme, dimensions et spécification (abrasif, dimensions des grains, dureté, structure et agglomérant) de chaque meule SAIT est la mieux adaptée pour obtenir un haut rendement technico-économique dans les opérations auxquelles elle est destinée.*

The combination of shape, size and specification (abrasive, grit size, hardness, structure and bonding) of every SAIT wheel is the most suitable to obtain the highest output as the most economic utilisation of the wheel for the specific operation for which is recommended.

*Form, Abmessungen und Zusammensetzung (Schleifmittel, Korngröße, Härte, Struktur und Bindung) jeder SAIT-Scheibe sind so abgestimmt, dass für den jeweiligen Einsatzzweck ein optimales Verhältnis zwischen Leistung und Wirtschaftlichkeit erzielt wird.*

## Disponibilità prodotto / Disponibilité produit Product availability / Produkt-Verfügbarkeit

- **Stock:** prodotti in pronta consegna salvo il venduto.
- **W4:** per tali articoli contattare l'ufficio commerciale e verificare il miglior termine di consegna possibile (entro 20 gg. lavorativi data conferma ordine).
- **W8:** per tali articoli contattare l'ufficio commerciale e verificare il miglior termine di consegna (entro 40 gg. lavorativi data conferma ordine).

- **Stock:** produits pour livraison immédiate sauf engagements antérieurs.
- **W4 :** pour de tels articles, veuillez contacter le bureau commercial afin de vérifier le meilleur délai de livraison (dans les 20 jours ouvrables suivant la confirmation de commande).
- **W8 :** pour de tels articles, veuillez contacter le bureau commercial afin de vérifier le meilleur délai de livraison (dans les 40 jours ouvrables suivant la confirmation de commande).

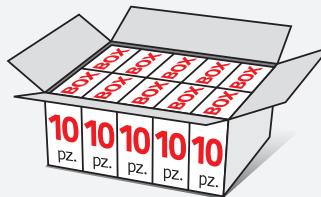
- **Stock:** available products, subject to prior sale.
- **W4:** for these items please contact the commercial office and verify the best delivery time (within 20 working days from the date of the order confirmation).
- **W8:** for these items please contact the commercial office and verify the best delivery time (within 40 working days from the date of the order confirmation).

- **Stock:** Produkte lieferbar ab Lager Zwischenverkauf vorbehalten
- **W4:** für diese Artikel kontaktieren Sie das Verkaufsbüro und prüfen Sie die bestmögliche Lieferzeit (innerhalb 20 Arbeitstagen nach dem Auftragbestätigungsdatum).
- **W8:** für diese Artikel kontaktieren Sie das Verkaufsbüro und prüfen Sie die bestmögliche Lieferzeit (innerhalb 40 Arbeitstagen nach dem Auftragbestätigungsdatum).

## Confezionamento (esempi) / Conditionnement (exemples) Packaging (examples) / Verpackung (Beispiele)

Unità di vendita:  
*Unité de vente:*  
Unit of sale:  
*Verkaufseinheit:*

100 (10x10)



1 master = 10 box da 10 mole cad.  
1 master = 10 boites de 10 meules chacune  
1 master = 10 box of 10 wheels each  
1 Karton = 10 Packungen mit je 10 Scheiben

Unità di vendita:  
*Unité de vente:*  
Unit of sale:  
*Verkaufseinheit:*

100 (5x5) x 4



x 4 master / Karton  
1 master = 5 box da 5 mole cad.  
1 master = 5 boites de 5 meules chacune  
1 master = 5 box of 5 wheels each  
1 Karton = 5 Packungen mit je 5 Scheiben

# Misure di sicurezza / Mesures de sécurité Safety standards / Sicherheitshinweise

Le mole abrasive SAIT sono fabbricate e controllate severamente per garantire la sicurezza degli operatori in corrette condizioni di impiego. Le macchine utilizzatrici devono essere di potenza e velocità adeguate e in condizioni di buona efficienza.

*Les meules abrasives SAIT suivent un processus de fabrication strict et sont scrupuleusement contrôlées pour garantir une sécurité optimale des utilisateurs dans des conditions correctes d'utilisation. Les meules SAIT doivent être utilisées sur des machines respectant la vitesse et la puissance indiquées sur l'étiquette de la meule et en parfait état de fonctionnement.*

SAIT abrasive wheels are manufactured and tested in order to guarantee the maximum safety for the operation. The efficiency of the machine as well as the suitable power and working speed must be observed.

*SAIT Schleifscheiben werden nach präzisen Qualitätskriterien hergestellt und unterliegen strengsten Kontrollen, um die Sicherheit der Anwender bei korrekten Einsatzbedingungen zu gewährleisten. Die Maschinen müssen sich in gutem Zustand befinden, Leistungsfähigkeit und Drehzahl müssen zweckentsprechend sein.*

## Le norme di sicurezza prescrivono: / Les normes de sécurité prescrivent: Safety standards prescribe: / Sicherheitsvorschriften vorschreiben:

- di non superare, per nessuna ragione, la velocità massima indicata per ogni tipo di mola;
- di non impiegare la mola da taglio per operazioni di sbavatura;
- l'immagazzinamento corretto delle mole abrasive in locali con temperatura compresa tra i 15°C e i 30°C e umidità relativa tra 45% e 75%;
- il controllo della mola abrasiva prima dell'impiego per individuare eventuali lesioni dovute al trasporto o alla manipolazione;
- il montaggio accurato della mola abrasiva utilizzando flange regolamentari;
- di usare l'idonea cuffia di protezione di cui la macchina è dotata;
- di utilizzare gli aspiratori delle polveri;
- di non utilizzare le mole per macchine fisse su macchine portatili.

**Le mole abrasive usate o montate impropriamente o danneggiate sono pericolose e possono causare seri danni agli operatori e alle persone che si trovano nelle vicinanze del posto di lavoro.**

È indispensabile che i singoli operatori siano opportunamente protetti con occhiali, guanti e grembiuli contro eventuali proiezioni di materiali, nonché mascherine antipolvere e cuffie auricolari.

L'impiego delle mole abrasive può provocare un rumore pari o superiore a 85 dBA, pertanto l'operatore deve essere protetto con cuffie auricolari o altre protezioni individuali adeguate.

L'inosservanza di questa norma, può comportare rischi di menomazione delle funzioni uditive.

- le respect de l'indication de la vitesse maximale d'utilisation;
- de ne jamais employer une meule de tronçonnage pour une opération d'ébarbage;
- le stockage des meules abrasives doit se faire dans des lieux où la température est comprise entre 15°C et 30°C et le taux d'humidité compris entre 45% et 75%;
- de contrôler les meules abrasives avant toute utilisation afin de détecter d'éventuels dommages liés au transport ou à la manipulation;
- le montage soigné de la meule abrasive avec des flasques adaptées;
- l'utilisation obligatoire de carters de protection;
- l'emploi d'aspirateurs de poussières;
- de ne jamais utiliser des meules préconisées pour machines fixes sur des machines portatives.

*Les meules abrasives détériorées, utilisées ou montées de façon inappropriée peuvent provoquer de sérieux dommages physiques et/ou matériels aux utilisateurs et/ou aux personnes se trouvant aux environs du poste de travail.*

*Il est indispensable que les utilisateurs soient correctement protégés par des lunettes, des gants et des tabliers contre d'éventuelles projections de matériaux ainsi que par des masques antipoussière et des casques antibruit.*

*L'emploi des meules abrasives peut provoquer un bruit égal ou supérieur à 85 dBA, l'utilisateur doit donc être protégé par un casque antibruit ou toutes autres protections individuelles appropriées.*

*Le non respect de cette consigne peut entraîner un risque de détérioration des fonctions auditives.*

- not to exceed, for any reason, the maximum speed indicated for every type of wheel;
- not to use cutting wheels for grinding operations;
- a correct storage of the wheel in rooms with temperatures between 15°C and 30°C and relative humidity between 45% and 75%;
- to check the wheel before mounting it, to detect possible damages caused by handling and transport;
- a correct mounting of the wheel using suitable flanges;
- the use of the prescribed guards;
- the use of dust exhausters;
- not to use the wheels prescribed for fixed machines with portable machines.

**Abrasive wheels, improperly stored, used, mounted or damaged, are dangerous and can cause serious injuries to any person in the surroundings.**

Every operator must be protected by glasses, gloves and protective cloths against the possibility of material being projected as well as anti-dust masks and hearing protection.

The use of these tools can cause noise equal or superior to 85 dBA, which may result in loss of hearing; the operator must therefore wear protective ear muff or other suitable personal protections.

- auf keinen Fall die für jeden Scheibentyp angegebene Umfangsgeschwindigkeit zu überschreiten;
- Trennscheiben auf keinen Fall zum Entgraten zu verwenden;
- Ordnungsgemäße Lagerung von Schleifscheiben in Räumen mit einer Temperatur zwischen 15°C und 30°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 45% und 75%;
- die Scheibe muss vor dem Einsatz überprüft werden, um eventuelle Beschädigungen durch Transport oder Handhabung festzustellen;
- die Montage der Scheibe durch die Verwendung von vorschriftsmässigen Flanschen;
- eine Schutzhülle geeigneter Bauart zu verwenden;
- eine Staubabsaugung einzusetzen;
- die Scheiben für stationäre Maschinen dürfen auf keinen Fall mit Handmaschinen verwendet werden.

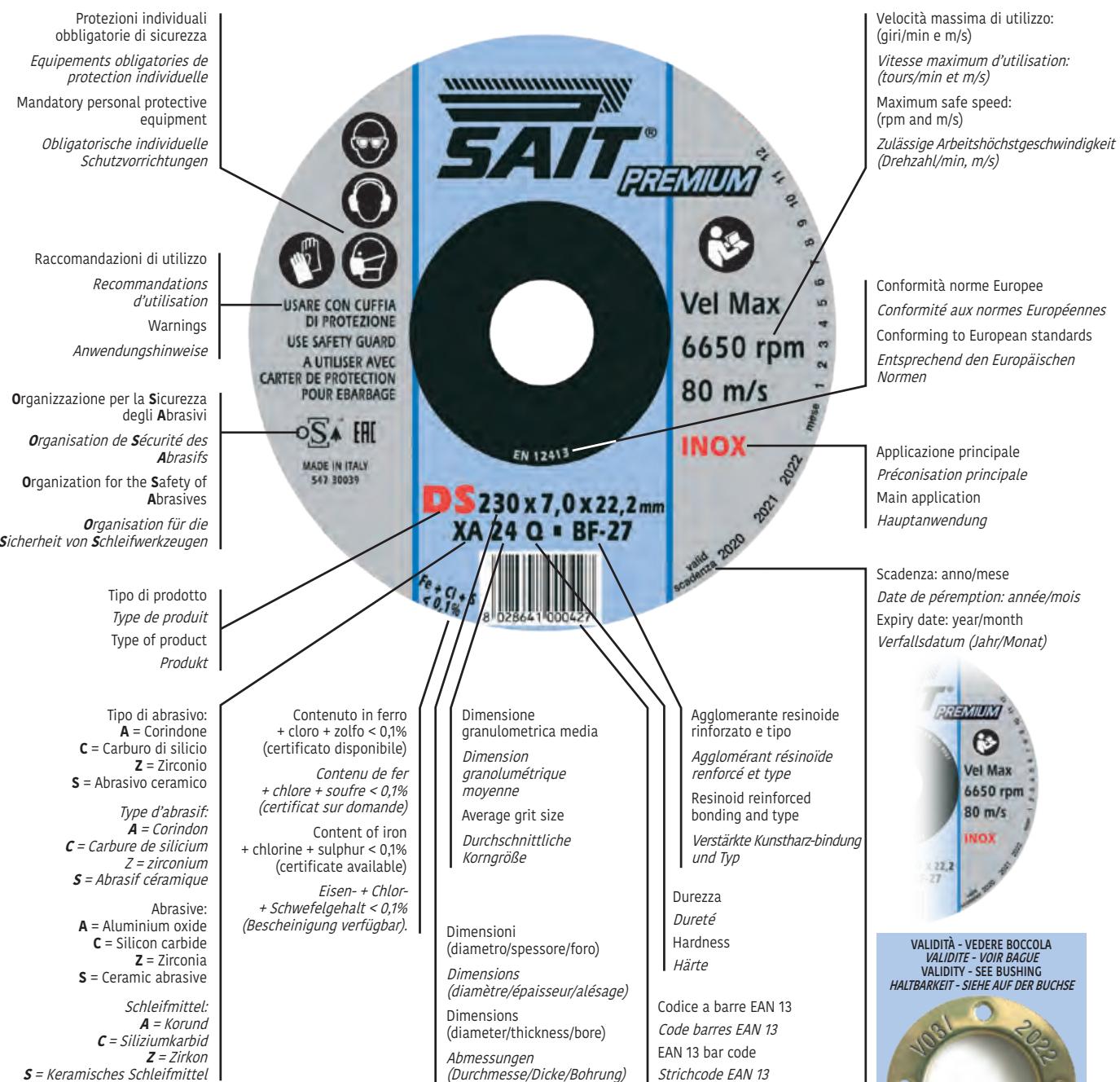
*Wenn Schleifscheiben falsch verwendet oder nicht fest ausgespannt und beschädigt sind, sind sie sehr gefährlich und können Schaden den Schleifern und den anderen Leuten in der Nähe des Arbeitsplatz verursachen.*

Anwender müssen Schutzbrillen, Staubmasken, Handschuhe und Schürzen gegen Staub und eventuelle Materialabsplitterungen tragen.

Außerdem ist ein Gehörschutz notwendig, da ein Lärmpegel von 85 dbA und mehr entstehen kann. Deshalb muss der Arbeiter mit Kopfhörer oder anderen passenden Schützen behütet werden.

*Die Nichtbefolgung dieser Norm kann die Gehörfähigkeit beschädigen.*

## Come leggere l'etichetta della mola abrasiva / Comment lire l'étiquette de la meule abrasive How to read the label of the abrasive wheel / Etikettenbezeichnungen



### Codici colore / Codes de couleurs Colour code / Farbcodes



# ■ TOP CERAMIC-DS

Tipo / Type / Type / Typ 27



Mole a centro depresso per sbavatura con macchine portatili

*Meules d'ébarbage à moyeu déporté pour machines portatives*

Depressed centre grinding wheels for portable machines

*Schruppscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## AS 24 N READY

Impiego specialistico, mola con miscela di abrasivi di nuova generazione con abrasivo ceramico. Elevate prestazioni. Velocità di asportazione elevata.

*Emploi spécialisé, meule avec mélange d'abrasifs de nouvelle génération avec abrasif céramique. Haute performance. Vitesse d'enlèvement de matière élevée.*

Special purpose, wheel with mixture of new generation abrasives with ceramic abrasive. High performance. High stock removal.

*Spezieller Einsatz, Scheibe mit Mischung aus Schleifmitteln neuester Generation und Keramikschleifmittel. Hohe Schleifleistung. Hohe Abtragsleistung.*

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- ACCIAI LEGATI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS INOXDABLES
- ACIERS ALLIÉS

**APPLICATIONS**

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- ALLOY STEELS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- EDELSTAHL
- LEGIERTER STAHL

TOP CERAMIC-DS	AS 24 N	100 x 6,0 x 16	109.00037	stock	15.300	100 (10x10)
TOP CERAMIC-DS	AS 24 N	115 x 7,0 x 22,23	109.00057	stock	13.300	100 (10x10)
TOP CERAMIC-DS	AS 24 N	125 x 7,0 x 22,23	109.00058	stock	12.250	100 (10x10)
TOP CERAMIC-DS	AS 24 N	150 x 7,0 x 22,23	109.00046	stock	10.200	60 (4x15)
TOP CERAMIC-DS	AS 24 N	180 x 7,0 x 22,23	109.00017	stock	8.500	50 (5x5) x 2
TOP CERAMIC-DS	AS 24 N	230 x 7,0 x 22,23	109.00001	stock	6.650	25 (5x5)

## ■ TOP CERAMIC-DT

Tipo / Type / Type / Typ 42 - 27



Mole a centro depresso per taglio con macchine portatili

*Meules de tronçonnage à moyeu déporté pour machines portatives*

Depressed centre cutting wheels for portable machines

*Trennscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## AS 30 R SHARP NEW

METAL - INOX

Impiego specialistico, mola con miscela di abrasivi di nuova generazione con abrasivo ceramico. Velocità di asportazione estremamente elevata. Durata e capacità di asportazione molto elevata.

*Emploi spécialisé, meule avec mélange d'abrasifs de nouvelle génération avec abrasif céramique. Vitesse d'enlèvement de matière extrêmement élevée. Durée et capacité d'enlèvement de matière extrêmement élevée.*

Special purpose, wheel with mixture of new generation abrasives with ceramic abrasive. Extremely high stock removal. Extremely long life.

*Spezieller Einsatz, Scheibe mit Mischung aus Schleifmitteln neuester Generation und Keramikschleifmittel. Sehr hohe Standzeit und sehr hohe Abtragsleistung.*

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- ACCIAI LEGATI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS INOXDABLES
- ACIERS ALLIÉS

**APPLICATIONS**

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- ALLOY STEELS

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- EDELSTAHL
- LEGIERTER STAHL

TOP CERAMIC-DT	AS 30 R	125 x 3,2 x 22,23	109.01031	stock	12.250	100 (10x10)
TOP CERAMIC-DT	AS 30 R	125 x 4,6 x 22,23	109.01040	stock	12.250	50 (10x5)
TOP CERAMIC-DT	AS 30 R	150 x 4,6 x 22,23	109.01053	stock	10.200	60 (4x15)

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund

S = Abrasivo ceramico / Abrasif céramique / Ceramic abrasive / Keramisches Schleifmittel

# ■ TOP CERAMIC-PU

Tipo / Type / Type / Typ 41



Mole plane per taglio con macchine portatili

*Meules de tronçonnage plates pour machines portatives*

Flat cutting wheels for portable machines

*Gerade Trennscheiben für handgeführte Maschinen*



## AS 60 N SPRINT

Impiego specialistico, mola con miscela di abrasivi di nuova generazione con abrasivo ceramico. Elevate prestazioni. Taglio estremamente veloce e freddo. Finitura molto accurata.

*Emploi spécialisé, meule avec mélange d'abrasifs de nouvelle génération avec abrasif céramique. Haute performance. Coupe très rapide et froide. Finition très soignée.*

Special purpose, wheel with mixture of new generation abrasives with ceramic abrasive. High performance. Very fast and cool cut. Very accurate finish.

*Spezieller Einsatz, Scheibe mit Mischung aus Schleifmitteln neuester Generation und Keramikschleifmittel. Hohe Schleifleistung. Sehr schnelles und kühles Trennen. Sehr sauberes Finish.*

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI  
■ ACCIAI INOSSIDABILI  
■ ACCIAI LEGATI

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS  
■ ACIERS INOXDABLES  
■ ACIERS ALLIÉS

APPLICATIONS  
■ STEELS  
■ STAINLESS STEELS  
■ ALLOY STEELS

ANWENDUNGEN  
■ STAHL  
■ EDELSTAHL  
■ LEGIERTER STAHL



TOP CERAMIC-PU

AS 60 N

100 x 1,0 x 16

109.05000

stock

15.300

200 (10x20)

# ■ TOP CERAMIC-TM

Tipo / Type / Type / Typ 41



Mole plane per taglio con macchine portatili

*Meules de tronçonnage plates pour machines portatives*

Flat cutting wheels for portable machines

*Gerade Trennscheiben für handgeführte Maschinen*



## METAL - INOX

## AS 60 N SPRINT

Impiego specialistico, mola con miscela di abrasivi di nuova generazione con abrasivo ceramico. Elevate prestazioni. Taglio estremamente veloce e freddo. Finitura molto accurata.

*Emploi spécialisé, meule avec mélange d'abrasifs de nouvelle génération avec abrasif céramique. Haute performance. Coupe très rapide et froide. Finition très soignée.*

Special purpose, wheel with mixture of new generation abrasives with ceramic abrasive. High performance. Very fast and cool cut. Very accurate finish.

*Spezieller Einsatz, Scheibe mit Mischung aus Schleifmitteln neuester Generation und Keramikschleifmittel. Hohe Schleifleistung. Sehr schnelles und kühles Trennen. Sehr sauberes Finish.*

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI  
■ ACCIAI INOSSIDABILI  
■ ACCIAI LEGATI

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS  
■ ACIERS INOXDABLES  
■ ACIERS ALLIÉS

APPLICATIONS  
■ STEELS  
■ STAINLESS STEELS  
■ ALLOY STEELS

ANWENDUNGEN  
■ STAHL  
■ EDELSTAHL  
■ LEGIERTER STAHL



TOP CERAMIC-TM

AS 60 N

115 x 1,0 x 22,23

109.01599

stock

13.300

100 (5x20)

TOP CERAMIC-TM

AS 60 N

125 x 1,0 x 22,23

109.01600

stock

12.250

100 (5x20)

## AS 46 S HARD

## METAL - INOX

Impiego specialistico, mola con miscela di abrasivi di nuova generazione con abrasivo ceramico. Elevate prestazioni. Taglio veloce. Finitura accurata.

*Emploi spécialisé, meule avec mélange d'abrasifs de nouvelle génération avec abrasif céramique. Haute performance. Coupe rapide. Finition soignée.*

Special purpose, wheel with mixture of new generation abrasives with ceramic abrasive. High performance. Fast cut. Accurate finish.

*Spezieller Einsatz, Scheibe mit Mischung aus Schleifmitteln neuester Generation und Keramikschleifmittel. Hohe Schleifleistung. Schnelles Trennen. Sauberes Finish.*

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI  
■ ACCIAI INOSSIDABILI  
■ ACCIAI LEGATI

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS  
■ ACIERS INOXDABLES  
■ ACIERS ALLIÉS

APPLICATIONS  
■ STEELS  
■ STAINLESS STEELS  
■ ALLOY STEELS

ANWENDUNGEN  
■ STAHL  
■ EDELSTAHL  
■ LEGIERTER STAHL



TOP CERAMIC-TM

AS 46 S

115 x 1,6 x 22,23

109.01601

stock

13.300

100 (5x20)

TOP CERAMIC-TM

AS 46 S

125 x 1,6 x 22,23

109.01602

stock

12.250

100 (5x20)

A = Corindone / Corinden / Aluminium oxide / Korund

S = Abrasivo ceramico / Abrasif céramique / Ceramic abrasive / Keramisches Schleifmittel





Dischi rinforzati

Disques renforcés

Reinforced discs

Verstärkte Schleifscheiben



Tipo / Type / Type / Typ 29



**AS**



Disco con miscela di abrasivi di nuova generazione contenente abrasivo ceramico. Ideali per operazioni di leggera sbavatura con finitura molto elevata. Il disco può essere montato direttamente sulla macchina utensile senza l'uso di platorelli di supporto. Rendimento molto elevato. Asportazione molto elevata. Ridotte vibrazioni.

*Emploi spécialisé, meule avec mélange d'abrasifs de nouvelle génération avec abrasif céramique. Conçu pour operations d'ébarbage léger avec très bonne finition. Le disque peut être monté directement sur la machine-outil sans l'utilisation de plateaux support. Rendement très élevé. Vitesse d'enlèvement de matière très élevée. Vibrations réduites.*

Special purpose, wheel with mixture of new generation abrasives with ceramic abrasive. Ideal for light grinding operations with very good finish. The disc can be mounted directly on the machine tool without the use of backing pads. Very high performance. Very high stock removal. Reduced vibrations.

*Verstärkte Scheiben mit konkavem Profil, mit Mischung aus Schleifmitteln neuester Generation und Keramiksleifmittel. Ideal für leichte Entgratarbeiten mit sehr sauberem Finish. Die Scheibe kann direkt auf der Maschine ohne Stützsteller montiert werden. Sehr hohe Schleifeistung. Sehr hohe Abtragsleistung. Reduzierte Vibrationen.*

#### APPLICAZIONI

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- ALLUMINIO
- METALLI NON FERROSI

#### PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES
- ALUMINUM
- MÉTAUX NON FERREUX

#### APPLICATIONS

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- ALUMINUM
- NON-FERROUS METALS

#### ANWENDUNGEN

- STAHL
- EDELSTAHL
- ALUMINIUM
- NE-METALLE



TOP CERAMIC-SAIT-tre

AS 36 N

125 x 4,0 x 22,23

109.86114

stock

12.250

50 (5x10)



Mole a centro depresso per sbavatura con macchine portatili  
*Meules d'ébarbage à moyeu déporté pour machines portatives*  
 Depressed centre grinding wheels for portable machines  
*Schrupscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## A 24 R

Impiego universale per lavori pesanti. Buona velocità di asportazione. Lunga durata.

*Emploi universel pour travaux intensifs. Bonne vitesse d'enlèvement de matière. Longue durée.*

General purpose for heavy duty applications. Good stock removal. Long life.

*Universeller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Abtragsleistung. Hohe Standzeit.*

- APPLICAZIONI**
- METALLI FERROSI
  - ACCIAI
  - GHISE
  - SALDATURE

- PRÉCONISATIONS**
- MÉTAUX FERREUX
  - ACIERS
  - FONTES
  - SOUDURES

- APPLICATIONS**
- FERROUS METALS
  - STEELS
  - CAST IRON
  - WELDS

- ANWENDUNGEN**
- EISENMETALLE
  - STAHL
  - GUSSEISEN
  - SCHWEISSNAHTE

PREMIUM-DS	A 24 R	115 x 6,0 x 22,23	109.000029	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 24 R	125 x 6,0 x 22,23	109.000061	stock	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 24 R	180 x 7,0 x 22,23	109.000010	W4	8.500	50 (5x5) x 2
PREMIUM-DS	A 24 R	230 x 7,0 x 22,23	109.000021	stock	6.650	25 (5x5)

## A 24 N

Impiego universale per lavorazioni dove è richiesta una velocità di asportazione elevata. Mola prodotta senza addizione di composti di ferro e zolfo.

*Emploi universel pour travaux demandant une vitesse d'enlèvement de matière élevée. Meule produite sans ajout de composés de fer et de soufre.*

General purpose for high stock removal. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.

*Universeller Einsatz für hohe Abtragsleistung. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt.*

- APPLICAZIONI**
- METALLI FERROSI
  - ACCIAI
  - GHISE
  - SALDATURE

- PRÉCONISATIONS**
- MÉTAUX FERREUX
  - ACIERS
  - FONTES
  - SOUDURES

- APPLICATIONS**
- FERROUS METALS
  - STEELS
  - CAST IRON
  - WELDS

- ANWENDUNGEN**
- EISENMETALLE
  - STAHL
  - GUSSEISEN
  - SCHWEISSNAHTE

PREMIUM-DS	A 24 N	100 x 6,0 x 16	109.000002	W4	15.300	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 24 N	115 x 6,0 x 22,23	109.000003	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 24 N	125 x 6,0 x 22,23	109.000005	stock	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 24 N	150 x 6,5 x 22,23	109.000007	stock	10.200	60 (4x15)
PREMIUM-DS	A 24 N	180 x 7,0 x 22,23	109.000009	stock	8.500	50 (5x5) x 2
PREMIUM-DS	A 24 N	230 x 7,0 x 22,23	109.000020	stock	6.650	25 (5x5)

# PREMIUM-DS

Tipo / Type / Type / Typ 27



Mole a centro depresso per sbavatura con macchine portatili  
Meules d'ébarbage à moyeu déporté pour machines portatives  
Depressed centre grinding wheels for portable machines  
Schruppscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen



## A 30 N

Impiego universale per lavorazioni dove è richiesta una velocità di asportazione molto elevata. Mola prodotta senza addizione di composti di ferro e zolfo.

*Emploi universel pour travaux demandant une vitesse d'enlèvement de matière très élevée. Meule produite sans ajout de composés de fer et de soufre.*

General purpose for very high stock removal. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.

*Universeller Einsatz für sehr hohe Abtragsleistung. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt.*

**APPLICATIONI**

- METALLI FERROSI
- ACCIAI
- GHISE
- SALDATURE

**PRÉCONISATIONS**

- MÉTAUX FERREUX
- ACIERS
- FONTES
- SOUDURES

**APPLICATIONS**

- FERROUS METALS
- STEELS
- CAST IRON
- WELDS

**ANWENDUNGEN**

- EISENMETALLE
- STAHL
- GUSSEISEN
- SCHWEISSNÄHTE

PREMIUM-DS	A 30 N	115 x 6,0 x 22,23	109.00012	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 30 N	125 x 6,0 x 22,23	109.00013	stock	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 30 N	180 x 7,0 x 22,23	109.000107	W4	8.500	50 (5x5) x 2
PREMIUM-DS	A 30 N	230 x 7,0 x 22,23	109.000105	stock	6.650	25 (5x5)

## A 36 N

Impiego specialistico per lavorazioni dove è richiesta una velocità di asportazione molto elevata e dove si richiede una molatura fredda. Mola prodotta senza addizione di composti di ferro e zolfo.

*Emploi spécialisé pour travaux demandant une grande vitesse d'enlèvement de matière et un meulage froid. Meule produite sans ajout de composés de fer et de soufre.*

Special purpose for very high stock removal and cool grinding. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.

*Spezieller Einsatz für sehr hohe Abtragsleistung und kühles Schliff. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt.*

**APPLICATIONI**

- ACCIAI INOSSIDABILI
- ACCIAI LEGATI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS INOXIDABLES
- ACIERS ALLIÉS

**APPLICATIONS**

- STAINLESS STEELS
- ALLOY STEELS

**ANWENDUNGEN**

- EDELSTAHL
- LEGIERTER STAHL

PREMIUM-DS	A 36 N	115 x 6,0 x 22,23	109.000048	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 36 N	125 x 6,0 x 22,23	109.000032	stock	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 36 N	180 x 7,0 x 22,23	109.000011	stock	8.500	50 (5x5) x 2
PREMIUM-DS	A 36 N	230 x 7,0 x 22,23	109.000022	stock	6.650	25 (5x5)

## XA 24 Q

Impiego specialistico per i settori nucleare, alimentare e chimico, esente da composti di ferro, cloro e zolfo ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificato disponibile. Velocità di asportazione elevata.

*Emploi spécialisé pour les secteurs nucléaires, alimentaires et chimiques, sans composés de fer, chlore et de soufre ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificat sur demande. Vitesse d'enlèvement de matière élevée.*

Special purpose for nuclear, food and chemical processing plants, free from iron, chlorine and sulphur compounds ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificate available. High stock removal.

*Spezieller Einsatz im Nuclear-, Nahrungs- und Chemiebereich, frei von Eisen, Chlor und Schwefel ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Bescheinigung verfügbar. Hohe Abtragsleistung.*

**APPLICATIONI**

- ACCIAI INOSSIDABILI
- ACCIAI LEGATI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS INOXIDABLES
- ACIERS ALLIÉS

**APPLICATIONS**

- STAINLESS STEELS
- ALLOY STEELS

**ANWENDUNGEN**

- EDELSTAHL
- LEGIERTER STAHL

PREMIUM-DS	XA 24 Q	115 x 6,0 x 22,23	109.000041	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DS	XA 24 Q	125 x 6,0 x 22,23	109.000040	stock	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DS	XA 24 Q	180 x 7,0 x 22,23	109.000043	W4	8.500	50 (5x5) x 2
PREMIUM-DS	XA 24 Q	230 x 7,0 x 22,23	109.000042	stock	6.650	25 (5x5)

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund



Mole a centro depresso per sbavatura con macchine portatili  
*Meules d'ébarbage à moyeu déporté pour machines portatives*  
 Depressed centre grinding wheels for portable machines  
*Schrupscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## A 46 N EVOlution

ALU

Impiego specialistico per materiali impananti.

*Emploi spécialisé pour matériaux encastrants.*

Special purpose for clogging materials.

*Spezieller Einsatz für zuschmierende Materialien.*

APPLICAZIONI
■ ALLUMINIO
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ALUMINIUM
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ ALUMINIUM
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ ALUMINIUM
■ NE-METALLE



PREMIUM-DS	A 46 N	115 x 7,0 x 22,23	109.00059	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 46 N	125 x 7,0 x 22,23	109.00062	stock	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DS	A 46 N	180 x 7,0 x 22,23	109.00012	stock	8.500	50 (5x5) x 2
PREMIUM-DS	A 46 N	230 x 7,0 x 22,23	109.00023	stock	6.650	25 (5x5)

## C 24 N

Impiego specialistico su materiali molto duri. Velocità di asportazione elevata. Buona durata.

*Emploi spécialisé pour matériaux très durs. Vitesse d'enlèvement de matière élevée. Bonne durée.*

Special purpose for very hard materials. High stock removal. Good life.

*Spezieller Einsatz für sehr harte Materialien. Hohe Abtragsleistung. Gute Standzeit.*

APPLICAZIONI
■ CEMENTI
■ GHISE MOLTO DURE
■ GHISE CON INCLUSIONI SABBIOSE

PRÉCONISATIONS
■ BÉTON
■ FONTES TRÈS DURES
■ FONTES À SURFACE SABLEUSE

APPLICATIONS
■ CONCRETE
■ VERY HARD CAST IRON
■ CAST IRON WITH SANDY SURFACES

ANWENDUNGEN
■ BETON
■ SEHR HARTE GUSSEISEN
■ GUSSEISEN MIT SANDEINSCHLÜSSEN



PREMIUM-DS	C 24 N	115 x 6,0 x 22,23	109.00004	W4	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DS	C 24 N	125 x 6,0 x 22,23	109.00006	W4	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DS	C 24 N	180 x 7,0 x 22,23	109.00014	W4	8.500	50 (5x5) x 2
PREMIUM-DS	C 24 N	180 x 8,0 x 22,23	109.00018	W4	8.500	50 (5x5) x 2
PREMIUM-DS	C 24 N	230 x 7,0 x 22,23	109.00025	stock	6.650	25 (5x5)



Mole a centro depresso per sbavatura con macchine portatili

*Meules d'ébarbage à moyeu déporté pour machines portatives*

Depressed centre grinding wheels for portable machines

*Schruppscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



### Z 30 S ZIRCON LONG LIFE

Impiego specialistico in presenza di elevate pressioni di lavoro. Durata estremamente elevata. Buona velocità di asportazione.

*Emploi spécialisé pour pressions de meulage élevées. Durée extrêmement élevée. Bonne vitesse d'enlèvement de matière.*

Special purpose for high grinding pressures. Extremely long life. Good stock removal.

*Spezieller Einsatz bei hohem Schleifdruck. Sehr hohe Standzeit. Gute Abtragsleistung.*

**APPLICAZIONI**

- GHISE
- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI

**PRÉCONISATIONS**

- FONTES
- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES

**APPLICATIONS**

- CAST IRON
- STEELS
- STAINLESS STEELS

**ANWENDUNGEN**

- GUSSEISEN
- STAHL
- EDELSTAHL



PREMIUM-DS

Z 30 S

230 x 7,0 x 22,23

109.00035

stock

6.650

25 (5x5)

### Z 30 R ZIRCON

Impiego specialistico in presenza di elevate pressioni di lavoro. Lunga durata. Buona velocità di asportazione.

*Emploi spécialisé pour pressions de meulage élevées. Longue durée. Bonne vitesse d'enlèvement de matière.*

Special purpose for high grinding pressures. Long life. Good stock removal.

*Spezieller Einsatz bei hohem Schleifdruck. Hohe Standzeit. Gute Abtragsleistung.*

**APPLICAZIONI**

- GHISE
- ACCIAI

**PRÉCONISATIONS**

- FONTES
- ACIERS

**APPLICATIONS**

- CAST IRON
- STEELS

**ANWENDUNGEN**

- GUSSEISEN
- STAHL



PREMIUM-DS

Z 30 R

115 x 6,0 x 22,23

109.00091

stock

13.300

100 (10x10)

PREMIUM-DS

Z 30 R

125 x 6,0 x 22,23

109.00092

stock

12.250

100 (10x10)

PREMIUM-DS

Z 30 R

150 x 7,0 x 22,23

109.00060

W4

10.200

60 (4x15)

PREMIUM-DS

Z 30 R

180 x 7,0 x 22,23

109.00069

W4

8.500

50 (5x5) x 2

PREMIUM-DS

Z 30 R

230 x 7,0 x 22,23

109.00101

stock

6.650

25 (5x5)

### Z 30 N ZIRCON

Impiego specialistico in presenza di elevate pressioni di lavoro. Rendimento elevato. Velocità di asportazione elevata.

*Emploi spécialisé pour pressions de meulage élevées. Haute performance. Vitesse d'enlèvement de matière élevée.*

Special purpose for high grinding pressures. High performance. High stock removal.

*Spezieller Einsatz bei hohem Schleifdruck. Hohe Schleifeleistung. Hohe Abtragsleistung.*

**APPLICAZIONI**

- GHISE
- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI

**PRÉCONISATIONS**

- FONTES
- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES

**APPLICATIONS**

- CAST IRON
- STEELS
- STAINLESS STEELS

**ANWENDUNGEN**

- GUSSEISEN
- STAHL
- EDELSTAHL



PREMIUM-DS

Z 30 N

230 x 7,0 x 22,23

109.00054

stock

6.650

25 (5x5)



Mole a centro depresso per sbavatura con macchine portatili  
*Meules d'ébarbage à moyeu déporté pour machines portatives*  
 Depressed centre grinding wheels for portable machines  
 Schruppscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen



## ZZ 24 P ZIRCON EVolution

Impiego specialistico in presenza di elevate pressioni di lavoro.  
 Mola a struttura granulometrica differenziata per elevata asportazione. Rendimento elevato.

*Emploi spécialisé pour pressions de meulage élevées. Meule à structure granulométrique différenciée pour enlèvement de matière élevé. Haute performance.*

Special purpose for high grinding pressures. Wheel with special abrasive structure for high stock removal. High performance.

**ACCIAIO - STEEL - ACIER - STAHL**

**GHISA - CAST IRON - FONTE - GUSSEISEN - FUNDICIÓN**

*Spezieller Einsatz bei hohem Schleifdruck. Spezieller Kornstruktur für hohe Abtragsleistung. Hohe Schleifleistung.*

**APPLICAZIONI**  
 GHISE  
 ACCIAI

**PRÉCONISATIONS**  
 FONTES  
 ACIERS

**APPLICATIONS**  
 CAST IRON  
 STEELS

**ANWENDUNGEN**  
 GUSSEISEN  
 STAHL

PREMIUM-DS ZZ 24 P 180 x 7,0 x 22,23 109.00030  
 PREMIUM-DS ZZ 24 P 230 x 7,0 x 22,23 109.00028



8.500 50 (5x5) x 2  
 6.650 25 (5x5)

## ZZ 24 N ZIRCON

Impiego specialistico in presenza di elevate pressioni di lavoro.  
 Mola a struttura granulometrica differenziata per asportazione molto elevata.

*Emploi spécialisé pour pressions de meulage élevées. Meule à structure granulométrique différenciée pour enlèvement de matière très élevé.*

Special purpose for high grinding pressures. Wheel with special abrasive structure for very high stock removal.

**INOX - ACCIAIO - STEEL - ACIER - STAHL**  
**GHISA - CAST IRON - FONTE - GUSSEISEN - FUNDICIÓN**

**APPLICAZIONI**  
 GHISE  
 ACCIAI  
 ACCIAI INOSSIDABILI

**PRÉCONISATIONS**  
 FONTES  
 ACIERS  
 ACIERS INOXYDABLES

**APPLICATIONS**  
 CAST IRON  
 STEELS  
 STAINLESS STEELS

**ANWENDUNGEN**  
 GUSSEISEN  
 STAHL  
 EDELSTAHL

PREMIUM-DS ZZ 24 N 180 x 7,0 x 22,23 109.00031  
 PREMIUM-DS ZZ 24 N 230 x 7,0 x 22,23 109.00033



8.500 50 (5x5) x 2  
 6.650 25 (5x5)

## ZZ 24 M ZIRCON

Impiego specialistico in presenza di elevate pressioni di lavoro.  
 Mola a struttura granulometrica differenziata per asportazione estremamente elevata.

*Emploi spécialisé pour pressions de meulage élevées. Meule à structure granulométrique différenciée pour enlèvement de matière extrêmement élevé.*

Special purpose for high grinding pressures. Wheel with special abrasive structure for extremely high stock removal.

**INOX - ACCIAIO - STEEL - ACIER - STAHL**  
**GHISA - CAST IRON - FONTE - GUSSEISEN - FUNDICIÓN**

**APPLICAZIONI**  
 GHISE  
 ACCIAI  
 ACCIAI INOSSIDABILI

**PRÉCONISATIONS**  
 FONTES  
 ACIERS  
 ACIERS INOXYDABLES

**APPLICATIONS**  
 CAST IRON  
 STEELS  
 STAINLESS STEELS

**ANWENDUNGEN**  
 GUSSEISEN  
 STAHL  
 EDELSTAHL

PREMIUM-DS ZZ 24 M 230 x 7,0 x 22,23 109.00066



6.650 25 (5x5)

# PREMIUM-DS

Tipo / Type / Type / Typ 27



Mole a centro depresso per sbavatura con macchine portatili

*Meules d'ébarbage à moyeu déporté pour machines portatives*

Depressed centre grinding wheels for portable machines

Schruppscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen



## AZ 24 T HIGH PERFORMANCE

Impiego specialistico per lavori pesanti. Buona velocità di asportazione. Lunga durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Bonne vitesse d'enlèvement. Longue durée.*

Special purpose for heavy duty applications. Good stock removal. Long life.

ACCIAIO - STEEL - ACIER - STAHL

GHISA - CAST IRON - FONTE - GUSSEISEN - FUNDICIÓN

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI  
■ GHISE  
■ SALDATURE

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS  
■ FONTES  
■ SOUDURES

APPLICATIONS  
■ STEELS  
■ CAST IRON  
■ WELDS

Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Abtragsleistung. Hohe Standzeit.

ANWENDUNGEN  
■ STAHL  
■ GUSSEISEN  
■ SCHWEISSNÄHTE

PREMIUM-DS

AZ 24 T

180 x 7,0 x 22,23

109.000038

W4

stock

8.500

50 (5x5) x 2

PREMIUM-DS

AZ 24 T

230 x 7,0 x 22,23

109.000044

6.650

25 (5x5)

## AZ 24 S HIGH PERFORMANCE EVOLUTION

Impiego specialistico per lavori pesanti. Velocità di asportazione elevata. Buona durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Vitesse d'enlèvement de matière élevée. Bonne durée.*

Special purpose for heavy duty applications. High stock removal. Good life.

INOX - ACCIAIO - STEEL - ACIER - STAHL

GHISA - CAST IRON - FONTE - GUSSEISEN - FUNDICIÓN

APPLICAZIONI  
■ GHISE  
■ ACCIAI  
■ ACCIAI INOSSIDABILI  
■ SALDATURE

PRÉCONISATIONS  
■ FONTES  
■ ACIERS  
■ ACIERS INOXIDABLES  
■ SOUDURES

APPLICATIONS  
■ CAST IRON  
■ STEELS  
■ STAINLESS STEELS  
■ WELDS

Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Hohe Abtragsleistung. Gute Standzeit.

ANWENDUNGEN  
■ GUSSEISEN  
■ STAHL  
■ EDELSTAHL  
■ SCHWEISSNÄHTE

PREMIUM-DS

AZ 24 S

180 x 7,0 x 22,23

109.000055

W4

stock

8.500

50 (5x5) x 2

PREMIUM-DS

AZ 24 S

230 x 7,0 x 22,23

109.000053

6.650

25 (5x5)

## AZ 24 Q HIGH PERFORMANCE

Impiego specialistico per lavori pesanti. Velocità di asportazione molto elevata. Buona durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Vitesse d'enlèvement de matière très élevée. Bonne durée.*

Special purpose for heavy duty applications. Very high stock removal. Good life.

ACCIAIO - STEEL - ACIER - STAHL

GHISA - CAST IRON - FONTE - GUSSEISEN - FUNDICIÓN

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI  
■ GHISE  
■ SALDATURE

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS  
■ FONTES  
■ SOUDURES

APPLICATIONS  
■ STEELS  
■ CAST IRON  
■ WELDS

Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Sehr hohe Abtragsleistung. Gute Standzeit.

ANWENDUNGEN  
■ STAHL  
■ GUSSEISEN  
■ SCHWEISSNÄHTE

PREMIUM-DS

AZ 24 Q

180 x 7,0 x 22,23

109.000047

W4

stock

8.500

50 (5x5) x 2

PREMIUM-DS

AZ 24 Q

230 x 7,0 x 22,23

109.000050

6.650

25 (5x5)

## AZ 24 N NEW

Impiego specialistico per lavori pesanti. Velocità di asportazione estremamente elevata. Buona durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Vitesse d'enlèvement de matière extrêmement élevée. Bonne durée.*

Special purpose for heavy duty applications. Extremely high stock removal. Good life.

ACCIAIO - STEEL - ACIER - STAHL

GHISA - CAST IRON - FONTE - GUSSEISEN - FUNDICIÓN

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI  
■ GHISE  
■ SALDATURE

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS  
■ FONTES  
■ SOUDURES

APPLICATIONS  
■ STEELS  
■ CAST IRON  
■ WELDS

Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Extrem hohe Abtragsleistung. Gute Standzeit.

ANWENDUNGEN  
■ STAHL  
■ GUSSEISEN  
■ SCHWEISSNÄHTE

PREMIUM-DS

AZ 24 N

180 x 7,0 x 22,23

109.000067

stock

8.500

50 (5x5) x 2

PREMIUM-DS

AZ 24 N

230 x 7,0 x 22,23

109.000070

6.650

25 (5x5)



Mole a centro depresso per taglio con macchine portatili  
*Meules de tronçonnage à moyeu déporté pour machines portatives*  
 Depressed centre cutting wheels for portable machines  
*Trennscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## A 24 R

Impiego universale in condizioni di lavoro pesanti. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi universel en conditions de travail intensives. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

General purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.

*Universeller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

- APPLICAZIONI**
- METALLI FERROSI
  - ACCIAI
  - GHISE
  - METALLI NON FERROSI

- PRÉCONISATIONS**
- MÉTAUX FERREUX
  - ACIERS
  - FONTES
  - MÉTAUX NON FERREUX

- APPLICATIONS**
- FERROUS METALS
  - STEELS
  - CAST IRON
  - NON-FERROUS METALS

- ANWENDUNGEN**
- EISENMETALLE
  - STAHL
  - GUSSEISEN
  - NE-METALLE



PREMIUM-DT	A 24 R	100 x 3,2 x 16	109.01000	W4		15.300	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	115 x 2,5 x 22,23 *	109.01002	W4		13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	115 x 2,5 x 22,23 "I"	109.01109	stock		13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	115 x 3,2 x 22,23	109.01003	stock		13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	125 x 2,5 x 22,23 *	109.01005	W4		12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	125 x 3,2 x 22,23	109.01006	stock		12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	150 x 3,2 x 22,23	109.01008	stock		10.200	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	180 x 2,6 x 22,23 *	109.01009	W4		8.500	50 (5x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	180 x 3,4 x 22,23	109.01012	W4		8.500	50 (5x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	180 x 4,0 x 22,23	109.01016	W4		8.500	50 (5x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	230 x 2,6 x 22,23 *	109.01019	W4		6.650	50 (5x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	230 x 2,6 x 22,23 "I"	109.01022	stock		6.650	50 (5x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	230 x 3,4 x 22,23	109.01025	stock		6.650	50 (5x10)
PREMIUM-DT	A 24 R	230 x 4,0 x 22,23	109.01029	W4		6.650	50 (5x10)

"I" Solo per Italia / Seulement pour Italie / Only for Italy / Nur für Italien

\* Non disponibili per Italia

## A 24 N

Impiego specialistico per metalli difficili da tagliare. Mola senza addizione di composti di ferro e zolfo. Taglio veloce e freddo.

*Emploi spécialisé pour métaux difficiles à couper. Meule produite sans ajout de composés de fer et de soufre. Coupe rapide et froide.*

Special purpose for metals tough to be cut. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Cool and fast cut.

*Spezieller Einsatz zum Trennen schwer zu schneidender Metalle. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Schnelles und kühles Trennen.*

**INOX**

- APPLICAZIONI**
- ACCIAI INOSSIDABILI
  - ACCIAI LEGATI
  - GHISE
  - METALLI NON FERROSI

- PRÉCONISATIONS**
- ACIERS INOXIDABLES
  - ACIERS ALLIÉS
  - FONTES
  - MÉTAUX NON FERREUX

- APPLICATIONS**
- STAINLESS STEELS
  - ALLOY STEELS
  - CAST IRON
  - NON-FERROUS METALS

- ANWENDUNGEN**
- EDELSTAHL
  - LEGIERTER STAHL
  - GUSSEISEN
  - NE-METALLE



PREMIUM-DT	A 24 N	115 x 3,2 x 22,23	109.01037	stock		13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 N	125 x 3,2 x 22,23	109.01074	stock		12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 24 N	180 x 3,2 x 22,23	109.01013	W4		8.500	50 (5x10)
PREMIUM-DT	A 24 N	230 x 2,6 x 22,23 "I"	109.01030	stock		6.650	50 (5x10)
PREMIUM-DT	A 24 N	230 x 3,2 x 22,23	109.01023	stock		6.650	50 (5x10)

"I" Solo per Italia / Seulement pour Italie / Only for Italy / Nur für Italien

# PREMIUM-DT

Tipo / Type / Type / Typ 42



Mole a centro depresso per taglio con macchine portatili  
Meules de tronçonnage à moyeu déporté pour machines portatives  
Depressed centre cutting wheels for portable machines  
Trennscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen



## A 30 S

Impiego specialistico. Mola prodotta senza addizioni di composti di ferro e zolfo. Taglio veloce e freddo. Lunga durata.

*Emploi spécialisé. Meule produite sans ajout de composés de fer et de soufre. Coupe rapide et froide. Longue durée.*

Special purpose. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Cool and fast cut. Long life.

*Spezieller Einsatz, ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Schnelles und kühles Trennen. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ ACCIAI
■ ACCIAI LEGATI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS INOXYDABLES
■ ACIERS
■ ACIERS ALLIÉS
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STAINLESS STEELS
■ STEELS
■ ALLOY STEELS
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ EDELSTAHL
■ STAHL
■ LEGIERTER STAHL
■ NE-METALLE

PREMIUM-DT	A 30 S	115 x 2,5 x 22,23	*	109.01042	W4		13.300	100 (10x10)		
PREMIUM-DT	A 30 S	115 x 2,5 x 22,23	"I"	109.01110	W4	stock	13.300	100 (10x10)		
PREMIUM-DT	A 30 S	125 x 2,5 x 22,23	*	109.01043	W4		12.250	100 (10x10)		
PREMIUM-DT	A 30 S	125 x 3,2 x 22,23		109.01086	W4		12.250	100 (10x10)		
PREMIUM-DT	A 30 S	180 x 2,5 x 22,23	*	109.01044	W4		8.500	50 (5x10)		
PREMIUM-DT	A 30 S	230 x 2,5 x 22,23	*	109.01045	stock		6.650	50 (5x10)		
PREMIUM-DT	A 30 S	230 x 2,5 x 22,23	"I"	109.01112	W4		6.650	50 (5x10)		
PREMIUM-DT	A 30 S	230 x 3,2 x 22,23		109.01049	stock		6.650	50 (5x10)		

"I" Solo per Italia / Seulement pour Italie / Only for Italy / Nur für Italien

\* Non disponibili per Italia

## A 30 T

Impiego specialistico. Taglio veloce. Finitura accurata. Lunga durata.

*Emploi spécialisé. Coupe rapide. Finition soignée. Longue durée.*

Special purpose. Fast cut. Accurate finish. Long life.

*Specieller Einsatz. Schnelles Trennen. Sauberes Finish. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ ACCIAI
■ ACCIAI LEGATI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS INOXYDABLES
■ ACIERS
■ ACIERS ALLIÉS
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STAINLESS STEELS
■ STEELS
■ ALLOY STEELS
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ EDELSTAHL
■ STAHL
■ LEGIERTER STAHL
■ NE-METALLE

PREMIUM-DT	A 30 T	230 x 2,0 x 22,23	*	109.01071	W4		6.650	50 (5x10)	
------------	--------	-------------------	---	-----------	----	--	-------	-----------	--

\* Non disponibili per Italia

## XA 24 Q

Impiego specialistico per i settori nucleare, alimentare e chimico, esente da composti di ferro, cloro e zolfo ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Disponibilità di certificato. Elevata velocità di taglio.

*Emploi spécialisé pour les secteurs nucléaires, alimentaires et chimiques, sans composés de fer, chlore et de soufre ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificat sur demande. Vitesse de coupe élevée.*

Special purpose for nuclear, food and chemical processing plants, free from iron, chlorine and sulphur compounds ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificate available. High cutting speed.

*Spezieller Einsatz im Nuclear-, Nahrungs- und Chemiebereich, frei von Eisen, Chlor und Schwefel ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Bescheinigung verfügbar. Schnelles Trennen.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS
----------------

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

PREMIUM-DT	XA 24 Q	115 x 3,2 x 22,23		109.01038	stock		13.300	100 (10x10)	
PREMIUM-DT	XA 24 Q	125 x 3,2 x 22,23		109.01039	stock		12.250	100 (10x10)	
PREMIUM-DT	XA 24 Q	180 x 3,2 x 22,23		109.01035	W4		8.500	50 (5x10)	
PREMIUM-DT	XA 24 Q	230 x 3,2 x 22,23		109.01036	W4		6.650	50 (5x10)	

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund

Mole a centro depresso per taglio con macchine portatili  
*Meules de tronçonnage à moyeu déporté pour machines portatives*  
 Depressed centre cutting wheels for portable machines  
*Trennscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## A 46 N Evolution

ALU

Impiego specialistico per materiali impananti.

*Emploi spécialisé pour matériaux encastrants.*

Special purpose for clogging materials.

*Spezieller Einsatz für zuschmierende Materialien.*

**APPLICAZIONI**  
 ALLUMINIO  
 METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**  
 ALUMINIUM  
 MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**  
 ALUMINIUM  
 NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**  
 ALUMINIUM  
 NE-METALLE



PREMIUM-DT	A 46 N	115 x 3,2 x 22,23	109.01099	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 46 N	125 x 3,2 x 22,23	109.01090	W4	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DT	A 46 N	230 x 3,2 x 22,23	109.01062	stock	6.650	50 (5x10)

## C 24 R

STONE - PIETRA - MATERIAUX - STEIN - PIEDRA

Impiego universale. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi universel. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

General purpose. Good cutting speed. Long life.

*Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

**APPLICAZIONI**  
 CEMENTI  
 REFRATTARI  
 MATERIALI PER EDILIZIA  
 PIETRE  
 LATERIZI  
 MARMI  
 GHISE

**PRÉCONISATIONS**  
 BÉTON  
 RÉFRACTAIRES  
 MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
 PIERRES  
 BRIQUES  
 MARBRES  
 FONTES

**APPLICATIONS**  
 CONCRETE  
 REFRACTORY MATERIALS  
 BUILDING MATERIALS  
 STONES  
 BRICKS  
 MARBLES  
 CAST IRON

**ANWENDUNGEN**  
 BETON  
 FEUERFESTE BAUSTEINE  
 BAUMATERIALEN  
 STEIN  
 ZIEGELSTEIN  
 MARMOR  
 GUSSEISEN



PREMIUM-DT	C 24 R	115 x 3,2 x 22,23	109.01004	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DT	C 24 R	125 x 3,2 x 22,23	109.01007	W4	12.500	100 (10x10)
PREMIUM-DT	C 24 R	180 x 3,2 x 22,23	109.01015	W4	8.500	50 (5x10)
PREMIUM-DT	C 24 R	230 x 2,5 x 22,23	109.01021	stock	6.650	50 (5x10)
PREMIUM-DT	C 24 R	230 x 3,2 x 22,23	109.01027	stock	6.650	50 (5x10)

## C 24 N

GHISA - CAST IRON - FONTE - GUSSEISEN - FUNDICIÓN  
GRANITO - GRANIT - GRANIT

STONE - PIETRA - MATERIAUX - STEIN - PIEDRA

Impiego specialistico per materiali duri. Taglio veloce e senza scheggiature. Buona durata.

*Emploi spécialisé pour matériaux de construction durs. Coupe rapide et sans éclat. Bonne durée.*

Special purpose for hand materials.  
 Fast and clean cut. Good life.

*Spezieller Einsatz für harte Materialien. Schnelles Trennen ohne Ausbrüche. Gute Standzeit.*

**APPLICAZIONI**  
 PIETRE  
 GRANITI  
 CERAMICHE  
 REFRATTARI

**PRÉCONISATIONS**  
 PIERRES  
 GRANITS  
 CÉRAMIQUES  
 RÉFRACTAIRES

**APPLICATIONS**  
 STONES  
 GRANITES  
 CERAMICS  
 REFRACTORY MATERIALS

**ANWENDUNGEN**  
 STEIN  
 GRANIT  
 KERAMIK  
 FEUERFESTE BAUSTEINE



PREMIUM-DT	C 24 N	230 x 3,2 x 22,23	109.01026	stock	6.650	50 (5x10)
------------	--------	-------------------	-----------	-------	-------	-----------

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund

C = Carburo di silicio / Carbure de silicium / Silicon carbide / Siliziumkarbid



Mole a centro depresso per taglio con macchine portatili  
*Meules de tronçonnage à moyeu déporté pour machines portatives*  
 Depressed centre cutting wheels for portable machines  
*Trennscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## Z 30 R ZIRCON

Impiego specialistico per lavori pesanti. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.

### INOX - METALLO - METAL - METALL

Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.

**APPLICAZIONI**  
 ACCIAI  
 ACCIAI INOSSIDABILI  
 GHISE

**PRÉCONISATIONS**  
 ACIERS  
 ACIERS INOXIDABLES  
 FONTES

**APPLICATIONS**  
 STEELS  
 STAINLESS STEELS  
 CAST IRON

**ANWENDUNGEN**  
 STAHL  
 EDELSTAHL  
 GUSSEISEN

PREMIUM-DT	Z 30 R	115 x 3,2 x 22,23	109.01073	W4		13.300	100 (10x10)
PREMIUM-DT	Z 30 R	125 x 3,2 x 22,23	109.01075	stock		12.250	100 (10x10)
PREMIUM-DT	Z 30 R	180 x 3,2 x 22,23	109.01076	W4		8.500	50 (5x10)
PREMIUM-DT	Z 30 R	230 x 3,4 x 22,23	109.01028	stock		6.650	50 (5x10)
PREMIUM-DT	Z 30 R	230 x 4,6 x 22,23	109.01080	stock		6.650	50 (5x10)

## AZ 24 T HIGH PERFORMANCE

Impiego specialistico per lavori pesanti. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.

### METAL - METALLO - METAL - METALL

Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.

**APPLICAZIONI**  
 ACCIAI  
 GHISE

**PRÉCONISATIONS**  
 ACIERS  
 FONTES

**APPLICATIONS**  
 STEELS  
 CAST IRON

**ANWENDUNGEN**  
 STAHL  
 GUSSEISEN

PREMIUM-DT	AZ 24 T	230 x 3,2 x 22,23	109.01010	stock		6.650	50 (5x10)
PREMIUM-DT	AZ 24 T	230 x 4,6 x 22,23	109.01046	stock		6.650	50 (5x10)

## AZ 24 Q HIGH PERFORMANCE

Impiego specialistico per lavori pesanti. Buona velocità di taglio. Buona durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Bonne vitesse de coupe. Bonne durée.*

Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Good life.

### METAL - METALLO - METALL

Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.

**APPLICAZIONI**  
 ACCIAI  
 GHISE

**PRÉCONISATIONS**  
 ACIERS  
 FONTES

**APPLICATIONS**  
 STEELS  
 CAST IRON

**ANWENDUNGEN**  
 STAHL  
 GUSSEISEN

PREMIUM-DT	AZ 24 Q	230 x 3,2 x 22,23	109.01047	stock		6.650	50 (5x10)
PREMIUM-DT	AZ 24 Q	230 x 4,6 x 22,23	109.01069	stock		6.650	50 (5x10)

Mole piane per taglio con macchine portatili  
*Meules de tronçonnage plates pour machines portatives*  
 Flat cutting wheels for portable machines  
*Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen*



## A 24 R

Impiego universale in condizioni di lavoro pesanti. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi universel en conditions de travail intensives. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

General purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.

*Universeller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI
■ METALLI FERROSI
■ ACCIAI
■ GHISE
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ MÉTAUX FERREUX
■ ACIERS
■ FONTES
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ FERROUS METALS
■ STEELS
■ CAST IRON
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ EISENMETALLE
■ STAHL
■ GUSSEISEN
■ NE-METALLE

PREMIUM-TM	A 24 R	115 x 2,5 x 22,23	109.01501	W4	stock	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-TM	A 24 R	125 x 2,5 x 22,23	109.01503	W4	stock	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-TM	A 24 R	180 x 2,5 x 22,23	109.01511	W4	stock	8.500	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 24 R	230 x 2,6 x 22,23	109.01526	W4	stock	6.650	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 24 R	230 x 3,2 x 22,23	109.01520	W4	stock	6.650	50 (5x10)

## A 30 S

Impiego specialistico. Mola esente esente da composti di ferro, cloro e zolfo ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Disponibilità di certificato. Adatta per i settori nucleare ed alimentare. Taglio veloce e freddo. Lunga durata. Finitura accurata.

*Emploi spécialisé. Meules sans composés de fer, de chlore et de soufre ( $Fe+Cl+S<0,1\%$ ). Certificat sur demande. Apte pour le secteurs nucléaires et alimentaires. Coupe rapide et froide. Longue durée. Finition soignée.*

Special purpose. Wheels free from iron, chlorine and sulphur compounds ( $Fe+Cl+S<0,1\%$ ). Certificate available. Suitable for nuclear and food processing plants. Cool and fast cut. Long life. Accurate finish.

*Spezieller Einsatz. Frei von Eisen, Chlor und Schwefel ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Bescheinigung verfügbar. Geeignet im Nuclear- und Nahrungsbereich. Schnelles und kühles Trennen. Hohe Standzeit. Sauberes Finish.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ ACCIAI
■ ACCIAI LEGATI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS INOXYDABLES
■ ACIERS ALLIÉS
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STEELS
■ STAINLESS STEELS
■ ALLOY STEELS
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ EDELSTAHL
■ STAHL
■ LEGIERTER STAHL
■ NE-METALLE

PREMIUM-TM	A 30 S	125 x 2,0 x 22,23 *	109.01588	stock	stock	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-TM	A 30 S	150 x 2,0 x 22,23	109.01626	W4	W4	10.200	100 (4x25)
PREMIUM-TM	A 30 S	180 x 2,0 x 22,23 "I" *	109.01508	W4	W4	8.500	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 30 S	180 x 2,0 x 22,23 * ★	109.01590	stock	stock	8.500	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 30 S	230 x 2,0 x 22,23 * ★	109.01592	stock	stock	6.650	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 30 S	230 x 2,0 x 22,23 "I" ★	109.01669	stock	stock	6.650	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 30 S	230 x 2,5 x 22,23	109.01593	stock	stock	6.650	50 (5x10)

"I" Solo per Italia / Seulement pour Italie / Only for Italy / Nur für Italien

\* Non disponibili per Italia

★ NOTA: Mola particolarmente sottile da usare con le apposite flange (vedi pag. 211) / A NOTER: Meule très mince à utiliser avec ses flasques (voir page 211)

NOTE: Wheel particularly thin to be used with the provided flanges (please see page 211) / HINWEIS: Besonders dünne Scheibe zur Verwendung mit den geeigneten Flanschen (siehe Seite 211)

## A 46 S

Impiego specialistico. Taglio veloce e freddo. Finitura molto accurata.

*Emploi spécialisé. Coupe rapide et froide. Finition très soignée.*

Special purpose. Cool and fast cut. Very accurate finish.

*Spezieller Einsatz. Schnelles und kühles Trennen. Sehr sauberes Finish.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI LEGATI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
----------------

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

PREMIUM-TM	A 46 S	180 x 2,0 x 22,23 * ★	109.01636	W4		8.500	50 (5x10)
------------	--------	-----------------------	-----------	----	--	-------	-----------

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund



Mole piane per taglio con macchine portatili  
Meules de tronçonnage plates pour machines portatives  
Flat cutting wheels for portable machines  
Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen



## A 46 T LONG LIFE

METAL - INOX

Impiego specialistico. Lunga durata. Finitura accurata.

Emploi spécialisé. Longue durée.  
Finition soignée.

Special purpose. Long life. Accurate finish.

Spezieller Einsatz. Hohe Standzeit.  
Sauberes Finish.

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS INOXYDABLES
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STEELS
■ STAINLESS STEELS
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ EDELSTAHL
■ NE-METALLE

PREMIUM-TM	A 46 T	180 x 2,0 x 22,23 * ★	109.01509	W4	8.500	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 46 T	230 x 2,0 x 22,23 "I" ★	109.01524	stock	6.650	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 46 T	230 x 2,0 x 22,23 * ★	109.01518	W4	6.650	50 (5x10)

"I" Solo per Italia / Seulement pour Italie / Only for Italy / Nur für Italien

\* Non disponibili per Italia

★ NOTA: Mola particolarmente sottile da usare con le apposite flange (vedi pag. 211) / A NOTER: Meule très mince à utiliser avec ses flasques (voir page 211)

NOTE: Wheel particularly thin to be used with the provided flanges (please see page 211) / HINWEIS: Besonders dünne Scheibe zur Verwendung mit den geeigneten Flanschen (siehe Seite 211)

## X A 46 R

INOX

Impiego specialistico per i settori nucleare, alimentare e chimico, esente da composti di ferro, cloro e zolfo ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Disponibilità di certificato. Taglio veloce e freddo.

Emploi spécialisé pour les secteurs nucléaires, alimentaires et chimiques, sans composés de fer, chlore et de soufre ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificat sur demande. Coupe rapide et froide.

Special purpose for nuclear, food and chemical processing plants, free from chlorine and sulphur compounds ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificate available. Cool and fast cut.

Spezieller Einsatz im Nuclear-, Nahrungs- und Chemiebereich, frei von Eisen, Chlor und Schwefel ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Bescheinigung verfügbar. Schnelles und kühles Trennen.

APPLICAZIONI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ ACCIAI LEGATI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS INOXYDABLES
■ ACIERS ALLIÉS

APPLICATIONS
■ STAINLESS STEELS
■ ALLOY STEELS

ANWENDUNGEN
■ EDELSTAHL
■ LEGIERTER STAHL

PREMIUM-TM	X A 46 R	180 x 1,8 x 22,23 * ★	109.01541	stock	8.500	50 (5x10)
PREMIUM-TM	X A 46 R	230 x 1,9 x 22,23 * ★	109.01542	stock	6.650	50 (5x10)

\* Non disponibili per Italia

★ NOTA: Mola particolarmente sottile da usare con le apposite flange (vedi pag. 211) / A NOTER: Meule très mince à utiliser avec ses flasques (voir page 211)

NOTE: Wheel particularly thin to be used with the provided flanges (please see page 211) / HINWEIS: Besonders dünne Scheibe zur Verwendung mit den geeigneten Flanschen (siehe Seite 211)

## A 46 N

ALU

Impiego specialistico per materiali impananti.

Emploi spécialisé pour matériaux en poudre.

Special purpose for clogging materials.

Spezieller Einsatz für zuschmierende Materialien.

APPLICAZIONI
■ ALLUMINIO
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
----------------

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

PREMIUM-TM	A 46 N	180 x 2,5 x 22,23	109.01611	W4	8.500	50 (5x10)
PREMIUM-TM	A 46 N	230 x 2,5 x 22,23	109.01616	stock	6.650	50 (5x10)

Mole piane per taglio con macchine portatili  
*Meules de tronçonnage plates pour machines portatives*  
 Flat cutting wheels for portable machines  
*Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen*



## C 24 R

Impiego universale. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi universel. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

General purpose. Good cutting speed. Long life.

*Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI
■ CEMENTI
■ REFRATTARI
■ MATERIALI PER EDILIZIA
■ PIETRE
■ LATERIZI
■ MARMI
■ GHISE

PRÉCONISATIONS
■ BÉTON
■ RÉFRACTAIRES
■ MATERIAUX DE CONSTRUCTION
■ PIERRES
■ BRIQUES
■ MARBRES
■ FONTES

APPLICATIONS
■ CONCRETE
■ REFRACTORY MATERIALS
■ BUILDING MATERIALS
■ STONES
■ BRICKS
■ MARBLES
■ CAST IRON

ANWENDUNGEN
■ BETON
■ FEUERFESTE BAUSTEINE
■ BAUMATERIALEN
■ STEIN
■ ZIEGELSTEIN
■ MARMOR
■ GUSSEISEN

PREMIUM-TM	C 24 R	115 x 2,5 x 22,23	109.01502	W4	13.300	100 (10x10)
PREMIUM-TM	C 24 R	125 x 2,5 x 22,23	109.01504	W4	12.250	100 (10x10)
PREMIUM-TM	C 24 R	230 x 2,5 x 22,23	109.01519	stock	6.650	50 (5x10)



Impiego specialistico. Taglio veloce e freddo. Finitura accurata.

*Emploi spécialisé. Coupe rapide et froide. Finition soignée.*

Special purpose. Cool and fast cut. Accurate finish.

*Spezieller Einsatz. Schnelles und kühles Trennen. Sauberes Finish.*

APPLICAZIONI
■ MATERIALI PER EDILIZIA
■ PIASTRELLE
■ CERAMICHE
■ GRES PORCELLANATO
■ GRANITI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ MATERIAUX DE CONSTRUCTION
■ CARRELAGES
■ CÉRAMIQUES
■ GRES CÉRAM
■ GRANITS
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ BUILDING MATERIALS
■ TILES
■ CERAMICS
■ PORCELAIN STONEWARE
■ GRANITES
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ BAUMATERIALEN
■ FLIESEN
■ KERAMIK
■ FEINSTEINGUT
■ GRANIT
■ NE-METALLE

PREMIUM-TM	C 46 S	230 x 2,0 x 22,23 ★	109.01603	stock	6.650	50 (5x10)
------------	--------	---------------------	-----------	-------	-------	-----------



★ NOTA: Mola particolarmente sottile da usare con le apposite flange (vedi pag. 211) / *A NOTER: Meule très mince à utiliser avec ses flasques (voir page 211)*

NOTE: Wheels particularly thin to be used with the provided flanges (please see page 211) / *HINWEIS: Besonders dünne Scheibe zur Verwendung mit den geeigneten Flanschen (siehe Seite 211)*

## AZ 24 T HIGH PERFORMANCE

Impiego specialistico per lavori pesanti. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.

*Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ GHISE

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ FONTES

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

PREMIUM-TM	AZ 24 T	230 x 2,5 x 22,23	109.01507	stock	6.650	50 (5x10)
------------	---------	-------------------	-----------	-------	-------	-----------



## ZC 30 R

Impiego specialistico. Taglio facile e veloce. Lunga durata. Consigliata per l'impiego con smerigliatrici pneumatiche.

*Emploi spécialisé. Coupe facile et rapide. Longue durée. Emploi conseillé avec meuleuses pneumatiques.*

Special purpose. Easy and fast cut. Long life. Suggested use with pneumatic grinders.

*Spezieller Einsatz. Schnelles und einfaches Trennen. Hohe Standzeit. Empfohlen zum Einsatz mit pneumatischen Maschinen.*

APPLICAZIONI
--------------

PRÉCONISATIONS
----------------

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

PREMIUM-TM	ZC 30 R	230 x 3,0 x 22,23	109.01569	stock	6.650	50 (5x10)
------------	---------	-------------------	-----------	-------	-------	-----------



A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund

Z = Zirconio / Zirconium / Zirconia / Zirkon

C = Carburo di silicio / Carbure de silicium / Silicon carbide / Siliziumkarbid

# PREMIUM-TM

Tipo / Type / Type / Typ 41



Mole piane per taglio con macchine portatili  
Meules de tronçonnage plates pour machines portatives  
Flat cutting wheels for portable machines  
Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen



SPESORE / ÉPAISSEUR 1,6 MM  
THICKNESS / DICKE 1,6 MM



## A 46 S

METAL - INOX

Impiego specialistico. Taglio veloce e freddo. Finitura molto accurata.

Emploi spécialisé. Coupe rapide et froide. Finition très soignée.

Special purpose. Cool and fast cut. Very accurate finish.

Spezieller Einsatz. Schnelles und kühles Trennen. Sehr sauberes Finish.

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI LEGATI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS ALLIÉS
■ ACIERS INOXYDABLES
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STEELS
■ ALLOY STEELS
■ STAINLESS STEELS
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ LEGIERTER STAHL
■ EDELSTAHL
■ NE-METALLE

PREMIUM-TM	A 46 S	115 x 1,6 x 22,23	109.01596	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	A 46 S	125 x 1,6 x 22,23	109.01597	stock	12.250	100 (5x20)
PREMIUM-TM	A 46 S	150 x 1,6 x 22,23	109.01553	stock	10.200	100 (4x25)

## A 46 T LONG LIFE

METAL - INOX

Impiego specialistico. Lunga durata. Finitura accurata.

Emploi spécialisé. Longue durée. Finition soignée.

Special purpose. Long life. Accurate finish.

Spezieller Einsatz. Hohe Standzeit. Sauberes Finish.

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS INOXYDABLES

APPLICATIONS
■ STEELS
■ STAINLESS STEELS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ EDELSTAHL

PREMIUM-TM	A 46 T	115 x 1,6 x 22,23	109.01570	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	A 46 T	125 x 1,6 x 22,23	109.01571	stock	12.250	100 (5x20)

## XA 46 R

INOX

Impiego specialistico per i settori nucleare, alimentare e chimico, esente da composti di ferro, cloro e zolfo ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Disponibilità di certificato. Taglio veloce e freddo.

Emploi spécialisé pour les secteurs nucléaires, alimentaires et chimiques, sans composés de fer, chlore et de soufre ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificat sur demande. Coupe rapide et froide.

Special purpose for nuclear, food and chemical processing plants, free from iron, chlorine and sulphur compounds ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificate available. Cool and fast cut.

Spezieller Einsatz im Nuclear-, Nahrungs- und Chemiebereich, frei von Eisen, Chlor und Schwefel ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Bescheinigung verfügbar. Schnelles und kühles Trennen.

APPLICAZIONI
■ ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS INOXYDABLES

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

PREMIUM-TM	XA 46 R	115 x 1,6 x 22,23	109.01627	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	XA 46 R	125 x 1,6 x 22,23	109.01628	W4	12.250	100 (5x20)



Mole piane per taglio con macchine portatili  
*Meules de tronçonnage plates pour machines portatives*  
 Flat cutting wheels for portable machines  
*Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen*



SPESORE / ÉPAISSEUR 1,6 MM  
 THICKNESS / DICKE 1,6 MM



## A 46 N

Impiego specialistico per materiali impananti.

*Emploi spécialisé pour matériaux en crassan.*

Special purpose for clogging materials.

*Spezieller Einsatz für zuschmierende Materialien.*

ALU

APPLICAZIONI  
 ALLUMINIO  
 METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS  
 ALUMINIUM  
 MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS  
 ALUMINIUM  
 NON-FERROUS META

ANWENDUNGEN  
 ALUMINIUM  
 NE-METALLE



PREMIUM-TM	A 46 N	115 x 1,6 x 22,23	109.01660	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	A 46 N	125 x 1,6 x 22,23	109.01661	stock	12.250	100 (5x20)

## C 46 S

Impiego specialistico. Taglio veloce e freddo. Finitura accurata.

*Emploi spécialisé. Coupe rapide et froide. Finition soignée.*

Special purpose. Cool and fast cut. Accurate finish.

*Spezieller Einsatz. Schnelles und kühles Trennen. Sauberes Finish.*

APPLICAZIONI  
 MATERIALI PER EDILIZIA  
 PIASTRELLE  
 CERAMICHE  
 GRES PORCELLANATO  
 GRANITI  
 METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS  
 MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
 CARRELAGES  
 CÉRAMIQUES  
 GRÈS CÉRAM  
 GRANITS  
 MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS  
 BUILDING MATERIALS  
 TILES  
 CERAMICS  
 PORCELAIN STONEWARE  
 GRANITES  
 NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN  
 BAUMATERIALEN  
 FLIESEN  
 KERAMIK  
 FEINSTEINGUT  
 GRANIT  
 NE-METALLE



PREMIUM-TM	C 46 S	115 x 1,6 x 22,23	109.01642	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	C 46 S	125 x 1,6 x 22,23	109.01644	W4	12.250	100 (5x20)

## ZA 46 T *High Tech*

Impiego specialistico per il taglio di sezioni importanti. Lunga durata. Massima performance con flex professionali.

*Emploi spécialisé pour le tronçonnage de sections importantes. Longue durée. Performances optimales avec meulesuses de forte puissance.*

Special purpose for cutting of difficult and resistant sections. Long life. Free cutting achieved with high performance grinders.

*Spezieller Einsatz zum Schneiden wichtiger Abschnitte. Hohe Standzeit. Höchste Performance mit professionellen Winkelschleifern.*

METAL - INOX

APPLICAZIONI  
 ACCIAI  
 ACCIAI BASSO LEGATI  
 ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS  
 ACIERS  
 ACIERS FAIBLEMENT ALLIÉS  
 ACIERS INOXYDABLES

APPLICATIONS  
 STEELS  
 MILD STEEL  
 STAINLESS STEEL

ANWENDUNGEN  
 STAHL  
 NIEDRIGEGLIERTER STAHL  
 EDELSTAHL



PREMIUM-TM	ZA 46 T	115 x 1,6 x 22,23	109.01574	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	ZA 46 T	125 x 1,6 x 22,23	109.01575	stock	12.250	100 (5x20)

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund  
 C = Carburo di silicio / Carbure de silicium / Silicon carbide / Siliziumkarbid  
 Z = Zirconio / Zirconium / Zirconia / Zirkon



Mole piane per taglio con macchine portatili  
Meules de tronçonnage plates pour machines portatives  
Flat cutting wheels for portable machines  
Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen



## A 60 T LONG LIFE

METAL - INOX

Impiego specialistico. Taglio freddo.  
Lunga durata.

*Emploi spécialisé. Coupe rapide.  
Longue durée.*

Special purpose. Cool cut. Long life.

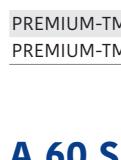
*Spezieller Einsatz. Kühles Trennen.  
Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ METALLI NON FERROSI
■ ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ MÉTAUX NON FERREUX
■ ACIERS INOXYDABLES

APPLICATIONS
■ STEELS
■ NON-FERROUS METALS
■ STAINLESS STEELS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ NE-METALLE
■ EDELSTAHL



PREMIUM-TM	A 60 T	115 x 1,0 x 22,23	109.01567	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	A 60 T	125 x 1,0 x 22,23	109.01568	stock	12.250	100 (5x20)

## A 60 S

INOX

Impiego specialistico. Esente da composti di ferro, cloro e zolfo ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Disponibilità di certificato. Taglio molto veloce e freddo. Finitura molto accurata.

*Emploi spécialisé, sans composés de fer, chlore et de soufre ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificat sur demande. Coupe très rapide et froide. Finition très soignée.*

Special purpose. Free from iron, chlorine and sulphur compounds ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Certificate available. Cool and very fast cut. Very accurate finish.

*Spezieller Einsatz. Frei von Eisen, Chlor und Schwefel ( $Fe + Cl + S < 0,1\%$ ). Bescheinigung verfügbar. Sehr schnelles und kühles Trennen. Sehr sauberes Finish.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ ACCIAI LEGATI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS INOXYDABLES
■ ACIERS ALLIÉS
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STEELS
■ STAINLESS STEELS
■ ALLOY STEELS
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ EDELSTAHL
■ LEGIERTER STAHL
■ NE-METALLE



Spessore 0,8 mm / Epaisseur 0,8 mm / Thickness 0,8 mm / Dicke 0,8 mm

PREMIUM-TM	A 60 S	115 x 0,8 x 22,23	109.01564	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	A 60 S	125 x 0,8 x 22,23	109.01565	stock	12.250	100 (5x20)

Spessore 1,0 mm / Epaisseur 1,0 mm / Thickness 1,0 mm / Dicke 1,0 mm

PREMIUM-TM	A 60 S	115 x 1,0 x 22,23	109.01662	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	A 60 S	125 x 1,0 x 22,23	109.01663	stock	12.250	100 (5x20)

## A 60 R NEW

METAL - INOX

Impiego specialistico. Taglio estremamente veloce e freddo. Finitura molto accurata. Taglio facile e preciso.

*Emploi spécialisé. Coupe extrêmement rapide et froide. Finition très soignée. Coupe facile et précise.*

Special purpose. Cut extremely cool and fast. Very accurate finish. Easy and precise cut.

*Spezieller Einsatz. Sehr schnelles und kühles Trennen. Sehr sauberes Finish. Einfaches und präzises Trennen.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ ACCIAI LEGATI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
----------------

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------



PREMIUM-TM	A 60 R	115 x 1,0 x 22,23	109.01532	stock	13.300	100 (5x20)
PREMIUM-TM	A 60 R	125 x 1,0 x 22,23	109.01534	stock	12.250	100 (5x20)



Mole piane per taglio con macchine portatili

Meules de tronçonnage plates pour machines portatives

Flat cutting wheels for portable machines

Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen


**A 46 N**

ALU

Impiego specialistico per materiali impananti.

Emploi spécialisé pour matériaux engraissant.

Special purpose for clogging materials.

Spezieller Einsatz für zuschmierende Materialien.

**APPLICAZIONI**

- ALLUMINIO
- METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**

- ALUMINIUM
- MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**

- ALUMINIUM
- NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**

- ALUMINIUM
- NE-METALLE



PREMIUM-TM A 46 N 115 x 1,0 x 22,23

109.01537

PREMIUM-TM A 46 N 125 x 1,0 x 22,23

109.01528

stock

13.300

100 (5x20)

PREMIUM-TM A 46 N 125 x 1,0 x 22,23

109.01528

stock

12.250

100 (5x20)

**ZA 60 T High Tech**

METAL -INOX

Impiego specialistico per il taglio di sezioni importanti. Lunga durata. Finitura accurata. Massima performance con flex professionali.

Emploi spécialisé pour le tronçonnage de sections importantes. Longue durée. Finition soignée. Performances optimales avec meuleuses de forte puissance.

Special purpose for cutting of difficult and resistant sections. Long life. Accurate finish. Free cutting achieved with high performance grinders.

Spezieller Einsatz zum Schneiden wichtiger Abschnitte. Hohe Standzeit. Sauberes Finish. Höchste Performance mit professionellen Winkelschleifern.

**APPLICAZIONI**

- ACCIAI
- ACCIAI BASSO LEGATI
- ACCIAI INOSSIDABILI

**PRÉCONISATIONS**

- ACIERS
- ACIERS FAIBLEMENT ALLIÉS
- ACIERS INOXIDABLES

**APPLICATIONS**

- STEELS
- MILD STEEL
- STAINLESS STEEL

**ANWENDUNGEN**

- STAHL
- NIEDRIGLEGIERTER STAHL
- EDELSTAHL



Spessore 0,8 mm / Epaisseur 0,8 mm / Thickness 0,8 mm / Dicke 0,8 mm

PREMIUM-TM ZA 60 T 115 x 0,8 x 22,23

109.01604

stock

13.300

100 (5x20)

Spessore 1,0 mm / Epaisseur 1,0 mm / Thickness 1,0 mm / Dicke 1,0 mm

PREMIUM-TM ZA 60 T 115 x 1,0 x 22,23

109.01572

stock

13.300

100 (5x20)

PREMIUM-TM ZA 60 T 125 x 0,8 x 22,23

109.01605

stock

12.250

100 (5x20)



Mole piane per taglio.

SOLO per utilizzo con macchine fisse ad accostamento manuale del pezzo.

*Meules de tronçonnage plates.*

*A utiliser UNIQUEMENT sur machines fixes avec approche manuelle de la pièce à usiner.*

Flat cutting wheels.

To be used ONLY for fixed machines with manually guided work-piece.

*Flache Trennscheiben.*

*NUR zum Einsatz auf stationären Maschinen mit manueller Annäherung des Werkstücks.*



## A 24 R 80 M/S

### METAL - METALLO - METALL

Impiego universale in condizioni di lavoro pesanti. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi universel en conditions de travail intensives. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

General purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.

*Universeller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI	
■ METALLI FERROSI	
■ ACCIAI	
■ GHISE	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ MÉTAUX FERREUX	
■ ACIERS	
■ FONTES	
■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ FERROUS METALS	
■ STEELS	
■ CAST IRON	
■ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN	
■ EISENMETALLE	
■ STAHL	
■ GUSSEISEN	
■ NE-METALLE	

## C 24 R 80 M/S

### STONE - PIETRA - MATERIAUX - STEIN - PIEDRA

Impiego universale. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi universel. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

General purpose. Good cutting speed. Long life.

*Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI	
■ CEMENTI	
■ REFRATTARI	
■ MATERIALI PER EDILIZIA	
■ PIETRE	
■ LATERIZI	
■ MARMI	
■ GHISE	

PRÉCONISATIONS	
■ BÉTON	
■ RÉFRACTAIRES	
■ MATERIAUX DE CONSTRUCTION	
■ PIERRES	
■ BRIQUES	
■ MARBRES	
■ FONTES	

APPLICATIONS	
■ CONCRETE	
■ REFRACTORY MATERIALS	
■ BUILDING MATERIALS	
■ STONES	
■ BRICKS	
■ MARBLES	
■ CAST IRON	

ANWENDUNGEN	
■ BETON	
■ FEUERFESTE BAUSTEINE	
■ BAUMATERIALEN	
■ STEIN	
■ ZIEGELSTEIN	
■ MARMOR	
■ GUSSEISEN	

PREMIUM-TM	C 24 R	300 x 3,5 x 20	109.01522	W4		5.100	20 (2x10)
PREMIUM-TM	C 24 R	300 x 3,5 x 22,23	109.01525	W4		5.100	20 (2x10)
PREMIUM-TM	C 24 R	400 x 4,0 x 50	109.01647	W4		3.850	20 (2x10)





Mole piane per taglio con macchine portatili

Meules de tronçonnage plates pour machines portatives

Flat cutting wheels for portable machines

Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen

**A 36 T**

INOX

Impiego universale. Velocità di taglio elevata. Finitura accurata.

Emploi universel. Vitesse de coupe élevée. Finition soignée.

General purpose. High cutting speed. Accurate finish.

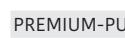
Universeller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Sauberes Finish.

- APPLICAZIONI**
- ACCIAI
  - ACCIAI INOSSIDABILI
  - METALLI FERROSI
  - METALLI NON FERROSI

- PRÉCONISATIONS**
- ACIERS
  - ACIERS INOXYDABLES
  - MÉTAUX FERREUX
  - MÉTAUX NON FERREUX

- APPLICATIONS**
- STEELS
  - STAINLESS STEELS
  - FERROUS METALS
  - NON FERROUS METALS

- ANWENDUNGEN**
- STAHL
  - EDELSTAHL
  - EISENMETALLE
  - NE-METALLE



PREMIUM-PU

A 36 T

75 x 1,0 x 9,53

109.05047

W4

20.400

200 (10x20)

PREMIUM-PU

A 36 T

75 x 1,6 x 9,53

109.05002

W4

20.400

200 (10x20)

**A 60 T**

INOX

Impiego universale. Velocità di taglio elevata. Finitura molto accurata.

Emploi universel. Vitesse de coupe élevée. Finition très soignée.

General purpose. High cutting speed. Very accurate finish.

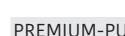
Universeller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Sehr sauberes Finish.

- APPLICAZIONI**
- ACCIAI
  - ACCIAI INOSSIDABILI
  - METALLI FERROSI
  - METALLI NON FERROSI

- PRÉCONISATIONS**
- ACIERS
  - ACIERS INOXYDABLES
  - MÉTAUX FERREUX
  - MÉTAUX NON FERREUX

- APPLICATIONS**
- STEELS
  - STAINLESS STEELS
  - FERROUS METALS
  - NON FERROUS METALS

- ANWENDUNGEN**
- STAHL
  - EDELSTAHL
  - EISENMETALLE
  - NE-METALLE



PREMIUM-PU

A 60 T

75 x 1,0 x 9,53

109.05048

stock

20.400

200 (10x20)

PREMIUM-PU

A 60 T

75 x 1,6 x 9,53

109.05003

W4

20.400

200 (10x20)

PREMIUM-PU

A 60 T

100 x 1,0 x 16

109.05060

W4

15.300

200 (10x20)

**ZA 46 T High Tech**

METAL - INOX

Impiego specialistico per il taglio di sezioni importanti. Lunga durata. Massima performance con flex professionali.

Emploi spécialisé pour le tronçonnage de sections importantes. Longue durée. Performances optimales avec meuleuses de forte puissance.

Special purpose for difficult and resistant sections. Long life. Free cutting achieved with high performance grinders.

Spezieller Einsatz zum Schneiden wichtiger Abschnitte. Hohe Standzeit. Höchste Performance mit professionellen Winkelschleifern.

- APPLICAZIONI**
- ACCIAI
  - ACCIAI BASSO LEGATI
  - ACCIAI INOSSIDABILI

- PRÉCONISATIONS**
- ACIERS
  - ACIERS FAIBLEMENT ALLIÉS
  - ACIERS INOXYDABLES

- APPLICATIONS**
- STEELS
  - MILD STEELS
  - STAINLESS STEELS

- ANWENDUNGEN**
- STAHL
  - NIEDRIGLEGIERTER STAHL
  - EDELSTAHL



PREMIUM-PU

ZA 46 T

100 x 1,6 x 16

109.05010

W4

15.300

200 (10x20)

**ZA 60 T High Tech**

METAL - INOX

Impiego specialistico per il taglio di sezioni importanti. Lunga durata. Finitura accurata. Massima performance con flex professionali.

Emploi spécialisé pour le tronçonnage de sections importantes. Longue durée. Finition soignée. Performances optimales avec meuleuses de forte puissance.

Special purpose for difficult and resistant sections. Long life. Accurate finish. Free cutting achieved with high performance grinders.

Spezieller Einsatz zum Schneiden wichtiger Abschnitte. Hohe Standzeit. Sauberes Finish. Höchste Performance mit professionellen Winkelschleifern.

- APPLICAZIONI**
- ACCIAI
  - ACCIAI BASSO LEGATI
  - ACCIAI INOSSIDABILI

- PRÉCONISATIONS**
- ACIERS
  - ACIERS FAIBLEMENT ALLIÉS
  - ACIERS INOXYDABLES

- APPLICATIONS**
- STEELS
  - MILD STEELS
  - STAINLESS STEELS

- ANWENDUNGEN**
- STAHL
  - NIEDRIGLEGIERTER STAHL
  - EDELSTAHL



PREMIUM-PU

ZA 60 T

100 x 1,0 x 16

109.05011

W4

15.300

200 (10x20)

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund

Z = Zirconio / Zirconium / Zirconia / Zirkon



Mole per taglio rotaie con macchine guidate e dispositivo di fissaggio  
*Meules de tronçonnage de rails sur machines guidées par un étrier de fixation*  
 Abrasive wheels for rail cutting with guided machines  
*Trennscheiben zum Schienentrennen*  
*mit geführten Trennmaschinen und Befestigungsvorrichtung*



## A 24 R 100 M/S

RAIL

Impiego specialistico per il taglio di rotaie. Velocità di taglio elevata.

*Emploi spécialisé pour le tronçonnage de rails. Vitesse de coupe élevée.*

Special purpose for rail cutting.  
High cutting speed.

*Spezieller Einsatz zum Trennen von Schienen. Hohe Schnittgeschwindigkeit.*

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI PER ROTAIE

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS POUR RAILS

APPLICATIONS  
■ STEELS FOR RAILS

ANWENDUNGEN  
■ STAHL FÜR SCHIENEN



PREMIUM-TR	A 24 R	350 x 3,8 x 25,4 *	109.02001	W4	5.450	20 (2x10)
PREMIUM-TR	A 24 R	400 x 4,5 x 25,4 *	109.02008	W6	4.750	20 (2x10)

\* NON DISPONIBILI PER ITALIA

## A 24 S 100 M/S

RAIL

Impiego specialistico per il taglio di rotaie. Lunga durata.

*Emploi spécialisé pour le tronçonnage de rails. Longue durée.*

Special purpose for rail cutting.  
Long life.

*Spezieller Einsatz zum Trennen von Schienen. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI PER ROTAIE

PRÉCONISATIONS  
■ ACIERS POUR RAILS

APPLICATIONS  
■ STEELS FOR RAILS

ANWENDUNGEN  
■ STAHL FÜR SCHIENEN



PREMIUM-TR	A 24 S	350 x 3,8 x 25,4 *	109.02003	W4	5.450	20 (2x10)
PREMIUM-TR	A 24 S	400 x 4,5 x 25,4 *	109.02006	W8	4.750	20 (2x10)

\* NON DISPONIBILI PER ITALIA

VENDITA SOGGETTA AD AUTORIZZAZIONE, PREVIA VERIFICA DELLE CORRETTE CONDIZIONI DI USO E RISPETTO DELLE NORME DI SICUREZZA.

*VENTE SUJETTE À AUTORISATION, APRÈS VÉRIFICATION DES CONDITIONS CORRECTES D'UTILISATION ET DU RESPECT DES NORMES DE SÉCURITÉ.*

SALE SUBJECT TO AUTHORIZATION, PRIOR TO VERIFICATION OF THE CORRECT CONDITIONS OF USE AND COMPLIANCE WITH SAFETY REGULATIONS.

*GENEHMIGUNGSPFLICHTIGER VERKAUF NACH ÜBERPRÜFUNG DER KORREKten NUTZUNGSBEDINGUNGEN UND EINHALTUNG DER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN.*



Mole per taglio con macchine fisse  
con dispositivo meccanico di fissaggio del pezzo  
*Meules de tronçonnage pour machines fixes  
équipées d'un dispositif mécanique de serrage de la pièce*  
Cutting wheels for fixed machines  
with suitable clamping devices of the work-piece  
*Trennscheiben für stationäre Maschinen mit mechanischer Werkstückbefestigung*



## A 24 R 80 M/S

Impiego universale. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

*Emploi universel. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

General purpose. Good cutting speed. Long life.

**METAL - METALLO - METALL**

*Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

**APPLICAZIONI**  
 METALLI FERROSI  
 ACCIAI  
 GHISE  
 METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**  
 MÉTAUX FERREUX  
 ACIERS  
 FONTES  
 MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**  
 FERROUS METALS  
 STEELS  
 CAST IRON  
 NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**  
 EISENMETALLE  
 STAHL  
 GUSSEISEN  
 NE-METALLE

	PREMIUM-TF	A 24 R	300 x 3,5 x 25,4	109.02506	stock
PREMIUM-TF	A 24 R	300 x 3,5 x 30	109.02508	W4	
PREMIUM-TF	A 24 R	350 x 4,0 x 25,4	109.02511	stock	
PREMIUM-TF	A 24 R	350 x 4,0 x 40	109.02509	W4	
PREMIUM-TF	A 24 R	400 x 4,5 x 25,4	109.02513	W4	
PREMIUM-TF	A 24 R	400 x 4,5 x 40	109.02516	W4	
PREMIUM-TF	A 24 R	500 x 5,0 x 25,4	109.02586	W4	
PREMIUM-TF	A 24 R	500 x 5,0 x 40	109.02593	W4	



MAX RPM	5.100	20 (2x10)
	5.100	20 (2x10)
	4.400	20 (2x10)
	4.400	20 (2x10)
	3.850	20 (2x10)
	3.850	20 (2x10)
	3.100	10 (2x5)
	3.100	10 (2x5)

## A 24 N 80 M/S EVOlution

Impiego specialistico. Velocità di taglio elevata. Taglio freddo. Buona durata.

*Emploi spécialisé. Vitesse de coupe élevée. Coupe froide. Bonne durée.*

Special purpose. High cutting speed. Cool cut. Good life.

**METAL - METALLO - METALL**

*Spezieller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Kühles Trennen. Gute Standzeit.*

**APPLICAZIONI**  
 METALLI FERROSI  
 ACCIAI  
 GHISE  
 METALLI NON FERROSI

**PRÉCONISATIONS**  
 MÉTAUX FERREUX  
 ACIERS  
 FONTES  
 MÉTAUX NON FERREUX

**APPLICATIONS**  
 FERROUS METALS  
 STEELS  
 CAST IRON  
 NON-FERROUS METALS

**ANWENDUNGEN**  
 EISENMETALLE  
 STAHL  
 GUSSEISEN  
 NE-METALLE

	PREMIUM-TF	A 24 N	300 x 3,5 x 25,4	109.02522	W4
PREMIUM-TF	A 24 N	300 x 3,5 x 30	109.02525	W4	
PREMIUM-TF	A 24 N	350 x 4,0 x 25,4	109.02528	W4	
PREMIUM-TF	A 24 N	400 x 4,5 x 25,4	109.02531	W4	
PREMIUM-TF	A 24 N	500 x 5,0 x 25,4	109.02585	W4	



MAX RPM	5.100	20 (2x10)
	5.100	20 (2x10)
	4.400	20 (2x10)
	3.850	20 (2x10)
	3.100	10 (2x5)

# PREMIUM-TF

Tipo / Type / Type / Typ 41



Mole per taglio con macchine fisse  
con dispositivo meccanico di fissaggio del pezzo  
*Meules de tronçonnage pour machines fixes  
équipées d'un dispositif mécanique de serrage de la pièce*  
Cutting wheels for fixed machines  
with suitable clamping devices of the work-piece  
*Trennscheiben für stationäre Maschinen mit mechanischer Werkstückbefestigung*



INOX

## A 36 R 80 M/S EVOLUTION

Impiego specialistico per materiali difficili da tagliare. Velocità di taglio elevata. Taglio freddo.

*Emploi spécialisé pour matériaux difficiles à couper. Vitesse de coupe élevée. Coupe froide.*

Special purpose for materials tough to be cut. High cutting speed.  
Cool cut.

*Spezieller Einsatz zum Trennen schwer zu schneidend Materialen. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Kühltes Trennen.*

APPLICAZIONI  
■ ACCIAI INOSSIDABILI  
■ ACCIAI LEGATI  
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS  
■ ACIER INOXIDABLES  
■ ACIERS ALLIÉS  
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS  
■ STAINLESS STEEL  
■ ALLOY STEELS  
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN  
■ EDELSTAHL  
■ LEGIERTER STAHL  
■ NE-METALLE

PREMIUM-TF	A 36 R	300 x 3,5 x 25,4	109.02542	W4		5.100	20 (2x10)
PREMIUM-TF	A 36 R	300 x 3,5 x 30	109.02545	W4		5.100	20 (2x10)
PREMIUM-TF	A 36 R	350 x 3,8 x 25,4	109.02547	W4		4.400	20 (2x10)
PREMIUM-TF	A 36 R	400 x 4,2 x 25,4	109.02550	W4		3.850	20 (2x10)
PREMIUM-TF	A 36 R	400 x 4,2 x 40	109.02551	W4		3.850	20 (2x10)
PREMIUM-TF	A 36 R	500 x 5,0 x 25,4	109.02589	W4		3.100	10 (2x5)
PREMIUM-TF	A 36 R	500 x 5,0 x 40	109.02594	W4		3.100	10 (2x5)

## A 24 P 80 M/S

Impiego specialistico per lavori pesanti. Buona velocità di taglio. Buona durata.

*Emploi spécialisé pour travaux intensifs. Bonne vitesse de coupe. Bonne durée.*

Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Good life.

*Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Gute Standzeit.*

APPLICAZIONI  
■ METALLI FERROSI  
■ ACCIAI  
■ GHISE  
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS  
■ MÉTAUX FERREUX  
■ ACIERS  
■ FONTES  
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS  
■ FERROUS METALS  
■ STEELS  
■ CAST IRON  
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN  
■ EISENMETALLE  
■ STAHL  
■ GUSSEISEN  
■ NE-METALLE

PREMIUM-TF	A 24 P	300 x 4,0 x 25,4	109.02523	W4		5.100	20 (2x10)
PREMIUM-TF	A 24 P	300 x 4,0 x 30	109.02524	W4		5.100	20 (2x10)



METAL - METALLO - METALL

 Mole per taglio con macchine fisse, da usare solamente su macchine troncatrici da banco di bassa potenza (inferiori a 3HP), provviste di dispositivo meccanico di fissaggio del pezzo

*Meules de tronçonnage pour machines fixes, d'étabil de faible puissance (inférieure à 3HP), équipées d'un dispositif mécanique de serrage de la pièce*  
*Cutting wheels for fixed machines, to be used on low power bench-cutting only (less than 3HP), with suitable clamping devices of the work-piece*

*Trennscheiben für stationäre Maschinen. Nur auf Tisch-Trennsägen mit geriger Leistungsstärke (unter 3 PS) und mit mechanischer Werkstückbefestigung zu benutzen*



## A 60 P 80 M/S

METAL - INOX

Impiego universale. Velocità di taglio elevata. Buona durata. Da utilizzare solo su macchine troncatrici da banco di bassa potenza (inferiori a 3HP), provviste di dispositivo meccanico di fissaggio del pezzo.

*Emploi universel. Vitesse de coupe élevée. Bonne durée. A utiliser seulement sur machines fixes de faible puissance (inférieure à 3HP) d'établi, équipées d'un dispositif mécanique de serrage de la pièce.*

General purpose. High cutting speed. Good life. To be used on low power bench-cutting only (less than 3HP), with suitable clamping devices of the work-piece.

*Universeller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Gute Standzeit. Nur auf Tisch-Trennsägen mit geriger Leistungsstärke (unter 3 PS) und mit mechanischer Werkstückbefestigung zu benutzen.*

## APPLICAZIONI

- ACCIAI
- METALLI NON FERROSI
- ACCIAI INOSSIDABILI

## PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- MÉTAUX NON FERREUX
- ACIERS INOXYDABLES

## APPLICATIONS

- STEELS
- NON-FERROUS METALS
- STAINLESS STEELS

## ANWENDUNGEN

- STAHL
- NE-METALLE
- EDELSTEIN



PREMIUM-TF	A 60 P	300 x 2,8 x 25,4	109.02648
PREMIUM-TF	A 60 P	300 x 2,8 x 30	109.02649
PREMIUM-TF	A 60 P	350 x 2,8 x 25,4	109.02650
PREMIUM-TF	A 60 P	400 x 3,0 x 25,4	109.02741

stock	
W4	
stock	
W4	

5.100	20 (2x10)
5.100	20 (2x10)
4.400	20 (2x10)
3.850	20 (2x10)

# PREMIUM-TF

Tipo / Type / Type / Typ 41



Mole per taglio con macchine fisse  
con dispositivo meccanico di fissaggio del pezzo  
*Meules de tronçonnage pour machines fixes  
équipées d'un dispositif mécanique de serrage de la pièce*  
Cutting wheels for fixed machines  
with suitable clamping devices of the work-piece  
*Trennscheiben für stationäre Maschinen mit mechanischer Werkstückbefestigung*



## C 24 R 80 M/S

Impiego specialistico. Buona velocità di taglio. Durata elevata.

*Emploi spécialisé. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.*

Special purpose. Good cutting speed. Long life.

*Spezieller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.*

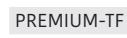
**STONE - PIETRA - MATERIAUX - STEIN - PIEDRA**

- APPLICAZIONI**
- CEMENTI
  - REFRATTARI
  - MATERIALI PER EDILIZIA
  - PIETRE
  - LATERIZI
  - MARMI
  - METALLI NON FERROSI
  - GHISE

- PRÉCONISATIONS**
- BÉTON
  - RÉFRACTAIRES
  - MATERIAUX DE CONSTRUCTION
  - PIERRES
  - BRIQUES
  - MARBRES
  - MÉTAUX NON FERREUX
  - FONTES

- APPLICATIONS**
- CONCRETE
  - REFRactory MATERIALS
  - BUILDING MATERIALS
  - STONES
  - BRICKS
  - MARBLES
  - NON-FERROUS METALS
  - CAST IRON

- ANWENDUNGEN**
- BETON
  - FEUERFESTE BAUSTEINE
  - BAUMATERIALEN
  - STEIN
  - ZIEGELSTEIN
  - MARMOR
  - NE-METALLE
  - GUSSEISEN



PREMIUM-TF C 24 R 300 x 3,5 x 25,4

109.02540



PREMIUM-TF C 24 R

350 x 3,5 x 25,4

109.02532



W4



5.100



20 (2x10)

4.400

## C 24 N 80 M/S

Impiego specialistico. Velocità di taglio elevata. Buona durata.

*Emploi spécialisé. Vitesse de coupe élevée. Bonne durée.*

Special purpose. High cutting speed. Good life.

*Spezieller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Gute Standzeit.*

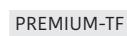
**STONE - PIETRA - MATERIAUX - STEIN - PIEDRA**

- APPLICAZIONI**
- PIETRE
  - GRANITI
  - CERAMICHE
  - REFRATTARI
  - METALLI NON FERROSI

- PRÉCONISATIONS**
- PIERRES
  - GRANITS
  - CÉRAMIQUES
  - RÉFRACTAIRES
  - MÉTAUX NON FERREUX

- APPLICATIONS**
- STONES
  - GRANITES
  - CERAMICS
  - REFRACTORY MATERIALS
  - NON-FERROUS METALS

- ANWENDUNGEN**
- STEIN
  - GRANIT
  - KERAMIK
  - FEUERFESTE BAUSTEINE
  - NE-METALLE



PREMIUM-TF C 24 N 400 x 4,0 x 25,4

109.02548



W4



3.850



20 (2x10)


**FLANGE PER MOLE TM / FLASQUES POUR MEULES TM / FLANGES FOR TM WHEELS / FLANSCHE FÜR TM SCHEIBEN**


Kit contenente 2 flange per mole TM (vedi pagg. 197, 198, 199, 218, 220) / Kit de 2 flasques pour meules TM (voire pages 197, 198, 199, 218, 220)  
 Kit of 2 flanges for TM wheels (please see pages 197, 198, 199, 218, 220) / Kit mit 2 Flanschen für TM Scheiben (siehe Seiten 197, 198, 199, 218, 220)

109.99100	stock	1
-----------	-------	---

**FLANGE PER MOLE TM ABBINATE ALLE MACCHINE FLEX / FLASQUES POUR MEULES TM COMBINÉS AVEC LES MACHINES FLEX  
 FLANGES FOR TM WHEELS COMBINED TO FLEX MACHINES / FLANSCHE FÜR TM SCHEIBEN KOMBINIERT MIT FLEX MASCHINEN**

Kit contenente 2 flange per mole TM (vedi pagg. 197, 198, 199, 218, 220) / Kit de 2 flasques pour meules TM (voire pages 197, 198, 199, 218, 220)  
 Kit of 2 flanges for TM wheels (please see pages 197, 198, 199, 218, 220) / Kit mit 2 Flanschen für TM Scheiben (siehe Seiten 197, 198, 199, 218, 220)

109.99125	stock	1
-----------	-------	---

**ANELLI DI ADATTAMENTO PER MOLE TF (non utilizzare con mole a 100 m/s)  
 BAGUES DE RÉDUCTION POUR MEULES TF (ne pas utiliser avec meules de 100 m/s)  
 REDUCTION BUSHING FOR TF WHEELS (do not use with wheels to 100 m/s)  
 REDUZIERRINGE FÜR TF SCHEIBEN (nicht mit 100 m/s Schleifscheiben zu verwenden)**

Diametro esterno mm. Diamètre extérieur mm External diameter mm Außendurchmesser mm	25,4	25,4	30	30	40	40	40	40	50	50	50	50	50
Diametro interno mm. Diamètre intérieur mm Internal diameter mm Innendurchmesser mm	16	22,23	22,23	25,4	22,23	25,4	30	32	22,23	25,4	30	32	40



# PREMIUM-SAIT-tre



Dischi rinforzati       Tipo / Type / Type / Typ 29  
*Disques renforcés*  
 Reinforced discs  
*Verstärkte Scheiben*



## A

Disco rinforzato a profilo convesso, ideale per operazioni di sbavatura con buona finitura. Alto rendimento, elevata asportazione, ridotte vibrazioni.

*Disque renforcé à profil convexe, idéal pour les opérations d'ébavurage avec une bonne finition. Haut rendement, enlèvement de matière élevé, vibrations réduites.*

Reinforced disc with convex profile, ideal for grinding as well as finishing. High performance, high stock removal, reduced vibrations.

*Verstärkte Scheibe mit Konvexprofil, ideal zum Entgraten mit gutem Oberflächenfinish. Hoher Wirkungsgrad. Hohe Abtragsleistung. Reduzierte Vibrationen.*

### APPLICAZIONI

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- ALLUMINIO
- LEGHE NON FERROSE

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES
- ALUMINIUM
- ALLIAGES NON FERREUX

### APPLICATIONS

- SSTEELS
- STAINLESS STEELS
- ALUMINIUM
- NON-FERROUS ALLOYS

### ANWENDUNGEN

- STAHL
- EDELSTAHL
- ALUMINIUM
- NE-LEGIERUNGEN



PREMIUM-SAIT-tre	A 36 N	115 x 4,0 x 22,23	109.86100	stock	13.300	50 (5x10)
PREMIUM-SAIT-tre	A 60 N	115 x 4,0 x 22,23	109.86101	W4	13.300	50 (5x10)
PREMIUM-SAIT-tre	A 36 N	125 x 4,0 x 22,23	109.86102	stock	12.250	50 (5x10)
PREMIUM-SAIT-tre	A 60 N	125 x 4,0 x 22,23	109.86103	stock	12.250	50 (5x10)



# PREMIUM-SAITRIS-SF



Dischi convessi rinforzati.

Usare solo con lo speciale supporto SAITRIS - PAD

*Disques convexes renforcés.*

*A utiliser avec le support spécial SAITRIS-PAD uniquement*

Reinforced convex discs.

Use only with special SAITRIS-PAD

*Verstärkte konvexe Scheiben.*

*Nur mit dem speziellen SAITRIS-PAD Stützteller einzusetzen*



## A

Elevata velocità di asportazione.  
Lunga durata. Scarso effetto impanante. Basso livello di riscaldamento.

Vitesse d'enlèvement de matière élevée. Longue durée. Faible encrassement. Faible niveau d'échauffement.

High stock removal. Long life. Low clogging. Low heat generation.

Hohe Abtragsleistung. Hohe Standzeit. Geringe Zuschrzung. Geringe Überhitzung.

### APPLICAZIONI

- ACCIAI
- ACCIAI INOSSIDABILI
- ALLUMINIO
- MATERIALI NON FERROSI

### PRÉCONISATIONS

- ACIERS
- ACIERS INOXYDABLES
- ALUMINIUM
- MATERIAUX NON FERREUX

### APPLICATIONS

- STEELS
- STAINLESS STEELS
- ALUMINIUM
- NON-FERROUS MATERIALS

### ANWENDUNGEN

- STAHL
- EDELSTAHL
- ALUMINIUM
- NE-MATERIALEN



PREMIUM-SAITRIS-SF	A 36 N	115 x 4,0 x 22,23	109.86008	W4	13.300	50 (5x10)
PREMIUM-SAITRIS-SF	A 60 N	115 x 4,0 x 22,23	109.86009	W4	13.300	50 (5x10)
PREMIUM-SAITRIS-SF	A 36 N	125 x 4,0 x 22,23	109.86011	stock	12.250	50 (5x10)
PREMIUM-SAITRIS-SF	A 60 N	125 x 4,0 x 22,23	109.86012	W4	12.250	50 (5x10)
PREMIUM-SAITRIS-SF	A 36 N	180 x 4,0 x 22,23	109.86001	W4	8.500	50 (2x25)

## C

Elevata velocità di asportazione.  
Scarso effetto impanante.

Vitesse d'enlèvement de matière élevée. Faible encrassement.

High stock removal. Low clogging.

Hohe Abtragsleistung. Geringe Zuschrzung.



### APPLICAZIONI

- GRANITI
- MARMI
- CALCESTRUZZI

### PRÉCONISATIONS

- GRANITS
- MARBRES
- BÉTON

### APPLICATIONS

- GRANITES
- MARBLE
- CONCRETE

### ANWENDUNGEN

- GRANIT
- MARMOR
- BETON



PREMIUM-SAITRIS-SF	C 36 N	180 x 3,5 x 22,23	109.86004	W4	8.500	50 (2x25)
PREMIUM-SAITRIS-SF	C 60 N	180 x 3,5 x 22,23	109.86005	stock	8.500	50 (2x25)
PREMIUM-SAITRIS-SF	C 100 N	180 x 3,5 x 22,23	109.86006	stock	8.500	50 (2x25)
PREMIUM-SAITRIS-SF	C 180 N	180 x 3,5 x 22,23	109.86007	stock	8.500	50 (2x25)

### NOTA

Ogni unità di vendita contiene due supporti SAITRIS-PAD.

### NOTE

Chaque unité de vente contient deux plateaux support SAITRIS-PAD.

### NOTE

Two complete backing pads SAITRIS-PAD are included in each unit of sale.

### HINWEIS

Jede Verkaufseinheit enthält 2 Stck. SAITRIS-PAD Stützteller.

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund

C = Carburo di silicio / Carbure de silicium / Silicon carbide / Siliziumkarbid





**Accessori** per dischi PREMIUM-SAITRIS-SF  
**Accessoires** pour disques PREMIUM-SAITRIS-SF  
**Accessories** for PREMIUM-SAITRIS-SF discs  
**Zubehör** für PREMIUM-SAITRIS-SF Scheiben



## SAITRIS-PAD

Supporto in polimero.  
In ogni confezione di 50 pz.  
vengono inseriti due supporti  
completi SAITRIS-PAD.

*Support en polymère.  
Deux supports SAITRIS-PAD gratuits  
sont contenus dans chaque boîte  
de 50 pièces.*

Polymer backing pad.  
Two backing pads SAITRIS-PAD are  
included in every box of 50 pieces.

*Polymer-Stützteller.  
Jede Packung von 50 Stk. enthält  
zwei komplette SAITRIS-PAD  
Stützteller.*



Supporto Ø 82 in polimero per PREMIUM-SAITRIS-SF Ø 115 e Ø 125 / Support Ø 82 en polymère pour PREMIUM-SAITRIS-SF Ø 115 e Ø 125  
Backing pad Ø 82 in polymer PREMIUM-SAITRIS-SF Ø 115 and Ø 125 / Polymer-Stützteller Ø 82 für SAITRIS Ø 115 und Ø 125

109.98606	stock	13.300	1
-----------	-------	--------	---

Ghiera filettata M 14 per Ø 115 e Ø 125 / Ecrou de fixation à filetage M 14 pour Ø 115 et Ø 125  
Flange nut M 14 for Ø 115 and Ø 125 / Gewinde-Nutmutter M 14 für Ø 115 und Ø 125

109.99110	stock		1
-----------	-------	--	---

Ghiera filettata 5/8" UNC. per Ø 115 e Ø 125 / Ecrou de fixation à filetage 5/8" UNC. pour Ø 115 et Ø 125  
Flange nut 5/8" UNC. for Ø 115 and Ø 125 / Gewinde-Nutmutter 5/8" UNC. für Ø 115 und Ø 125

109.99112	stock		1
-----------	-------	--	---

Supporto completo con ghiera filettata M 14 / Support complet avec écrou de fixation à filetage M 14  
Complete backing pad with flange nut M 14 / Kompletter Stützteller mit Gewinde-Nutmutter M 14

109.98607	stock	13.300	1
-----------	-------	--------	---

Supporto completo con ghiera filettata 5/8" UNC. / Support complet avec écrou de fixation à filetage 5/8" UNC.  
Complete backing pad with flange nut 5/8" UNC. / Kompletter Stützteller mit Gewinde-Nutmutter 5/8" UNC.

109.98613	W4	13.300	1
-----------	----	--------	---

Supporto Ø 130 in polimero per SAITRIS Ø 180 / Support Ø 130 en polymère pour SAITRIS Ø 180  
Backing pad Ø 130 in polymer SAITRIS Ø 180 / Polymer-Stützteller Ø 130 für SAITRIS Ø 180

109.98611	stock	8.600	1
-----------	-------	-------	---

Ghiera filettata M 14 per Ø 180 / Ecrou de fixation à filetage M 14 pour Ø 180  
Flange nut M 14 for Ø 180 / Gewinde-Nutmutter M 14 für Ø 180

109.99109	stock		1
-----------	-------	--	---

Supporto completo con ghiera filettata M 14 / Support complet avec écrou de fixation à filetage M 14  
Complete backing pad with flange nut M 14 / Kompletter Stützteller mit Gewinde-Nutmutter M 14

109.98610	stock	8.600	1
-----------	-------	-------	---

Supporto completo con ghiera filettata 5/8" UNC. / Support complet avec écrou de fixation à filetage 5/8" UNC.  
Complete backing pad with flange nut 5/8" UNC. / Kompletter Stützteller mit Gewinde-Nutmutter 5/8" UNC.

109.98612	W4	8.600	1
-----------	----	-------	---

**NOTA**  
Ogni unità di vendita contiene due  
supporti SAITRIS-PAD.

**NOTE**  
Chaque unité de vente contient deux  
plateaux support SAITRIS-PAD.

**NOTE**  
Two complete backing pads SAITRIS-PAD  
are included in each unit of sale.

**HINWEIS**  
Jede Verkaufseinheit enthält 2 Stck.  
SAITRIS-PAD Stützteller.



Mole a centro depresso per sbavatura con macchine portatili  
*Meules d'ébarbage à moyeu déporté pour machines portatives*  
 Depressed centre grinding wheels for portable machines  
*Schruppscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## A 30 P

Impiego universale.

*Emploi universel.*

General purpose.

**METAL - INOX**

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ GHISE
■ METALLI NON FERROSI
■ SALDATURE

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ FONTES
■ MÉTAUX NON FERREUX
■ SOUDURES

APPLICATIONS
■ STEELS
■ CAST IRON
■ NON-FERROUS METALS
■ WELDS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ GUSSEISEN
■ NE-METALLE
■ SCHWEISSNÄHTE

				
EK WINNER-DS	A 30 P	115 x 6,0 x 22,23	109.08003	stock
EK WINNER-DS	A 30 P	125 x 6,0 x 22,23	109.08004	stock
EK WINNER-DS	A 30 P	180 x 6,5 x 22,23	109.08000	stock
EK WINNER-DS	A 30 P	230 x 6,5 x 22,23	109.08002	stock

## A 30 M

Impiego universale. Alta velocità di asportazione.

*Emploi universel. Vitesse d'enlèvement de matière élevée.*

General purpose. High stock removal.

**METAL - INOX**

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ GHISE
■ METALLI NON FERROSI
■ SALDATURE

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ FONTES
■ MÉTAUX NON FERREUX
■ SOUDURES

APPLICATIONS
■ STEELS
■ CAST IRON
■ NON-FERROUS METALS
■ WELDS

ANWENDUNGEN
-------------

				
EK WINNER-DS	A 30 M	115 x 6,0 x 22,23	109.08013	stock
EK WINNER-DS	A 30 M	125 x 6,0 x 22,23	109.08007	stock
EK WINNER-DS	A 30 M	180 x 6,5 x 22,23	109.08008	W4
EK WINNER-DS	A 30 M	230 x 6,5 x 22,23	109.08009	stock

## A 36 N

Impiego universale. Mola prodotta senza addizione di composti di ferro, cloro e zolfo. Velocità di asportazione elevata.

*Emploi universel. Meule produite sans ajout de composés de fer, de chlore et de soufre. Vitesse d'enlèvement de matière élevée.*  
**SPÉCIAL POUR L'ACIER INOXYDABLE.**

General purpose. Wheel produced without addition of iron, chlorine and sulphur compounds. High stock removal.

*Universeller Einsatz. Ohne Zugabe von Eisen, Chlor und Schwefel gefertigt. Hohe Abtragsleistung.*  
**SPEZIELL FÜR EDELSTAHL.**

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS INOXYDABLES

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

				
EK WINNER-DS	A 36 N	115 x 6,0 x 22,23	109.08023	stock
EK WINNER-DS	A 36 N	125 x 6,0 x 22,23	109.08024	stock
EK WINNER-DS	A 36 N	150 x 6,5 x 22,23	109.08026	stock
EK WINNER-DS	A 36 N	230 x 6,5 x 22,23	109.08025	stock

## AC 30 N

Impiego specialistico. Alta velocità di asportazione.

*Emploi spécialisé. Vitesse d'enlèvement de matière élevée.*

Special purpose. High stock removal.

**METAL**

APPLICAZIONI
--------------

PRÉCONISATIONS
----------------

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

				
EK WINNER-DS	AC 30 N	230 x 6,5 x 22,23	109.08006	stock

A = Corindone / Corinden / Aluminium oxide / Korund

C = Carburo di silicio / Carbone de silicium / Silicon carbide / Siliziumkarbid



Mole a centro depresso per taglio con macchine portatili

*Meules de tronçonnage à moyeu déporté pour machines portatives*

Depressed centre cutting wheels for portable machines

*Trennscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen*



## A 30 P

METAL - INOX

Impiego universale.

*Emploi universel.*

General purpose.

*Universeller Einsatz.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ GHISE
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ FONTES
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STEELS
■ CAST IRON
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ GUSSEISEN
■ NE-METALLE



EK WINNER-DT	A 30 P	115 x 3,0 x 22,23	109.08500	stock	13.300	100 (10x10)
EK WINNER-DT	A 30 P	125 x 3,0 x 22,23	109.08501	stock	12.250	100 (10x10)
EK WINNER-DT	A 30 P	180 x 3,2 x 22,23	109.08506	W4	8.500	50 (5x10)
EK WINNER-DT	A 30 P	230 x 3,2 x 22,23	109.08507	stock	6.650	50 (5x10)

## A 30 N

METAL - INOX

Impiego universale. Taglio veloce.  
Lunga durata.

*Emploi universel. Coupe rapide.  
Longue durée.*

General purpose. Fast cut. Long life.

*Universeller Einsatz. Schnelles  
Trennen. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ METALLI FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ MÉTAUX FERREUX

APPLICATIONS
■ STEELS
■ FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ EISENMETALLE



EK WINNER-DT	A 30 N	230 x 3,2 x 22,23	109.08509	stock	6.650	50 (5x10)
--------------	--------	-------------------	-----------	-------	-------	-----------

## A 36 N

METAL

Impiego universale. Mola prodotta  
senza addizione di composti di  
ferro, cloro e zolfo. Taglio veloce.

*Emploi universel. Meule produite  
sans ajout de composés de fer, de  
chloré et de soufre. Coupe rapide.*

General purpose. Wheel produced  
without addition of iron, chlorine  
and sulphur compounds. Fast cut.

*Universeller Einsatz. Ohne Zugabe  
von Eisen, Chlor und Schwefel  
gefertigt. Schnelles Trennen.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI INOSSIDABILI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS INOXYDABLES

APPLICATIONS
■ STEELS
■ STAINLESS STEELS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ EDELSTAHL



EK WINNER-DT	A 36 N	115 x 3,0 x 22,23	109.08522	stock	13.300	100 (10x10)
EK WINNER-DT	A 36 N	125 x 3,0 x 22,23	109.08523	stock	12.250	100 (10x10)
EK WINNER-DT	A 36 N	150 x 3,0 x 22,23	109.08528	W4	10.200	100 (4x25)
EK WINNER-DT	A 36 N	230 x 3,2 x 22,23	109.08510	stock	6.650	50 (5x10)



Mole a centro depresso per taglio con macchine portatili

Meules de tronçonnage à moyeu déporté pour machines portatives

Depressed centre cutting wheels for portable machines

Trennscheiben mit gekröpftem Mittelteil für handgeführte Maschinen



## C 30 P

Impiego universale.

Emploi universel.

General purpose.

**STONE**

APPLICAZIONI
■ MATERIALI PER EDILIZIA
■ GHISE

PRÉCONISATIONS
■ MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
■ FONTES

APPLICATIONS
■ BUILDING MATERIALS
■ CAST IRON

ANWENDUNGEN
■ BAUMATERIALEN
■ GUSSEISEN



EK WINNER-DT	C 30 P	115 x 3,0 x 22,23	109.08513	stock	13.300	100 (10x10)
EK WINNER-DT	C 30 P	180 x 3,2 x 22,23	109.08511	W4	8.500	50 (5x10)
EK WINNER-DT	C 30 P	230 x 3,2 x 22,23	109.08512	stock	6.650	50 (5x10)

## C 30 N

Impiego universale per materiali duri. Taglio veloce. Buona durata.

Emploi universel pour matériaux de construction durs. Coupe rapide. Bonne durée.

General purpose for hand materials. Fast cut. Good life.

**STONE - GRANITO - GRES**

Universeller Einsatz für harte Baumaterialien. Schnelles Trennen. Gute Standzeit.

APPLICAZIONI
■ GRANITI
■ GRES PORCELLANATO
■ MATERIALI PER EDILIZIA
■ PIETRE
■ CERAMICHE

PRÉCONISATIONS
■ GRANITS
■ GRÈS CÉRAM
■ MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
■ PIERRES
■ CÉRAMIQUES

APPLICATIONS
■ GRANITES
■ PORCELAIN STONEWARE
■ BUILDING MATERIALS
■ STONES
■ CERAMICS

ANWENDUNGEN
■ GRANIT
■ STEINGUT
■ BAUMATERIALEN
■ STEIN
■ KERAMIK



EK WINNER-DT	C 30 N	230 x 3,2 x 22,23	109.08514	stock	6.650	50 (5x10)
--------------	--------	-------------------	-----------	-------	-------	-----------



Mole piane per taglio con macchine portatili

*Meules de tronçonnage plates pour machines portatives*

Flat cutting wheels for portable machines

*Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen*



## A 30 P

METAL - INOX

Impiego universale.

*Emploi universel.*

General purpose.

*Universeller Einsatz.*

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI	
■ GHISE	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS	
■ FONTES	
■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ STEELS	
■ CAST IRON	
■ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN	
■ STAHL	
■ GUSSEISEN	
■ NE-METALLE	

EK WINNER-TM	A 30 P	115 x 2,5 x 22,23	109.09029	stock		13.300	100 (10x10)
						MAX RPM	
EK WINNER-TM	A 30 P	125 x 2,5 x 22,23	109.09031	W4		12.250	100 (10x10)
EK WINNER-TM	A 30 P	180 x 2,5 x 22,23	109.09000	W4		8.500	50 (5x10)
EK WINNER-TM	A 30 P	230 x 2,5 x 22,23	109.09001	stock		6.650	50 (5x10)
EK WINNER-TM	A 30 P	300 x 3,5 x 20	❖	109.09003	W4	5.100	20 (2x10)
EK WINNER-TM	A 30 P	300 x 3,5 x 22,23	❖	109.09013	stock	5.100	30 (3x10)
EK WINNER-TM	A 30 P	300 x 3,5 x 25,4	❖	109.09014	stock	5.100	30 (3x10)

❖ NOTA: SOLO per utilizzo con macchine fisse ad accostamento manuale del pezzo

*A NOTER: A utiliser UNIQUEMENT sur machines fixes avec approche manuelle de la pièce à usiner*

*NOTE: To be used ONLY for fixed machines with manually guided work-piece*

*HINWEIS: NUR zum Einsatz auf stationären Maschinen mit manueller Annäherung des Werkstücks*

## A 46 R LONG LIFE

METAL - INOX - LONG LIFE

Impiego universale. Lunga durata.

*Emploi universel. Longue durée.*

General purpose. Long life.

*Universeller Einsatz. Hohe Standzeit.*

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI	
■ ACCIAI INOSSIDABILI	
■ ACCIAI LEGATI	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS	
■ ACIERS INOXYDABLES	
■ ACIERS ALLIÉS	
■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ STEELS	
■ STAINLESS STEELS	
■ ALLOY STEELS	
■ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN	
■ STAHL	
■ EDELSTAHL	
■ LEGIERTER STAHL	
■ NE-METALLE	

EK WINNER-TM	A 46 R	115 x 1,6 x 22,23	109.09006	stock		13.300	100 (5x20)
						MAX RPM	
EK WINNER-TM	A 46 R	125 x 1,6 x 22,23	109.09012	stock		12.250	100 (5x20)
EK WINNER-TM	A 46 R	230 x 2,0 x 22,23	★	109.09037	stock	6.650	50 (5x10)
EK WINNER-TM	A 46 R	230 x 2,0 x 22,23	★				

★ NOTA: Mola particolarmente sottile da usare con le apposite flange (vedi pag. 211) / *A NOTER: Meule très mince à utiliser avec ses flasques (voir page 211)*

*NOTE: Wheel particularly thin to be used with the provided flanges (please see page 211) / HINWEIS: Besonders dünne Scheibe zur Verwendung mit den geeigneten Flanschen (siehe Seite 211)*

## A 46 P

METAL - INOX

Impiego universale. Mola prodotta senza addizione di composti di ferro e zolfo. Taglio veloce.

*Emploi universel. Meule produite sans ajout de composés de fer et de soufre. Coupe rapide.*

General purpose. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Fast cut.

*Universeller Einsatz. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Schnelles Trennen.*

APPLICAZIONI	
■ ACCIAI	
■ ACCIAI INOSSIDABILI	
■ ACCIAI LEGATI	
■ METALLI NON FERROSI	

PRÉCONISATIONS	
■ ACIERS	
■ ACIERS INOXYDABLES	
■ ACIERS ALLIÉS	
■ MÉTAUX NON FERREUX	

APPLICATIONS	
■ STEELS	
■ STAINLESS STEELS	
■ ALLOY STEELS	
■ NON-FERROUS METALS	

ANWENDUNGEN	
■ STAHL	
■ EDELSTAHL	
■ LEGIERTER STAHL	
■ NE-METALLE	

EK WINNER-TM	A 46 P	115 x 1,6 x 22,23	109.09028	stock		13.300	100 (5x20)
						MAX RPM	
EK WINNER-TM	A 46 P	125 x 1,6 x 22,23	109.09032	stock		12.250	100 (5x20)
EK WINNER-TM	A 46 P	180 x 2,0 x 22,23	★	109.09008	W4	8.500	50 (5x10)
EK WINNER-TM	A 46 P	230 x 2,0 x 22,23	★	109.09010	stock	6.650	50 (5x10)
EK WINNER-TM	A 46 P	230 x 2,0 x 22,23	"I" ★	109.09018	stock	6.650	50 (5x10)

"I" Solo per Italia / *Seulement pour Italie / Only for Italy / Solo para Italia*

\* Non disponibili per Italia

★ NOTA: Mola particolarmente sottile da usare con le apposite flange (vedi pag. 211) / *A NOTER: Meule très mince à utiliser avec ses flasques (voir page 211)*

*NOTE: Wheel particularly thin to be used with the provided flanges (please see page 211) / HINWEIS: Besonders dünne Scheibe zur Verwendung mit den geeigneten Flanschen (siehe Seite 211)*

Mole piane per taglio con macchine portatili  
*Meules de tronçonnage plates pour machines portatives*  
 Flat cutting wheels for portable machines  
*Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen*



## A 24 P

Impiego universale.

*Emploi universel.*

General purpose.

**METAL - INOX**

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ GHISE
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ FONTES
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STEELS
■ CAST IRON
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ GUSSEISEN
■ NE-METALLE



EK WINNER-TM

A 24 P

230 x 3,0 x 22,23 \*

109.09019

W4

6.650

50 (5x10)

\* Non disponibili per Italia

## A 60 R LONG LIFE

Impiego universale. Lunga durata.  
Finitura accurata.*Emploi universel. Longue durée.  
Finition soignée.*

General purpose. Long life. Accurate finish.

*Universeller Einsatz. Hohe Standzeit. Sauberes Finish.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI LEGATI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
■ ACIERS
■ ACIERS ALLIÉS
■ ACIERS INOXYDABLES
■ MÉTAUX NON FERREUX

APPLICATIONS
■ STEELS
■ ALLOY STEELS
■ STAINLESS STEELS
■ NON-FERROUS METALS

ANWENDUNGEN
■ STAHL
■ LEGIERTER STAHL
■ EDELSTAHL
■ NE-METALLE



EK WINNER-TM

A 60 R

115 x 1,0 x 22,23

109.09020

stock

13.300

100 (5x20)

EK WINNER-TM

A 60 R

125 x 1,0 x 22,23

109.09022

stock

12.250

100 (5x20)

## A 60 P

Impiego universale. Mola prodotta senza addizione di composti di ferro e zolfo. Taglio molto veloce. Finitura accurata.

*Emploi universel. Meule produite sans sans ajout de composés de fer et de soufre. Coupe très rapide. Finition soignée.*

General purpose. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Very fast cut. Accurate finish.

*Universeller Einsatz. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Sehr schnelles Trennen. Sauberes Finish.*

APPLICAZIONI
■ ACCIAI
■ ACCIAI LEGATI
■ ACCIAI INOSSIDABILI
■ METALLI NON FERROSI

PRÉCONISATIONS
----------------

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------



EK WINNER-TM

A 60 P

115 x 1,0 x 22,23

109.09016

stock

13.300

100 (5x20)

EK WINNER-TM

A 60 P

125 x 1,0 x 22,23

109.09017

stock

12.250

100 (5x20)



Mole piane per taglio con macchine portatili

*Meules de tronçonnage plates pour machines portatives*

Flat cutting wheels for portable machines

*Flache Trennscheiben für handgeführte Maschinen*



## AC 46 P MULTI

Impiego universale. Taglio veloce.

*Emploi universel. Coupe rapide.*

General purpose. Fast cut.

*Universeller Einsatz. Schnelles Trennen.*

APPLICAZIONI
■ METALLI
■ ALLUMINIO
■ MATERIALI PER EDILIZIA
■ PIASTRELLE
■ MARMI
■ PIETRE
■ VETRORESINA
■ MATERIE PLASTICHE
■ LEGNO

PRÉCONISATIONS
■ MÉTAUX
■ ALUMINIUM
■ MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
■ CARRELAGES
■ MARBRES
■ PIERRES
■ FIBRE DE VERRE
■ MATÉRIAUX PLASTIQUES
■ BOIS

APPLICATIONS
■ METALS
■ ALUMINIUM
■ BUILDING MATERIALS
■ TILES
■ MARBLES
■ STONES
■ FIBREGLASS
■ PLASTIC MATERIALS
■ WOOD

ANWENDUNGEN
■ METALLE
■ ALUMINIUM
■ BAUMATERIALEN
■ FLIESEN
■ MARMOR
■ STEIN
■ GLASFASERKUNSTSTOFF
■ KUNSTSTOFF
■ HOLZ

EK WINNER-TM	AC 46 P	115 x 1,6 x 22,23	109.09038	stock	13.300	100 (5x20)
EK WINNER-TM	AC 46 P	125 x 1,6 x 22,23	109.09039	W4	12.250	100 (5x20)
EK WINNER-TM	AC 46 P	230 x 2,0 x 22,23 ★	109.09040	stock	6.650	50 (5x10)

★ NOTA: Mola particolarmente sottile da usare con le apposite flange (vedi pag. 211) / A NOTER: Meule très mince à utiliser avec ses flasques (voir page 211)  
NOTE: Wheels particularly thin to be used with the provided flanges (please see page 211) / HINWEIS: Besonders dünne Scheibe zur Verwendung mit den geeigneten Flanschen (siehe Seite 211)

## C 46 P

STONE

Impiego universale. Taglio veloce.

*Emploi universel. Coupe rapide.*

General purpose. Fast cut.

*Universeller Einsatz. Schnelles Trennen.*

APPLICAZIONI
■ MATERIALI PER EDILIZIA
■ PIASTRELLE
■ MARMI
■ PIETRE

PRÉCONISATIONS
■ MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
■ CARRELAGES
■ MARBRES
■ PIERRES

APPLICATIONS
■ BUILDING MATERIALS
■ TILES
■ MARBLES
■ STONES

ANWENDUNGEN
■ BAUMATERIALEN
■ FLIESEN
■ MARMOR
■ STEIN

EK WINNER-TM	C 46 P	230 x 2,0 x 22,23 "I" ★	109.09023	stock	6.650	50 (5x10)
--------------	--------	-------------------------	-----------	-------	-------	-----------

"I" Solo per Italia / Seulement pour Italie / Only for Italy / Solo para Italia

★ NOTA: Mola particolarmente sottile da usare con le apposite flange (vedi pag. 211) / A NOTER: Meule très mince à utiliser avec ses flasques (voir page 211)  
NOTE: Wheels particularly thin to be used with the provided flanges (please see page 211) / HINWEIS: Besonders dünne Scheibe zur Verwendung mit den geeigneten Flanschen (siehe Seite 211)

## C 30 P

STONE

Impiego universale.

*Emploi universel.*

General purpose.

*Universeller Einsatz.*

APPLICAZIONI
■ MATERIALI PER EDILIZIA

PRÉCONISATIONS
----------------

APPLICATIONS
--------------

ANWENDUNGEN
-------------

EK WINNER-TM	C 30 P	230 x 2,5 x 22,23	109.09002	W4	6.650	50 (5x10)
--------------	--------	-------------------	-----------	----	-------	-----------

A = Corindone / Corindon / Aluminium oxide / Korund

C = Carburo di silicio / Carbure de silicium / Silicon carbide / Siliziumkarbid



Mole per taglio con macchine fisse  
con dispositivo meccanico di fissaggio del pezzo  
*Meules de tronçonnage pour machines fixes  
équipées d'un dispositif mécanique de serrage de la pièce*  
Cutting wheels for fixed machines  
with suitable clamping devices of the work-piece  
*Trennscheiben für stationäre Maschinen mit mechanischer Werkstückbefestigung*

Tipo / Type / Type / Typ 41



## A 30 P

METAL - INOX

Impiego universale.

Emploi universel.

General purpose.

Universeller Einsatz.

- APPLICAZIONI
- ACCIAI
- GHISE
- METALLI NON FERROSI

- PRÉCONISATIONS
- ACIERS
- FONTES
- MÉTAUX NON FERREUX

- APPLICATIONS
- STEELS
- CAST IRON
- NON-FERROUS METALS

- ANWENDUNGEN
- STAHL
- GUSSEISEN
- NE-METALLE

EK WINNER-TF	A 30 P	300 x 4,0 x 25,4	109.09501	stock		5.100	20 (2x10)
EK WINNER-TF	A 30 P	300 x 4,0 x 30	109.09502	stock		5.100	20 (2x10)
EK WINNER-TF	A 30 P	350 x 4,0 x 25,4	109.09504	W4		4.400	20 (2x10)



**LUCIDATURA**

***POLISSAGE***

**POLISHING**

***POLIERSYSTEM***



LUCIDATURA / POLISSAGE  
POLISHING / POLIERSYSTEM

**SAIT**  
SAFETY. PERFORMANCE AND YOU.





## Lucidatura / Polissage Polishing / Poliersystem

Indice / Index  
Contents / Inhalt



Paste abrasiva.  
*Pâtes abrasives.*  
Abrasive compounds.  
*Schleifpasten.*

226



Tamponi.  
*Tampons.*  
Foam pads.  
*Pads.*

229



Panni in microfibra.  
*Chiffons en microfibre.*  
Microfibre cloths.  
*Mikrofasertücher.*

230



Tampone lana.  
*Tampon en laine.*  
Wool pad.  
*Lammfellpad.*

231



Prodotti decontaminanti.  
*Produits décontaminants.*  
Decontaminating products.  
*Dekontaminationsprodukte.*

232

### SAITLAB

Sistema di lucidatura  
*Système de polissage*  
Polishing system  
*Poliersystem*

Sistema di lucidatura - Paste abrasive  
*Systeme de polissage - Pâtes abrasives*  
 Polishing system - Abrasive compounds  
*Poliersystem - Schleifpasten*

## PASL10 BN

Pasta abrasiva aggressiva, grana medio grossa.

Utilizzo per il ripristino di vernici originali ossidate, molto graffiate. Utilizzo su vernici fresche ben essiccate carteggiate con grane 1200-2000.

Disponibile in formato da 500 g e da 1 Kg.

*Pâte abrasive agressive, grains moyen-gros.*

*Utilisation pour la restauration des peintures d'origine oxydées, très rayées. Traitement de la peinture neuve, bien sèche et poncé avec des grains 1200-2000. Disponible en bouteille de 500 g et 1 Kg.*

High cutting compound, medium coarse grade.

Suitable to renew aged, original, oxidized and very scratched paintworks.

Suitable for fresh well dried paintworks sanded with abrasive grits 1200-2000.

Available in 500 g and 1 Kg bottle.

*Aggressive Schleifpaste, mittelgrob Korn.*

*Einsatz für die Restaurierung von oxidierten, stark zerkratzten Originallacken.*

*Verwendung auf gut getrockneten frischen Lacken, die mit Körnung 1200-2000 geschliffen wurden. In Packungen à 500 g und 1 kg erhältlich.*



PASL10 BN

500 g



109.70515



stock

PASL10 BN

1 kg

stock



4

4

## PASL20 VR

Pasta abrasiva lucidante all-in-one, grana medio fine.

Utilizzo per il ripristino di vernici originali ossidate, leggermente graffiate.

Utilizzo su vernici fresche ben essiccate carteggiate con grane 1500-3000 o trattate con pasta tipo PASL10 BN.

Disponibile in formato da 500 g e da 1 Kg.

*Pâte abrasive polissante all-in-one, grain moyen-fin.*

*Utiliser pour la restauration de la peinture d'origine oxydée, légèrement rayée.*

*Traitement de la peinture neuve, bien sèche et poncé avec des grains 1500-3000 ou traiter avec pâte type PASL10 BN.*

*Disponible en bouteille de 500 g et 1 Kg.*

Cutting polishing compound all-in-one, medium fine grade.

Suitable to renew aged, original, oxidized and slightly scratched paintworks.

Suitable for fresh well dried paintworks sanded with abrasive grits 1500-3000 or worked with cutting compound type PASL10 BN. Available in 500 g and 1 Kg bottle.

*All-in-one-Schleifpolierpaste, mittelfeines Korn.*

*Einsatz für die Restaurierung von oxidierten, leicht zerkratzten Originallacken.*

*Verwendung auf gut getrockneten frischen Lacken, die mit Körnung 1500-3000 geschliffen oder mit Paste Typ PASL10 BN behandelt wurden.*

*In Packungen à 500 g und 1 kg erhältlich.*



PASL20 VR

500 g



109.70516



stock

PASL20 VR

1 kg

stock



4

4

## PASL30 GB

Polish abrasivo anti hologramma, grana extra-fine.

Utilizzo per eliminazione di hologrammi e difetti generati da precedenti applicazioni di paste abrasive e per l'eliminazione di graffi di lieve entità.

Disponibile in formato da 500 g.

*Liquide abrasif anti hologrammes, grain extra fin.*

*Utilisez pour l'élimination des hologrammes et des défauts générés par les applications précédentes de pâtes abrasives et pour l'élimination des rayures mineures.*

*Disponible en bouteille de 500 g.*

Polishing compound anti-hologram, extra fine grade.

Ideal for removing holograms and light defects and scratches due to prior use of cutting compounds.

Available in 500 g bottle.

*Anti-Hologramm-Schleifpolitur, sehr feines Korn.*

*Verwendung zum Entfernen von Hologrammen und Defekten, die durch frühere Anwendungen von Schleifpaste entstanden sind, und zum Entfernen kleiner Kratzer.*

*In Packungen à 500 g erhältlich.*



PASL30 GB

500 g



109.70517



stock



4

Sistema di lucidatura - Paste abrasive  
*Systeme de polissage - Pâtes abrasives*  
 Polishing system - Abrasive compounds  
*Poliersystem - Schleifpasten*

## PASL40 RO

Polish protettivo.

Per impiego manuale o con macchina.

Utilizzo per conferire brillantezza, profondità e protezione alla vernice.

Disponibile in formato da 500 g.

*Liquide de protection.*

*Pour utilisation manuelle ou mécanique.*

*Utilisez pour retrouver le brillant, la profondeur de la peinture et la protéger.*

*Disponible en bouteille de 500 g.*

**Protective polish.**

To apply by hand or machine.

Used to achieve exceptional shine, deep gloss finish and long lasting protection.

Available in 500 g bottle.

*Schützende Schleifpolitur.*

*Zum manuellen oder maschinellen Einsatz.*

*Zum Verleihen von Glanz, Tiefe und Schutz dem Lack.*

*In Packungen à 500 g erhältlich.*



PASL40 RO

500 g



109.70518



stock



4

## PASL42 NR

Polish nero protettivo.

Per impiego manuale o con macchina.

Utilizzo per conferire brillantezza, profondità e protezione alla vernice. Speciale per vernici scure.

Disponibile in formato da 500 g.

*Liquide noir de protection.*

*Pour utilisation manuelle ou mécanique.*

*Préconiser pour donner du brillant, de la profondeur et protéger la peinture. Spéciale pour peintures sombres.*

*Disponible en bouteille de 500 g.*

**Protective black polish.**

To apply by hand or machine.

Used to achieve exceptional shine, deep gloss finish and long lasting protection. Special for dark varnishes.

Available in 500 g bottle.

*Schützende schwarze Schleifpolitur.*

*Zum manuellen oder maschinellen Einsatz.*

*Zum Verleihen von Glanz, Tiefe und Schutz dem Lack.*

*Speziell für dunkle Lacks.*

*In Packungen à 500 g erhältlich.*



PASL42 NR

500 g



109.70519



stock



4

Sistema di lucidatura - Paste abrasive  
*Systeme de polissage - Pâtes abrasives*  
 Polishing system - Abrasive compounds  
*Poliersystem - Schleifpasten*

## PASL50 SP

Spray polish protettivo extra rapido.

Efficace contro velature untuose ed impronte. Utilizzo per conferire ulteriore brillantezza, profondità e protezione alla vernice. Effetto film antistatico. Può essere usato su plastica, pelle, gomma e vetro. Disponibile in formato da 500 g.



Liquide en spray de protection extra rapide.

Efficace contre les auréoles et les traces de doigts. Utilisez pour redonner du brillant, de la profondeur à la peinture et la protéger. Effet: film antistatique. Il peut être utilisé sur le plastique, le cuir, le caoutchouc et le verre. Disponible en bouteille de 500 g.

Quick protective polish spray.

Effective against greasy glazes and imprints. Used to achieve exceptional shine, deeper gloss finish and long lasting protection. Antistatic and film effect. Can be used on plastic, leather, rubber and glass. Available in 500 g bottle.

Extraschnelles Schutzpolierspray.

Gegen Fettschleier und Fingerabdrücke. Zum Verleihen von noch größerem Glanz, Tiefe und Schutz dem Lack. Antistatische Folienwirkung. Kann auf Kunststoff, Leder, Gummi und Glas verwendet werden. In Packungen à 500 g erhältlich.

PASL50 SP

500 g

109.70520

stock

4



## PASL60 SC

Spray detergente decontaminante. Sgrassa, disgrega e distacca materiali inquinanti che si depositano sulle superfici verniciate.

Utilizzo con disco decontaminante tipo SAIT AAC 150x10 DE per facilitarne l'impiego senza inibirne le caratteristiche.

Utilizzabile anche come spray di controllo per rimuovere i residui di polish ed evidenziare le tracce ed i segni lasciati durante le operazioni di lucidatura. Asciugatura facile e senza aloni. Utilizzabile su plastica e vetro.

Disponibile in formato da 500 g.



Spray nettoyant et décontaminant.

Élimine la graisse et les traces. Dissous les matières polluantes qui sont déposés sur les surfaces peintes.

Utilisez avec un disque décontaminant type SAIT AAC 150x10 DE pour la facilité d'utilisation sans en supprimer les caractéristiques.

Peut être aussi utilisé comme un spray de contrôle pour éliminer les résidus de vernis et mettre en évidence les imperfections laissées pendant le cycle de polissage.

Séchage facile et sans traces. Peut être utilisé sur le plastique et le verre. Disponible en bouteille de 500 g.

Detergent and decontaminating spray.

Degreasers, breaks apart and removes contaminating deposits from painted surfaces.

Use with decontaminating disc type SAIT AAC 150x10 DE to ease the use without inhibiting the characteristics.

Usable to confirm the removal of the marks between polishing operations. This will remove any filling of the scratches by polish and expose the remaining scratches. Easy dry without swirl. Usable on plastic, glass.

Available in 500 g bottle.

Dekontaminierendes Reinigungsspray.

Entfettet, zerfällt und löst verschmutzende Materialien, die sich auf lackierten Oberflächen ablagern. Verwendung mit Dekontaminationsscheiben Typ SAIT AAC 150x10 DE, um die Verwendung zu erleichtern, ohne die Eigenschaften zu beeinträchtigen. Kann auch als Kontrollspray zur Entfernung von Polierrückständen und zur Hervorhebung von Spuren und Markierungen verwendet werden, die während der Polierarbeiten hinterlassen wurden. Einfache Trocknung ohne Schimmer. Kann auf Kunststoff und Glas verwendet werden. In Packungen à 500 g erhältlich.

PASL60 SC

500 g

109.70505

stock

4



## KIT X-SPACE

AACA 180X10

Kit contenente:

- nr. 1 pz. PASL10 BN (1 Kg)
- nr. 1 pz. PASL20 VR (1 Kg)
- nr. 2 pz. TAMPONE AAC 180x30 M
- nr. 2 pz. TAMPONE AAC 180x30 F

Kit contenant :

- nr. 1 pc PASL10 BN (1 Kg)
- nr. 1 pc PASL20 VR (1 Kg)
- nr. 2 pc TAMPON AAC 180x30 M
- nr. 2 pc TAMPON AAC 180x30 F

Kit containing :

- nr. 1 pc PASL10 BN (1 Kg)
- nr. 1 pc PASL20 VR (1 Kg)
- nr. 2 pc FOAM PAD AAC 180x30 M
- nr. 2 pc FOAM PAD AAC 180x30 F

Kit mit:

- 1 Stk. PASL10 BN (1 kg)
- 1 Stk. PASL20 VR (1 kg)
- 2 Stk. PAD AAC 180x30 M
- 2 Stk. PAD AAC 180x30 F



KIT X-SPACE

AACA 180 x 10

109.70631

stock

1



## AACA BN

BIANCO / BLANC / WHITE / WEISS

Tampono rigido bianco in schiuma per trattamento aggressivo.

*Tampon rigide blanc en mousse pour traitement agressif.*

Rigid white foam pad for aggressive treatment.

*Weisse Hartschaumstoffpad für aggressive Behandlung.*



AACA 150x30 BN  
AACA 200x30 BN



150 x 30 mm  
200 x 30 mm

PLATORELLO  
PLATEAU SUPPORT  
BACKING PAD  
STÜTZTELLER

Ø 125 mm  
Ø 180 mm



109.70601  
109.70620



stock  
stock



2  
5

## AACA AR

ARANCIONE / ORANGE / ORANGE / ORANGE

Tampono medio rigido arancione in schiuma per trattamento di media intensità.

*Tampon semi-rigide orange en mousse pour traitement de moyenne intensité.*

Medium rigid orange foam pad for medium intensity treatment.

*Oranges Schaumstoffpad mittlere Härte für Behandlungen mittlerer Intensität.*



AACA 150x30 AR  
AACA 200x30 AR



150 x 30 mm  
200 x 30 mm

PLATORELLO  
PLATEAU SUPPORT  
BACKING PAD  
STÜTZTELLER

Ø 125 mm  
Ø 180 mm



109.70602  
109.70621



stock  
stock



2  
5

## AACA AZ

AZZURRO / BLEU CLAIRE / LIGHT BLUE / BLAU

Tampono morbido azzurro in schiuma per la rimozione degli hologrammi ed azione di finitura.

*Tampon souple bleu claire en mousse pour l'élimination des hologrammes et opérations de finition.*

Soft light blue foam pad for removal of holograms and finish operations.

*Blaue weiche Schaumstoffpad für die Entfernung von Hologrammen und Feinschliff.*



AACA 150x30 AZ  
AACA 200x30 AZ



150 x 30 mm  
200 x 30 mm

PLATORELLO  
PLATEAU SUPPORT  
BACKING PAD  
STÜTZTELLER

Ø 125 mm  
Ø 180 mm



109.70603  
109.70622



stock  
stock



2  
5

## AACA NR

NERO / NOIR /BLACK / SCHWARZ

Tampono morbido nero in schiuma per la lucidatura, rifinitura e protezione finale.

*Tampon souple noir en mousse pour le polissage, la finition et la protection finale.*

Soft black foam pad for polishing, finish and final protection.

*Schwarze weiche Schaumstoffpad für das Polieren, Feinschleifen und für die abschließende Schutzbearbeitung.*



AACA 150x30 NR  
AACA 200x30 NR



150 x 30 mm  
200 x 30 mm

PLATORELLO  
PLATEAU SUPPORT  
BACKING PAD  
STÜTZTELLER

Ø 125 mm  
Ø 180 mm



109.70604  
109.70623



stock  
stock



2  
5



## SAITAC-PAD-VEL

Platorelli per tamponi 150x30 mm.

*Plateau supports pour tampons 150x30 mm.*

Backing pads for 150x30 mm pads.

*Stützsteller für 150x30 mm Pads.*



SAITAC-PAD-VEL  
SAITAC-PAD-VEL SOFT

PLATORELLO  
PLATEAU SUPPORT  
BACKING PAD  
STÜTZTELLER

ATTACCO  
FILETAGE  
THREAD  
GEWINDE

MAX  
RPM

8.800



109.99605  
109.99644



stock  
stock



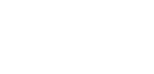
1  
1

Platorelli per tamponi 200x30 mm.

*Plateau supports pour tampons 200x30 mm.*

Backing pads for 200x30 mm pads.

*Stützsteller für 200x30 mm Pads.*



SAITAC-PAD-VEL  
SAITAC-PAD-VEL SOFT

PLATORELLO  
PLATEAU SUPPORT  
BACKING PAD  
STÜTZTELLER

ATTACCO  
FILETAGE  
THREAD  
GEWINDE

MAX  
RPM

5.000



109.99604  
109.99646



stock  
stock



1  
1

Sistema di lucidatura - Panni in microfibra  
*Systeme de polissage - Chiffons en microfibre*  
 Polishing system - Microfibre cloths  
*Poliersystem - Mikrofasertücher*

## AACA 40x40 BN

BIANCO / BLANC / WHITE / WEISS

Panno in microfibra BIANCO 350 g,  
 cuciture antiruggine.  
 Rimozione residui pasta PASL20 VR.

*Chiffon en microfibre BLANC 350 g  
 avec coutures anti-rayures.  
 Enlèvement des résidus de pâte  
 PASL20 VR.*

WHITE 350 g microfibre cloth, with  
 antiscratch seams. Removal of  
 residues of PASL20 VR compound.

*WEISSES Mikrofasertuch 350 g, mit  
 kratzfesten Nähten. Entfernung von  
 Pastenresten PASL20 VR.*



AACA 40x40 BN

40 x 40 cm



109.70606



stock



10

## AACA 40x40 NR

NERO / NOIR / BLACK / SCHWARZ

Panno in microfibra NERO 350 g,  
 cuciture antiruggine.  
 Rimozione residui pasta PASL10 BN.

*Chiffon en microfibre NOIR 350 g  
 avec coutures anti-rayures.  
 Enlèvement des résidus de pâte  
 PASL10 BN.*

BLACK 350 g microfibre cloth, with  
 antiscratch seams. Removal of  
 residues of PASL10 BN compound.

*SCHWARZES Mikrofasertuch 350 g,  
 mit kratzfesten Nähten. Entfernung von  
 Pastenresten PASL10 BN.*



AACA 40x40 NR

40 x 40 cm



109.70607



stock



10

## AACA 40x40 GR

GRIGIO / GRIS / GREY / GRAU

Panno in microfibra GRIGIO double  
 face 500 g, pelo corto per pulire,  
 pelo lungo per asciugare.  
 Rimozione residui paste PASL60 SC.

*Chiffon en microfibre GRIS 500 g  
 double face, poil court pour  
 nettoyer, poil long pour sécher.  
 Enlèvement des résidus de pâte  
 PASL60 SC.*

GREY 500 g microfibre double face  
 cloth, short hair to clean, long  
 hair to dry. Removal of residues of  
 PASL60 SC compound.

*GRAUES doppelseitiges  
 Mikrofasertuch 500 g, kurzfaserig  
 zum Reinigen, langfaserig  
 zum Trocknen. Entfernung von  
 Pastenresten PASL60 SC.*



AACA 40x40 GR

40 x 40 cm



109.70608



stock



10

## AACA 40x40 GL

GIALLO / JAUNE / YELLOW / GELB

Panno in microfibra GIALLO 1000 g,  
 cuciture antiruggine.  
 Forte potere assorbente. Rimozione  
 residui paste PASL30 GB - PASL40  
 RO - PASL50 SP.

*Chiffon en microfibre JAUNE 1000 g  
 avec coutures anti-rayures.  
 Fort pouvoir absorbant. Enlèvement  
 des résidus de pâtes PASL30 GB -  
 PASL40 RO - PASL50 SP.*

YELLOW 1000 g microfibre cloth,  
 with antiscratch seams.  
 High absorbent power. Removal of  
 residues of PASL30 GB - PASL40 RO  
 - PASL50 SP compounds.

*GELBES Mikrofasertuch 1000 g, mit  
 kratzfesten Nähten.  
 Hohe Saugfähigkeit.  
 Entfernung von Pastenresten  
 PASL30 GB - PASL40 RO - PASL50 SP.*



AACA 40x40 GL

40 x 40 cm



109.70609



stock



5

Sistema di lucidatura - Tampone lana  
*Systeme de polissage - Tampon en laine*  
 Polishing system - Wool pad  
*Poliersystem - Lammfellpad*

## AACA LA

Tampone in lana. Si consiglia l'utilizzo con pasta PASL20 VR.

*Tampon en laine. Utilisation conseillée avec pâte PASL20 VR.*

Wool pad. It is recommended for use with PASL20 VR compound.

*Lammfellpad. Die Verwendung mit PASL20 VR-Paste wird empfohlen.*



PLATORELLO  
*PLATEAU SUPPORT*  
 BACKING PAD  
*STÜTZTELLER*

AACALA 150x30 LA

150 x 30 mm

Ø 125 mm



109.70605

stock



2



## SAITAC-PAD-VEL

Platorello per tampone in lana.

*Plateau support pour tampon en laine.*

Backing pad for wool pad.

*Stützsteller für Lammfellpad.*

PLATORELLO  
*PLATEAU SUPPORT*  
 BACKING PAD  
*STÜTZTELLER*

ATTACCO  
*FILETAGE*  
 THREAD  
*GEWINDE*



SAITAC-PAD-VEL

Ø 125

M14

8.800



109.99605

stock



1

Sistema di lucidatura - Prodotti decontaminanti  
*Systeme de polissage - Produits décontaminants*  
 Polishing system - Decontaminating products  
*Poliersystem - Dekontaminationsprodukte*



## AACA 135x200 DE

GUANTO / GANT / GLOVE / HANDSCHUH

Guanto decontaminante.  
 Rimuove velocemente fumi di verniciatura, resina d'alberi, polvere e ruggine di ferrovia, polvere di freni, contaminazioni industriali, insetti, etc.

Eccellente risultato quando utilizzato con spray detergente decontaminante PASL60 SC.

Gant décontaminant.  
*Il enlève rapidement les traces de fumées, la résine d'arbres, la poussière et de la rouille de chemin de fer, la poussière de freins, les contaminations industrielles, insectes, etc.*  
*Excellent résultat lorsqu'il est utilisé avec le spray nettoyant décontaminant PASL60 SC.*

Decontaminating glove.  
 It quickly removes overspray, resin of trees, dust and rust of railroad, dust of brakes, industrial contaminations, insects, etc.  
**Excellent results when used with PASL60 SC detergent decontaminating spray.**

Dekontaminationshandschuh.  
 Entfernt schnell Lackdämpfe, Baumharz, Eisenbahnstaub und -rost, Bremsstaub, industrielle Verunreinigungen, Insekten usw.  
**Hervorragendes Ergebnis bei Verwendung mit dem dekontaminierenden Reinigungsspray PASL60 SC.**



AACA 135x200 DE

135 x 200 cm

109.70641

stock

1

## AACA 150x10 DE

DISCO / DISQUE / DISC / SCHEIBE

Disco decontaminante.  
 Rimuove velocemente fumi di verniciatura, resina d'alberi, polvere e ruggine di ferrovia, polvere di freni, contaminazioni industriali, insetti, etc.

Da utilizzare con spray detergente decontaminante PASL60 SC.

Disque décontaminant.  
*Il enlève rapidement les traces de fumées, la résine d'arbres, la poussière et de la rouille de chemin de fer, la poussière de freins, les contaminations industrielles, insectes, etc.*  
*A utiliser avec le spray détergent décontaminant PASL60 SC.*

Decontaminating disc.  
 It quickly removes overspray, resin of trees, dust and rust of railroad, dust of brakes, industrial contaminations, insects, etc.  
**Use with detergent decontaminating spray PASL60 SC.**

Dekontaminationsscheibe.  
 Entfernt schnell Lackdämpfe, Baumharz, Eisenbahnstaub und -rost, Bremsstaub, industrielle Verunreinigungen, Insekten usw.  
**Zur Verwendung mit dem dekontaminierenden Reinigungsspray PASL60 SC.**



AACA 150x10 DE

109.70610

stock

1



## SAITAC-PAD-VEL

Platorello per disco decontaminante.

Plateau support pour disque décontaminant.

Backing pad for decontaminating disc.

Stützsteller für Dekontaminationsscheibe.



PLATORELLO  
 PLATEAU SUPPORT  
 BACKING PAD  
 STÜTZTELLER

ATTACCO  
 FILETAGE  
 THREAD  
 GEWINDE

SAITAC-PAD-VEL SOFT

Ø 125

M14



109.99644



stock



1



## Note

## *Notes*

## Remarks

## *Notizen*



**Espositori e portarotoli**  
**Présentoir et porte-rouleaux**  
**Displays and roll holders**  
**Displays und Rollenhalter**

## GP

Espositore da parete completo di barre porta ganci, 1 ripiano in lamiera piegata e una struttura porta rotoli.

Adatto a mole, dischi lamellari, dischi su fibra, dischi di carta/tela, nastri per macchine portatili, fogli, minirotoli ed accessori.

L'insegna retroilluminata con illuminazione a led può essere fissata sopra il corpo dell'espositore all'altezza desiderata.

*Présentoir à mur composé de barres à crochets, d'une étagère en tôle pliée et d'une structure porte-rouleaux.*

*Adapté aux meules, disques à lamelles, disques sur fibre, disques en papier/toile, bandes pour machines portatives, feuilles, mini rouleaux et accessoires.*

*L'enseigne rétro-éclairée par des LED peut être fixée au-dessus du corps du présentoir à la hauteur souhaitée.*

Wall display made of hook bars, 1 folded sheet metal shelf and a roll holder structure.

Suitable for abrasive wheels, flap discs, fibre discs, paper/cloth discs, belts for portable machines, sheets, mini rolls and accessories.

The back-lit sign with led lighting can be fixed above the body of the display at the desired height.



*Wanddisplay bestehend aus Hakenstangen, 1 gefalteten Blechregal und einer Rollenhalterstruktur.*  
*Geeignet für Schleifscheiben, Fächerscheiben, Fiberscheiben, Scheiben aus Papier/Gewebe, Bänder für tragbare Maschinen, Bögen, Mini-Rollen und Zubehör. Das hintergrundbeleuchtete Schild mit LED-Beleuchtung kann über dem Display-Körper in der gewünschten Höhe angebracht werden.*



CM (HxLxP)



109.97100 - 109.97101



stock



1

## DM

Espositore bifacciale per dischi diamantati e mole abrasive. Elevata visibilità del brand. Struttura molto resistente in profilo di sezione quadrata.

*Présentoir double face pour les disques diamantés et les meules abrasives.*  
*Grande visibilité de la marque.*  
*Structure très résistante en profilé de section carrée.*

Double-sided display for diamond blades and abrasive wheels. High brand visibility. Very resistant structure in square section profile.



*Doppelseitiges Display für Diamantscheiben und Schleifscheiben. Hohe Sichtbarkeit der Unternehmensmarke. Sehr widerstandsfähige Struktur mit viereckiges Profilsystem.*



CM (HxLxP)



109.97117



stock



1



**Espositori e portarotoli**  
**Présentoir et porte-rouleaux**  
**Displays and roll holders**  
**Displays und Rollenhalter**



## RO

Espositore portarotoli adatto a contenere n° 8 rotoli in grane differenti, nelle dimensioni in altezza 115/120 mm x lunghezza 50/25 m.

Importante dispositivo di misurazione e strappo alla lunghezza desiderata.

*Présentoir porte-rouleaux adapté à contenir 8 rouleaux de différents grains, aux dimensions en hauteur 115/120 mm x longueur 25/50 m.  
 Important dispositif de mesure et de déchirure à la longueur souhaitée.*

Roll holder display suitable to hold 8 rolls in different grits, in the dimensions in height 115/120 mm x length 25/50 m.

Important measuring and tearing device at the desired length.

*Rollenhalter-Display, geeignet für 8 Rollen in verschiedenen Körnungen, in den Abmessungen in Höhe 115/120 mm x Länge 50/25 m.  
 Wichtige Mess- und Abreissvorrichtung in der gewünschten Länge.*



RO

174 x 40 x 45



109.97111



stock



1

## EL

Espositore portarotoli adatto a contenere n° 6 rotoli in grane differenti nelle altezze 115/120 mm x lunghezza 25/50 m.

Corredato di etichette adesive porta prezzi trasparenti.

Montaggio su ruote pivotanti bloccabili.

*Présentoir porte-rouleaux adapté à contenir 6 rouleaux de différents grains, de hauteur 115/120 mm x longueur 25/50 m.*

*Équipé d'étiquettes de prix adhésives transparentes.*

*Montage sur des roues pivotantes verrouillables.*

Roll holder display suitable to hold 6 rolls in different grits, in heights 115/120 mm x length 25/50 m.

Equipped with adhesive transparent price labels.

Mounted on lockable pivoting wheels.

*Rollenhalter-Display, geeignet zur Aufnahme von 6 Rollen in verschiedenen Körnungen in den Höhen 115/120 mm x Länge 25/50 m.  
 Ausgestattet mit selbstklebenden transparenten Preisetiketten.  
 Montage auf feststellbaren Schwenkrädern.*



EL

145 x 45 x 50



109.97114



stock



1





Note  
*Notes*  
Remarks  
*Notizen*



C-PARTS

MEMBER OF  
SAIT GROUP



## c-parts GmbH

Ihre SAIT Niederlassung für Deutschland

**Flachsstraße 50, 88512 Mengen**

**E-Mail:** [office@c-parts.de](mailto:office@c-parts.de)

**Web:** [www.c-parts.de](http://www.c-parts.de)

**Tel.:** 0 75 76 88 99 411

**Fax:** 0 75 76 88 99 410